





اللثاء ٢٤ شباط (فيزاير) ١٩٩٨ للوافق ٢٧ شوال ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٧٧٦

### الجزائرء تفجيرانبوب للغاز

فجر متشدون جزائريون خط انابيد للغاز قرب صدينة تيارت وقتلوا ١٢ راعياً. وأصدرت محكمة البويرة أحكاماً بإعدام ١٨٠ «ارهابياً».



# شريف: 'أيادأجنبية' وراءالعنف

اتهم رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف دايادي اجنبية، بالضلوع في أعمال العنف الطائفية التي لجتادت



AL HAYAT

## البورصة السعودية تتفاعل إيجابآ تفاعلت البورصة السعودية ايجاباً مع «اتفاق بغداد، في التداول الصباحي وارتفعت أسعار الأسهم وسطقلق على

وانكلترا في السباق الستضافة كاس العالم ٢٠٠٦ لكرة القدم.

🗆 الرياض – تركي الدخيل

ريارته للمملكة امس يومها الثالث.

طبعةالقاهرة

ص ۲۳

Hi-Tech

بالعربية

www.sakhr.com

جنوب افريقيا والمونديأل

انضمت جنوب افريقيا إلى كل من المانيا

AL HAYAT TUESDAY 24, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12776

رفسنجاني: بتعاوننا يكمل بعضنا بعضا

الملك فهد يشدد

على تثبيت سعرالنفط

■ توقع خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز ان تحرز

زيارة رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام في أيران الرئيس السابق

هُاشْمِي رَفْسِنْجَانِي للسعودية «تقدماً على بربُّ توثِّيقِ التَّواصَلِ البِنَّاءُ

بين الدول الاسلامية، مجدداً ترحيبه بالضيف الآبراني الذي دخلت

الدوالحياقة أن تنفيذه يسقط وأي مبرر الهجوه الاميركي، على العراق.

تقع على عاتق «كل النول المصدرة من داخل أوبك أو خارجها».

ورحب رفسنجاني بالاتفاق الذي ابرم بين بغداد والأمم المتحدة، وقال

وشيد الملك فهد خلال ترؤسه جلسة مجلس الوزراء السعودي، امس،

واعتبر رفسنجاني أن «التعاون بين إيران والسعوبية يمكن أن يرفع الأسعار المتدنية للنَّفطء. واضاف: «أَذَا اتَّفَقْنَا فَإِنَّ الدَّوْلِ الصَّنَاعَيَّةُ

على أن مسؤولية انخفاص اسعار النفط وإعادة الاستقرار الى المسواق

'الحياة' تنشرنص مذكرة التفاهم' بين أنان والعراق. . . ترحيب دولي وعربي وأميركا وبريطانيا تبقيان على الحشود العسكرية

🗆 نيويورك - راغدة درغام 🗆 واشتطن - رفيق خليل المعلوف 🛚 عمان – سلامة نعمات 🗆 الرياض، المنامة،

■ يعرض الأمين العسام للامم المتحدة كوفي أنان على مجلس الامن، اليوم، الاتفاق الذي توصل البه مع القيادة العراقية ولقي تُرَصِّيناً عربياً وبولياً، فيما قررت الولاياتُ المتحدة ويريطانيا الابقاء حاك

ويتسيح الاتفساق، ألذي اطلعت علي والحياقة له وفريق خاص، تفتيش المواقع الرئاسية من دون التقيد بأي مهلة زمنية، وسنجل أخر بثوده اهتمام العراق حكومة وشعبأ برفع العقوبات وأنهاء الصصار يفتح الاتفاق، ادا تقيدت بغداد بكل بنوده، الباب امام بمعركة، رفع الحصار في عضون بضعة اشهر. (تفاصيل آخري ص؛ وه)

وراعت منكرة التفاهم بين الامم المتحدة والحكومة العراقية، التي وقعها الامين العام كوفي إنان في بغداد، اعتبارات السبادة وخُصُومِنْية المُواقع الرئاسية، ونصت على تشكيل فريق خاص لت فتيش هذه المواقع سيشكله الأمين العام ويضم بيبلوماسيين وخبيراه من اللحنة الضاصية المحلقية ازالة السلحة للخطورة (اونسكوم)، يقدم تقريره رئيس اونسكوم الى مجلس الامن عبر الامين العام وتعهدت الحكومة الغراقية خزية النخول الحر الفوري غير الشروط وغير

منظاهرون فلسطينيون في بلدة سلفيت، الضفة الغربية، يحرقون العلمين الاميركي والاسرائيلي ابتهاجاً بالاتفاق. (رويترز)

الشرطة تتدخل لإطلاق حفيد رئيس المحكمة العليا

🗓 صنعاء - مراد هاشم

وكسانت سدينة أبوسه

السياحدة اقامت اول الراء مهرجانا فنبا للعناسية فالم

غيد فرق الفنون التعبية والب فى مدينة أبو سنبار الناب تعبيرا عن سرحة اللولو

وانقاد المعاد الاترية أولة

القصمة من الفرق لنبية

Www.alhayat.cor

السد العالي.

وتطالب فببيلة الحدا بإعدام ثلاثة

■ نقذت المصاكم والنيابات اليمنية امس إضراباً شاملاً ترامن مع اعتصامات شارك فيها قضاة وأعضاء هيدات النبابة ومحامون في ديوان وزارة العدل في صنعاء ومكاتبها في المصافظات اليمنية للمطالبة بحمايتهم ووقف اللمارسات

الإعماس في محافظة نمار (١٢٠ كيلومتراً جنوب شرقي العاصمة) لإرغام مجموعة مسلحة من قبيلة الحدا تحصنت في المنطقة على إطلاق حفيد رئيس المحكمة العليا الذي تحتجزه منذ السبت الماضي. اشخاص اغتصبوا بمشاركة شخص رابع أعدم في كانون الأول (ديسمبر) الماضي، فتى من القبيلة، وكانت المحكمة العليا التي يراسها القاضي محمد اسماعيل الحجيء جد الرهيئة، قضت بإعدام المتهم الأول وسجن الثلاثة الأخرين وجلدهم. واستبعد رئيس محكمة الاستئناف في

صنعاء القاضي حمود الهتار استجابة

أي مطلب «غسيسر قسانوني». واكسد أ والحياة، أن ولا إجراءات غير قانونية ستتخد لتأمين إطلاق الرهينة، وزاد أن دهيبة القضاء مرتبطة بسيادة القانون، وسلسلة الإنشهاكات التي تعرضت لها المحاكم والقضاة سببها خرق القانون وعدم احترامه،

وأكد رئيس نيابة صنعاء السيدسالم الشيبة لـ «الحياة» أن الإقسراب والاعتصامات ستستمر اليوم إذا لم يطلق الرهيئة، في حين دعا بيان اصدره المنتدى القضائي ونقابة المحامين السلطات إلى والقيام بمسؤولياتها والإسراع في أعتقال الجناة وإعادة الفتى (١٣ عاماً) المخطوف إلى أهله.

ودان البيان خطف صفيد رئيس المحكمة العلياء ووصفه بانه دعمل إرهابي خطير استهدف أمن المجتمع واستقراره فَضِلاً عن استقلال القضاء والتاثير في سير العدالة، وأضاف أن «الاعتداءاتُ

النتعة في الصفعة (٦)

🗖 الكويث - حمد الجاسر

🗯 عبرت الكويث عن ارتباح مشوب بالحذر إثر الاتفاق الذي وقعه العراق أمس مع الأمم المتسحدة، ورأت أن هذه الخطوة ستجنب الشعب العراقي والمنطقة خطر الخيار العسكري.

وقال ولي العهد الشبيخ شعد العبد الله الصباح أن والموقف بحتاج إلى مزيد من النرس وتجب قراءة ما بين السطور. وعبّر للصحافيين لدى خروجه من جلسة للسرلان امس عن رغبته في مريد من الإمللاع على الاتفاق، وقال: دمًّا سمّعناه كسلام عسام (ولا ندري) هل يعني قسول العراق كل القرارات، الدولية.

صباح الأحمد

لكن وزير الخارجية الكويتي الشبيخ صباح الأحمد عبر عن سعادته بالاتفاق وقال: البست لدي أي تفاصيل (عن الاتفاق) ونحن سعداء بان يوقع اتفاق بجنب هذه المنطقسة الأخطار ويجسعل

العراق بنصاع إلى قرارات مجلس الامنء. وأضاف في تصريحات إلى الصحافدان: ورحبت بهذًّا الاتفاق قبل أنَّ اقرأ تفاصيله لأسباب معينة، أولها تجنيب المنطقة أثار اي عمل يضر شعب العراق وشعبنا، والسبب الشاني أن العسراق بنصساع لقرارات مجلس الامن، وهذا يعطى الشرعية الدولية القوة (التنفيذ) اي قرار

ارتياح مشوب بالحذرفي الكويت

سعدالعبدالله يتحفظ

وصباح الأحمد سعيد بـ "انصياع العراق"

وسئل صباح الأحمد هل سب توقيع الاتفاق مغادرة القوات الغربية الكويت فأجاب وعندما تتوافر التفاصيل سيكون لكل حادث حديث، وزاد: ملاذا أقت هذه القسوات إلى هذا؟ (هل) نحن نريدهم أن يكونوا هنا؟ يجب أن يُسال النَّظَام في الْعَرَاقَ فَهِ و السَّبِّبِ فَي جِلبِ

هذه السفن والقوات إلى المنطقة،. وسلل أيضاً هل تأييد الكويت ضرب العراق سينعكس سلبأ عليها بعد توقيع الاتفاق، فاجاب: «اود أن أنفي أن تكون الكويت مؤيدة للضربة، وانا صُرَحت قبل شهور باننا نتمنى أن يكون الحل سلمياً

ويؤسفني أن تحمل الكويت مسوولية وجود القوات، الغربية. وتابع أن مشسعب الكويت ذاق مسرارة الاحتسلال (العسراقي) وعلى رغم نلك كنا نتمنى الا يُكون هناك حل عسكري وان يكون الحل سياسيا والحمد لله تحقق ذَلك والأمور هدات الآن ونتمني أن تستمر

وعن مدى ثقة الكويت بأن العراق لن يحسرق الاتفاق، قال الشبيخ مسباح: «الضــمــان من مــجلس الأمن وليس من الكويت، وسننظر ماذا يفعل المحلس. ثقتناً ليست بالعراق بل بالمجلس،

وزيرالإعلام إلى ذلك قسال وزير الإعسلام الشسيخ

سعود ناصر الصباح: «لدينا تقاوُّلُ مشوب بالحذرء. واشسار إلى تأييسد الكويت والحل السلمي، ورأى أن الاتفاق ويجر العراق في شكلٌ كتَّاملُ إِلَى الانصبِيَّاعُ للْقَرارَاتُ الدولية من دون أي عوائق.

ستمشي وراعنا وتتوسل البناء. ونوه به عنحسن، العلاقات السعوبية -النتمة في الصفحة (٦)

بينهم مسؤول سابق في مجلس الأمن القومي

## "خبراء "أميركيون في طهران التقوا مساعد خرازي

🛘 طهران – غسان بن جدو

■ أكد مسؤول في «مؤسسة الدراسات السياسية الدولية، التابعة لوزارة الخارجية الإيرانية لـ «الحياة» ان ثلاثة «خبراء استراتيجيين» من الولايات المتحدة سيشاركون في الندوة التي تنظَّمها المؤسسة عن الخليج، ويفتتحها اليوم في طهران وزير الخارجية الدكتور كمال

التتمة في الصفحة (٦)

رسالة من يلتسن الى الأسد: نريد علاقات استراتيجية

## اتفاق روسي -سوري في مجال الطاقة الذرية

🗆 دمشق - ابراهیم حمیدی

■ انتهت احتماعات اللحنة الروسية - السورية بتوقيع عدد من الاتفاقات الثنائية بينها أتفاق للتعاون في مجال استخدام الطاقة الدرية في المجال السلمي. وقالت مصادر روسية لـ «الحياة، ان الرئيس بوريس يلتسن اكد في الرسالة الخطية التي سلّمها وزير العدل سيرغى ستيباتشين الى الرئيس حافظ الاسد دنية روسيا فى بناء العلاقات الاستراتيجية

مع سورية، وفى ختام اجتماعات اللجنة وقع وربر الطاقة فيكتور مي شائيلوف والمدير العام لـ والهجشة العاملة للطاقلة الذربة، النكتور ابراهيم عثمان اتفآقأ

تلك التي استُخدمت لتوليد دوللي والنعجة (فبراير) ١٩٩٧. بوللي التي كانت اول حيوان مستنسخ يحمل واوضح الدك

حين قال ميخائيلوف ،جئنا الى الارض التاريخية حاملين الطاقة الذرية السلميية، لكن بمعيدات وتقنيات حديثة وعالية جداً». يذُكسر أن ستورية وقَسعت في العَـام ١٩١٢ مع المُديرُ العـامِ لُـ «الوكـالة الدولية للطاقة، هانس

للتعاون في مجال الاستخدام السلمي للطاقــة الذرية. ونقلت

مصالر مطلعة لـ «الحياة» عن الدكتور عثمان قوله في حقلة

التوقيع: وطالما أن سورية جزء من

المصاهدة الدولية لمنع انتشار

الاسلحة النووية وتخصفع

منشاتها لنظام الضحمانات

الشاملة، فان اتفاقنا يتعلق

بالاستخدام السلمي للطاقة، في

التتمة في الصفحة (٦)

# دوللي: أهلاً "مسترجيفرسون". . . المستنسخ من سلالة هولستين!

🗖 لندن - والحياة،

📰 •سيداتي سادتي، نقدّم اليكم مستر جيفرسون، لا ليس القصود حيواناً عاقبلاً، او كائناً بشرياً، وإنما هو عبل أطلق عليه هذا الاسم اللفت. انه من

ISSN 0967-5590

كيلوغرام، ولد في ولاية فرجينيا الاميركية في ١٦ شياط (فبراير) الجاري الذي يوافق دعيدً الرئيس، في الولايات المتحدة. وخلافا للنعجة دوالي، التي شكل توليدها حدثاً علمياً مذهلاً أثار مخاوف من امكان نجاح عمليات الاستنساغ البشري في

كاثن مستنسخ طريقه الى الوجود.

ودوالي، وأمستر جيغرسون، يدينان بإطلالتهما على العالم الشركة البريطانية

الأن لإنتاج ابقار تحمل مورثات بشرية، بعدما كانت بوللي اكنت البدأ. وتعتبر ميي. بي. إل. تيراييوتيكس، (رويترز) لحدى الشركات الرائدة عالماً في

مورية بشرية. على رغم أن العجل لا يحمل

مجال انتاج بروتينات بشرية لأغراض علاجية عن طريق أستنساخ حيوانات تحمل مورثات بشرية. وكان معهد روسلين في انتبره (اسكوتلندا) وشريكه المالي مبي بي إلى اعلما قبل سنة بالضبط انتاج اول كانن مستنسخ بالغ، وعلى رغم أن النعجة دوللي ولدت في تموز (يوليو) ١٩٩٦ فإن نبأ توليدهاً والتوصل الى تقنية الاستنساخ لم يطنا الأفي شباط

الاكثر اهمية من وجبهة نظر تجارية هي مورثة بشرية فقد اظهرنا القدرة على تنفيذ القدرة على انتاج نسخ متطابقة صغيرة الجزء الصعب، ويفتح هذا النجاح الطريق لحيوانات تحمل مورثات بشرية من خلايا معتلَّة. اثبتنا قدرتنا على القيام بذلك عند ولادة بوللي، ويبين «مستر جيفرسون» ان

وولدت دوللي على يد فريق باحثين في معهد روسلين من خلية اخنت من ثدي نعجة بالغة ويويضة تم نزع صفاتها الوراثية الموجودة على شريط الحمض النووي المنزوع الاوكسيجين (دي.إن.اي)

التتمة في المبقحة (٦)

نفسها وبي. بي. إل. ثيرابيوتيكس، التي اعلنت امس نُجاحُ استنساحُ العجل. وأفادتُ انه من سلالة «مولستين» وبيلغ وزنه د. 33 السلالة الستنسخة التي افتتحتها الأم «دوللي» لكنه لم يولد بالمريقة ذاتها، فلكل

الستقبل القريب، فإن العجل بجيفرسون، استنسخ من خلية جنيتية بدلاً من نقل نواة من خلية بالغة.

وقال جوليان كوبر، رئيس الشركة، في بيان أن «هذا تطور مهم. كانت التقنية تماثلُ

لدينا القدرة على توسيع التقنية لتشمل

واوضح الدكتور رون جيمس المدير

الاداري لشركة «بي بي إل، أن «السالة

# الحريري وبري متفاهمان على المحافظة على نسبة العجز والانفتاح الجنبلاطي محطته اليوم عند أرسلان

□ بيروت - والحياة،

🗷 طغت قضيتان على التحرك للسيناسي اللبناني اءس، يتوقع استمرارها في ولجهة الإحداث، هما: تسريع عودة المهجرين، وقامين مصادر التمويل فشاريع الانماء وسلسلة الرتب والرواتب للقطاع العسام. وفي أطار هذا الشحرك باشر زئيس الحكومة رفيق الحريري حركة مشاورات واسعة للبحث في جملة قضَّايا محلية مطروحة فيما استمر رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي الوزير وليد جنبلاط في خطوته والانفتاحية، على خصوم الامس، في وقت لم يثلث السجال بين الحريري وجنب لاط من خلال الخطوات والمواقف المتي يسجلانها شخصيا أو مقربون مُنْهِمًا، وتَطَهَّر ارْدِياداً في التَّبَايِنَ

وكان مقرراً امس ان يلتقم فحسريري رئيس الجسمسهسورية الباس الهراوي ابذانا ببدء حركة مشباوراته، الآ إن وعكة صحية بسيطة المت بالرئيس الهراوي اضطرته الى الغاء كل مواعيده التي كانت ستشمل امس ايضاً وزير المغتربين طلال ارسلان.

لكن الحريري زار امس رئيس للجلس النيابي نبيه بري الذي نقل عنه ضرورة تنفيذ مقررات مجلس الوزراء في شأن المشاريع المنطق المناطق المصرومية واستكمال البحث في صرف مبلغ ألم ١٠٠ بليسون التبيسقي من الله ١٥٠ في اول جلسة لمجلس الوزراء (غداً الأربعاء)، اضافة الى تشددده على حسم سلسلة الرتب والرواتب ووعده بإدراجها على جدول اعمال اول جلسة تشريعية

وبعد اللقاء، قال الحريري انه متفاهم مع الرئيس بري على المحافظة على عجر الموارنة الذي صحق عليه». وقال: «لا بد من البحث مع كل الفاعليات لتدبير حل المشكلات كسسلسلة الرتب والرواتب من جسهسة، وعسودة المهجرين والمناطق المصروسة وخلافه، أضافة الى تأمين أموال الستشفيات، الستحقة لها من وزارة الصحة وبعض الادارات وللؤسسات الرسمية، واضاف ان والإمور للطروحة خصوصنأ عودة المهجرين محقة ويجب معالجتها. ولكن في الوقت نفسه، الكل يتفهم في اي شكل من الاشكال، ويجب المُحافظة عليه كما ورد، (٣٧,٦ في

🗆 بيروت – دالحياة،

■ تقدم نواب «اللقاء الوطني» النيابي السقة

باقتراح قانون معجل مكرر، يرمي الى الغاء

البندين الشاني والشالث من للادة السّادسية من

قانون الموازنة اللنين يجيزان الحكومة الاقتراض

بالعملة الاجتبية لآجال طويلة، بليوني دولار

اميركي عبر اصدار سندات خزينة، لاستعمالها

في تحويل قيمتها من الدين العام بالليرة اللبنانية

الى عملات اجنبية، واستعمال جزء من حصيلة

القسروض لشسراء سندات خسزينة من نوع وزيرو

كسويون بوند، لتسسيد اصل الدين بتساريخ

وجاء في الاسباب الموجبة لاقتراح القانون وان

وسئل عن مصير بنود الورقة الاصلاحية الرئاسية، فقال: «من يون شك أن لجيزاء منها تفتت، واخرى في الطريق الى التنفيذ وبعض الأمور تحتاج الى قوانين وقرارات، ويعضمها اتخذفي مجلس الوزراء، وهناك تعلممات اعطيت ويعض القينواذين معروضة على المجلسء ونفى ان تكون مسشساوراته

تندرج في اطار الكلام على مرحلة كل الوسائل نذلك، عَجِزُ حاَّدة. وقال: «لا خلاف على أولوية عسودة المهجسرين وحل مشكلات للناطق للصروسة، ولا على سلسلة الرتب والرواتب. وفي الوقّت نفسه هناك توافق على عدم زيادة العجز، وحل المشكلة يكون بالاستماع الى الجميع، وفي ضوء ما سنسمعه سنطلع الرأى العام عليه، ونفى اي حَسَّلافٌ مَع بريُّ قسائلاً: «هناك اقستناع لديه بأن الصفاظ على عجيز الموازنة امر جـوهري واساسي ولا يجـوز

(حزب الله). هناك نية لتحقيق وفاق جديء. وعن لقاء الرابطات المسيحية على صعيد آخر، من المقرر ان الاضير مع رئيس الحكومة، قال: يزور جنبلاط مساء اليوم ارسلان في منزل الأخير في خلدة، للبحث «دولته باله طويل ويستمع، لكننا في ورقة مشتركة تّحْص القضايا لم نشعر اي نتائج. احسسنا ان ثمة قضاياً براها محقة لكنه لا

النسقى الحسريري في دارته في قريطم كتلة والوقاء للمقاومة

يضعها الوزير جنبلاطه. وأضاف

ان «المسؤولية السباسية لعودة

المجرين لا يتحملها الصندوق بل

الوزير جنبلاطه، مشيراً الى ان

متمويل الصندوق المركسزي يتم

بموجب برامج يرعاها الوزيرء

واعتبر أن درئيس الحكومة لم يقل

ان عودة المهجرين لم تتم بل قال

ان علينا ان ننجر خطة العودة.

والخطة هذه يضعسها الوزير

ويزور ارسلان غدأ الاربعاء يملك امكانات حلها، وثمة قضايا بكركي للقساء البطريرك المأروني نخستك واياه في الرأي عليسها، الكارتينال نصر الله صافير وبقي كل منا على موقفه. وَّهَى المواقفُ من عــــودة ويتناول الغداء الى مائنته. واوضح النائب انطوان المحدين، اعرب الوزير السابق انسراوس المقرب من الحريري، (وهو الرئيس السابق لصنَّدوقَ المهـجـرين) في رده على جـواب

بعدما تراجع عن الطعن

اللقاء الوطني يقدم اقتراحاً لتعديل فقرتين في قانون الموازنة

الدولة تقترض من الخارج لآجال طويلة لتغطية نفقات

الموازنة. وهذه النفقات ليست من النوع الذي يدر اي

زيادة في الدخل القومي، فضلاً عن أن الاستدانة من

ألخارج بالعملات الاجنبية ستزداد اعباؤها وطأة على

الاجيال القبلة في حال ارتفع سعر صرف العملة التي سيعقد بها الدين في مقابل الليرة اللبنائية،

وعندما يكون التوجه نحو عقد قروض خارجية لأماد

طويلة، قد تبلغ ثلاثين سنة بحسب نص المادة

السائسة، فليس هُثاك ما يضمن استقرار سعر تلك

العملة طول تلك للدة». وتابع: «لا يبدو انه سيكون من

الميسور على الدولة الاستدانة من الخارج لآجال تزيد

على خمس سنوات، في ظل التنهور الذي شهبته

الاسواق الناشئة للاوراق المالية اخيراً أو في ظل

حورف الهاشم عن وقلقه من ان يتحول الموضوع من استغلاله مَّادة للتحالف الْقَدس بين الوزير جنب لاط ورئيس الحكومة، الي جنبلاط عن كتاب رئيس الحكومة، دأن عمل الصندوق محكوم ببرامج مُادةُ للتَجانَّبُ السَّياسيُ وتصغيةً الحسابات الجانب يـة، وطالب الحريري ببخطة مبرمجة للعودة «هناك تنسيق تام بين الوزارة كان وعد بإعلانها للحؤول دون زج والصندوق، وكل خطوة يقوم بها قضية المهجرين في مجموعة من الصندوق منذ نشاته تتم بإشراف وزير شؤون المهجرين، ولفت الى القضايا الاخرى المتشابكة،

واثار وقد مشترك من المريحة وتصويطة الغدير والليلكي في الضاحية الجنوبية وأح المتابعة لمهجري القرى الثلاث مع بري موضوع عودة المجرين. وتسلم من الوقد منكرة شننت على دالعودة الحرة والكريمة الي القرى الشلاث ضمن الشرعية والقوانين، واضافت: «لا يجوز وكان البطريرك الماروني لاحظ كإجراء المصالصات لأن معظم ان «عسودة المه جسرين لم تتم الا القاطنين في المنازل غير مهجرين

الاستدانة خارجياً لتعطية عجز الموازنة تعني عملياً أن تراجع النظرة الى تصنيف لبنان التسمانياً في

بالمقدار القليل مع انها من الاولويات في اتفساق الطائف» مؤكداً ان هذه الاولوية هي رمز للعيش المسترك بين اللبنائدين، وشيد خلال استقياله وقداً من مصحلس انماء الجنبل، برشاسة مراد الخوري على دضرورة العمل وقى المواقف النيابية، قال لتسهيل عودة المهجرين، وقال: ممنذ زمن لا نزال نحث جهسيع المسؤولين والمعنيين للعمل على

عودة للهجرين الى مناطقهم. وهم يجب أن يعودوا وأن تسلهل لهم واطلع صغير من وقد دالرابطة المارونية، برئاسة النائب السابق بيسار حلو على اجسواء لقساءات تعقيها الرابطة مع السيؤوان. وقــال حلو: وناسف لأن تكون الاوضاع الاجتماعية على ما هي عليه، حُصوصاً قضية المهجرين المجمدة كلياً، وقضية سلسلة الرتب والرواتب والموظفين الوعوبين بها، وقضية السنشفاء وموضوع للناطق للصرومة وما اكشرها ونحن ننتظر جواباً من الدولة على هذه المواضيع، ولفت خسلال حكومسة مستسوازنة الى أن «مطلب الرابطة توسيع ومتحانسة. رقعة العفو (السياسي) اذا كانّ

ويكفيهم ما استفائوا منها. وإذا لم تتم المبادرة بتنظيم العودة السريعة، فإننا نهدم أَصْر صرح من صروح العيش الشخرك في لينان، ليصبح ساحل المأنّ الجنوبي من لون واحد وهذا ما

النائب عصبام فارس ان «الظروف الاقليمية يجب أن تكون حافزاً للحكومة على تصويب الاوضاع الداخلية، لا تربعية للاستمرار فسهاء. وسال داي حكومة هذه التي يقول رئيسها انها ليست حكومته؛ ويستقيل وزير منها مرتين ولا من يرد عليه؛ وتعيش قطيعة بين وزارتين وتفتقد التنسيق والتجانس والودبين مُعَظُمُ اعْضَائها؟٥. وتابع: «توقعنا ان يوظف رئيس الحكومة علاقاته العربية والدولية لتأمين مبالغ مستحقة للبنان من مؤتمرات عربية وبولية ومن اتفاق الطائف وما زلنا ننتظره. ودعا الى عقد حوار وطني سريعا ومبادرة انقاذ لتحصويف الوضع الداخلي من

وأعلنت كستلة دالانماء والتغيير، النيابية مساندتها قرارات مجلس الوزراء الانمائية ليعليك – الهرمل وعكار، مستغربة وتجاهل سائر المناطق للحرومة في الشمال وخصوصاً حرود الضنيه وبشري والكورة والبترون، مطالبة دمجلس الوزراء بمراجعة سريعة لمقرراته لاعادة الثقة بشحار الانماء المنوازن، واصرت على داجراء الانتخابات البلدية في مواعيدها المحندقه مطالبة دالحكومة بإيلاء الشنأن الاحتماعي والمعيشي الاهتمام اللازم للخروج من اجواء

الضبغط الاقتصادي على كاهل واستغرب النائب علاء الدين ترو داغفال، منطقة اقليم الخروب عن خطة الخمسين بليون ليرة التي اقرها مجلس الوزراء. وعبرضت لحنة التبخطيط

والانماء النيابية مع مجلس الانماء والاعمار الشاريع لليرمة والتي هي قيد التنفيذ والتطلعات الستقبلية بالنسبة الي كل القطاعات والمناطق اللبنانية. وقال رئيس اللجنة مروان حمادة: دتم الاتفاق على ان يتقدم مجلس الانماء والاعمار خلال شهرين من المُنْفَـدَة والتطلعــات في صَــوءَ الإمكانات المتاحة له».

الاسواق العالمية اخيراً، فاتحدر هذا التصنيف من

خانة للستقر الى خانة السلبي، ويذلك تنتفي

الحكمة من الاجازة الحكومة الاستدانة في حدود

بليوني دولار حتى ثلاثين سنة، بدعوى التخفيف من

كلفة خدمة الدين العام، والتسليم بمبدأ الاستدانة

خارجياً بالعملات الاجنبية يعني ان الامران

يقتصر على مبلغ البليوني دولار المنصوص عنه في

المادة السادسة، بل سيتحول التسليم مبدأ يعمل به

في كل سنة من السنوات القيلة، لتغطية نفضات

· واقتراح القانون هذا بدبل من الطعن الذي كان

سيقدمه واللقاءء في بعض بنود قانون الموازنة اعام

# نصرالله يطالب بإعادة البث الفضائي السياسي

🗍 سروت - غالب الأشمر

■ أعلن الأمين العام لـ محرب الله» السحد حسن نصر الله أن الولايات المتحدة وتتحمل المسؤولية المباشرة الناجمة عن الاحتلال الصهبوني لأرضنا وكل الماسي التي تسبب بهاء، وقال دان كل المساريع الصهدونية المسوفة و الغامضة التي تاتي في سياق القرار الرقم ٤٢٥، وأياً يكنُّ اللوفــــ والوسطاء، مرفوضة». واثنى على رقض رئيس الجمه ورية الياس الهراوي استقبال والزائرة الإميركية الماكرة، (دانيال بلاتكيه، مساعدة رئيس لجنة الشوون الخارجية في الكونفرس الام يَــرَّكي) التِّيُّ دُوَجَّـهِ قُّ سَـيَــلاً مُنَّ الإهانات الى لبنان واللبنانيين، وقال: دان البييلوماسية الإميركية وأوكار استخباراتها وتهديداتها للكشوفة

جاء كلام نصرالله في الغداء للتكريمي السنوي للإعسلامسين الذي نظمته للوحمة الأعلامية المركزية في دحسزب الله، في فندق «كِـوَمــودور» في للحمراء لمناسبة داسبوع المقاومة الاسلامية، في حضور جمع من الإعلاميين، في مقدمهم وزير الإعلام باسم السبيع وممثل لوزير الاعسلام السورى محمد سلمان وتقيبي الصحافة محمد البعلبكي والمحررين ملحم كرم ونواب وشخصيات

وتحدث المسؤول الإعلامي في الحزب المهنّدس نايف كَرْيُم الذّيّ اقْلَدَرْخُ «تاسيس مخطة تلفّزيونية فضائية موجَّهة الى مجتمع العدو تبث باللغة العبرية بعد ان نوسع بثنا الفضائي السياسي باللغة العربية،. ونوَّه السب وبالتلاحم بين الإعلام والمقاومة،، وانتقد في شدة المعوثة الأميركية بلاتكيه، وقَّــال: «أن لبِنَان في عَنى عن النصسائح التي تُسدى اليـه مَن بعض الدول، وهو لن يُؤخذ بالتالي بديبلوماسية السيقان (ظهرت بالاتكيه في صور كثيرة بتنورة قصيرة) التي وريث علينا قبل ايام ويراد من خَلالهُا للبنان أن يشارك في سباق الهرولة الى التطبيع الكامل مع اسرائيل، وأضاف دان لبنان يرفض كل المحساولات التي تسيء الى الوجسود

السوري على ارضَّه. وتحدث السحد نصرالله فشكر للإعلام دمهمته ودوره في دعم المقاومة وتكوين راي عام لبنائي موحد حيال قضيتها وقضية التحرير، وطالب دبان يكون التحريف بالمقاومة في العالم وإظهار مظلومية الشبعب اللبتاني وبشباعية الاعتبداءات الصبهيبونيية وفدادة ما تخلّفه، وكذلك الطالبة بالافراج عن الاسرى والعشقان، بندأ ى جسدول اعتصال زيارات المسؤولين اللبذانيين للخسارج، وفي جدول اعتمال اي وفد اجنبي يزور لَبْنَانَ ، وأضاف بتعرفون أن كلُّ وفد اجنبي يزور فلسطين المستلة يطرح عليه السؤولون الاسرائيليون قضية (الطيار الإسرائيلي المفقود) رون آراد،

نريد ان نسمع حين يزور وفـد اجنبي

لبنيان ان قضية سهى بشارة والشيخ غبد الكريم عبيد ومصطفى النبراني طرحت، ودعا النولة الى دانراج قضية المقاومة والتحرير في صلب المنهج التربوي في المدارس والحاصفات، مع تقسيرنا للمسبسائرة الاخسيسرة لوزير التربية جان عبيد في هذا الاطار، كذلك دعاها الى «اقرار قانون يعكس الموقف الموحسد للشسعب اللبناني ويح المؤسسات السياسحة والإعلامية

والثقافية من احتمالات آثار التطبيع، تتوحد من خلاله المصطلحات ويعتبر العدو عدوا والصديق صديقا والاحتلال وأشبار السييد نصرالله الى «ان

#### العلمون يضربون اليوم وغدأ

وأيد الاضراب رئيس الاتحاد العمالي المستقل الياس ابو رزق والحرب التقدمي الاشتراكي، في مقابل استنكار واتحاد أولياء الطلبة واستمرار لجوء العلمين الى الإضراب بسبب مماطلة الدولة في تحقيق مطالبهم،

#### قرارات ظنية في دعاوى مطبوعات بتهمة القدح والذم

● بيروت - دالصياة، - أصدر قاضي التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا خمسة قرارآت ظنية في دعاوى مطبوعات، طلب في ثلاث منها عقوبة السحن من ستة أشهر إلى سنتّين لكلّ من صاحب جريدة «النيار» شارل أيون والمدير المسؤول يوسف الحويك ورسام الكاريكاتور إيلي صليبا ووشركة النهضة» بجرم انشر مقالات تضمنت قدمأ ونمأ برئيس الجمهورية الياس الهراوى ونيلاً من هيبة القضاء

وطلب عقوية السجن من سنة اشهر الى سنتين المال عزالدين كاتبة مقال في مجلة «الشراع»، والمدير السؤول فازى المقهور ودا مالكة المجلة النشرها مقال تضمن قدحا وذمأ بالكاتب العدل أنيس أيوب،

 بيروت - «الحياة» - «الجنوب والجولان وفلسطين والعراق، قضايا شكلت ابرز شعارات الاعتصام الذي نَفذه الفلسطينيون في مخيمي البارد والبداوي (شمالً لِبنان)، فتوقفت الدراسة في المدارس وأقفلت المحال

وعقد ممثلو المنظمات الفلسطينية لقاء صدر أثره بيان باسم الفصائل والمقاومة واللجان الشعبية، دان

ورأى البيان ان «مواجهة ما يحدث ليس دفاعاً عن

شعب العراق ووحدته فقط، بل وعن طقة الصمود

الستهدفة: لبنان وسورية والقضية الفلسطينية».

■ سلَّم رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون، مساعدة رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ الأميركي السيدة دانيال بلاتكيه رسالة خطية الى رئيس اللجنة جيسي هيلمن خلال مشبة عشاء أقامها السفير الاميركي ريتشاري جونز تكريماً لها الخميس المأضي في دارته في عوكر. وتشرح الرسالة وجهة نظر شمعون من التطورات المطية، والراحل التي قطعتها مسيرة اعادة بناء النولة، وتصوراته السيتقبلية لتحسين ووزير العدل بهيج طبارة ووزير الخارجية فارس بويز وقائد الجيش العماد اميل لحود،

# قصف وغارات وهمية

الحربات العامة تعرضت اخبراً من حانب السلطة ليعض الإنتهاكات المؤنية لسمعة لبنان ونظامه السياسي اولأ، ولحرية الأفراد وللجموعات في التعبير عن رايها، وأشير بذلك، خصوصاً، الى ودسائسها الصاكة أن تقلح في فك قرار واقف تشرات الأخبار والبرامج وشائج المصير الواحد بين لبنان السياسية عن البث الفضائي، وقال: «أن الجميع يعلم الدور المفيد الذي أداه النث الفضائي الموجد اثناء عدوان عناقيد الغضب لنحض للزاغم الصهيونية وتجييش الرأي العآم العربى والدولى لُصَلَحَةً لَيْنَانَ. فَعَيِيكِ الدِثُ ٱلفَضَائيُ السياسي بعقدار ما يعكس ضيق صدر السلطة بالراي الآخسر، يعسيق لبنان والمقاومة عن التواصل مع الخارج ومع الجالبات اللبنانية الكبيرة خارج لبنان، ويفسح في المصال الكشر من صوت بِالْنَشُويِشُ عَلَى لِبِنَانَ وَالْقَاوِمَةُ مَعَاً». وَحَـنَرٌ مَنَ «المُشَـارِيعُ السَـيَـاسِـية الإسرائيلية المُفَحْدَة الهابفة الى تقتيت المُوقَفُ اللَّبِنَانِي الرسِّمِي والشَّعِبِّي المُوحد وإشاعة مناخ معاد لسورية في لبنان وتوفير الظروف المناسبة لغتن الليل وأصابع المكينة والعبث بالأمن والسلم الاهلي. وفيَّ غَـَصَرة المشاريع الصهيونية من لبنان اولاً الى تطبيق القبرار الرقم ٤٢٥، بحسب الشبروط الصهيونية، يأتى الموفدون الدوليون والأوروبيون والأسيركسون منهم خصوصاً تحت عنوان الوسباطة او استطلاع الأراء او اسداء النصائح، او توجسه الإهانات، بشبتكملون الحلقات الناقصة وينسجون الاوهام ويحيكون الوعود والوعيد، فيما تتطاول اعناق البعض الباحثين عن دور او المنتظرين منْ زميان ميثل هذا الدور، وفي اليبومين الاخسيرين، تناهى كبلام بالغ الوقاحة والأذى بكرامة لبثان واللبنانيين يهمني

أن السيسر بسببيه الي أن الموقدين

الاميركيين لم يكونوا يوماً محايدين او وسطاء بل خانوا دائماً سبباً في تعيق

البوم في الخبراب وصبائعين للفينية

والنمار، واداة سياسية وبيبلوماسية

تُسبق آلة القتل الصيهيونية او تحصد

نتائجها العملية الصلحة اسرائيلء

تهددنا بأن لبنان سأيدفع الثمن ما لم

يقبل بالشروط الاسرائيلية لتنفيذ القرار

٢٥٥، وتترافق هذه التهديدات مع استعراض القوة في الخليج، بهدف قتل

الروح للعنوية وتطويق الارادة العربية، الذي عَبْر عَنْ نَفْسَهُ سَلْبِأَ في النَّوْحَة وإيجاباً في طهران، ﴿

> شمعون يلتقي مسؤولة أميركية 🗖 بيروت – دالحياة،

التمثيل السياسي ومسيرة الدولة. وغادرت بلاتكيه بيروت السبت الماضي عائدة الى بلادها بعدما عقدت محادثات مع رئيس الجلس النيابي نبيه بري ورئيس الحكومة رقيق الحريري تتاولت وضع تصور لطريقة دفع عملية السلام الى الامام. كما زارت وزير التربية جان عبيد وتفقدت معهد قوى الأمن الداخلي في الوروار.

# وحريح لـ الجنوبي في عملية للمقاومة

 سروت - «الحياة» - واصلت قوات الاحتلال الاسرائيلي اعتداءاتها على جنوب لبنان. وغطى القصف المدقعي مناطق اقليم التفاح وقرى النبطية والقطاع الغربي في وقت نفنت طائرات حربية اسرائيلية غارات وهمية في أجواء الجنوب وصولاً الى مدينة صيدا.

وطاول القصف الأسرائيلي من مواقع الاحتلال في طير حرفا والشريط المحتل بلدات سبجد ومررعة عقماتاً وجبل الريحان وأطراف بلدتي زوطر الغربية وزوطر الشرقية وأرنون ومجرى تهر الليطاني والزهراني وخراج بلدات المنصوري وياطر وبيوت السياد، كذلك اطرافي بلدات مجدل زون ومنطقة الرحراح وجب سويد وضهور الاحمدية وقرى النبطية واقليم التفاح وتكنة الجيش المهجورة في النبطية. ورافق ذلك تحليق لطائرات حربية اسرائيلية نَقَدت غارات وهمية في لجواء النطقة حتى

وهاجعت والمقاومة الاسلامية، الجناح العسكري ل «حزب الله»، موقعي بلاط والرادار، ثم استهدفت مواقع الصردون ورشاف وسجد والطيبة والبشة والقلعة. وأفيد من الشريط المحتل عن جرح عنصر في وجيش لبنان الجنوبي» الوالي لإسرائيل، خلال تعرض موقع مركبا الحدودي ليلاً لقصف منفعي وصاروخي.

 بيروت - «الحياة» - ينفَّذ المعلمون في القطاعين العام والخاص اليوم وغدأ أضرابا احتجاجا على عدم تنفيذ كل مطالبهم، ومنها احتساب تعويض نهاية الضعمة على الراتب كاملاً وإنصاف حُمَلَةً الكفاية في التعليم الثانوي وحَملَة الإجازة في التعليم

وأكتت نقابة المعلمين في بيان: دان المطالب لا تهدف الي الحصول على مكاسب جديدة، انما الحفاظ على الحق، وأنها ولا ترتب أعباء اضافية على الخزينة او

معتبراً دان الامر عملية أبتزاز للتلامذة وأهلهم،

وطأب القاضى مدرزا عقوية السجن حتى ثلاثة اشهر لصاحب جريدة «الشرق» عوني الكعكي لنشر مقال «تضمن قعداً ونماً وتحقيراً بالمهنيس هنري

### إضراب واعتصام في البارد والبداوي

«السياسة الاميركية بعد فشل قمة الدوحة ونجاح قمة طهران، واعتبر ان والولايات المتحدة ليست وسيطاً نزيهاً ولا حكماً عادلاً، إنما تسعى الى نهب خيرات الامة ورسم خارطة سياسية جديدة للمنطقة. وما التحالف الاسرائيلي – التركي والهجمة الاميركية - البريطانية إلا خطوة جادة في هذا السياق.

Dunhil ing 🛘 عمَّان - طارقي المومني

🖬 أعلن رئيس الوزراء الأردني الدكتور عبدالسلام المجالي ان ثمة

احرابا غير مرخصة تعمل تحت

الأرض لتفجير الوضع في البلاد.

واوضح ان الحكومية منعت

المسسيسرات والتظاهرات المؤسدة

للعراق خشية بخول المنسين

والأحزاب التي تعمل تحت الأرض

وتدعو لتفجير المسيرة فضلاً عن

اعسداء الديموقسراطيسة الذين

يتربصون بهذا الوطن واستغلال

مستل تلك التظاهرات كاهدافسهم

واضاف في حديث مع رئيس واعضاء مجلس الأعيان ضلال

الجلســة التي عــقــدت امس

وخنصص الجنزء الأكبر منهنا

للحسث عن الاحداث الأخيرة في

مدينة معان جنوب المملكة أنه «تمُّ

اعتقال أشتاص كسانوا

سيستغلون المسيرات لضرب

المواطنين بعضهم ببعض وإثارة

وقيال المجيالي ان الحكومية

ستشكل لجنة موثوقة مكونة من اختصاصيين للتحقيق في

الإحداث التي شهدتها معار

وأسببابها وأثارها والجهات

المسؤولة عنها. وقتل خلال تلك

الأحداث مواطن وجرح ٢٤ أخرون.

ويبدو ان هذا جاء استحابة لطلب

تنظيم أية مسيرة او تظاهرة

وحنرت من تجاوز القانون وأكدت

انها ستتعامل بحزم مع أي خرق

للتعليمات التي صدرت، وحاولت

لجنة الدفاع عن العسراق تنظيم

وسط العاصمة عمان عقب صلاة

الجمعة في ١٣ شباط (فبراير)

الجاري، الا ان قوات الشرطة

فرقتها واعتقلت بعض الأشخاص

واعتقلت قوات الشرطة نقب

المهندسين المعارض السياسي ليث

شبيلات بتهمة التحريض واثارة

الفننة عقب القائه برساً في أحد

مساحد معان الخميس الخاضي

حرض فيه الناس علّى التظاهرّ

ومقّاومة التحكومة، على حد تعبير

رثيس الوزراء المجالي، وقسال

النين تجاوروا القانون.

مسيرة في السجد الحسي

وكانت وزارة الداخلية منعت

النواب تشكيل مثل هذه اللجنة.

الشغب والفوضىء.

للأمم المتحدة في هذه الأزمة،

لإعطاء رخم للجهود الدولية خلال

الأيام المقسيلة في الضسغط على

المكومة الاسرائيلية، واخراج

عملية السلام من الطريق المسدود

الفلسطينيين من الضفة الغربية

وقطاع غَــَـرَة أَمس تظاهراتُهُم

الْمُؤْيِدةَ للعسراقِ، وأفسيسد أنْ

تظاهرات التسأييسة انطلقت من

بلنتي بيت امسر وسلفسيت في

الضفة الغربية وفي مبينة غزة في

قطاع غزة، حيث رفعت الأعلام

العراقية وصنور الرئيس صندام

حسين وأحرقت الأعلام الأميركية

وفي بيت امر على طريق بنت

لحم، الَّخليل، تصولت مسـيــرة

المدارس في البلدة الى مواجهة

مع جنود اسرائيليين دون تسجيل

اصـــابات. وفي سلفــيت، الى

الجنوب من مدينة نابلس (شمال)

الحكومة الاسرائيلية بالانسحاب

من اكتبر من ١٣ في المئة من

الفلسطينيين صائب عريقات ما

نقل عن تتأثياهو جملة وتفصيلا،

وقال في تصريح له والحياة، أن

الاتفساقسات المبرسة مسسيدة

الوضوح وتنص على اعادة كأمل

الأراضي الغلسطينيسة قبيل محايثات الحل النهائي ما عدا

المناطق التي تتعلق بقضايا

المفاوضات النهائية صثل

المستوطنات والمواقع العسكرية.

نتانياهو الانتقاء في الاتفاقات

الموقعة، مشيراً ألى رسالة الضمانات الاميركية التي سلمها

وزير الخارجية الاميركي السابق وارن كريستوفر الخاصة باعادة الأنتشار، ووثيقة التفاهم التي وقع عليمها المسمؤول عن ملف الشبرق الاوسط في الخبارجية

واجتمع كبير المفاوضين الفلسطينيين امس مع سكرتيبر الحكومة الإسرائيلية ونظيره في لجنة التوجيه العليا للمفاوضات

في اريحاً على ان يعقد اجتماع فلسطيني - اميركي - اسرائيلي ثلاثي اليوم في منزل السفير

الاميركي ادوارد ووكر لاستكمال

المفاوضات، وقال عريقات أن الاحتماع الذي استغرق نصو

ساعتين لم يتطرق الى حجم اعادة

انتشار الجيش الاسرائيلي مشيرأ الى ان هذه القيضية وتقوم

الولايات المتحدة بمعالجتها الأن

بالاضافية الى الاجسراءات الاسرائيلية الاحادية الجانب،

و أوضَّح عريقات ان الجانبين

وضعا داليات لتفعيل عمل لحنة التوجيته والمراقبية العلسا

للمفاوضات، مشيداً على اهمية

التنفيذ الامين للاتفاقات الموقعة

كضرورة لانجاح المفاوضات بين

الجنانبين بنل التركييز على الإجتماعات وبحث المساركون في

الأجتماع في السائل العالقة بين الجاندين في ما يتعلق بالإتفاقات المرحلية وأهمها قضايا المصر

الآمن بين الضبغة والقطاع ومطار

غزة ومرفاها ومسالة الافراج عن الاسرى السياسيين في السجون

الاميركية بنيس روس.

وأضاف عربقات ولا يستطيع

ورفض كبيسر المفاوضين

الأراضي الفُّلسطينية.

آلى نلك (أ ف ب) واصل مثات

الذي وصلت العه.

اجرى اتصالات مع مبارك والملك حسين بعد الاتفاق بين العراق والامم المتحدة

# عرفات يحض أميركا على تحريك عملية السلام ونتانياهو يرفض "أي ضغط خارجي

[] غزة - حسين حجازي [] القيس المحتلة - 1 ف ب

سف وغازات وضعية

معن الرحوان يجرسونها خفق الرحوان يجرسونها

ود فق خل تعليق الطانواد

رات وهمسية غي اجواء المنظام

بقنعي بلاط والوادار فالمنظ

ت بيضربون اليوم وغدا

جياة - رينفُذُ المُعِنْعُونُ لَمُ

م وعدا أخسرابا استعما

المبيد وينها اجتسابهم

ق الواتب كالمسلأ والعلام

المشانوي وحدلة الإجارة فرالا

مين مي بيان ان الطالباني

كاست جليدة. أنعا العلالة

ب أعب أحسافية على لغيا

بس الاتحاد العمالي للسؤلم مقدمي الانسسواكي فمط

معاطلة النونة في تعقير لطي

ة ابتزاز الثلامنة واهلبه.

أوى مطبوعات بتهمةالقار

حِياةً: - أحسسُر قباضي لنعو

بد ميرز حمسة قرار أدلله

سب مى تلات سبا عقودة للما

ي مستثير لكي من صاحبهرة

والمدين المساؤول يوسف الدير

بني حسيب و سركة النهمة

ت تحصيف فيحا ونعا برنير

لمهراوى وببلاس ميده القضا

جرزا علوة السجزحة ثالا

خِرة - الشِّرق عيني الكعكم لنشر

ة ودما وتحقيراً بالمنش فن

ين من سنة النبر الي سنتيز الم إصحائة السراع والديرالسلل لسببة الاتحادية للطباعة والنفر

صام في البارد والبناوي

و. - الجموب والجولان وقلم

ت أبرر شعارات الاعتصاداع

مخيمي انبارد والبداوي إنه

است في المارس واقطاد العا

بات الفلسطينية لقاء صاراً

المقاومة والحان الشعباء

ة بعد فسشل قمة النوعة والا

بِرِ أَنْ ، إِلْوَلَايِاتِ الشَّمْعَةُ لِبُ

مأ عادلاً. إنما تسعى لمرة

بارطة سياسية جدية للغة

واجهة ما يحدث ليس نفاطأ

ه فقط بل وعن حلقة فعه

جادة في هذا السباق.

ية والقضية الفلسطينية.

- التركي والهجمة الامرا

■عبر الرئيس الفلسطية ياسر عرفات عن ارتباح السلطة ألوطننية الشييد للاتفاق الذي تم التوصل اليبه بين العراق والإمع للتحدة. وقال بعد استقباله أمس في غيرة رئيس البيرلمان الروسي غينادي سيرليرينوف ان السلطة الفلسطينية اترحب بهذا الاتفاق الذي جساء ثمسرة الجسهسود النيبلوماسية التي بنلتها روسيا واطراف تولية وعربية، وأعرب عن امله بأن تكون الخطوة التالية ورفع الحصار عن العراق وانتقال الجهد الديبلوماسي الدولي لانقاذ عملية السلام من الجمود الذي تشهده بسبب عدم تقيد الحكومة الإسرائيلية بتنفيذ القرارات النولية والإتفاقات الموقعة، فيما رفض رئيس الوزراء الإسبرائيلي بنيامين نتانياهو أي ضغط من حأنب الولايات المتحدة لتحريك عُملية السيلام مع الفلسطينيين. وقسال في تصسريح للاذاعسة الحكومية: داعتقد انه لا بديل لمفاوضات مباشرة بيننا وبين الفلسطينيين، مضيفاً: وإنَّ أي صَعْط خَارَجي مِن أي نوع كان لا يمكنَ أَنْ يسهم في نَهَاية ٱلأَمر في

تحقيق تقدم».

ونوه عرفات في موتمر صحافي عقده مع المسؤول الروسي بالدور الذي تلعسب روسياً في عملية السلام وقال: «نُحنْ نَعَطِلُع اليكم كشيس ألدفع عملية السلام وحمايتها،. واصفأ العلاقات الفلسطينية - الروسية ب دالقوية جداً، وكثيف عن قرب قيامه بزيارة الى روسيا البحث النعطوماسية لاخراج الأزمة التَفْأُوضِيَة فِي عملية السّلام من مازقها الصالي، وقال الدكتور نبيل شبعث وزير التسخطيط والتعاون الدولي لـ «الحياة» أن والجانب القلسطيني ينتظر الأن تفرغ الولايات المتحدة وروسيا والاتجاد الأوروبي وتكثيف الجهود للشتركة لأنهاء الجمود الحالي في عملية السلام، واعتبر ان الناهاء الأرمية العسراقية سلوماسيا هو تاكيد لسلامة التوجه الغلسطيني منذ بداية هذه الأزمة في دعمه لهذه الجهوده مشبيراً الى ارسيال القبيادة

الرئيس عرفات يصافح رثيس البرلمان الروسي غينادي سيليز نيوف امس في غزة (ا ب)

الفرنسية والروسية. وقال شعث: اننا ندعم بقسوة الاتفساق الذي توصل اليه العسراق مع الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنانء مشيراً الى دان عملية السَّلام في الشوق الأوسط، هي المنتصر الأكبر من نجاح التيبلوماسية التي أكست مسجسداً، أن الصلول الديبلوماسية المؤيدة بالشرعية الدولية يمكن أن تحقق نتائيج طيبة في أنهاء الأزمات الاقلىمية والدولية عوقال ان الخطوة التالية ذهى اقدام المجسسمع النولي على تكثيف ضغوطه لحمل الحكومة الاسترائيلية على تنفيذ قرارات الشسرعيية الدوليية بما يخص الصراع العربي – الاسترائيلي في

أي وقيت مضيء

الحانب القلسطيني سيدعو إلى معقد قمة عربية بعد التوصل الي الاتفاق بين العراق والأمم المتحدة لدفع الموقف الدولي الي التركين على القضية الفلسطينية ورفع

الحصيار عن العراق، ويتوجه الرئيس عرفات اليوم الى بروكسيل للمشاركة في مؤتمر بولي تعقده الأمم المتحدة حول الْحَقُّوقَ الفلسطينية. ويتوقع ان الدوائية والدور البارز الذي كان

كبرى على نجاح الديبلوماسية

الفلسطينية، ثلاثة موفدين الي يلتقي الرئيس حسني مبارك في بغيداد للتنسيق مع الجهود القاهرة لتنسيق المواقف في شانّ التنصرك العربي والدولي خملال المرحلة المقبلة. وكان عرفات اجرى أمس اتصالين هاتفيين بكل من الرئيس مبارك والعاهل الاربني الملك حسين، لتقويم الوضع بعد الاعسلان عن الاتفساق الذي تم التوصل اليه بين العراق والامم وترى المصادر الفلسطينية، ان الخاسر الكبير بنتيجة التوصل

الى حَل بيبِلُومِاسي لِلأَرْمِـةُ هُو رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وحكومته اللذان كانا من أشد المتحمسين للحل العسكري. وأمس وجهت انتقادات شبيدة داخل اسسرائيل للأسلوب الذى أدارت به الحكومة الاسترائيلية أقسرب وقت ممكن، وكسشفُ الأميور خسلال الأزمسة، ووصف

رميريتس، نتانياهو به دالدجال،، فيمناً قال بنيامين اليعازر، احد تواسيدرت العمل المعارض دان اسرائيل ظهرت خلال هذه الأزمة وكأنها تفتقد الى قيادة أكثر من

والبريطانية والاسرائيلية. شارك فيها نحو ٥٠٠ من تلامذة يوسي سازيد رئيس حسرب

دعا أكثر من ١٠٠ متظاهر حملوا مبجستمسات لصنواريخ سكود الرئيس العراقي الى «قصف تل ابيب، واما في مسينة غرة فقد ويعلق الفلسطينيون أهمية تظاهر حسوالي ٢٠٠ من طبه

ضابط امن اردني وزميلة له يفتشان لحد المنازل في مدينة معان بحثاً عن الاسلحة (افب) رئيس الوزراء لأعيضناء مجلس الأعيان ان شبيلات سعا المواطنين هُنَاكً لَصَرِبُ النظام الصهيوني والحكومة الصبهيونية والتظاهر تأييداً للعسراق، وأضافه دان شبيلات دعا أيضاً الى تغيير قيبادة الجيش الأردني والي ان

وعد بتشكيل لجنة تحقيق وأكدعودة الهدوء الى معان

المجالى يتحدث عن محاولة لتفجير الأردن

والنواب يطالبون بإقالة وزيرالداخلية

يستبدل بها رئيس هيئة اركان أمن على قيادة القوات المسلحة، ودعا عضو مجلس الأعيان عبدالباقى جمو الى معاقبة شبيلات وعدم اطلاقه وقال: •من والتيار الكهربائي. يهسند أمن ألوطن ويدعسو للاضطرابات يجب ان يعاقب ولا يعفى عنه حتى أو كان ابن الملك

وكان العاهل الأردني أعفى عن شبيبلات مرتين عام ١٩٩٢ وعام ١٩٩٦ بعد ادانته في المرة الأولى والرئيس السوري حافظ الأسد بتهمة والتأمر لقلب نظام الحكمي وحكم عليه لمدى ٢٠ عنامناً وقي وبعض الزعماء العرب التضرين، فيضبلاً عن الاتصبالات مع الادارة الثانية ثلاث سنوات بتهمة داطالة الأمسيسركسيسة ورئيس الوزراء اللسان على الملك حسين وأسرته. البسريطاني والرئيس الفرنسي وأكد المجالي ان الوضع في

بمناسبة مهرجان التسوق

معینة معان (۲۲۰ کم جنوب عمَّان) هادئ وان قوات الجيش بخلت المبينة وتفتش المنازل بحثأ عن الأسلحة التي استخدمت في الاشتنجاكات مع الشرطة... وقال: دان الأمر سينتهي خلال ساعات. وشكلت الحكومية ٥٠ فسرقسة للتغتيش على الأسلحة في معان وعشرت على رشاشات وبنادق ومستسات وأسلحة اخرى. وما

زالت المدينة تحت حظر التجول وأعيدت اليها الاتصالات الهاتفكة وعسرض المجسالي الجسهبود الأردنيسة التي بذلت تنزع فستسيل الأزمة العراقية لافتأ إلى اتصالات الملك حسين مع شادم الصرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز والرئيس المصري حسنى مبارك

شيراك والأمين العام للأمم المتجدة واعرب المصالي عن سيعادة الحكومية لمساعي انان في نُرع فتيل الأزمة بين العراق والأمم المتستحدة والتسوصل الى اتفساق لانهاء الأزمة بالطرق السلمية. وشند على ان أي عمل عسجّري ضد العراق سيزيد من معاناة الشعب العراقي فضلاً عن إثره مصَّالح للدولُ الغربية. يذكس أن المجالي كان وعد

على المنطقة باكملها بما فيها من النواب في جلسة مساء أول من أمس بانهاء دكل المطاهر الاستثنائية، في معينة معان وبالسماح لأقارب شبيلات بزيارته كما وعد باطلاق جفيع المعتقلين، وقالت منصادر نيابية

ال والحامة إن النواب حملوا وزير الداخلية ننير رشيد ومدير الأمن العام نصوح محى الندن مسؤولية الأحداث الأخيرة في معان وطالبوا باقالتهما . معان

# نيته الاحتفاظ بـ ٦٤ في المئة من الضفة

🗌 القيس المحتلة – سائدة حمد

■ اكنت مصابر صحافية رفض رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو خططأ اميركية مُقْتَرَحَة بشانَ عمليات أعادة انتشار الجيش الاسرائيلي من الاراضي الفلسطينية تضمن انسحاباً اسرائيلياً بما يزيد عن ١٣ في المئة من هذه الاراضى.

وقَّالت صحفة «هأرتس» الاسرائيلية أن نتاتياهو أبلغ أحد المسؤولين الاميركيين خلال ريارته لتل أييب الاستبسوع الماضي أن

اسرائيل ستحتفظ بـ ٢٤ في المئة من الاراضي الفلسطينية المحتلة ويقع ٣ في المسة من اراضي الضنفة الغربية فقط تحت السييطرة الكاملة للسلطة في الضَّفةُ الغربيةُ طُوال فترة الإتفاق المرحلي التحتفظ لنفسها الفلسطينية الآن فيما يخضع ٢٤ في المئة من هذه الأراضي لسيطرة المنيسة وادارية بأوراق على طاولة مفاوضات الحُلِّ النهائي، ونقلت الصّحيفة الاسرائيلية عن نتانياهو قوله فلسطَّينية مشتركة (ما مجموعه ٢٧ في المئة) مما يعني، من وجهة للمسؤول الاميركي الذي لم تكشف النظر الاسسرائيلية، أن حكومة عن اسمه ان دمن الممكن ان تكون هناك خمس خطط أميركية ولكن نتانياهو لن تنسحب من اكثر من ٩ في المئة من الضفة الغربية في لَنَ اعطى اكْثر مما يَبَقَى بَايِدَيْنَا ١٤ في المُنسِة لأن نلك يؤثر في امنناءً. واضاف: «نحن بحاجة الي

المرحلتين الشانية والشالشة منّ اعادات الائتشار التي نصت عليها اراض كى يكون بحـ ورتنا شيء نبادله في المفاوضات النهائية، الاتفاقات الموقعة بين الجانبين. وكانت الأدارة الأميركية طالبت

شركة سعودية كبرى تعان عن حاجتها إلى :

## معنام الوظيفية ،

- و تقديم الإستشارات القانونية . وأمراجعة العقود والمستندات الهامة من الناحية القانونية باللغتين
- و تِمثينل الشركة والمرافعة عنها في أي قضاينا ومتابعة جمينع الإحسراءات القانونيسة الخاصة بالشسركة لسدى الجهسات المعنية ، بالإضافة لمهام سكرتارية مجلس الإدارة.

### المؤهلات المطلوبة ،

- وكتوراه . ماجستير . أو ليسانس في القانون على أن تكون الشهادة
  - أو إحدى الشهادات من جامعة عالمية معترف بها . أَمْ خَبِرَةً فِي مِجِالِ الإستشارات القانونية لاتقبلُ عن ٨، أو ١٠،
  - أُو 10 سِينَةَ (بحسب المؤهل أعسلاه) منها على الأقل ٣ . أو £ .
    - أو فيستوات (على التوالي) في مجال أنظمه العقود .

## إجادة اللغة الإنجليزية إجادة نامة تحدثاً وكتابة.

ترسل السير الذاتية مشفوعة بصور الشهادات وصورة شخصية حديثة

مدير الموارد البشرية صب: ١١٥٣١ الرياض: ١١٥٣٧

الأفضلية للسعبوديين

1X£ سم بالبريد إلى:

في لبنان خــلال شهــر شبــاط (فبراير) 1998 للحجز وإستلام سيارتكم بمطار بيروت الدولي يرجى الإتصال تلفون: 00961-1-39 39 04 فاكس: 31 13 13-1-00 فاكس:

E-Mail address: hala.car@lebanon.com

# الاتفاق انتصار للعراق والأمم المتحدة



طارق عزيز تعهد "التعاون الكامل مع الأمم المتحدة

# أنان الى نيويورك لجلسة مجلس الأمن اليوم: الاتفاق يزيل "عائقاً كبيراً"أمام القرارات الدولية

🗷 بغداد - أ ف ب، رويترز – غادر الأمين العام للأمم المتحدة يرفضوا الاتفاق لانهم لم يقرأوه. كوفى انان بغداد الى نيـويورك، عبر باريس حيث أمضي ليل أمس، ليطلع مجلس الأمن النولي على الاتفاق الخطي الذي وقعة مع السلطات العراقية من اجل وضع حد للأزمة الحالية.

> وأكد أنان، في مؤتمر صحافي عــقــده مع نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز، ان الاتفاق يزيل «عائقاً كبيراً ، امام التطبيق للقرارات الدولية ولأ يتضمن أي مهلة لانهاء مهمة اللجنة التوليسة المكلفسة ازالة أسلُّدة الدمَّانُ الشَّامِلِ العَراقية. في حين شيد عزيز على العمل بكل ارادة طيبة وتعاون كامل لتحقيق رفع العقوبات الدولية عن

حكومسة العسراق على مسسالة عمليات التفتيش لنزع الأسلحة من قبل الأمم المتحدة. وذلك بعد مناقشات مفصلة وكثيفة مع السلطات العسراقسيسة توجت باجتماع مع الرئيس الصراقي صدام حسين، معرباً عن الاعتقاد ببان بنود هذا الاتفاق المكتوب مقبولة وتزبل عائقأ كبيرأ أمام التطبيق الكامل لقرارات مجلس الأمن، وساقسم تقسريري الى المجلس الثلثاء، (اليوم). وأكد دان الولايات للتحدة، وكندك باقى

صدر حديثا

وسيطلعون عليه غدا (اليوم) وينبغي ان أتناقش معهم في نيويورك. انه اتفاق جيد وامل بأنّ يقبله المجلس، وأضاف وبمكنني ان أقول بشكل قاطع ان الاتفاق لا ينص على أي موعد أقصى ولا على أي مهلة (لإنهاء مهمة لجنة التفتيش عن الأسلحة). لكنني أعتقد انه سيكون مهمأ محاولة القيام بكل ما نستطيع لانجاز عملنا خلال فترة معقولة، وخلص الى القول: «أريد أن أشكر الرئيس صدام حسين والحكومة العراقية لتعاونهم ولطفهم. أريد أن أشكر كل الحكومات التي ساهمت في النجاح، في هذه المنطقة وفي

أعضاء مجلس الأمن لم يقبلوا ولم

أوروبا وفي المناطق الأخسري. انَّ ملايين الناس صلوا من أجل حل وقال انان: دانني سعيد بان بيبلوماسي ونشكرهم جميعاً لانه اعلن انني توصلت الى اتفاق مع يجب عدم القطيل من اهمية الصلاة وقدرتها. لقد نجحنا وأمل بأن يتم التمسك بهذا القرار وان لأ يكون علينا مناقشة هذه القضية محدداء وقال طارق عزيز من جهته:

العراق. بريطاني يتعلق بامكان الثقة

بالتعهدات العراقية قال طارق

كامل ونامل بأن يتم تحقيق هذا الهدف وهو رفع العـقـوبـات في وقت قريب جداً ۽. وشدد على •ان ما ساعد على التوصل الى هذا الاتفاق (...) هو الارادة الطيبة التي أظهرها (الأمين العام) وليس التعبشة العسكرية الأميركية والبريطانية. ان الغضل هو لديبلوماسية الأمم المتحدة وليس لصليل السيوف، معتبراً أن الإتفاق وقائم على

التعقل. وهو متوازن ومنسجم مع قرارات مجلس الأمن. أن العراق ليهست لديه منشكلة مع هذه القرارات لكن المشكلة هي كحيف تطبق. واذا طبقت بكل ارادة جيدة وبشكل متوازن طبقا لروح ميثاق الأمم المتحدة فإننا لن نصابف أي مشكلة، وأكد: «اتفقنا مع الأمين العام على أجراء متوازن للتوصل الى الحقنيقة. وقد كانت هناك اشارات كشيرة تتعلق بنزع

السلاح والاتفاق يتنح للجميع، للامم المتحدة ولجلس الأمن وتوصلنا، لحسن الحظ الى اتفاق وللرأي العبام العبالمي ان يعبرف الحقيقة وهذا يخدم هدف وردأ على سؤال لصحافي

نهائى على المسالة (التفتيش عن الأسلَّمة) واتفقنا على مواصلة تعاوننا مع سعادة الأمين العام من اجل الوصيول الي هدفنا المُسْتَرِكُ، وأضاف: «في ما يتعلق بالشعب والحكومة الغراقية فإن

عزيز: وأن تاريخ المنطقة والعالم الأولوية هي للتوصل الى تنفيذ

## «كى لا ننسى»

ترى نلسطيك التي ومرتبا إمرائيل سنة ١١٤٨ وأسعاء شهرائها



وصف تفصيلي لكل قرية: ما كانت عليه وما قام محلها.

● بيانات إحصائية عن كل قرية وعدد سكانها وعدد منازلها وملكية أراضيها.

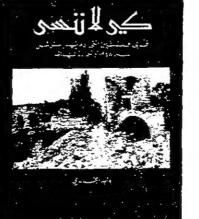
● أسماء نحو ١٥٠ شخصاً من الشهداء والجرحى الذين سقطوا في كل قرية والذين أصيبوا دفاعاً عن هذه القرى.

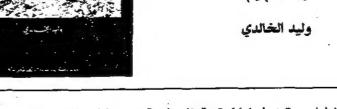
> ٣٥٠ منورة و٢٠٠ خريطة طباعة فاخرة وتجليد فني

> > يطلب من:

مؤسسة الدراسات القلسطينية شارع أنيس النصولي - متقرع من شارع فردان ص. ب: ۲۱۲۴ ـ ۱۱ بيروت ـ ليتان هاتف/قاکس: ۸۲۸۳۸۷ ـ ۸۱۴۱۹۳

مؤسسة الدراسات الفلسطينية ـ بيروت





• سجل شامل ودقيق لـ ٤١٨ قرية فلسطينية دمرتها إسرائيل سنة ١٩٤٨.

● وصف تفصيلي لسقوط كل قرية بحسب روايات المؤرخين.

● اشمل عمل صدر حتى الآن عن تدمير المجتمع الريقي الفلسطيني.

عدد الصفحات ٨٤٦ صفحة من القطع الكبير السعر ٨٠\$

e-mail: ipsbrt@cyberia.net.lb

العربي منذ الحرب العالمية الأولى سريع للفقرة ٢٢ (من قرار مجلس أكد أن الحكومات البريطانية الأمن الرقم ٦٨٧) والصصبول على المتعاقبة لم تلتزم تعهداتها تجاه رفع كل العقوبات، موكداً: الأمة العربية لا بل انها أخلت مستعمل بكل ارادة طيبة ويتعاون بالتعهدات التي قطعتها للعرب

يعتزمون تفتيشها. وونظن أن هذاً أمر أيجابي جداً للعراق وللمنطقة بمن فيهم العراقيون، وكسان الناطق باسم الأمم المتحدة فرد ايكهارد، بعد الإعلان عن التوصل الى اتفاق مع العراق ليل أول من أمس، قال أن الأمن العام للمنظمة الدولية دراض عن النص ويظن انه سيكون مقبولا من الدول الخسمس الدائم العضوية في مجلس الأمن الدولي، وعموماً الدول الـ ١٥ الأعضاء في المجلس، وأوضح الناطق ان انأن دانصل بالقعل بالنول الخمس الدائمة العضوية أى بريطانيا والصين وروسيا والولايات المتحدة بعد احتماعه مع (الرئيس) صدام حسين، بعد

ظهـر أول من أمس. وأضـاف أن

«الأمين العام يرى أن هذا الاتفاق

ينسجم مع المبداين اللنين كان

آذار (مارس). وعن اجتماعه مع صدام قال انان: وتحدثت بصراحة شديدة... بصراحة موجعة وفعل (صدام)

يحملهما لدى مجيئه الى هنا»

وهما احترام قرارات الأمم المتحدة

ودخول الخبراء الدوليين الكامل

وغير المسروط للصواقع التي

وفي مقابلة مع شبيكة رسي.

ان. أنَّ التلفزيونيةُ سُئلُ أنان عَنْ

امكان وجود ثفرة تمكن مهاجمة

الاتفساق من خسلالها، فنجساب

وسيتعين في تقديري بنل جهد

كبيس للغاية وللمثور عليها

واعترف بوجود بعض الصعوبات

بين العراق وريتشارد بتلر رئيس

اللجنة النوليسة الكلفسة إزالة

اسلحة النمار الشامل وقال إن

بتلر يعمل في ظل ظروف صعبة،

متوقعاً عوبته إلى العزاق في ٢

## العراق: فريق خاص لتفتيش المواقع الرئاسية

■ بغداد - أ ف ب - كشفت القيادة العراقية امس أن الامين العام للامع التحدة كوفي أنان سيشكل فريقاً خاصاً لتفتيش الواقع

ووصف بيان صادر عن اجتماع مشترك لمجلس قيادة الثورة وقيادة حزب البعث الحاكم برناسة الرئيس صدام حسين الاتفاق مع الأمم المتحدة بأنه واثفاق متوازن، واضاف البيان الذي وزعت نصم ووكالة الانباء العراقية،: وإن مجرد الاتفاق على وجود البعثة التي يشكلها الأمين العام لهذه المواقع وفق أسس محددة يعني أن العراق المراق ال البعثة او اللجنة تقريرها الى مجلس الامن سيتضح بما لا يقبل اللبس او الشك ان المسؤولين الاميركيين والبريطانيين الذي روجوا لفكرة وجود مواد واسلحة كيماوية وبيولوجية هم كذابون ومفترون ومروجون للمزاعم التي يراد بها شراً بالعراق وأهله».

## محادثات قريباً لتوسيع النفط للغذاء'

■ بغداد - أ ف ب - قال ناطق باسم الامم المتحدة في العراق ان الامين العام للمنظمة الدولية كرفي أنان أجرى أمس محادثات مع ناثب الرئيس العراقي طه ياسين رمضًان تتعلق بتطبيق اتفاق «النقط في مقابل الفذاءة. واضماف الناطق اربك فالت ان «الطرفين تعهدا بثنَّ يباشرا قريبا مناقشات تتناول وضع خطة جديدة لتوزيع، الواد التموينية. ويسمح لتفاق والنفط للغذاء، للعراق ببيع نفط بقيمة بليوني دولار كل سنة اشهر لتمويل مشترياته من الإغنية والادوية.

وكان مجلس الامن الدولي تبنى اقتراحا قدمه انان برفع مبيعات النفط العراقي الى ٢.٥ بليون دولار كل سنة اشهر لكن بغداد آكدت ان قدرتها على الانتاج لا تستطيع تجاوز اربعة بلايين دولار. ونقل مسؤول عراقي عن رمضان تكيده لأنان وعدم قدرة للعدات النفطية على تصنير كميات من النفط الخام تزيد عن اربعة ملايين برميل كل

## أنان زار قصوراً رئاسية

 بغداد - رویترز - رافق السید طارق عریز نائب رئیس الوزراء العراقي امس الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان في جولة زار فيها مواقع رئاسيةً. وقالت دوكالة الانباء العراقية، أن عزيز رافق أنان والوفد المرافق له قبل مغادرتهما العراق في زيارة عدد من القصور الرئاسية في مناطق ريفية قرب بغداد. واضافت أن أنان والوفد تناولا طعام الغداء في أحد هذه القصور ثم توجها الى قصر اخر حيث ثناولا الشاي.

من جهة لذرى قالت الوكالة أن الرئيس صدام حسين التقي المبعوث الروسى فيكتور بوسوفاليوك الذي عمل في الاسابيع الماضية على تسوية ارمة التفتيش. واضافت أن صدام اشاد بمساعدة روسيا في التوصل إلى اتفاق مع الامم المتحدة، معرياً عن تقديره الدور الذي لعبه الرئيس بوريس يلتسن ووزير خارجيته يفغيني بريماكوف

■ قال مسئؤول سوري رفيع المستوى لـ والحياة،

ان وزير الضارجية العراقي السيد محمد سعيد

الصحاف اتصل ينظيره ألسوري للسيد فاروق

الشرع فور توصل بغداد الى الاتفاق مع الأمم المتحدة

وكان الوزير العراقي زار أخيراً بمشق للمرة الإولى منذ ١٨ سنة، ونقل رسالة من الرئيس صدام

🛘 دمشق – دالحناة،

ارتياح في سورية

العاصمة العراقية امس تطاهرات فرح بالاتفاق مع الأمم المتخدة الذي بنهى الإزمة المتحلقة بالتفتيش عن أسلحة النَّمار الشامل، وهو الإتفاق الذي وصيفته صحيفة دبابلء التي يشرف غليها عدى النجل الأكسر للرئتس العراقي، بانه دانتصار لكل شهد حَير يُسعى الى تجنيب الحَرَّاق والنطقة والعالم ويلات التوتر والصروب، وانتصار لكل جهد سلمي ونيبلوماسي بنلته الأنتثرة الدولية لحل الأرمَّة المثالثَّة، وقالت اظهرت قياننا العتراق والأمم المتحدة قدرتهما الفائقة على حل اعقد مشكلة وأخطر أزمة من المشاكل والأرسات التي طالما أثارتها الولايات المتخندة بين العراق واللجنة الخاصة (التولية المكلفة ازالة أسلحة النمار الشامل العراقبة) من خلال الثقوة الأسيسركي الواسيع في أجسهسرة اللجنة وفرقها بهنف أداسة العطوبات الجائرة في دوامنة لا تنتهى من التفتيش والتحري

واضافت: درغم كل جشهود الادارة الأميركية ومساعكها المحمومة لخداع العالم ونفعه للقبول نِشن الجرب على العراق، إلا أن أرادة الأسسرة التوليسة الرافضة لمنطق القوة والعدوان ولسياسة العصا الغلطلة كانت أقوى من شريعة الغاب الأمتركية التي تتنافى ومسيستساق الأمم

وشهدت بغداد تظاهرات فرح بعد اعملان الاتفاق مع الأمم المتحدة. وتجمع العراقيون في وسط العاصمة للتعبيرعن

فرحتهم هاتفين: وبالروح بالدم تقديك يا صدام. وصفق الجمهور المصطف على الأرصفة طويلاً لدى مرور موكب الأمين العام للأمم المتحدة كوفى انان لدى خروجه من مقر وزارة الاعسلام بعسد المؤتمر الصحافي الذي أعلن فيه توقيع

من مظاهر الفرح في بغداد امس.(رويترز) وأصدر مجلس قيادة الثورة العراقي بياثأ اعتبر فيه ان يوم توقييع الانفاق مع أنان بوم انتصار آرادة العراقيين على ارادة الشسر، واليسوم الذي حقق فيه العراقيون تقدماً في الوقت الذي تراجع فيه عنوهم وضعفت مساعيه للقيام بتشويه الحقائق باطلاق الإكانيب،

وقال أن «الاردن ليستعده أنَّ

تنتهي الازمة وهو يقدر في الوقت

نفسة الجهود الإيجابية التي

اتخنتها الحكومية العراقبية

والامين العام للامم المتحدة كوفي

أنان من أجل التسوصل الى حلّ

يجنب المنطقة أثاراً مدمرة، مؤكداً

ان بلاده ،تحث بكل قوة جميع

الاطراف ذات العسلاقسة ويشكل

خساص الاعسضساء الدائمين في

مجلس الامن النظر بايجابية لهذه

التطورات الحميدة وان يتم رفع

العقوبات الاقتصابية عن العراق

مقابل بدئه بتنفيذ قرارات الامم

ترحيب إماراتي -عماني -قطري

## حمد بن جاسم: خطوة لتنفيذ القرارات

وطالبسوا بدايجاد السسيل

الكفيلة برفع المعاثاة عن الشعب

العبراقي، واستقبل الشبارع

اليمني أنباء الاتفاق بين العراق

والأمم المتحدة بارتياح بالغ، يعد

موجة من القلق. وشهدت مدينة

☐ أبو ظبي -- شفيق الأسدي ☐ مسقط -- احمد أنور: ﴿ ﴿ 🛘 مستعاء - خالد السودي

■ رحدت دولة الإسارات وقطر بالاتفاق بين بغداد والأمم المتحدة، وأبدي مسؤولون في سلطنة عمان تفاؤلأ بإمكان ابعاد شبيح الحرب

عن للنطقة. واشاد وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني بالاتفاق معرفباً عن مترحيب دولة قطر بالتوصل الي حل سلمي يجنب الشعب العراقي عواقب المواجهة العسكرية، ويحقق الامن

والاستقرار في المنطقة». ومسرح ألى وكسالة الأنساء القطرية بأن الاتفاق «يشكل خطوة ايجابية نحو تنفيذ قتزارات مُجِلسُ الأمن تمهيداً لرفع الحظر،

المفروض على العراق. وعسرض مسجلس الوزراكة في دولة الامارات في اجتماع عُقدهُ أمس برئاسة الشيخ سلطان بن زايد ال نهيان نائب رئيس المجلس الوضع في المنطقة والنتشائج الايجابية ألتي اسفرت عنها زيارة الأمين العام للامم المتحدة كفوفي اثان ليخداد. وأعشر مجلس الوزراء الإماراتي عن ارتباحه الي الأنفراج في الأزمة العراقية مؤكداً ان الاتفاق ويحنب المنطقة الخطار حرب جنيدة، وأشاد بجهود انان وتجاوب العراق مع الجهود الديبلوماسية.

في مسقط ايدي مسؤولون

تفاولا باتفاق بغنداد والامم

المتحدة، وبإمكان أن يؤدي الى ابعاد شيح الحرب. وكان السلطان قابوس بن معيد تلقى اتصالاً هاتفياً من الرئيس بيل كلينت ون تظول المفاوضات التي اجراها في بغداد الأمين العام للمنظمة الدواسة كوفي انان. واستقبل وزير الدولة العماني للشؤون الخارجية السيد يوسف بن علوي بن عبدالله امس موقد الخارجية الأمدركية السقير ىيقىد نيوتن الذي يواصل جولة على منطقية الخُليج. وشيرح السفير موقف واشنطن من الأزمة، واوضحت مصادر ديبلوماسية ك والحساقه ان اللقاء سالته روح العسرافسية وعسودة الهسنوء والاستقرار الى المنطقة وكانت سلطنة عُمان شديت على اهمية

الحل السلمي وتجنيب الشغثي

العسراقي مسرّيداً منْ المعساناة-ومعاودة النظر في الحظر الدولي،-

واعتسر مواطنون عمانيون

التقتهم والصياة، أنه لايمكنّ

ومعاقبة شعب بكامله، فضلاً عن

تعريض أمن النطفة للخطري

تسين الى الرئيس حافظ الأسد تتعلق بالأزمة.

وتابع المسؤول السوري: «نتيجة المتابعة الجدية

واهتمام بمشق بتجنيب العراق ضربة عسكرية،

وتتويجاً للمحابثات التي جرت أخيراً في سورية،

حرص السيد الصحاف علَّى ابلاغنا نص الأتفاق فور

التوصل البه، واشار الى أن الصحاف اكد لنظيره

السبوري مصرص العراق على تنفيذ قرارات الأمم

المتحدة، واعرب الجانب السوري عن والارتباح الى

التوصل الى حل ديبلوماسي للأزمة،

عدن أول من أمس تظاهرة شارك فيها مثات من الاشخاص، نظمتها أحزاب المعارضة ونددت بالحشود العسكرية في المنطقة. في عمان (أف ب، رويترز) أكد نائت رئيس الوزراء وزيس الخارجية جواد العناني ان بلاده «ترجب ترجيباً حاراً بالنتائج الايجابية التي تم التوصل اليها، اقرب فرصة ممكنة،

واعرب عن امله في «أن يتم انجاز الاتفاق المكتوب بين الطرفين في وَنكِّر العثاني في تصبريج أوريقه وكالة ستراه الاربنية

الرسمية بـ «جهود الملك حسين وولى عهده الامير حسن بن طلال والحكومة باتجاه وانهاء الازمة بالطرق السلميةء.

في الجزائر («الصياة») اعرب الناطق باسم الخسارجيية عن الارتياح العميق لنجاح مهمة أنان. وأعرب عن «تمسك الجزائر الشبيد بضرورة الخيار السلمي والديبلومساسي، لأنه يجنب كلُّ المنطقة المزيد من التبوتر وعيم الاستقرار، وتمنى ال يكفل رفع العقوبات عن الشعب العراقي.

### أجواء الحرب تبددت في الكويت

□ الكويت - حمد الجاسر

■ سادت الشارع الكويتي أمس أجواء انفراج بعد الاتفاق الذي أبرم في بغداد، وتراجع معه كابوس الحرب الذي عاشته الكريت خلال الأسبوعين الْمَاضِيينَ. وانْعَكْس الاتفاق بسرعة على بعض القطاعات الاقتصادية، وأرتفعُ معدل التداول في بورصة الكويت ثلاثين نقطة بعد تنبنب استمر منذ مطّع الشهر. وقال سماسرة عقارات أن مكاتبهم عادت للعمل بعد كساد استمر أياماً، وأشار بعض مكاتب السفريات إلى إلغاء حجوزات لرحلات جوية. وأعرب مواطنون عن سعابتهم امس، ويداوا بإزالة الاشرطة اللاصقة التي كانوا وضعوها على نوافذ منازلهم حين كانت الانباء تنذر بحرب.

وقال النائب الدكتور حسن جوهر: «الكويتيون مرتاحون جداً إلي نجاح الجهد الديلوماسي الذي حقق أمرين: «الكويتيون مرتاحون جداً إلي نجاح الجهد الديلوماسي الذي حقق أمرين: «المنوخ العراق للقرارات ونزع فتيل العملاري الذي ليس في مصلحة المنطقة على رغم مبرراته». وإضاف في تصريحات إلى «الحياة»: «لا نتمان لجيراننا (العراقين) في الشرال الدول المنافذة الشمال الدمار على رغم خلافنا العميق مع النظام الإرهابي هناك، وتتمني أنّ يحقق العراق مسؤولياته تجاه القرارات الدولية، وتابع أن الشاعر كانت مختلطة لدى المواطن الكويتي أمس وفهو سعيد بزوال التوتر والاستنفار لكنه لا يثق بالنظام العراقي ويخشى أن تتكرر الأزمة في غضون اشهر وربعا لا يثق بالنظام العراقي ويخشى أن تتكرر الأزمة في غضون اشهر وربعا أسابيع. وقال المواطن عبد الرحمن الحجي أنه لس دعودة الراحة النفسية الي الكويتين، ومان بعد «الانقباض». وزاد: «لا نريد الحرب ولا نتمنى الأنى للشعب العراقي المناسبة عن الله الكويتين» أمس بعد «الانقباض». وزاد: «لا نريد الحرب ولا نتمنى الأنى للشعب العراقي الذي يعاني أصلاً من حكومته. لو انبلعت الحرب قد نامل بسقوط النظام (في بغداد) لكننا لا نعرف ما هو البديل، ولو حدثت فتنة في العراق سنتضرر الكويت منها».

#### Freemans OF - LONDON يا طُلالة جنيدة جدابة...

فهل توبين أن تجاريه سينتي؟ كاتالوغ تيو لوك الجديد بأكثر من ۷۰۰ صفحة. أحثث الأرياء اللنتية. خيار قرمنع من أي وقت مضي. عد أكبر من الماركات المعروفة. تصامیم خاصة بنا من قبل أشهر

 ملابس الأولاد في ٥٥ صفحة. معهولة وراحة في الطلب. • شن سريع. إمكائية البدل وإستعادة الثمن.

في التسوق.. للعصول على الكنتوغ بتصلوا يطريان

طريقة شيقة ومثالية 5417451



عبدالمجيد الأمين العام لجامعة

الدول العربية في كلمة إلى مؤتمر

·حوار من أجل ألستقبل، القاما

نباية عنه السفير أحمد بن حلى

الأمين العام المساعد إلى تعاون

عربي - أوروبي أوسع في اتجاه

وكشف الطابع الإجرامي لظاهرة

الإرهاب والتطرف النخسيلة على

تقافتنا والغريبة على قيمنا،

ومدى تحسالف الإرهاب مع

عصابات الجريعة المنظمة ورموز

الانحراف الديني، وتأكيد الاقتناع

باهمية عدم منع الملجأ أو الملاذ

لمرتكبي الأعسمسال الارهابيسة

وضرورة ملاحقتهم وتسليمهم

افتتح مؤتمر الاعلام العربي -الأوروبي

رئيس وزراء البحرين

يشددعلي "رسالة السلام"

تلقى اتصالين من أنان وعرفات

# مبارك متفائل بالإتفاق: نأمل بامتثال العراق

🗇 القاهرة - محمد علام وجيهان الحسيني

 إن المنس حسني مبارك الاتفاق بين المراق والامم المتحدة بأنه «مشجع جداً» وتوقع مه افقة مجلس الامن عليه لافتاً إلى «التفويض المُدُول، إلى الأسين العام للمنطقة التولية كوفي أنان من قبل المجلس، والاتصالين الهاتفيين بينً انان ووزير الضارجينة الأسيركية مادلين وُولِيرَايِتَ، اللَّذِينِ اعتبرهما وَإِشْمَارة إِلَى أَنَّ أُلْآتُفُاقَ جِيد جِداً». وأعرب عن أمله بـ «امَّتَـثَـالَ العراق للاتفاق.

وقال مبارك في مؤتمر صحافي: وبعد هذا أُلِتَفَاقَ لَا بِدُ مِن اسْتَثَنَافَ عَمَلِيةً السَلامِ فَي الشرق الأوسط لآنها الأساس في هذَّه المنطقة،. وسيثل عن الجهود المصرية التي بنلت التوصل إلى حل سياسي للأزمة العراقية فاجاب أَتَنْفُيدَ الاتفاق يهم العُراق ونشمناه». وزاد أن السيالة التي تلقياها مسياء أول من امس من الْقَدادة العراقية مشجعة، وأعرب عن تفاؤله بتنفيد الاتفاق على نحل مشكلة كبيرة لإنقاد أرواح المواطنين في العراق.

واعلن امس أن مجارك تلقى أتصبالاً من أنان غُقِبٌ توقيع الاتفاق في بغداد، تناول النتائج التي

تم التوصل إليها لانهاء الأزمة، كما تلقى اتصالاً من الرئيس ياسر عرفات تناول الموضوعات المتعلقة بعملية السلام في ضوء انحسار الازمة العراقية. وكان مبارك بعثُ أول من أمس برسالة

عن ارتباح مصر إلى الاتفاق، لافتا إلى أن أنان مكان يمثلُ الشرعيةُ الدولية، وبالتالي الإتفاق هو بين العراق والشرعية التولية». ورأى أن ما تم التوصل إليه مخطوة رئيسية تعنى أن كل متطلبات الشرعية الدولية أصبحت

ستُوفَاة. معرباً عن امله بدان بريل الاتفاق

الاتفاق ديغلب الخيار السياسي، ويجنب المنطقة «النخسول في منعطف كان يمكن أن يؤدي إلى كارثة تهدد النطقة ومصالح النول الكبرى فيهاء. وأعرب البيان عن الامل بأن يؤدي الاتفاق إلى درفع الحصار عن الشعب العراقي الشقيق، وتمكين السعراق مين استعادة دوره

# 🛘 موسكو - جلال الماشطة

إلى الرئيس الفرنسي جاك شيراك واعرب وزير الخارجية المصري عمرو موسى

التوتر بكل مظاهره، في إشسارة إلى الحسسود العسكرية الأميركية في الْخُليج.

وأصدرت جامعة الدول العربية بيانا اعتبر ان

## موسكو تؤكد شمول التفتيش كل أرجاء العراق يلتسن: الأزمة حسمت عملياً

■ اعتبر الرئيس الروسي بوريس بلتسن امس أن الأزهة بين العراق والامم المنصدة محسمت عملياً، عبر الاتفاق الذي تم التوصل إليه مع الأمين العام للمنظمة الدولية كوفي أنان. وأكنت الخارجية الروسية أن الاتفاق يتيح لغرقُ التغتيش عن أسلحة الدمار الشامل العمل من دون قيود في كل أرجاء

وقال يلتسن في حديث إلى الصحافيين، بعدما وضع اكليلاً من الزهور على ضريح الجندي المجهول لناسبة يوم تأسيس الجيش الروسي، إن والليلة للاضية (الاحد - الاثنين) حسمت عملياً، الأزمة، وتكلك بنجاح الجهود السيلوماسية. وأعرب عَن ارتياحه لنتائج زيارة انان لبعداد، مشيراً إلى انه كان تحدث إليه هاتفياً ووجه إليه رسالة شخَّصية.

وقال بلتسن إن بلاده كانت منذ البداية تعارض العمل العسكري لانه ينطوي على أخطار ومضاعفات كبيرة، مشيراً إلى أن العراق ربما كان ما زال يُحتفظُ بِـ «كميات ضَّنْيلة» من الأسلحة الكيماوية. لكنه أضافٌ: «من يعرف إلى مَاذًا كَانَ سَيُوُولَ النَزَاعِ (لَوَ اسْتَحْدَمَتَ القَوَةُ) ومَا هَيَ البِلَدَانِ التِّي سَتُدَفَع

واثنى في صورة خاصة على جهود وزير الخارجية يفعيني بريماً كوف. واصدرت الخارحية الروسية بيانا وصفت فيه التفاق بانه منجاح للاسرة النولية وبليل على «فأعلية» الأمم المتحدة في تسوية النّراعات. وأكنت ان الاتفاق «يسمح للمفتشين الدوليين بالعمل في كل ارجاء العراق دونما قيود، لتنفيذ القرارات المتعلقة بتصفية أسلحة الدمأر الشامل. وأعربت عن أملها بأن يصادق مجلس الأمن على الاتفاق، وبأن يؤدي انجاز اعمال المفتشين إلى «رفع العقوباتُ الدولية التي تركت أسوا الأثر، على

واستدح الرئيس الروسي دور الديبلوماسية للروسية في حل الأزمة،

سكان العراق. ونظت وكالة «انترفاكس» عن مسؤول في وزارة الخارجية قوله إن المبعوث الروسي فيكتور بوسوفاليوك سيفل في بقداد إلى حين ظهور تتاتيج اجتماع مجلس الأمن. وأضاف انه قد يلتقي مرة أخرى الرئيس العراقي.

## باريس: احتمال محدود للرفض الاميركي

🗆 باريس - رنده تقى الدين

🕿 اكنت مصابر فرنسية مطلعة لـ والصياة، أن الامين العام للأمم المتسحدة كوفي أنان انصل بالرئيس الفرنسي حياك شيراك ثلاث مرات خلال اليومين المآضيين مؤُكداً التوصل الى نصّ جَـيّد بعد لقائه المنَّفرد مع الرئيس صدام حسين.

وقالت المصادر أن احتصال رفض الولآيات المتحدة للاتفاق محدود على رغم عدم معرفة تفاصيله، موضحة أن المعلومات الفرنسية عنه تؤكد ملاعمته تمامأ لما طلبه متحلس الامن من أثان الذي وصف النص بأنه ،جبيد جداً ، وابلغ انآن شيراك انه يُستند الَّي المبادئ الإساسية التي لم يكن هُنَاكَ اي مُجِنَالُ للتَنَازُلُ عَنْهَا مِنْ مُجُلِّسُ الامن وهَّذِه للبادئ هي فستح كل للواقع الرئاسية وغيرها امتام اللجنة الدولية المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية التي ستبقى على ما هي عليه وإن كانت في

طهران: 'أنصار حزب الله'

ضدالتهديدات الأميركية

لىغداد

′ 🗖 طهران ـ غسان بن جدو

🗷 أعلن «أنصب ال حيوب الله»

أنهم سينظمون اليوم تجمعأ

حاشداً في جامعة طهران للتنديد

ب التهديدات الأمبيركية

ورحبت إيران أمس بالاتضاق

الذي وقعته بغداد والأمين العام

للأمم المتسحدة كسوفي انان،

واعتبرته منمرة مبشرة، للجهود

التي سيعت إلى دحل صلمي

وأكد وزير الخارجية الإيراني

كمال خرازي دارتياح، حكومته

إلى النشائج والإيجابية، التي

حققتها الجهود الديبلوماسية

والتي من شبسانها وأن تجنب

وأبلغ خرازي آلإذاعة الإيرانية

أن نظيره العراقي محمد سعيد الصحاف أكد له في اتصال هاتفي

قبل توقيع الإتفاق صباح أمس أنَّ

القيادة العراقعة قعلت ععرض

السلام الذي قدمه الأمين

العام، معربا عن «ارتياح واسع

كون الجهود التي بنلها أنان

كانت مقنعة، وأثاحت تفادي

النطقة حرباً ماسوية جبيدة،

للأزمة، العراقية.

اطار مجموعة اوسع. كما ان العراق تخلى عن مهلة زمنية لأنهاء عمليات التفتيش. واضافت المصادر ان حنر باريس ازاء نتيجة مهمة أنان مردّه فقط الي انها لم تطّلع على النص النهائي، لكنها متاكدة من ان انان درجل كفي وييبلوماسي كبير وان يصف النص بانة جيد لو لم يكن يتضمن كل ما طلبه مجلس الأمن منه، `

وقالت أن أنان أبلغ فرنسا وكل دول مجلس الامن وان كل المبادئ موجودة في النصء. وعن سبب عندم اتصنال الجنائب العراقي بالرئيس الفرنسي بعد الأتفاق، قالت المصادر أن والرئيس المصري جستي سبارك اتصل اول من أمس (ليلة الاحد) بالرئيس شيراك لإبلاغه عما قاله له الجانب

وقيالت المصادر انه من المهم ان تعدد الامور بجدية كي يوافق مجلس الأمن عليها الا اذا كانت هناك مشكلة، اما اذا لم تكن هناك مشكلة فيجب القول ان الإتفاق جيد.

# للردسريعاً على أي خرق عراقي

🗷 لندن، بروكسيل – دالحياة،، ا ف ب – حذرت بريطانيا أمس من انه من السابق لأوانه استبعاد ضربة عسكرية للعراق، معلنة انها ستقدم مشروع قرار الى مجلس الأمن يعطى الحق للأمم المتسحدة الرد سريعنا وبكل الوسنائل إذا ضرق العراق الاتفَّاق الَّذِي توصَّل البَّهُ مع الأمين العنام

للمنظمة الدولية كوفي أنان في شان عمليات التغتيش الدولية. وقسال ناطق بأسم رئيس الوزراء البريطاني أن توني بلير تلقى اتصالاً من انان الذي أكسد أن العسراق تنازل في كل النقاط المَّتعلقة بالأَرْمة. وأَصْاف الناطق ان بلير طرح على انان ثلاثة اسئلة وأن الأخير أكد ان الرئيس صدام حسين يسمح بدخول غير مشروط للمواقع الرئاسية، وانّه تراجع

النولية المُكلَّفة أَرْآلة أسلَّحة النمار الشامل، وأن رئيس اللجنة ريتشارد بتار سيكون سعيداً بالإتفاق. وُخلُص النَّاطق الى انه ينبغي ان يشعر

المُجتَّمع الدولي بِالْارتيَّاحِ الَّى ان َّكلَّ أَهْدافُّ المُنظمة الدولية ثم الوفاء بها وأنه ليس هناك أي مسجساً يسلمح للرئيس العراقي بالتلاعب مستقبلاً. في بروكسيل، اعتبر وزير الخارجية

البِـريْطَانْي روبْن كـوك، في تُصــريح قَــبِل اجتماع لوزراء خارجية الاتحاد الأوروبي ان من السابق لأوانه تقليص القَسُواتُ الأمدركية والدريطانية في الخليج. وقال: طولا الضغوط لما حصل اتفاق ولما قبل صدام بالإتفاقات،

## اعتبرت استبعاد الضربة سابقأ لأوانه

# بريطانيا ستطلب تفويضا من مجلس الأمن

تهدد امن اسرائیل مثل ایران، اما وزير الامن الداخلي افيي غدور كدرات الوحيد الذي أعرب عن ارتباحه للأتفاق فنصبح واشنطن «أبقياء قواتها العسكرية في الخنيج لمواصلة مراقبة الوضع.

اسرائيل تفضل

الضربة العسكرية

■ لم تخف اسرائيل استياءها

الشديد من الاتفاق بين الأمين

العام للامم المتحدة كوفي انان

والعراق، مشككة في جدواه. ويات

واضحاً من الربود ألاسرائيلية ان

الدولة العبرية كانت تفضل توجيه

ضربة عسكرية للعراق. وسارع

كسار المطلين المسياسيين

الاسسرائيليين الى توجيه

الانتهادات اللاذعة الى اداء

حكوم تبهم، واعلان ان «اسرائيل

هي الضاسر الاكبر والرئيس

صدام حسين هو المنتصر

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو

اعتبر في تصريح مساء اول من

امس: محــتى لو آنتــهت الآزمــة

الحالية من الواضيح أننا نعيش

في شرق اوسط جديد يتشكل من انظمة متطرفة معانية لاسرائيل

تطور الاسلحة الباليستية». لكنه

قال لدى خروجه امس من جلسة

للجنة الخارجية والامن التابعة

للكُنسست: وَأَذَا وَافْقَ صَـدَام عَلَى

استثناف عمل لحِنة التفتيشُ من

دون تحديد المكان ولا الزمان فهذا

يعنى انه خصضع لشسروط الامم

مستقبلية دما دام طاغية يحكم في بغداء، مشيراً الى دانظمة مستبدة

وتوقع وزير الص الاسرائيلي يهوشع متساع ازمات

ـان رئـيس الـورراء

🗆 القدس المحتلة –

وحسد المحلل المسيساسي المعروف ناحوم برنيع في صحيفة الديعوت احارونوت، بوضوح الموقف الإسرائيلي عندما قال واننا في حباجية لشيصاع رسيالة واحدة من اثنتين لإخراج العراق من اجندة العالم اما ازالة صدام واستبداله بنظام تقلیدی او ان يتوصل صدام الى نتيجة ان لا مستقدل، للاسلحة مشيراً الى انه بغير ذلك سيقع المزيد من الازمات. وقال أن الرئيس العراقي نجح في شد اعصباب العبالم أجمع لدرجية الانفيجيار ثم خلع زية

العسكري وارتدى دبرة السلام،

🛘 المنامة ـ حسن اللقيس

■ قال رئيس وزراء البحرين الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة اثناء افتتاحه امس في المنامة المؤتمر السابس للاعلام العربي الأوروبي ان «الخرص على انْعُقَّاد المؤتمر والمساركة فيه على رغم ظروف الأزمة بين العراق ولجنة التفتيش الدولية، والتي تلقي بظلالها على المنطقة باسرها، إنما يعكس الشاركة العربقة في رسالة

السلام التي ترفعها جميعاء وأكد الدكتور مفيد شهاب وزير التعليم العالي للبحث العلمي في مصر، رئيس المؤتمر في كلمَّة ٱلافتتاح أنَّ الرآي العام في المنطقسة العسربيسة يرفض استشخدام القوة ضد العراق من أجل إحسبساره على الالتسرام بِالْقُرِ أُرِأَتِ الدولِيةِ بِخُاصِةِ أَنْ ثَلْكُ ولا يتفق مع الأحكام والقوانين والأعراف الدولية ،، كما أن لذلك مخطورته ونتأثجه الضبارة على كل دول المنطقة وشعوبها».

لدولهم لمحاكمتهم. وأشبار الأمين العام للجامعة إلى والجهود الصادقة للقادة ألعسرب والأطراف الدوليسة لحل الأزمة العراقية مع الأمم المتحدة والعصل لتحسوبتها بالطرق السلمية على أساس مواصلة العراق تنفيذ القرارات الدولسة التي قبل بها، والبنّاء على ما أنجرُّ في هذا المضمار للإسراع في وبعا البكتور عصمت رفع المعاناة عن الشبعب العراقي،

يؤدي الى دحوار يتعلق بمسائل المصالح المتبادلة، وكسذلك

«المواضيع التي تثير القلق». واضافوا أن هذا القراز اتخذ

وفي ضوء التطورات منذ انتخاب

الرئيس محمد خاتمي والاهتمام الذي ابدته الحكومة الايرانيسة

الجديدة بتطوير مبادلات بناءة

واعترض الوزراء الأوروبيون

اكثر مع الاتحاد الأوروبي.

## الاتحادالأوروبي يقرر تعزيزالعلاقات بعد 'تطورات مشجعة' في طهران

الاتحاد الاوروبي استنطناف الاتصسالات الوزّارية مع ايران والتعسرير مستوى الاتصالات

السياسية معها. وقسال بيان نشسره امس في بروكسيل بعد اجتماع وزراء خُارجينة الاتصاد الاوروبي أن دبعض التطورات الاجسيسرة في أيران مشتجعة ويجب أن يرد الاتحاد الإوروبي عليها بشكل ايجابي عبر تعزيز الاتصالات مع ايرانء واضاف ان دالمجلس قُرْرِ فَي مَرْحِلَةَ اولِي استثَنَّافُ الزيارات الوزارية الرسسمسيسة

المسائل التي ما زالت تثير قلقهم ومن بينها أسلحة الدمار الشاعل والأرهاب وموقف ايران من عملية المسلام في الشسرة الاوسط وانتهاكات حقوق الانسان. الثنائية من ايران واليهاء. واشـــاروا من بين هذه الانتهاكات الى الفتوى باهدار دم واكد وزراء الخارجية ان الكاتب البريطاني سلّمان رشديّ. تعزيز الاتصالات يفترض ان

وجاء في بيان اللي به جبواكين نافارو فالز الناطُّقُ باسمُ الفَّاتيكان انَّ البابا يوحنا بولسَ الثاني يشعر وبالرضا للَاثفاق الذي يتَّفَّادي خُطرَ اتضأ اجراء عسكري، وقال الناطق إن الاتفاق بيؤكد من جديد أن الحوار هو السبيل لحل المشاكل التي لا يعجز العملِ العسكري عن حلها وحسب، يل ويزّيد

كذلك رحب ناطق صيني بالاتفاق، معرباً عِّن الأمل ابان يغرق هذا الاتفاق سحابة الحرب التي تتجمع

رومانو برودي عن ارتباحه لتوقيع الاتفاق. وقال:

المفتشين الدوليين.

فوق منطقة الخليج، وقال: منمتدح بالتاكبيِّد المرونة والمكمة التي اظهرتها جميع الإطراف المعنية للتوصل إلى هذه النتيجة». في روسيا، اعسرب رئيسس الوزراء الإيطالي

بالاتفاق، مسعنسبراً أنه يكرس نجاح الطريق الديبلوماسية. وقال: الو لم تبنل جهود ديبلوماسية لوقعت الحرب. الاتفاق يبدو وحيداً لكِن يجب أن

لتُجنبُ حصولُ نُزاع مسلح، وطالبت باستخدام كل السبل الديبلوماسية».

# ترحيب دولي واسع

الأمور سوءاً..

مصالياً أنا مرتاح، لكن يجب انتظار البيان، عن كنذلك اشباد وزير الخبارجية لامبرتو ديني

في أثينا، أعرب ناطق باسم الحكومة اليونانية ارتياً ح بلاده إلى الاتفاق. ونكر ان أثينا مُتَنخلَت

في مدريد، اعتبر وزير الدفاع الاسباني ادورادو سيراً إنه ولأمر رائع أن تعطى طريق الديبالوماسية

نتيجة، وأن يتوقف التصعيد الحربيء. ■ الفاتيكان، بكين، نيقوسيا – i ف ب، رويترز – في فيبينا، رحب وزيراً الضارجُية النم أعلنت غالبية العواصم الدولية ارتياحها إلى الاتفاق وقال شوسيل: «المهم هو أن يحترم صدام حسين الاتفاق من بون عوائق، وأن لا يتراجع العراق عُنَّ وعوده كما حصل في السابق،

في لشبونة، أشاد وزير الخارجية البرتغالي خاسم عاما بالاتفاق، وقال: دكل شيء يدل إلى اتفاق جيد. ومن جهتها لا يمكننا سوى أن ندعمه إذا كان يستجيب للشروط الأساسيةء وفي وارسو، رحب الناطق باسم وزارة الخارجية الدولننية بالاتفاق، وأعرب عن أمله في أن يؤدي إلى

قبأم المفتشين الدوليين بمهامهم في طوكسو، أشساد الأمن العسام للحكومسة اليابانية كانيزو موراوكا بالاتفاق، وقال: وإذا طبق العراق كليأ قرارات مجلس الأمن الدولي ووافق على بخُولَ لِلْقُدَشِينَ كُلُّ النَّشَاتَ، فُسَنَّرُحُبُ عَنْهُا

في براين، قال غونتر فيرغوهن، أحد ابرز قادة الحزَّبُ الْاجَـتماعي الديموقرَّاطي الْأَلَاني المُعَارِضِ، ان على الولايات المتحدة الموافقة على الاتفاق الذي أيرميه أنان مع السلطات العبراقيية. وأعتبر أنّ الولايات المتحدة ستصبح في وعزلة خطيرة جداً، إذا أصبرت على القيام بعمل عسكري دربما بسبب

تفاصيل غير ذات أهمية،. في انقرة رحبت تركيبا باتفاق بغداد مع الامم المتحدَّة. وقَالَ وزير الخَّارجِيةُ التركيُّ اسماعيلَ سَيمُ في بيان «نرحب بهذه المصالحة (...) ونهنئ الامين العاد للامم المتحدة كوفي أنان والمجموعة التولية المسالمة ومسؤولي النول التي تدخلت بالتوصل الى تفادى الحرب.

## من بين مؤسسيها بن لادن والطواهري ورفاعي طه

🛘 القاهرة - محمد صلاح 🗇 لنلين – والحدادة

🗯 أعلن قادة استلاميون مقيمون في اماكن مختلفة عن تشكيل مجمهة عالمية لجهاد اليهود والصليبيين، واصدر هؤلاء بيانا امس تضمن فتوى شرعية، تفيد ان حكم قتل الاميركان وحلفائهم مدنيين وعسكريين فرض عين على كل مسلمه، وحصلت والحيادَّة، على البيان الذي أوضح أن من بين مؤسسي الجيهة كلا من: اساسة بن لابن وزعيم حماعة والجهاد، المسرية الدكت ورايمن الظواهري والقطب البارز في تنظيم «الجماعة الاسلامية، المصري الشيخ رَفّاعي أحمد طه (ابو ياسر) وسكرتير جمعية علماء باكستان مير حمزة وزعيم محركة الانصبار، في باكستان وقضل الرحمن خليل وزعيم ، حركة الجهاد، في بنفلانيش الشيخ عبدالسلام محمد. وجاء في البيان: «لا احد يتجانل اليوم في مقائق توافرت عليها الشواهد واطبق عليها المتصلون. ونحن للكرها ليتنكر من تنكر وليهلك من هلك الحيي عن حي من بينة، واعتبر أن المدركا حتل ارض للسلمين،، وأضاف: درغم النسار لكبير الذي حل بالشّعب العراقي ورغم العدد الغظيع من القتلى الذي جاوز المليون يحاول لاميركيون مرة اخرى معاودة هذه المجازر

المروعة كأنهم لم يكتفوا بالحصار الطويل بعد الحروب العنيفة ولا بالتمزيق والتنمير، فها هم يأتون اليوم ليبيدوا بقية هذا الشعب د...، واذًا كانت لقداف الأميركان من هذه الحروب تبنية واقتصابية فإنها كنلك تاتى لخدمأ دويلة اليهود، ويصرف النظر عن أحدث لالها لبيت المقيس وقتلها للمسلمين. ولا أنل على ذلك من صرصتهم على تنميس العبراق اقتوى الدول العربية المصاورة وسعيهم الى تمزيق دول المنطقة الى دويلات ورقية تضمن بفرقتها

وضيعفها بقاء اسرائيل،

ووجه البيان الحديث الى الامة المسلمة قَائلًا: وأن كل تلك الجرأئم والبوائق هي من الامبيركنان اعبلان صبريح للحسرب على الله ورسوله معلى الله عليه وسلم، وقد اجمع العلماء سلفا وخلفا عبر جميع العصور الاسلامية على أن الجهاد فرض عين أذا داهم العدو بلاد المسلمين (...) وتحن بناء على ثلك وامتثالاً لامر الله تعالى نفتي جميع المسلمين بالحكم التسالي: أن حكم قستُّل الاسيسركان وحلفائهم مدنيين وعسكريين فررض عين على كل مسلم امكنه ثلك في كل بلد تيسر فيه ثلك حتى يتحرر السحد الإقصى من قبضالهم وحتى تخرج جيوشهم من كل أرض الاسلامه وتابع: واننا باسم الله ندعو كل مسلم يؤمن

بالله ويرغب في توابه الى امتثال اصر الله

بقتل الاسيركنان ونهب اسوالهم في اي مكان وجدهم فيه وكل وقت امكنه نلكم ودعا البيان علماء للسلمين وقادتهم وشببابهم دالي شن الغارة على جنود ابليس من الأميركان. واعدد دابو حدة المصري، والمسؤول الشرعي في انصبار الشريعية، بياناً تلقت دالحياة، نُسِّحَة عنه جاء فيه دان نُمِيرة هذا

بانهم مكفار مسرتدون يجب قسسالهم (...) ومقاتلتهم من الشرطة والجند وغيرهم ان

وأضاف البيان ان «اليهود والنصاري لا حرمة لهم هناك (في العراق)، ولا لهم عقد امان شرعي معتبر، فوجودهم خطر ودمائهم هدر هدر (...)، وباخت مسار يجب على كل مسلم السعي الصليث في أضراجهم صاغيرين

جبهة اسلامية تدعوالي قتل الاميركيين ونهب اموالهم

الشعب (العراقي) والوقوف معه صد (الرئيس) صدام (حسين) وحكومته، وكذلك ضد اليهود والنصباري، وكل من استحل من هذا الشعب السلم دماً اومالاً او عرضاً او ترويعاً، بقول او عمل، هي نصرة واجبة على كل مسلم بالسيف والمال وأللسان والقلب كل بحسب قدرته. ووصف الحكومة العراقية بانها دمرتدة عن شرائع وأحكام الاسلام، والسؤولين العراقيين

دافعوا عن تلك الانظمة، أو تهيأوا واستعدوا لظكه وتغنم اموالهم ويتبع مدبرهم ويجهز

... بدایة نمایتما Nizoral shampoo against dandruff and الأن ليزورال شاميو بنيح لك العرصه بطرة على المسرة نهابا والتمتع سِداية منعشدة. شاميّو نبزوزال يختلف عاماً عن اي شاميو اجر للقشرة، لأحتوانه الاسبوع لندة ثلاثة استابع ثم مرة. ... *و الق*شرة الى زوال متوفر فقط في الصيدليات شعرك خاليا من المشرد ويؤمن السيطرة تبلى القبسرة تفترة اطول

متشددون يذبحون ١٢ راعياً ومحكمة البويرة تحكم غيابياً بإعدام ١٨٠ ارهابياً

## الجزائر: تفجيرخط أنابيب نقل الغازفي تيارت ومدني ينفي تورط "الانقاذ" في مقتل عسكريين

■ تعرض أنبوب الغاز الطبيعي الرابط بين حاسي الرمل جنوب الحرائر وارزيو في منطقة وهران غربا الى عملية تخريب مست مائتي متر من الأنبوب، إثر انفحار قنيلتين تقليدتين سبمعتا على بعد ٢٥ كلم. وغطت سماء مدينة تيارت غمامة بخان، وشوهدت السنة اللهب من مسافة أربعة كيلومترات من ونكرت مصادر إعلامية متطابقة أن

الانفجار وقع في حدود ٢٣,٤٥ من ليل السبت - الأحد، مشيرة الى أنه أثار الرعب في تيارت التي تبعد نحو خمسة كلم عن مكان الانفجار في وادي طولية في منطقة مزغيدة.

ولم تتسع السنة اللهب بسبب التوقف التلقبائي الالتكتروني لضخ الغبأن بمجرد تسريه. وتعد أرزيو المنفذ الرئيسي في البلاد لصادرات الطاقة الهيدروكربونية.

وسارعت قوات الامن الى تطويق المنطقة بينما تمكنت مصالح الحماية المنية من إطفاء الحريق في غضون نصف ساعة من أنفجار القنبلتين. ويبلغ طول خط انابيب الغان الطبيعي الجرائري ٨٧٠ كلم. وسبق أن تعرض لعملياتُ تَخْرِيبِ مُماثِلة. وقبل اسبوع تعرض خزان مياه سيدي خالد في المنطقة نفسها الى عملية تخريب. ويشتبه أن تكون المجموعة التي نفذت ثلُّكُ العَملية هي المُسؤولة ايُضا عن تفجير القنبلتين في خط أنابيب الغاز.

وع شريوم أول من أمس الأحد على ١٢ راعياً منبوحين في منطقة مدروسة على بعد ٢٥ كيلومتراً من تيارت تتراوح اعصارهم ما بين ٢٠ و ٦٥ سنة. وذكرت صحيفة «الوطن» ان أعضاء من الحماعة الإسلامنية المسلحة قتلوا

ثمانية من أولئك الرعاة في هجوم مساء السبت وأن المهاجمين اصطحيوا الرعاة الأربعة الأخرين معهم وعثر على جثثهم في مكان قريب من الغابة. ومما ينكر أن المتشينين يشكون في است خدام قوات الأمن الرعاة كُمخبرين للبلاغها باي تحركات غير عادية في

وتاتى هذه العملية التخريبية لأنبوب الغاز عشية الاحتفالات العمالية بذكرى تأميم صناعة النفط والغار في الجرائر التي تصالف اليوم. وتترامن عملية النُحْريب مع مطالب نقابية واسعة لوقف دبيع المؤسسات العمومية وتسريح العمال، والتهديد باضراب شامل بدءاً من بعد غد الخميس، واللَّقَت للنَّظرُ هو احْتَيار يوم أمس الاثنين لمحاكمة المجموعة المتهمة بُقَـٰتُل رْعـيم النَّقابة السابقُ عبدالُحق بن حمودة، والتي كانت مصالح الأمن قد قضت على ٦ عناصر منها يوم ١٥ شباط (قبراير) من العام الماضي، في شقة بحي اول ماي، على بعد عشرات الامتار من مقر المركزية النقابية حيث قتل أمينها العام

وعسرض التلف ريون الجسرائري أنذاك اعترافات تأنب شارك في العملية هو المعو رشيد مجاهد الذي أكد أن الجموعة تنتمي الى منظمة والجبهة الأسلامية للجهاد المسلحء

والمتهمون بقتل بن حمودة هم ست نساء وسبعة رجال بينهم اربعة فارون. ومن بين النساء الست ثلاث أخبوات اثنتان منهن متزوجتان من «ارهابيين، قتل احدهما والثاني

في حال قرار. ويشير قرار الإصالة الصادر من غرفة الاتهام الى مقتل مجموعة وفرار مجموعة أخرى، والقاء القيض على متهمة مكانت تمون الشبكة الإرهابية المشاركة في القتل،

وفيما بدات الدورة الجنائية الأولى لمجلس قضاء البويرة النظر في ٢١ قضية ذات صلة بالارهاب تضم ١٨٠ متهماً بينهم ٨٥ في حال فرار، فصِلت محكمة الجنايات في قضية آل ٤٠ مسلحاً النين يقونهم المدعو محَّتار بملخطار امير منطقة غرداية وبشيار. وأصدر المجلس حكماً غيابياً بالإعدام في حقهم جميعاً، ونلك بعد رفض المحكمة العشكرية للأغواط النظر فُسها، وإصالة الملف على مُحكمة الجنايات للاغواط وتعود قصة هذه المجموعة التي تنشط في الجنوب الجــزائري الي ١٩ اذارُ (مارس) من عام ١٩٩٦ عندما تمكنت من اسقاط طائرة مروحية عسكرية، مما أسفر عن مقتل عقيد و١٤ جندياً، وذلك بعد مطاردة للمجموعة في منطقة شعاب ام الدوين على بعد ٣٠ كلم

وفي السبياق ذاته أصدرت محكمة الجنَّايات في ولاية باتنة حكماً بالسجن مع التنفيذ لمدة ثلاث سنوات في حقّ قاض متهم بالحصول على ٣٠ الف بيثار (٥٠٠ بولار)، من مواطن، في تعويض خسائر سيارة لحقت بها اضَرار في حادث مرور. على صعيد آخر، نقى بيان للجيش

منّ رُلفانة في الاغواط

«الهدنة» التساعلن عنهما. وطالب المواطنين بالحذر من مجموعة تحاول أن تخرق الهدنة. وكانت شاحنات عسكرية تعرضت يومى الخميس والجمعة الماضيين الى اعتداء في منطقتي بوغني قرب تيري وزو وزيامة منصورة قرب جيجل، أنت الى مُقتلُ ما لَا يقل

الاسلامي للانقاذ أن يكون جيشه قد أخل ب

عن ٥٠ جندياً، والأستبلاء على اسلختهم ومعداتهم. وشرعت قوات الجيش في عمليات تمشيط واسعة لجبال منطقتي تيزي وزو ويحاية، بحثا عن منفذى الجريمة.

## اللكالحسن يدعو لإعادة النظر فىقطاع التعليم

🛘 الرياط - والحياة،

🔳 بعنا العناهل المغتربي الملك الحسن الثاني الى معاودة النظر في قطاع التعليم الجامعي، بما بآلائم مستطلبات العصب

المُسْاركين في أحسَفالات الذَّكري

الاربعين لتاسيس جامعة محمد الشامس في الرياط: «على التعليم الجامعي ألذي اصبح متناميأ بصورةً لا يقكن التَّحكم في سيرته، ان يجدد النظر في وسائله واهداقه بالنسبة للحاضر وللمستقبل القريب، أذ من غير المقبول أن تفقد الجامعة العلاقة العهضوية بين المناهج المقررة والتخصصات المارسة من جهة، ويين واقع محيطها الاقتصادي والاجتماعي من جهة لخرى. ونلك لتكوين طلابها التكوين الملائم لما ينتظره منهم وطنهم

ودعا الي ممارسة قدر اكبر من التقويم والنقد الذاتي للتجربة الجامعية في البلاد، وشند على ان الجامعة ديجب ان نظل صرحاً للعقل ويقظة الضمير الإنسانيء ىما بكفل انشاء حضارة ويتكامل في ظل ازدهارها العقل والوجدان والقيم المانية والروحية على حد

## المغرب: الفاسي يخلف بوستة في الأمانة العامة لـ "الاستقلال" 🗆 الرياط - محمد الإشهب ■ انتخب المؤتمر الثالث عشر لحزب الاستقلال

المغربي عباس الفاسي امينا عاما جديدا خلفا للحمد بوستَّة الذي انتقلَّ الى مُجلسُ الرئاسية. وأناط بالقيادة الصييدة للحرب مهمة الحسم في قرار المساركة في الحكومة التي يعترم عبدالرحمن اليوسفي رعيم الاتحاد الاشتراكي تشكيلها في وقت

وجاء في وثيقة بهذا الصند وان المؤتمر يولي المصية بالغنة لاستمزار نضنال قوى الديموقراطية موحدة وقوية داخل الكتلة لتحقيق اهدافها، في اشبارة الى الترام موقف يدعم حكومة البوسيقي المرتقب ق. ملكن على أسناس أن يحظى ضعفه الاستقلال بحقائب لا تخضع أنثائج الانتخابات الاشتراعية الاخيرة،

وقال قيادي في الحرب أمس ان المشاركة قائمة من حيث الميدا لكنها رهن الإتفاق على برنامج كتلة المعارضة، وعلى أن تشكل هذه الأخبيرة العصود الفقري للحكومة. وذلك في اشارة الى امكان اسناد غالبية المناصب الوزارية التي لحزاب الكتلة.

#### برنامج الحكومة

ونقل عن عبدالكريم غلاب عضو مجلس الرثاسة قوله في هذا السياق: «أنَّ المؤتمر كلف القيادة درس برنامج الحكومة المقبلة ومهماتها قبل اتخاذ قرار في هذا الشبانء لكنه شيد ان مرحلة التحول التي تمر بها البلاد طبعت اعمال المؤتمر.

ووصف قيادي حربي موقف الرافضين للمشاركة في المؤتمر بانه كان بمثابة اقلية اتبحت لها فرصة التَعبير عن الراي. وقال أن تنحى بوستة عن رُعامة الحرب لم يكن وليد اليتؤم ولكنه برز في العامين ١٩٩٣ و١٩٩٤، لكن التطورُات التي عرضتها البلاد وقتذاك وضمنها التعاطى والاستحقاقات الديموقراطية وتطورات قضية الصحراء، حالت دون

بخوله حين التنفيذ. وأضاف أن تعبيلات جوهري الخلَّت على قواذين الحرب، في مقدمها أن الإمن العام ينتخب لفترة أربع سنوات تكون قابلة التجيير مرة واحدة فقط، وكان لافتاً في السياق نفسه أن مدر والساد الذي اعتبر منافساً لمعد بوستة في قيادة الحرب في وقت لاحق تنحى بدوره عُنْ هُوضٌ المنافسة على منصب الأمين العام الجديد، واصبح الى جانب محمد بوسنة وعبدالكريم غلاب عضوا في محلس الرئاسة، وقد يكون تم الغاء منصب الامين العام بالنيابة الذي كان بتولاه محمد الدويري الذي قاد قبلُ نهاية العام الماضي تياراً دعا الى تسريع عقر المؤتمر الوطني للحزب.

#### مؤتمر الاستقلال

لكن الملاحظ في غضون نلك ان حرب الاستقلال استطاع وحده عقد مؤتمر وطني في مواجهة الاستحقاقات الراهنة، اضافة الى أن زعيمة محمد بوسقة بكاد يكون السياسي الوحيد الذي اختار التُنحى، على رغم الحاح قواعد الحزب، خصُّوماً إنَّ المؤتمر شبهد لحظة اندفاع وحماس كبيرين عنر الإعلان عن التنجي، وحرص بوستة على رغم نَّلك لا: يطمئن المؤتمرين على مستقبل الحزب والتزاماته، وتحديداً في اطار تحالف المعارضة.

المي نلك بدا أن الموقف الذي يلت زمسه حسن الاستقلال ازاء المشاركة في الحكومة سينعص علم مواقف شركاء أخرين، ورأى رُعيم منظمة العمل البيموقراطي محمد بن سعيد أيت يبر، الذي اعتبر مسانداً لمواقَّف الاستقلال ان تعيين اليوسفي رئيساً للوزراء يعتبر حدثأ جديدأ يجب اعطاؤه الاهتمام

وقال بن سعيد: «ان تقديري لليوسفي وعلاقتي التقليدية معه منذ الخمسينات حتى الآن تفرض ان نفكر حِدياً في هذه المسؤولية الملقاة على عاتقة من أجل حُوضٌ هَذه التجربة في أطار أصلاح سياسيّ والقيام بتغييرات حقيقية في البلاد.

## دوللي: أهلاً مسترجيفرسون وين المسترجيفرسون والمستحدة المستحدة الأدلى

داخل نواتها. وبذلك تم الحصول للمرة الاولى على نسخة لحيوان ثديي من خلية بالغة لها وظيفة محددة. ونجح الفريق الاسكوتلندي في اعادة برمجة الخلية التي اخذت من النعجة لإعادتها الى مرحلتها الجنيني

وتقوم تقنية الاستنساخ على اخذ خلية من الحيوان الراد استنساخه وباستخدام شحنة كهربائية يتم أنخال المخزون الوراثي لهذه الخلية، اي كل مًا يتعلق بألصفات الوراثية الحيوان، الى بويضة تم نزع صفاتها الوراثية منها. وينمو الجنين في أنبوب الاختبار قبل أن يزرع في رحم جيوان بالغ. وتسعى شركة «بي بي إل» الى استخدام التقنية التي طورتها لتوليد النعجة بوللي لانتاج حيوانات يحتوي حليبها على «العامل ٤»، وهو بروتين يساعد على تجلط الدم ومعالجة مرض النزاف عند البشر. وتأمل الشركة بأن يكون هذا الحليب مصدراً أرخص له «العامل ٤» وخالياً من التاوث. كما تستخدم هذه التقنية لانتاج «الفا -١- انتيتريبسين» (أي أي تي)، وهو بروتين بشري يستخدم لمعالَّجة المصابين بالتليف المثَّاني. وتقوَّم ٱلشركة حالياً باختباره على متطوعين.

خاليا بحسره على منطوعين. وكانت الضجة العلمية التي أثيرت حول دوللي خفتت لخيراً عندما شكك بعض العلماء في ما اذا كانت دوللي فعلاً نسخة مطابقة. لكن أيان ويلموت: رئيس فدريق البُّـاحـثين في مـعـهـد روسلين الذي انتج دوالي، نفي هذه " الاتهامات واعلن انه سيبرهن ذلك بمقارنة خلايا مجمدة من النعجة التي استمدت دوللي مورثاتها منها مع خلايا مأخوذة منها.

## اتفاق روسی -سوري

بليكس أتفاق الضمانات الشاملة الذي يخضع المنشات السورية لتَفْتَدِشْ نوري مفاجئ علما بأن اسرائيل ترفّض الى الأن توقيع المعاهدة. وقال الدكتور عثمان ان الاتفاق يهدف الى «الاستخدام السلمي للطاقة بما يفيد الانسان في مجال الصحة والبيئة.

والى هذا الاتفاق، وقع الوزير ستيباشين ووزير الاقتصاد النكتور محمد العمادي اتفاقات اخرى في مجالات منع الازدواج الضريبي والسياحة واقامة مشاريع استثمارية مشتركة ورفع مستوى التبادل التجاري وقال ورير العدل الروسي خُلال التوقيع: " وتطرقنا الى موضوع الانترامات المالية المتباطة، مشيراً الى وجود أميدا روسي، مفاده ان مشكلة متأخرات القروض الروسية المستحق على سورية البالغة نحو ١١ بليون بولار اميركي «يجبّ أنْ تُحِلُّ على قاعَدة الْمُنْفَعة المتبابلةٌ والصبيغة المقبولة وعلى اسس علاقات الصداقة التي تربط البليين، واشار ستيباشين الى انه لس طدى القيادة السورية استعداداً لحل

وحصل خلال المحادثات خلاف شكلي يعكس وجهة نظر كل طرف في الامور العالقة بين موسكو وبمشق، أذ أن الجانب السوري اعتبر اجتماع اللجنة هو «الاول» وان اتفاق التعاون في عجال الطاقة النرية مجديد، رافضاً اطلاق منكرة تفاهم، على محضر الاجتماعات، في حين اشْارُ السُوُولون الرّوس الى ان اجتماعَ اللجنة موري، وإن الاتفّاقات الموقعة «استمرار» للاتفاقات التي سبق أن عُقدت في العام ١٩٨٣ عندما اقيمت العلاقات الاستراتيجية بين الاتحاد السوفياتي السابق وسورية. وقالت مصادر المجتمعين أن واعتراف دمشق بأن هذا الاجتماع دوريّ، يعنى اعترافها بأن روسيا الاتحادية وريث للاتحاد السوفياتي وبُالْتَالَى يَجِب سنداد الالتَرْآمات المالية لها، في حين ان دمشق تربط الاعتراف بهذه الوراثة بقيام روسيا بالدور السياسي الذي كان يقوم به

وفيما غادر الوَّفد الروسي دمشق، امس يبدأ اليوم رئيس مجلس اك موما، (البرلمان) الروسي غينادي سيليزنيوف زيارة الى سورية في اطار جولة شرق اوسطية.

#### اليمن تتعة المنفحة الارلى

المتنالية على القضاة وخطفهم أو خطف أقاربهم تهدف إلى إكراه القضاة على الحكم بما يضالف شريعة الله ومنهجه، والعودة بالجتمع إلى احكام الطاغوت والخروج عن كتاب الله وسنة رسوله، وشعد على ضرورة «الوقوف بحزم ضد الجناة».

وأكد المنتدى والنقابة انهما سيبقيان اجتماعاتهما مفتوحة إلى أن تطلق الرهينة ويعتقل الجناة ويقدموا إلى المحاكمة.

وخطف محمد عبدالله الحجي، صباح السبت، أمام منرسة الزبيري الاستدائية في صنعاء في رابع عملية خطف تنفنها مجموعات من قبيلة الحدا للضغط على الحكومة لتنفيذ مطالب القبيلة بإعدام الثلاثة النين دينوا في قضية الاغتصاب. وكان موظفو وزارة العدل والمحاكم والنِّياباتُّ نفذوا إضراباً جرِّثياً أول من أمس في صَنْعاء، احتجَّاجاً على

## 'خبراء'أميركيون في طهران

وتأكد أن السؤول السابق في مجلس الأمن القومي الآميركي المسؤول حالباً في معهد الشرق الأدنى في واشنطن جيفري كامب، والسفير الاميركيِّ السابق للسؤول حالياً في ممركز نيكسونُ للسلامُ والحرية، جيرالد غيرين، والاكاديمي مارك غاروروسكي وصلوا الى طهران وسيشاركون في الندوة التي تتمحور حول السياسة والأمن والاقتصاد في الخليج. والتقى والخبراء، الأميركيون مساء أمس مساعد وزير الخارجية الايراني لشؤون البحوث والتعليم المشرف على دم وسسة الدراسات السياسية الدولية، الدكتور غلام رضا خوشرو، وحضر اللقاء عدد من المشاركين في الندوة، خصوصاً من أوروبا ودول عربية بينها مصر.

وقال لـ أوالحياة، مسؤول ايراني ان جيفري كامب المسؤول عن قسم الشرّق الأوسط في مجلس الأمن القومي الأميركي خلال الولاية الأولى في المدرة الرئيس رونالد ريغان ميحظى باهتمام، الخيراء السياسيين في طهران، خصوصاً انه معروف بمعارضته الشديدة سياسة «الاحتواء المزدوج» التي

تتبناها الادارة الاميركية في التعامل مع العراق وأيران. ويعد كامب وغرين قريبين الى الادارة ومراكز القرار في واشنطن، لذلك تكسب زيارتهما لطهران ومشاركتهما في ندوة عن الخليج أهمية خاصة. وتعقد الندوة في أجواء اقليمية حساسة، بسبب الأرَّمة العراقية التي

يتوقع أن تحتل حيراً مهماً في النقاشات. يذكر ان الرئيس الايراتي سيد محمد خاتمي كان بعا الى «تبادل الكاديميين والمشقفين والاعلاميين بين ايران والولايات المتحدة»، وحظيت بحفاوة مشاركة فريق مصارعين اميركبين في مباريات للمصارعة في طهران الاسبوع الماضي. ويتوقع أن يحظى منضور والخبراء، الندوة باهتمام الخبراء الايرانيين، ما قد يساهم في ولذابة جليد العلاقات، وكسر وحاجز انعدام الثقة، تدريجاً بين والشيطان الأكبر، وايران.

الى نلك يتوجه خرازي الى موسكو اليوم في زيارة رسمية يجري خلالها محانثات مع نظيره الروسي يفغيني بريماكوف، ويلتقي الرئيس بوريس يلتسن. وهذه أول زيارة لرئيس السيلوماسية الايراثية لروسيا منذ تولى منصبه في آب (اغسطس) الماضي. وقالت مصادر مطلعة أن الأزمة العراقية ستتصدر محادثات الوزير في موسكو، علماً أن البلدين عارضا توجيه ضربة عسكرية للعراق.

## mail.

تتعة الصفحة الاولى

الإيرانية، وبرْيارة ولي العهد السعودي الامير عبدالله بن عبدالعريرْ لطهران عندما رأس وفد المملكة الى القمية الإسلامية اواخر العام الماضي. وتابع: «علينا جميماً، كبار الشخصيات وأعضاء مجلس الشوري ومسؤولين وعلماء أن نتابع تعزيز العلاقات وتعميق جنورها، وأن نصوتها من الاخطار.

واشيار الى أن المحابثات بين الجانبين السعودي والايراني حققت اتقدماً جيداً، في مجال النقل الجوي والبحري، وشملت التعاون التجاري إضافةً إلى التعاون في مجاّلات الرّراعة والمياه والطاقة وَشُؤُونَ ٱلْحِجِ والسياحة. ولفت الى التطور السريع في حركة التنمية ي السعودية، وقال: «نستطيع بتعاوننا أن تكمل بعضناً بعضاً مَن دون الداجة الى التقنية الغربية.

ودعا رفسنجاني في كلمة القاها امس امام مجلس الشورى السعودي الدول الاسلامية الى تبني شعار المطالبة بنزع اسلحة الدمار الشامل، معتبراً أن مفهوم هذا الشعار هو اسلامي في الأصل، ونكر أن الولايات المتحدة هي التي اعطت العراق أسلحة كيماوية طيهدد بهاء. وزاد: ولو صدقت اميركا في تبنيها هذا الشعار لما أعطت اسرائيل

ورداً على اسئلة الصحافيين، قال رفسنجاني أن الجانب الأيران سيناقش مع الجانب السعودي موضوع الترتيبات الامنية في المُنطقة

وزار المسؤول الإيراني امس مجلس الشورى السعودي وجامعة الملك سعود، والحي الديبلوماسي حيث تفقد السفارة الإمرانية، والتقي تجار الرياض الى غداء عمل (راجع ص٩)، وحضر مساء حفلة عشاء اقامها له أمير منطقة الرياض الأمير سلمان بن عبدالعزيز في منزله. وأرجئت زيارة رفسنجاني آلتي كانت مقررة صباح امس الى دار الإفتاء للقاء الشبيخ عبدالعزيز بن بازُ الفتى العام للسعودية، وعُلم أنْ الرِّيارة تاجلت بسبب ارهاق المّ بالسؤول الأبراني نتيجة لقاءاته المكثفة أول

وفي مجلس الشورى استقبل رئيس الجلس الشيخ مصعد بن ابراهيم بن جبير، رفسنجاني الذي خاطب اعضاء المجلس قائلاً: منحن في إيرًان ننظر مع شعوب العالم الاسلامي إلى السعوبية نظرة إجلال فهی ذات بقاع مقسیة،

واكد أن التعاون بين السعودية وإيران واصبح ملموساً، متمنياً وأن تَتَضَافَرَ الجهود لحل مُسَّاكل العالم الأُسَّلاميء. وزاد أن التعاون بين الدول الاسلامية لو تحقق دلما كانت دويلة إسرائيل الغاصبة على الثراب الفلسطيني، وما جمعت المعدات والاسلحة يساعدها في ذلك اعداء الاسلام. لو اتفقنا مع بعضنا بعضا لمَّا رأينًا الصَّروب المفرَّوضة علينًا كنصربُ العراق صُدَّ الجنمة ورية الإسلامية، ولما رأينا الاعتداء العراقي على الكويتيين، والازمة العراقية

## الاتفاق

الحالية التي تهند من ورائها اميركا ألعراق.

تتمة الصفحة الاولي

المقيد لفرق التفتيش التابعة لاونسكوم والتعاون الكامل مع اونسكوم. وتسجل منكرة التفاهم التقدم الذي احرز في عمليات نزع السلاح لتى قامت بها «اوبسكوم» كما تعيد تأكيد ضُرورة التعاون بمهنية وقعالية وشفافية من أجل تنفيذ الققرة ٢٧ من القرار ٦٨٧ التي ربطت بين التنفيية العراقي الكامل لمتطلبات واونسكوم، وبين رفع الحظر النفطى عن العراق.

واطَّلعت والحياة، على نسخة من المذكرة حصلت عليها من مصادر دىبلوماسىة فى نيويورك

واعلنت شبَّكة داي بي سيء مساء امس، معلومات لديها افانت ان الرئيس الاميركي بيل كلينتونّ سيعلن موافقته على منكرة التقاهم. وَقَالَت مصالَّر غُرِيبة أَنْ الخَطْوة التألية هي تَثْبِيتِ الإتفاق في قرار لمجلس الامن ينص على فقرة تعتبر أن أي تراجع أو تكوص عن التعهدات تترتب عليه عواقب وخيمة.

ونصت مذكرة التغاهم على سبع نقاط ووقعها الامين العام كوفي انان ونائب رئيسَ الوزراء العراقي السيد طارق عزيز. وهنا نصّ

وأولاً: تعيد الحكومة العراقية تاكيد قبولها بجميع قرارات مجلس الامن ذات الصلة، بما فيها القرار ١٨٧ (١٩٩١) و٧١٥ (١٩٩١). كما ان حكومة العراق تؤكد ايضا مجددا تعهدها التعاون كاملأ مع اللجنة الخَّاصة الْكُلَّفَةَ بِارْآلة الإسلحة المطورة (اوتسكوم) ومع الوكالة الدولية للطاقة النربة.

ثَّانياً؛ ان الامم المتحدة تعيد تأكيد التزام النول الاعضاء احترام سيادة العراق ووحدة اراضيه ثالثاً: تتعهد حكومة العراق ان تقدم الجنة الخاصة وللوكالة الدولية

بخولاً فورياً، غير مشروط وغير مقيد، طبقاً للقرارات (٦٨٧ وه(٧). وفي تنفيذ الولاية الموكلة اليها، بموجب قرارات مجلس الامن، تتعهد اونسكوم احترام نواحي القلق الشرعية للعراق ذات العلاقة بالامن القومي والسيادة والكرامة. رابعاً: تتفق الامم المتحدة وحكومة العراق على أن الاجراءات

الخاصنة التالية ستطبق على النخول الاولي وما يتبعه للقيام بالمهمات في المواقع الرئاسية في العراق كما حديها المرفق لهذه المنكرة. (أ) يتمّ تشكيل فريق خاص لهذا الهنف يقوم بتعيينه الأمّين العام بالتشاور مع الرئيس التنفيذي للجنة الضاصنة (أوبسكوم) ورئيس الوكالة الدولية للطاقة النرية. وسيضم هذا الفريق ديبلوم اسيين يعينهم الأمين العام وخبراء من أونسكوم والوكالة النولية، وتعيتراس الفريق مفوض عام يعينه الأمين العام.

(ب) في قيامة بالمهمات الموكلة إليه يعمل الفريق الخاص بموجب الإجراءات المعتمدة من جانب اونسكوم والوكالة النولية للطاقة الذرية وطبقاً لاجراءات خاصة تفصيلية سيتم تطويرها نظراً إلى الطبيعة الحاصة للمواقع الرئاسية، طبقاً لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

(ج) يقدم تقرير الفريق الخاص في شأن نشاطاته واستنتاجاته الرئيسُ التنفيذيُ للجنةُ الشاصة (اوتسكوم) الى مجلس الأمن عبر الأمين العام. خَامَساً: تَتَفَقَ الأَمْمُ الْمُتَحِدةِ وَحَكُومَةَ الْعَرَاقَ عَلَي انْ كُلِّ الْمُناطقَ الاخترى والاجتهازة والمعتدات والوثنائق ووسنائل الموأصبلات ستكون

جميعها تابعة لاجراءات اونسكوم المعتمدة. سانسا: أخذاً في الاعتبار التقدم المحرز من جانب اونسكوم في مختلف تواحي نزع السلاح، والحاجة الى تعزيز الجهود من اجَّل انهاءً عتهاء أن الإمم المتحدة والعراق بتفقان على تحسين التعاون والمه والفعالية والشفافية لتمكين اونسكوم من أن تقدم تقريراً سريعاً الى مجلس الأمن بموجب الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧. ومن أجل تحقيق هذا الهدف فإن حكومة العراق واونسكوم سينفذان توصيات تقرير الجلسة الاستثنائية لأونسكوم التي عقدت في ٢١ تشرين الثاني (نوفمبر)

سابعاً: من الواضح ان رفع العقوبات بمثل اهمية قصوى لشعب العراق وحكومته، والأمين العام يتعهد بأن يلفت الانتباء الكامل لأعضاء مجلس الأمن الى هذه المسالة.

الموقف الدولي والعزبي

وكانت بغداد والامم المتحدة وقعتا اتفاقا أمس في شان تفتيش المواقع والرئاسية، وتُحفظت واشتطن عن اعطاء رأيهاً قبل ان تطلع على نصه، فيما رأت لندن أنه مشجع. واستقبلت موسكو الإتفاق بحماسة واعربت قرنسا عن سعادتها به، مطالبة برفع الحصّار عن العراق الذي اعتبر الاتفاق انتصاراً، واعلن انه سيحتفل بالثالث والعشرين من شباط (فبراير) من كل سنة باعتباره «يوم الراية» والت هذه التطورات الى ان تسجل اسعار نفط دبرنت، انخفاضاً كبيراً.".

وعبر مجلس الوزراء السعودي عن ارتباحه إلى تمكن الأمين العام من توقيع اتفاق بين العراق والأمم المتحدة، متمنياً أن يكون الإتفاق «متولفها، مع قرارات مجلس الامن. وجند تاكيد المملكة العِرْبية السعودية أن والحل السلمي لهذه الأزمة هو الوسيلة المثلي للحفاظ على أرواح الشعب العراقيء ودضرورة احترام قرارات المجلس ذات ألصلة وتنفينها بما يضمن الأمن والاستقرار في المنطقة،

وقال وزير الإعلام السعودي النكتور فؤاد الفارسي أن السعودية «تامل، عندماً يقر مجلس الأمن الاتفاق، بأن يبادر فوراً بالإصرار داته والحزم داته إلى نفع عملية السلام في الشرق الأوسط وفقاً لقرارات الشرعية الدولية، والوفاء بالتعهدات التي نصت عليها الاتفاقيات

واكتفى الرئيس كلينتون بالإعلان أنه تحدث مساء الأحد إلى اللمين العام أنان وإلى رئيس وزراء بريطانيا طوني بلير وأنه يعتزم الاتصال أيضا بالرئيس الروسي بوريس يلتسن والرئيس الفرنسي جاك شيراك للتشاور معهم حول ما ثم تحقيقه بانتظار اجتماع اعضاء مجلس الامن اليوم الثلثاء للاطلاع على نص الاتفاق من أنان.

والواضح من التمهل الأميركي في اعطاء الراي بالاتفاق بين الامم المتحدة والعراق، رغبة المسؤولين في الإدارة تحضير الرد الأميركي واخراجه وتوضّيبه بحيث يُحفظ للولايات المتحدة حُياراتها فيّ الستقبل، حصوصاً إذا لم ينفذ الاتفاق. وفي هذا المجال أكد مسؤولون في وزارة الدفاع أن القوات الأميركية في منطقة الخليج ستبقى على حالها على الآقل حتى نهاية آذار (مارس) المقبل مع الإيقاء على حاملتم الطائرات الأميركيتين المُوجودتين في الخليج الآن والقطع البحرية التابعة لهما (٢٠ قطعة) إلى نهاية الصيف المقبل.

وكان الرئيس كلينتون اطلع صباح امس من مستشاره اشؤون الامن القومي صموئيل بيرغر على المعلومات المتوفرة حول الاتفاق. ومن المنتظر أن يعقد أعضاء مجلس الأمن القومي الأميركي لجنماعات لاحقة للتحضير للسياسة التي ستعتمدها الإدارة خلال ألمرحلة القيلة بعد انحسار الأزمة ولكن من دون أن تنتهي كلياً. واكتفى الرثيس الأميركي بالقول أمس إنه ونائبه ال غور اجتمعا

ببيرغر وأنه اتصل بانان وبلير دحيث اجريت محابثات مطولة حول الوضع، وامتنع عن الإدلاء باي تفاصيل أو تعليقات اخرى. وأغرب رئيس مجلس النوآب النائب الجمهوري نيوت غينغريتش عن الامل بأن يكون الاتفاق جيداً ويضمن نزع أسلحة الدمار الشَّاملُ العراقية. وقال أن على الادارة الإميركية أن تُتحرك فوراً إذا لم تنفذ بغداد الاتفاق في حين انتقد السيناتور ترنت لوت رعيم الإغلبية الجمهورية في مجلس الشيوخ الادارة لأنه ليست لنبها سياسة بعيدة المدى المتعاطي ومواجهة الرئيس العراقي صدام حسين. وتساءل لوت

العراقى مقابل الغذاء والدواء وبين اتفاق بغداد بين أنان وعزيز. واعتبر ان الاتفاق لن يحيب حتى الآن على اسئلة كثيرة وأن الازمة مستمرة. وأعلن النَّاطقَ بأسم ورَّارة الخَّارِجِية جيمس روين أمس ان الوزيرة مادلين اولد رايت اطلعت على تفاصيل الاتفاق مع مندوب الولايات

ما اذا كانت هناك صفقة بين قرار مجلس الأمن مضاعفة بيع النقط

المتحدة لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاريسون. وتوقع أن يتحدث الرئيس كلينتون في وقت لاحق عن تقييم ادارته للاتفاق بعد مشاورات مجلس

وكرر روين القول بان واشنطن تعارض الحلول المزيفة وترغب في حل حقيقي وعليه فأن كبار مستشاري الرئيس كلينتون يدرسون الأزّ الاتفاق لمعرَّفة ما اذا كان يشكل حلاً حقيقياً للازمة وهذا يتطلب بعض الوقتء وشبيد روبن على اهمية سماح العراق للمفتشين التولييز بالعمل بحرية دون قيود او شروط وان الادارة ستتطلع الى مرحلة تنفيذ الاتفاق لمعرفة مدى تقيد العراق بالقرارات الدولية. واعتبر أن العمليا ستكون طويلة. ونريد تنفيذ الاتفاق من خلال التفتيش. وأعلن البيت الأبيض ان الرئيس كلينتون بحث الموضوع العراقي مي

#### ردودعربية

على صعيد المنطقة رحبت دول عربية بالتطورات واعرب الرئيس حسنى مبارك عن رأيه في أن لا بد بعد هذا الاتفاق من استئناف عمليا السلام التي اعتبرها والأساس، للمنطقة، بينما أعربت بمشق عز «الارتياح». وقال مسؤول سوري رفيع المستوى لـ دالحياة، ان وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف اتصل بنظيره السوري السيد فاروق الشرع فور توصل بغداد الى الاتفاق مع الأمم المتحدة أوا من أمس. كنذلك رحبت نولة الإسارات وقطر بالاتفاق بين بغداد والأس المتحدة، وابدى مسؤولون في سلطنة عمان تفاؤلاً بإمكان ابعاد شبع

ودعا الشبيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات، في اوا على الإنفاق، جمع الإطراف الى مواصلة بدل الحهود من لجز تثبيت الاتفاق والوصول به الى النهاية المرجوة وازالة أي عقبات قد تبرز خلال الايام المقبلة محفاظاً على الامن والاستقرار في المنطقة»، واكا أهمية الاسراع في رفع العقوبات عن العراق.

ورحبت تولة قطر بالإتفاق الذي وصفه وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني بانه مخطوة على طريق تنفيد قرارات مجلس الأمن تمهيداً لرفع الحظر، عن العراق. ورأت جامعا الدول العربية أن الاتفاق «يجنب النطقة الدخول في منعطف كان يمكر أن يؤدي إلى كارثة، واشاد مصدر مانون له في وزارة الخارجيا البحريتية بالجهود التي بنلها أنان للتوصل إلى الاتفاق الذي مجاء مكملأ لكل الجهود الديبلوماسية والمبادرات السلمية لنزع فتيل الأزمة وملبياً النداءات الداعية إلى حل الخلاف حلاً سلمياً يحفظ للعنطقا

امنها واستقرارها ويجنّب العراق الشقيق وشعبه مزيداً من المعاناة». في عمان نقلت وكالة الإنباء الاربنية (بترا) عن أنان، الذي توقف فم طريقه الى باريس امس قادماً من بغداد، ان محادثاته مع المسؤولين العراقيين كأنت ناجحة ولم يعد استخدام القوة مضرورياً،. ولكن وأي العهد الامير الحسن أعرب عن أمله بد «أن لا نفاجاً بانتكاسة جنيدة أ الايام المقبلة. ودعا الى تنفيذ «روح ونص، الاتفاق «والبدء برفع المُعاناةُ عن الشبعب العراقيء. كذلك اعرب عن الامل في «انفراج لوضيعناً في هذه المُنطقة من العالم، لاننا نتحدث عن استقرار المنطقة ومستقبلها كلا وليس فقط العراق الشقيق وشعيه».

واعرب وزير الخارجية الايراني كمال خرازي، في تصريح للاذاعة الايرانية الرسمية، عن ارتياح حكومته للنتائج الايجابية التي حققتها الجهود الديبلوماسية دمن اجل ان تجنب وقوع حرب جديدة، في المنطقة. ووصفت الاذاعة الايرانية الاتفاق بين العراق والامم المتحدة بأنه «انتصار بيبلوماسي ثمين يشكل انعطافاً في تأريخ الامم المتحدة منذ ٥٠ عاماء. واضافت أنه سطهر أن البشرية تفضل الحلول السلمية للازمات، خصوصاً النور السلمي للامم المتحدة على عكس ما تفكر فيه

الدول العظميء.

'يوم الراية' واصدرت القيادة العراقية بيانا اثر اجتماع مشترك لمجلس قبالة الثورة والقيادة القطرية لحزب البعث عقده الرئيس صدام حسين اكتت فيه ان الامني العام للَّامم الْمُتَحدة كوفي انان سيشكل فريقاً خاصاً لتَفْتِيشُ الْوَاقِعِ الرِّئَاسِيَّةَ «وفقَ اسس متَّحدة». واعتبر البيان، الذِّي نشرت نصه وكالة الإنباء العراقية، الاتفاق مع الامم المتحدة «مثوازناً» واضاف ان ممجرد الاتفاق على وجود البعثة التي يشكلها إلامين العام لهذه المواقع وفق اسس محيدة بعني ان العراق اكثر صيقاً من اميركا

وجاء في البيان انه سمجرد ان ترفع هذه البعثة او اللجنة تقريرها الى مجلس الامن سيتضح بما لا يقيل اللبس أو الشك أن السؤولين الاسيركيين والبريطانيين النبن روجوا لفكرة وجود مواد واسلحة كيماوية وبيولوجية هم كذابون ومفترون ومروجون للمزاعم التي يراد بها شرا بالعراق وأهله، وحتم البيان أن يوم ٢٣ شباط (فبراير) من كل عام سيكون ديوم الراية، وهو ديوم انتصرت ارادة العراقيين على ارادة الشر (...) ويوم تقدم العراقيين على طريقهم وتراجع عدوهم وضعف سعيه لفعل الشر وتشويه الحقائق بالافتراء والكنب،

وكان ابرز الانعكاسات على الاتفاق اسعار نفط «برنت، مسجلة انضفاضاً كبيراً امس، بلغ اكثر من نصف بولار للبرميل الواحد، فتراجعت الى ٢٤٠٦ دولار ليرميل النفط الذي يسلم في نيسان (ابريل) المقبل، ونلك مع انغراج الازمة العراقية وموافقة مجلس الأمن على ريادة صادرات النفط العراقي الي ٢.٥ بليون دولار كل سنة اشهر.

وينلك تضاف مشكلة جديدة تتمثل بهبوط اسعار النفط نتيجة الفَائض المعروض في الاسواق والطقس الدافئ نسبياً في الغرب والأنمة الاقتصادية الأسبوية، اضافة الى الخلافات القائمة بين الدول الاعضاء في منظمةٍ «اوبك» حول الطريقة التي يجب ان تعالج بها مشاكل المنظمة خصوصا تجاوزات الانتاج وتوازن العرض والطلب

وعلمت والحياة، من مصادر مسؤولة في واويك، أن السعودية وإيران تجريان مشاورات حول سبل وقف تدهور الأسعار من جانب جميا اعضاء المنظمة والدول المنتجة من خارج ،اوبك،

اطار اتحاد المغرب العربيء

واعتبر هذا أول تصريح يفيد امكان معاوية

الاتحاد احتجاجاً على موقف الجزائر من قضية

الصحراء، لكن نلك حبث قبل توقيع اتفاقات هيوستن التي قوبلت بتشريع وترحيب من دول المفربي

واوضح عمامه في تصريح لبرنامج اصور من المغرب العربي، الذي بشته اذاعة اصوت اميركاء

الاوروبي في اطار البسرنامج الاورومت وسطى،

خصوصا أن التحولات النولية تفرض الاستعداد

بين بعض دول اتحاد المغرب العدربي والاتصاد

الاوروبي مستميراً إليِّي أنه كِأن من الأفضَّل ان يتم

ثقافي تحت شعار والمبادرة الحرة وتعبئة الموارد

المحليَّة للتنمية الجهوية، يستمر حتى نهاية الشهر.

الوحدات الصماعية والمؤسسات التجارية و ٤٠ من

الأروقة الخاصة بالصقاعة التقليدية التي ستجعل

من ساحة أم السعد مَكاناً للتلاقي بين المستهلك

وخلال حفل الافتتاح ألقى أحمد اخريف باسم

ونكر في هذا الصبيد بالإتفاقات الثنائية المبرمة

لمواجهة مختلف تحسيات القرن المقبل

🛘 الخرطوم - كمال حامد

بمنصبه رئيساً للبرلمان.

الحاكم) في السودان ثلاثة نواب للأمين العام

للمؤتمر التكتور حسن الترابي الذي سيحثفظ

الوطني الشريف زين العابدين الهندي انه بعد

مسودة قانون لإنشاء احراب في السودان.

لوال لوال وعثمان عبدالقادر عيداللطيف.

في غضبون نلك اعلن مَائب رئيس المؤتمر

وانتخب امس وزير بيوان ألحكم الاتحادي

واعتمدت هيئة الشورى ترشيحات الإمين

العام الدكتور الثرابي للأمناء وهم المهندس

محمد أدم هقواب لأمأنة التنظيم والاتصال

وبدر النين طه (والي الخرطوم السابق) لامانة

المجتمع، وعمر طه أبو سمرة (المدير السابق

لبنك الخرطوم) لأمانة الاقتصاد، وأقستيتو

اريمو (وزير في ولاية القيضارف) لأمانة

الْجِنُوبُ وَعَلَي تُمِيمَ فَرِتَاكَ (والي بَحْرِ الغَرْالِ السابق) لأمانة القوى الشعبية ومحمد الحسن

الأمين (والي كسريفان السيابق)، للشيؤون

السياسية، وعبدالله سليمان العوض (مُدَيْرُ

منظمة الإغاثة الإسلامية) للشؤون الخارجية

والفريق حسان عبدالرحمن للأمن والنفاع.

واعتذر وزير العدل عبدالباسط سبدرات الذي

كان مترشحاً لمنصب نائب الأمين العام عن

قبول منصب امين امانة الشقافة، وسيعين الترابي شخصاً احر لهذا المنصب.

هيئة الشورى

وكلفت هيئة الشورى الأمانة العامة بتحرير سودة لائصة الهيئة والمجلس والاسانة

وتصرير الخطة الشلاثية (٩٨ - ٢٠٠١). ومن

المنتظر أن تعقد هيئة الشورى اجتماعاً طارئاً

عقب عيد الأضحى للمصانقة على النظام

الأساسي واللائحية وبرنامج البناء وإجازة

الى نك ترشح لعضوية المجلس القسادى

١٧٥ شخصاً من المقرر أن يكون تم لختيار ٢٠

شخصاً منهم لعضوية المكتب. وأعلن الترابم

عن قيام حملتين الأولى للمؤتمر العام والثانية

لشرح نصوص الدستور المرتقب. وأشار الى ان

المجلس الوطني (الجرلمان) سيعقد في أذار

(مارس) المقبل لمناقشة نصوص الدستور الذي

سيطرح لاستفتاء شعبي عقب عطلة عيد

الاضحى المبارك ويبدأ سريانه في الأول من

الى نلك افادت معلومات صحافية ان

الترابي سيحتفظ بمنصبه رئيسا للبرلمان حتى

فصل الهندي

الحبيباة، اول من امس عن فيصل الشبريف

الهندي من عصصوية الحسرب الاتحسادي

الديموقراطي ردود فعل واستعنة في الشبارع

السَّيِّاسِي السَّودَاني، حَصُوصاً فيَّ الاوساطُ

الاتصابيةً. اذ اتصل عضو المكتب السياسي

للحزب وزير الاسكان السبابق عمر حضرة

- «الْدِيْـاةُ» وانتقد بعنفُ التصريحات

المتبادئة بين نائب الأمين العام للصرب سيد

من جهة اخرى، أثار الخبر الذي نشرته

تمور (يوليو) المقبل.

سريان النستور الجديد.

الدكتور علي الحاج محمد ناثباً للأمين العام

للمؤتمر الوطئي ألى جانب كل من لورانس

'شريان الحياة'

التخطيط الاجتماعي حسن ضحوي عنّ عودة

موظفي الامم المتحدة والمنظمات العاملة في

عملية «شريان الحياة، التابعة للامم المتحدة

الى مواقعهم في منن بحر الغزال في جنوب

السودان «بعد اجراء مسح لمينتي واو

وغوغريال والتأكد من هدوء الاوضياع والعودة

الستمرة للمواطنين بعد استتباب الامن في

وكانت الامم المتحدة سحبت موظفيها من

مدنَّ ومناطق بحر الغزال في اعقَّاب النَّوترَ

الامنبي الذي شهدته تلك المناطق الشهر

من جهة اخرى اعلن وزير الدولة في وزارة

اء اخترين وزأى زعب سع سحمد بن سعيد ابن بران ب الاستقلال ان تعين البيراني ا و حدث جنيدا يجد العلوار ا عيد ال تقديري للبومور معنذ الخمسينات عنوا هذه المستوولية الملقة لمرتا هدد استورية في اطار اماري عثسارسسون. وتوقع ازبنيو ، ادارته للاتفاق بعد سنيز

غن تعارض المطول المايعة تشماري الونبس كلينتوزم ملأ حقبقيا للازمة وهزارا ة سمساح العراق للمفتنر ه و أن الآدارة سُتَنطاع المالم مِالْقَرَارِاتَ النولِيةِ. وْاعْتِرِارْ قى من خلال التفنيش س كلينتون بحث الموضورها

ول عربية بالنطورات واعردا مس د بعد هذا الاعاد من استنقاء ملي المعاد المراجع المسرق الاوسط في ر، للمنطقة بينيا عرب بينا عرب بينا عرب بينا عرب المنازجية التركية السفير كوركت تسيترغة ي رفيع استور لا الحياة ال ين ويوقة إلى سورية باحراء مشاورات اولية مع سعيد الصداد العلى الطيره الديد السناف المراكب في ده شنق حكيت موقعاتية بغداد الى النفاؤ مع المواللند بالإوالم الشيت شيال أرسين لرشين، قيدل انطلاق أرات وقطر بالمفاق بين بنيا مع الفاوضيات مع الجانب السوري في أول زيارة منطنة عدار نفاؤا بالكار الله والمسوول تركي منذ توقف الاتصالات المباشرة

في العام ١٩٩٥. ال شهبان رنبر بولة الامارات الماع في العام و١٩٩٥. إف الى مواصلة بلا المبارا الموالحياة، إن الشغير تسييترغه سيلتقي اليوم النهابة المرجود وازقة اوعلا عق معاون وزير الخارجية السفير عنفان عمران لمي الأس والاستغرار في النظ عا ورثيبتة دافرة أوروبا الغربية السفيرة صبا الذى وصفه وربر الخارجياة بج اللقاعين يؤدي إلى اجتساع المسؤول التركي لَ ثَانَى بِأَنَّهُ مُطُودٌ عَلَى طِيلًا فَيْ إِلَى وزير الْحَــَّارُجِينِـةُ السيدِ فَـارُوقَ الشَّرعَ. فع الحظر، عن المراق والله الما وكاتات بمثلق انتقلت بشدة «التحالف» التركي النَّيْطَةَةُ الْدَحُولُ فِي سَعِفُهُمْ لِيُهُ ۖ الْإِسرائيلِي والمناورات البحرية الثَّلاثية، لَكُنَّ

النصف المحورات المحارث المحار صدر مسورت و بدل مرورة والمسوريين ومسور المساوريين واحسوا المساوريين واحسوا المساورين واحساورين واحسوا المساورين واحسورين واحسوا المساورين واح الشبقيق وشعبه عزيدا بزالك الرينية وبقرا) عن أنَّان اللهِ اللهِ يعَدُ ن بغداد، أن محالثات مالم أيد استخدام القوة اضرارا الم نه به دان لا نقاجا بانتطاب يج له بدران لا نفاجا بسند. له بدران لا نفاجا بسادية الأسابية السندية السرية المستقريراً سرية للاتحاد ح ونص: الإتفاق والسابية المنافقة السندية السندية السرية للاتحاد 

عن الامل في «الغراج لوس». عن استقرار المنطقة وسنة الشفلسطينيني للقدس الشوقية. المُ الْمُأْضِي، وجاء فيه ان وقيام اسرائيل مَن جانب ني كمال خرازي، في نصرة نومته للنتائج الإبجابية لتم ل ان تحنب وقوع حربت

لمكل انعطافاً في تاريخ الد سَكَل العطاعا في حربي المُّلِيَّةِ الْمُنْسَدِّاتِينَّةُ حِكُومَةُ بِدُ ر ان النشرية تفضل الطائ ل المتحدة على عكر الله الفلسطينيين. للامد المتحدة على عكر الله الفلسطينيين.

: ترفع هذه البعثة او الليماً ز

لا يقبل اللبس او الشان لا منا روجوا لفكرة وجود مردا

مقترون ومروجون للمزايدة 

م انتصرت ارادة العراقية ب لمي طريقهم وتراجع علونها

التفاق استعباد نفط المراثاء 

يون دولار كل سنة الله

تعقل بهبوط اسعادا علقس الدافئ نسبيا في الصَّلافات القَائعة بين معسد بين سبخ ني يجيب أن تعالج بكا مغظ العرض والطلب رس وسعب السعاد كيا وولة في «اويك» أن السعاد كيا in Erace Number with

خارج داويك

النفط الذي يسلم في لما مُن القية وموافقة مجلس النوع

بالافتراء والكنب

وعسرس المسسرين المتعلق جوانب المحتلف جوانب مي ميروور سيم ووسس ريبررو مي سياسة حكومة بنيامين نتانياهو التمييزية انا أثر اجتماع مشنولالم عث عقده الرئيس صالمه: ة كوفي أنان سيشكل فيلاً

مُ للجال أسماء عند من هذه التَّجمَعات بَينها ت حار حوما وراس العدود وسلوان اسس محمدة، وأعتبر البخ ة، الاتفاق مع الامد المنطقة الم 

# استفتاء الصحراء الغربية: آلاف الصحراويين يتدفقون للتسجيل في قوائم تحديد الهوية

[] العبون (الصحراء الغربية): من اقبال الهامي

سة، وقد يكتر نوالا برخم من المسلس ال لعام الماضي تبرأ العام الله المسيدي في المسيدي المستقق الى كون العامم سيدر. للنام الماضي الماضي الميال المام جميع الاستفاص النين المحرب المام بين المستفاص النين المحرباء الى المحرباء الى المحرباء الى المحرباء الى المحرباء الى المحرباء المام الما للتستجيل في القوائم، بعد ان كان الوضيع بقتصير في فترات سابقة على قوائم تقيمها السلطات للغربية وقيادة البوليساريو، أضافة الى ان مُنبق الفئترة المحددة لذلك يجعل من المصعب توقع نهاية العمليات في نهاية ايار (مايو) المقبل، حُصوصاً أن السلطات المغربية اداعت بَرامجُ وبَـيَانَاتِ عَنْ سَيِّرِ اعْمَالُ التَّسِجِيلُ بِالنَّسِيةِ ألى القبائل المختلفة، ومنها اشخاص يقيمون في المُحَافِظاتُ عَسِر المُتَنَازَعِ عَلَيْهَا. وَفَي بِلَدَانَ خَارِج لِلغرب، بعتهم الى التوجه الى مكاتب الهوية وفق برامج وضعتها دالينورسو، لتسريع

وأكد شيوخ قبائل ازركيين ايت سعيد دان الاستنفتاء أما أن يكون بمشاركة جميع ابناء المافظات الجنوبية وإما ان لا يكون، وهو ما يعني رفض الشباركة في الاقتراع في حال الابقاء على القوائم التي تقبلها بوليساريو دون غيرها.

ودعت اوسساط صحراوية الامين العسام للامم المتحدة كوفى أنان الى تحديد المسؤوليات تجاه بيت التوتر القائم الذي جحل بعض مكاتب تحديد الهوية تتوقَّفَ، ثم تعاود اعمالها، في حين قالت مصادر مغربية وأن ترك العمليات ضمن صلاحيات الشيوخ يه والمراقبين لا يمكن ان يست مس، لأن ذلك يعرض اتَّفَاقَاتُ هَيُوسَتُنَ الِّي الْأَنْتَهَاكُ، وليس بوسعَ المُغْرِب 🎏 أن ينتظر الى حين فرض واقع مغاير للتركيبة س الحقيقية للهيئة الناخبة، وقال ابريكة الزروالي ن النائب الصحراوي ان الرعسايا في الصحراءً بلتزمون احترام اجرآءات تحديد الهوية بما يسمح هُ بِمِشْـارِكَة جِمْعِع الصحراويين في تقرير المصير. نَّةِ وأوضيح أنَّ الإستفتاء يرمي ألى طي ملف الصحراء

اللجنة المنظمة للمعرض كلمة أبرز فيها أهمية هذم ربياء من جهة ثانية اكد الامين للعام لاتصاد المغرب التطاهرة المهمة التي اصبحت تقليدا سنويا راسخياً يساهم في إبران التنمية الاقتصابية عُيُّ العربيُ السِيد محمد عمامو أن انجاز التقدم في خطة مُباالاستَفْتَاء التي تشرف عليها الامم المتحدة من شائه والاجتماعية التي شنهانها المنطقة في عهد ان ، يسهل الرجوع الي العمل المغاربي المسترك في

مسؤول تركى يبدأ محادثات في دمشق

ناصر. واشبارت المصادر إلى أن «نجباح» هنين

تقرير اوروبي يندد بمحاولة

تطويق فلسطينيي القدس

🗷 منزيد - أ ف ب - كشفت صحيفة «أل

ونكُرتُّ الصحيفة ان التقرير وضعه سفراء

وقناصل الدول الشمس عشرة أعضاء الإتحاد

في اسسرائيلٌ في ٢٨ كسانون الشاشي (يتاير)

الشواحد بتعديل وضع، القدس من أجل وتعرين

وعرض التقرير الذي حمل عنوان

وتابع أن مسياسة أقنامية تجسعنات

ستيطأنية داخل القيس وفي محيطها تهدف

الى تطويق الشعب الفلسطيني». وعدد في هذا

ب سيايتها، على المدينة المقدسة امر ،مرفوض،

🗇 نفشق - إبراهيم حميدي

## موسى يجتمع معالهدياليوم

🗖 القاهرة – دالحياة،

🗷 التَّقِي رئيسِ دالتَّجِمع الوطني النيموقراطيء السوداني المعارض محمد عثمان المبرغني امس في القساهرة رئيس وزراءً السودان السابق زعيم حزب الامة المسابق المهدّدي للبحث في التطورات على الساحة السودانية والدور الذي يمكن ان تقسوم به القساهرة لإنهساء مسعسأناة اهتمام العواصم المغاربية بتطورات قضية المبحراء، السودانيين. ومن المقرر ان يلتقي خصوصاً أن المغرّب كان دعا الى وقف مؤسسات المهدي اليوم وزير الضارجية

ان اتحاد المغرب العربي يشكل اخست يساداً يضبأ الحسرب الاتحسادي استراتيجيا بالنسبة الى ألنطقة والاطار الامثل الديموقراطي، التقي امس زعيم الذي يمكن أنَّ تعمل ضيمنية الدول الاعضياء، سبواء لاحكام صوغ التعاون والتكامل بين هذه البلدان لتحقيق الأندماج المنشود، او لمواجهة تحسيات والإتحادي، والوفد. واضاف أن الأمل كِيان معقوداً لتسريع خطوات مشروع الشراكة بأين الاتصاد المغاربي والاتصاد

- والحبياة، ان لقياءات وزير الخارجية والمعارضة السودانية بأتي في اطار الاتحسالات ألمصرية متع مختلف الفاعليات السياسية آلسودانية، وشند على أهمسية الحقاظ على وحبدة الســودان وســيانته وســلامـة اراضيه رافضاً أي تنخل خارجي

المصري عمرو موسى. وتَنَّاول لَقَّاء اللَّهَدِّي - الميرغني تسائج الاتصبالات التي أجسراها كلاهما أخيراً في عند من النول العربية والأسبوية. وكانٍ المسرَغني، الذي يراس

حزب الوفد المصري المعارض فؤاد سرأح النين وجرى البحث خلال اللقاء في دعم العلاقات بين حزبي وينكس ان صحصفة الوفد

(الناطقـــة باســم الحــــرْب) تخصص مبفحة أسبوعية للمعارضة المصرية لانتقاد حكومة الخرطوم وتحسل اسم «لقساء

من جهة اخرى يبحث وزير الخبارجيبة المصبري مع المهندي النقاش والحوار بين تُجمعين وبتنسيق كامل بين لول الاتحاد المغاربي قصد التوصل الى نتائج اليستوم في التبطورات على السَّاحَـٰةُ السَّودانيَـٰةُ فَي صَـوءَ زيارة الأخسيسر الى اسسمسرا والإجراءات التي اتخنتها القاهرة وكانت مدينة الغِيدُون، عاصمة المحافظات ومنها استئناف الملاحة النهرية الصحراوية شهدت الرجد الماضي بدء انطلاق اسبوع بين مصبر والسبودان والموافقة على بخول الطلبة السودانيين وتميز بافتتاح معرض تجاري على مساحة نمو ٨ هكتارات تضم اروقة عدة، تشارك فيها ٨٠ من الى جامعة القاهرة فرع الخرطوم

وقال منصدر بيبلومناسي

## مؤسسواعلان كوبنهاعن يبحثون في رام الله الخلافات بين المصريين وديفيد كيمحي

## شيخ الأزهريعود ياسين... وعرفات الى بروكسيل اليوم

وحازم محمد

والمستثمر والرائر

 زار شبيخ الازهر الدكترون محمد سيد طنطاوي مساء اول من أمس الشيخ احمد ياسينُ الَّزَعيم الرَّوْحي لَه مَثَرِكة الْقَداومة الإسلامية، (حماس) في جِثَاّحه الخَداص في مستشفى الجلاء الذي يتلَّقي فيه العلاج.

واعتبر مندوب فلسطين في الصامعة العربية السفير محمد صببيح زيارة طنطاوي لياسين «تكريماً مصرياً عالياً من مرجع ديني، تعكس لحساس الازهر بمكانة ياسين الرفيعة سواءً لما تعرض له من ظلم في سَجون اسرائيل او تقديراً لدوره النضساليّ في البقاع عن فلسطين والقيس الشريف».

من جهة لخرى، صرح مُحمد صبيح ان الرئيس الفلسطيني ياسر غرفات سيتوجه صباح اليهم الى بروكسيل لافتتاح مؤتمر تنظمه اللجنة الضاصة للحقوق الفلسطينية غير القابلة للتصرف، المنبثقة من الحمعية العامة للامم المتحدة بالتعاون مع منظمية المؤتمر الاستلامي والجناميعية

وسيناقش المؤتمر ما يَتَثُعرض له الشعب الفلسطيني من اضطهاد وإبَّتهاك لحقوقه الوطنية المُشروعة التي اقرَّتُهَا قرارات مجلس الامن والجمعية العامة للأمم المتحدة واتفاقية جنيف الرابعة، واثار تجميد اسرائيل لاتفاقات السلام وإصرارها على الاستثبيطان، ومصادرة الاراضي وتهويد القبس وحصار الاراضي الفاسطينية المحتلة.

إعلان كوينهاعن

على منعيد أذن، علمت والحياقه أن التــحــالف الدولي مِنْ أَجْلِ السيلام «إعــلانْ كوينهاغن سيستانف اجتماعاته الأسبوع المقبل للبحث الضلاف آت التي نشبت بين

الإسسرائيليــَة في الأونة الأخـَـيـَـرة وهددتُّ

وقال مصدر مصري إن «اجتماع اللجنة التوجيهية للتصالف سيعقد في مدينة رام الله من ٣ إلى ٥ آذار (مارس) المقيل، ولفت الي أنه واللَّقَاء الأول منذ الأرَّمة التي تشبت في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي ُحول نشاطُ التحالف النولي، وسيبحث في تداعياتها

وكأنت خلافات نشبت في اجتماع القاهرة الأخير أدى الى انسحاب المؤسس المصري البارز التحالف لطفي الخولي من الاجتماع احتجاجاً على رفضٌ كيمتيّ ومجموعته تحديد مفهوم السلام العائل والشامل في المنطقة قبل الأتفاق على انشطة شبعبية مشتركة، وأعقب ثلك لقاء نظمه الجانب الإسسرائيلي مع صحصافيين مصسريين بِالْتَنْسَيِقُ مِّعِ الْخَارِجِيةِ النِنْمَارِكِيةِ في إطار فُعالياً قَ النَّحالَفَ، من بونِ علم الجانب المصرى الذي اعتبر ذلك والتفافأ على الإتفاقات

واثار إعلان كوبنهاغن ربود فعل واسعة بين المثقفين في القاهرة النين وجـه بعضـهم أنتقادات حادة ألى مشاركة مصريين فيه، غير ان مؤسسيه قرروا مواصلة عملهم وتاسيس جمعية جبيدة باسم بجماعة القاهرة

وقال الخولي لـ «الحياة» إن «كيمحي انتقد ما اسماه اهتمامنا بالقضايا السياسية ومواجهة (رئيس الوزراء بنيامين) نتانياهو فقط ورفضنا التعاطي مع ملف التطبيع، وزاد •موقفنًا واضح: لا بدُّ من تحديد معنى السلام والاتفاق على الانسحاب من الاراضي العربية المحتلة ووقف الاستعطان في القيس والاعتراف بالدولة الفلسطينية الذي يحاول كيمحى التملص منه،

والهندي، وقال انها لأتخدم الا اعداء الحرب وان اقالة اي عضو في الحرب لا تتم الا ■ انتخب المؤتمر الوطني العام (الصرب

بواسطة المؤتمر العام. ودعا الجميع للتكاتف من اجل وحدة

الهندي يعدمسودة قانون لانشاء احزاب

وكانت صحيفة دالشارع السياسيء السودانية نقلت عن «الحياة» تصريحات سيد الحمد الحسين عن موقف الحرب من المهدي عقب قيبوله منصب نائب رئيس المؤتمر

الثوابت الوطنية. وأضاف الهندي في تصريحات نشرتها حبيقة والراي العام، الصادرة امس في الخسرطوم ان القسانون يهسنف الى اينجسا الضمانات اللازمة التي تحكم مسار الأحزاب وتنقية التعدية الحزبية من الشوائب التي

الطَّائِفي والجَّهوي والقبلِّي. وراد الهندي: •ان لجنة الفكر الوطني ستعقد اجتماعاً في الايام المقبلة للبحث فيّ توسيع اللجنة لتضم شخصيات وطنية

وقومية تمثل جصيع ألوان الطيف السياس حتى تضرج بقانون احزاب يحظى بموافقة الجميع ويعبر عن طموهات جميع اهل السودان في تعددية يضبطها القانون بعيداً عن النَّاتُيِّسِ الأَجِنِّبِي وَارتهانَ القَسرار الوطني الذي يراسه الرئيس عمر البشير.

قانون الاحزاب

الى ذلك قال الشريف زين العابدين الهندي، الذي يرأس ايضاً لجنة الفكر الوطني، ان اللجنة تعد مسودة قانون لانشاء الاحزاب بعدما اجاز المؤتمر الوطني في دورة انعقاده الثانية ميثاق لجنة الفكر الذي يدعو للتداول السلمي للسلطة وحسرية التنظيم على هدى

هذم للتاطق، عُلقتُ بِهَا فَي الْمُحلة السَّابِقَة وصولاً لتَعسيةً

عبدالجيد يبحث مع عثمان اسماعيل رئاسته لدورة الجامعة المقبلة

## وزيرا خارجية مصروالسودان يجريان محادثات حول الجنوب والمياه

🗖 القاهرة – محمد علام

■ يعقد وزيرا الخارجية المصري عمرو موسي والسوداني مصطفى عثمان اسماعيل اجتماعاً ثنائياً على هامش مشاركة هما في اعمال المجلس الوزاري الافريقي في أبيس ابابا السبت المقبل، وسيتناول الاجتماع تقويم الخطوات التي تعت على صعيد تحسين العلاقة في المجالات المختلفة، والاجراءات المفترض التخانعاً في الرحلة المقبلة بعد وفاة النائب الاول للرئيس السوداني الفريق الزبير محمد صالح مسؤول

كما سيتتاول الاجتماع البحث في الجهود المبنولة لحل مشكلة جنوب السودان سلمياً في اطار تحضيرات لجولة المفاوضات المقررة بين الحكومة السودانية وبين «الحركة الشعبية لتحرير السودان» بزعامة العقيد جون قرنق في نيرويي في نيسان (ابريل) القبل، وتنسيق المواقف إزاء اجتماعات الوزراء المعنيين بملف المياه في دول حوض نهر النيل الذي سيعقد في ارؤشا في تنزانيا الشهر المقبل.

الديون السودانية

وتجتمع في الخرطوم خلال ايام لجنة سودانية مصرية مشتركة تضم كبار المسؤولين في وزارة المالية والبنك المركزي في البلدين للبحث في تسويه الديون المستحقة لصر. وأعربت مصادر مصرية مطلعة عن الامل في استمّرارٌ الحوار الايجابي بّين البلدين في القضايا الاستراتيجية والقومية، ومنها موضوع المِاه والتحديّات للشتركة. وأكدت أنه ولا يهم وجود أختلافات في وجهات النظر في بعض التفاصيلُ طالما الارادة السياسية للبلدين على اتفاق في شأن ضرورة تحسين العلاقة».

وأشارت للصادر نفسها الى اهتمام مصر بتحقيق السلام وانهاء الحرب الجارية في جنوب السودان لان وافتقار السودان الى الاستقرار يؤثر على الامن القومي.

من ناحية أخرى، بعث الامين العام للجامعة العربية النكتور عصمت عبدالمجيد رسالة الى وزير الخارجية السوداني تتعلق بالمواضيع للطروجة على جدول اعمال مجلس الجامعة في جلسته المقبلة المقررة في ٢٣ اذار (مارس) للقبل بوصف السودان الرئيس المقبل للمجلس خلفاً للسعودية.

الى ذلك وصل القاهرة صباح امس السفير السوداني الجديد الدكتور أحمد عبدالحليم وسيلتقي قريباً الرئيس حسني مبارك لتقديم أوراق اعتماده بعد لقائه مع الوزير موسى. كما سيلتقي عبدالحليم الامين العام للجامعة لتقديم اوراق اعتماده مندوباً دائماً للسودان لدى الجامعة.

### وزيرالخارجية اليوناني سلم مبارك رسالة من الرئيس اليوناني

## ثينا تدعو واشنطن الى العدول عن سياسة الكيل بمكيالين

وكان بنغالوس أجرى محادثات أمس مع كل من الرئيس حسني مبارك ورئيس حكومته النكتور كمال الجنزوري ووزير خارجيته لسيد عمرو موسى تثاولت سبل تنشيط التعاون الثنائي الذي يشهد تطورأ متناميا في مختلف الحِّالاتّ، لا سيما ٱلآقتصابيَّة والتجارية، علاوة على التنسيق والتشاور لسياسي في شَان الْقَصَابُ ٱلْأَقْلِيمِيَّةُ والتعاون العسكري. وسلم بنغالوس مبارك رسالة من الرئيس اليسوناني قسسطنطين

وأكد بنغالوس في تصريحات للصحافيين عمق العلاقات بين مصر والبونان ووصفها بانها وازلية وتاريخية. فهناك جالية يونانية كبيرة تعيش داخل المجتمع المصري منذ القدم وعد كبير من المصريين العاملين في اليونان». واشار الى أن اليونان تدعم حالياً أنضمام صر، كعضو منتسب، الى الاتحاد الأوروبي. وفيما انتقد بنغالوس بشدة التعاون

استيفانو بولس

## خططوالتفجير سفارات العسكري التركي – الإسرائيلي، ووصفه بانه طيس من اجل الناورات والانقاذ لكنه حلف

استراتيجي جديده أوضح أن والتعاون

العسكري بين مصر واليونان يضتلف تماسأ

عما يجري بن تركيا وإسرائيل. فالأخير

يعتمد على تحالف استرأتيجي طويل الأمد،

فى حين ان التعاون مع مصر يتم لاغراض

التَّدريبات المُشتركة فقطء. ويعدما أكد رفض

بلاده الدخول في أي تصالفُ ت ضد اطراف

أُحْرى، ابدى استُغرّابه من الموقف الأميركي

المُؤيّد للتّحالف التركيّ - الإسرائيلي، مشيراً

الى أن البسونان تدعم التسعساون الأوروبي

وتوقع الوزير اليوناني وقيام مصر بدور

فعال في تسوية الخلافات التركية - اليونانية

(...) الرُّئيس مبارك بحكمته المعهودة وعلاقاته

ألنولية اللتميزة سيقدم افكارأ بناءة لإنهاء

الخلافات القائمة بَينُ انقرة وأثيناء، لكنه لم

يكشف عن طبيعة هذه الأفكار. وأضاف أن

ولَّخْلَافَاتُ التَّرِكِيَّةِ - اليونانية لن تَحِل بالقوة

بل عن طريق الشرعية النولية وطبقاً لقرارات

ألأمم المتحدقه مستداعلي أن بلاده وتريد

علاقات مع تركيا قائمة على الاحترام المتبائل

وليس على أساس فرض الأمر الواقع او

وأعرب بنغالوس عن أمله بتلبية الرئيس

حسني مبارك دعوة الرئيس استيفانو بواس

استخدام القوةء

لزبارة اليونان قريباً.

المتوسطى باعتباره الاطار الأشمل للتعاون.

🗇 القاهرة – والحياة،

■ عبر وزير ضارجية اليونان تيوبور بنغسالوس عن امله بأن يشكل الانفساق بين العراق والأمم المتحدة نهاية للأزمة العراقية. وفيما دعا الولايات المتحدة الى العدول عن سياستها الكبل بمكيالين، طالب الإدارة الأميركية بأن تتعامل بالحرم تفسه مع قضايا أخرى مشابهة، في اشارة الى اسرائيل.

🗆 القاهرة – أحمد عيدالرحمن تمكنت اجهزة الأمن المصرية امس من المصرية المس من المحدد المساعد المس

القبض على أغُضًّاء تنظّيم جنّيد خططواً لتنفيذ عيد من عمليات العنف في العاصمة وتفجير سفارات أجنبية. وقال مصدر أمني لـ «الحياة» إنه تم. القبض على خمسة من أعضاء التنظيم

القبض على أعضاء تنظيم جديد

الجديد وتبين أنهم ينتمون الى جماعتي «الجهاد» و«الجماعة الإسلامية»، كما تبنُّ تورط بعض عناصسر من «الإخوان المسلمين» في تمويل هذا التنظيم مساليساً ونقل

وأضاف المصدر أن التحقيق مع أعضاء التنظيم كشف عن تخطيطهم لتنفيذ عدد من اعمال العنف في العاصمة وتفجير بعض السفارات الأجنبية، ومنها سفارتا إسرائيل والولايات المتحدة، مشيراً إلى أن قوات الأمن لا ترال تواصل تحسرياتها للقبض على باقي أعضاء التنظيم خصوصا بعدما كشفت التحريات قيام مجموعة من السيدات من جماعة والإخوان المسلمين، بنقل تعليمات من قيادات التنظيمات الإرهابية داخل السجن إلى

وأوضح المصدر أن الحملات التي تشفها قوات الأمن سوف تستمر للقبض على جميع عناصس التنظيم الذي يضم للمسرة الاولى عناصر من «الجسماعة الإسسلاسيسة»

> تفضل بالسفر معنا على متن رحلات طيران الخليج، واستمتع معنا حيث يمكنك وأنت في غرفتك في الفندق مباشرة عملك محاطاً بلمسات الراحة التي تحتاجها. تمتع معنا بحفاوة الاستقبال الذي ستلقاه في المطار، وفخامة السيارة التي تنقلك إلى الفندق والترحاب الحار الذي تقابل به هناك، فيما تكون سلَّة من الفاكهة الشهية في انتظارك. اطلب تنظيف بدلتك في الحال قبل بدء اجتماعك. وعند نهاية مدة إقامتك، دع سائقًا خاصاً ينقلك إلى المطار استكمالاً لراحتك قبل انطلاق رحلتك.

> طيران الخليج، وسلسلة فنابق الشيراتون العالمية خير ضمان لتعبة متصلة في جميع رحالتان





القيادة السياسية لألبان كوسوفو

مانها واقعية وتسعى إلى حل

سلمى بالوسائل المسروعية سا

يجعلها جديرة بدعم الولابات

واعتبير العفليات التي يقوم

بها حيش تحرير كوسوفو السري

اعمالا إرهابية لا تخدم مصلحة

الألبان موضحاً أن واشنطن

وتعارض الأنفصال وتغيير

وأشيار غيلبارد إلى قلق بلاده

بستبب الوضع الخطيسرفي

كوسوفو. ودعا إلى تنفيذ الاتفاة

الذي تم توقييعه عام ١٩٩٦

بخسسوص عسودة الأدارس

والكليات الألبانية إلى مبانيها

الحكومية فوراً، وأوضح أن قضية

كسوسسوفسو ليسست من الامسور

الداخلية ليوغوسلافيا وينبغي أن

محمض الألبان النبن يشكلون

غَالِيبَةِ السَّكَانُ، حَكَماً ذَاتَناً و اسْعاً

شبيبهأ بماكان متوافر لهمقيل

١٩٨٩. وحسدر بلغسراد من انها

وستتعرض لعزلة شديدة إذا

حاولت حل مشكلة كوسوقو من

خلال توسيع عمليات قوات

وعبر زعيم البان كوسوفو

إبراهيم روغوفا في اتصال هاتفي

مع دالحياة، عن ارتياحه لزيارةً

الجيش والشرطّة،

الحدود وتدين الارهاب،

إيران لم تعد تعتبر باكستان ملاذا آمنا لرعاياها

# باداحنيية وراء أعمال العنف ض

🗆 كراتشى - والحياة،

■ حـــمَل رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف «أيادي اجنبية، مسوولية اعمال العنف الطائفية التي أستهدفت ايرانيين في كراتشي. وترافق ذلك مع تشديد قبوات

الأمن الباكستانية اجراءاتها الأمنيسة في المدن الرئيسسي وخصوصيا في العاصمة اسلام آباد وراولبندي المجاورة لتفادي اعمال عنف جسية بعد مقتل مهنىسين ايرانيين وتفجير عبوة امام مسجد في كراتشي العاصمة الاقتصادية للبلاد السبت اضافة الى مقتل ٨ من الشيعة رميا بالرصاص الاحد. وقام بهذه الهجمات مجهولون

يعتقد انهم ينتمون الى حركة استيام الصحابةء السنبة المتشيدة والمعارضة للشبيعة الباكستانيين ولإيسران. وعلم ان نائب وزيس الخارجية الأيراني محسن أمين زادة قَالَ لَلسَفْيِرِ الْبِاكسِتَانِي فِي طهران جاوید حسین ان «باکستاز غير جدية في ملاحقة المجرمين ومسببي هذه الحوانث، وأضَّافُّ الْسؤُولُ الايراني أنّ باكستّان «لم تعد ملاداً أمناً للايرانييّ».

وقال وزير الخارجية الايراني كمال حُرازِي أن التفسيرات التي اعطتها السلطات الباكستانية لمصرع ايرانيين بالرمساص في مدينة كراتشي السبت الماضي عُيرَ كافيةً .

واضاف في تصريح للتلفزيون الإيراني ان ما يهمنا هو معرفة الحقيقة والحكم على الأرهابيين". ونفى وزير الخارجية الباكستاني جوهر أيوب خان الاتهامات الابرائية الى باكستان بأنها تتقاعس عن ملاحقة المجسرمين. وقسال ان بالانه الا تنقصبها الارادة وانما تنقصها الإمكانات، واعستسرف في الوقَّت ذاته باحتمال ان تتعرض العبلاقيات بين البلدين للتسهور بسبب أعمال العنف الطائفية.

ورغم ان أي جهة لم تتبن قتل المهندسين الايرانيين وتفجسيس العبوة أمام مسجد شيعي، فإن الحادثين ترافقا مع اطلاق النار من أسلحة اوتوماتيكية على مصلين شيعة كانوا يخرجون من صلاةً العشاء في كراتشي، ما أشار الى تورط الصركة السنية المتشندة في الصائث الذي اسفر

عن مقتل ثمانية اشخاص بينهم طَفَّلْتَانَ، إَصَافَةَ الى إِصابةَ عَشَرةً أشخاص آخرين بجروح. وكانت راولبندي القريبة من العاصمة الباكستانية إسلام أباد شهدت ايضاً أعمال عنف ضد الايرانيين، وقبل خمسة اشهر قتل خمسة من الفنيين الإيرانيين كانوا بتلقبون تنريبات في الطيبران

ويعتقد أنهم من الصرس الثوري الايراني. وتسبب الحسائث في حينه في فضور الصلاقة بن

البلنين. ورغم القوانين الصارمة

الإرهاب في البلاد.

وما يزيد من مخاوف الحكومة ان يغضي آزدياد وتيرة العنف في المُدينة الَّتي شهدت انحساراً ملحوظاً أولضر عهد رئيسة الوزراء السابقة بينظير بوتو، الى التراجع الاقتصادي الذي يعيش الأن كسَّاداً حَوِفاً مِّن الغَمُوضِ وعدم الشعور بالأمن والإستقرار.

وضاعف من مشاكل الحكومة انستحساب بعض البسرلمانيين القيديراليين وعلى راسهم رئيسة الوزراء السابقة وزعيمة المعارضة بوتو والبرغانيون المحليون من جلسات البرلمان في اسلام اباد

ضد الإرهاب التي اتخنتها حكومة نواز شريف لدى ومسولها الى السلطة في شياط (فيراير) العام الماضي وثلك بالبت الستريع في القضايا الإجرامية، إلا أنها فتُعلت على ما يبدو في الحد من ظاهرة

يسييعون في كراتشي امس ضحايا مجزرة الاحد. (ا ف ب) حكمتيار يستعذ للعودة إلى أفغا نستان: غيرراغب في الحكومة ولاالفتال

■ يعود رئيس الوزراء الاقغاني السابق قلبِ الدين حكمتيار الى الشمال الاقفائي بعد غياب استمر اكثر من سنة فضَّل خلالها البقاء في العاصمة الايرانية في ظل حال الاقتتال بين الفصائل الافغانية المتناحرة. وقال حكمتيار في اتصال أجرته معه «الحياة» في مقره في طهران أمس

الاثنين: «قررت العودة الى افغانستان وسناقيم في مرَّأر الشريف بعد اصرار من الإحراب الافغانية هناك وستكون العودة في غضون ايام. حكمتيار زار مزار الشريف لخيراً وقام بفتح مكتب رسمي للحزب فيها. ورفض حكمتيار التجاوب مع طلب قادة التحالف الشمالي المناهض لـ

المخلوع برهان الدين رباني مشدداً على ضرورة تشكيل حكومة غير ائتلافية ولا حزيية للافساح في المجال امام الاحزاب للدخول في انتخابات مقبلة. وأرجع اسباب المعارك الاخيرة في لغمان الى اصرار الحركة على نزع سلاح السكان المحليين الموالين للحزب،

🗖 بيشاور - احمد موفق زيدان

وكان وقد من الحزب الاسلامي بقيادة همايون جرير احد كبار مساعدي «طالبان» المشاركة في الحكومة إلمعارضة التي رأسها الرئيس الاقعاني

ورفض حكمتيار النخول في أية مواجهة عسكرية مع حركة «طالبان،

والرئيس الألباني السابق صالح 🗖 سكوبيا – جميل روفائيل واضاف للصدر ان الجماعة

واشنطن تدين الصرب وتدعم قادة الأقلية الألبانية في كوسوفو

الجيش الألباني يتدخل في شكودير

■ انتشرت وحدات من القوات المسلحة أضرمت النار في مقر المسلحة الألبانية تعززها طائرات المحكمة الرئيسية في شكوبير هليكوبشر عسكرية في مستيّنة شكوبير الشمالية، إثر تحضَّن وحصلت حسوانث سلب ونهب متفرقة في المدينة. مجموعة مسلحة في النينة وینکر ان شکوییر می آکسر وقنامها باقتدام مذفر للشرطة واطلاق سراح معتقلين معارضين

مبينة في شمال البانيا وتقع قرب الحدود مع جمهورية الجبيل الأسود (الأتحاد اليوغوسلافي)، وتعتبر من أهم المعاقل المؤيدة لعبودة الملكية إلى البسانيساء وتعارض الأشتراكيين النين غالبيتهم من الجنوب.

على صعيد آخر، عبر المبعوث الأميركي الخاص إلى منطقة البلقان روبرت غيلبارد عن دعم بلاده لموقف قادة الأقلية الألبانية في كوسوفو. ودان استخدام السلطات الصريبة القوة بشكل مترايد لقمع انتفاضة الألبان في

وزار غسيلبسارد في اليسومين الماضيين صربيا بهدف وقف المواجهات بين الصرب والألبان، والحباد حل الشكلة اقليم كوسوفو. واجرى في مدينة بريشتينا، عاصمة الاقليم، محادثات مع إبراهيم روغوفا وغيره من زعماء الأسان كما اجتمع بممثلي الأقلية الصربية في الأقلَّيم، واكدَّ على دصرورة بدء حوار ايجابي لنع تصعيد أعمال العنف وبحسيث يؤدي إلى حل

المبسعسوت الأمسيسركي التي يعلق الألبان عليها اصالا كبيرة في تواصل مساهمة الولايات المتحدة «لأيجاد حل اشكلة كوسوفو وإنهاء الحال الصعبة والمقدة شامل للمشاكل ويوفر الثقة بين ووقف تزايد أعسمال العنف الطرفين للصربي والألباني، ووصف الْبُعُوثُ الأميركي

الوضع في البانياء.

ونقلت اذاعــة تيــرانا أمس

الاثنين عن وزير الداخلية الالبانية

تريتان تسيكا ان الوحدات

العسكرية التي ارسلتها الحكومة

إلى مستينة شكويير حسامسرت

المحموعة السلحة المؤلفة من

حوالي ٣٠ شخصاً مع المعتقلين

أقامها المسلحون على جسس مؤد

إلى المدينة. وتبادل الجانجِّانُ

أطلاق النبار وتبخلت طائرتا

هليكويتر عسكريتان واطلقتا النار

في اتجاه المسلحين النين كنانوا

يحملون صواريخ مضادة للدروع.

وفسوت الجنود على السلحان

وقال وزير الداخلية إن القوات

السلحة استعابت السيطرة على

شكوبير واقامت صواجر للبنحث

عن المساركين في الهنجوم على

مراكز الشرطة. ووصف ما حدث

بانه دعمل ارهابی استهدف زعزعة

وعَلَمْتُ «الحبياة» من مصنو

الباني مطلع أن المساجعين

والسبجداء هم من أنصبار كل من

المطالب بعرش البانيا ليكا زوغو

قرصة الفرار من المنعنة.

واقتدم الجنود حنصونا

الدين اطلق سراحهم

الاقراج من دون تأخير عن جميع الرهائن،

شيفاردنادزه يحذر خاطفى الرهائن من قرب نفاد صبره

تقزير للأمم التحدة يشيرالي انتشار التعاطي في اميركا الشمالية

بورما وافغانستان في مقدم الدول المنتجة للمخدرات

دفهو منتشر في أسيا بصورة عامة ولاسيما في عند من

مصافظات الصين الجنوبية، مع

ازدياد الانتاج والاتجار غيسر

■ تبدليسي - أف ب - طلب الرئيس الجورجي ادوارد شَـيَــفُـّاردنادره صــبــاح آمس الاثنين مَنْ الخَاطِفِينَ الَّذِينِ لاَ مِزَالُونِ بِحَتَّجِزُونِ ثَلَاثَةُ مَرَاقَبِينَ من الامم المسحدة رهائن في قرية غرب البلاد أن

وقيال شيينفساردنادره في حيديث مع الاذاعية الجورجية «أن صبرنا ينفُّد» من دون أن يتطرق بوضوح الى امكان قيام رجال الأمن بشن هجوم على المُناطَفِينَ. وَأَضَافَ الرئيسَ الجورجِي ان عنور قوات الأمن هو الاسراع بتحضير خطة تفرض لحترام قرارات مجلس الآمن الدوليء

واضاف شيفارينايره بحرة ولايمكن اجراء مَعَاوضات مع الارهابيين فالتفاوض الوحيد هو

وكانت مجموعة من أنصار الرئيس الراحل زياد عمساخورديا احتجزت الجمعة الماضي اربعة مراقبين من الامم المتحدة (مواطنان أورغويان وتشّبيكي ويوغّ وسلافي) في قُريّة جيّث شكّاريّ الجبلية الصغيرة النائية غرب جورجيا.

ويهدد الخاطفون بإعدام رهائنهم ويطالبون بعقد اجتماع بين قيادتهم وشيفاربنادره والافراج عن ١١ من رفاقهم المسجونين منذ محاولة الاغتبال الفاشلة التي تعرض لها الرئيس الجورجي في التاسع من شبِ اط (فبراير) الماضي وكذلكُ بانسكاب القواتُ الروستية المتمركزة في جورجيا. ويعد ساعات من المفاوضات مع وزير الامن الجورجي جمال غاخوكيدري اطلق الخاطفون الأحد

المضدرات في الولايات المسجدة دهمت عدداً كبيراً من المختبرات

المنتحة لهذه المواد وضبطت ما

يوازي ٣٧٠ الف جرعة منها في

واضباف التقرير ان «تصاطي

حسسيسة الكيف والكوكايين

والهيسرويين والمواد المهلوسية

سَجِل أَرتَفَاعاً طَفْيِفاً لِدِي الشَّيابِ،

مع بقاء حشيشية انكبف الإكثر

انتشاراً. وقال التقارير ان ١٠ ملايين اميركي تعاطوا حُشيشة الكيف خلال الشهر الاول من العام

١٩٩٦ في الولايات المتحدة التي

وَفِي كَنْدَا كُـمَا فِي ٱلْوَلَايَاتَ

المتحدة، لا يزال الكوكايين

والهيرويين يهربان بكميات كبيرة

من الكسيك أما الانفستامينات

فستسصفع سسرا في المكسيك

والولايات المتسحسدة ويتم

استهلاكها في كندا والولايات

وسجل تعاطي الكوكايين زيادة ط<u>ف يـ فــة</u> في 1997 في الولايات

المتحدة حيث يتعاطاه حوالي ٨٠٠

في المئية من السكان فوق سن ١٢

الاميركية باتت تولّي أهمية اكبر الى البـرامج الهـانفـة الى تقليل

الطلب وحملات مكافحة ترويح

المخسدرات في وسسائل الاعسلام

والبرامج التلفريونية

وكشف التقرير ان الحكوسة

عآماً، اي ١٠٧ مليون شخص-

يبلغ عدد سكانها ٢٦٩ مليوناً.

سراح أحد المراقبين الأورغويين.

أشاد بوفاء اليابانيين بالتزاماتهم المالية تجاه روسيا

🛘 مِوسكو - جِلال المُاشطة

🗷 أعلن الرئيس الروسي بوريس يلتسن أمس الاثنين عرمه على أتضاد أجراءات تصل إلى حد الإقالة، بحق عبد من الوزراء المتقاعسين وذلك خلال اجتماع تعقده ة بعد غد الخميس، ه مصادر برنانية أن تطال الإجراءات شخصيات اصلاحية ورجحت أن يتم إقتصاء وزراء غيس أستأسيين وإستاد حقائبهم إلى شخصيات من المعارضة

للحصول على دعم الأخبرة. على صعيد أخر، أشأد بلتسن بالعلاقات بين بلاده واليسابان. وقسال: «اريد أن أثني على اليابانيين لايفائهم بالترامات تجاه روسيساً، وجاء ثلك لدى استقباله وزير النَّفارجية الْياباني كاينزو اوبوتي.

وعند استقباله رئيس الوزراء فيكتور تشير توميريين، فاجأه يلتسن باعلانه أنه سيحضر أجتماع الحكومة ويلقى خطابأ امتشنداً، واضناف انه سنوف يصاسب داشخاصاً معينينه من دون تحديد اسمائهم، وأضاف ان اقرارات فورية سوف

وكأن تردد أن يلتسس ينوي إبعاد النائبين الأولين لرثيس الوزراء أنأتولي تشويايس وبوريس نيمتسوف إلاأن رئيس الدولة اجتمع إليهما وأكد انهما سيظلان في مواقعهما حتى عام ٢٠٠٠، رغم انه أشأن إلى أن زعيمي الجناح الاصلاحي ينبغي أن ميصمداء أمام هجمات من اطراف

وقال له «الحياة، نائب في البرلمان ان الرئيس يلتسن ربعا سيضع مسؤولية

لاغرانه كلاسيك

La grande Classique

لزيد من المعلومات يرجى الإتصال على الهاتف المجاني: ٢٤٤٤-٢٠٤٠ ٨٠٠-

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

**ELEGANT TIME SINCE 1832.** 

SWISS MADE

شركة الحديث التجارية الرياض (١٠١٠) الفريع المناه ١٠٠١ الفيار ١٠٠١ المام بنبع بريدة خوس منبط الهنوف

الوكيل السامية الملكة العربية السعودية :

AL HUSSAINI TRADING CO.

الوزراء ياكوف اورينسون وعدد من الوزراء الذَّينَ وصفهم بأنَّهُم اليسوا مفصليين، من القوى المعارضة ويعرض عليها إشغال مقاعد وزارية، في مقابل موافقتها على

البركان الشيوعية سفيتلان غورباتشيفا و إنَّى أعضاء في كتلة «سلطة الشعب، التي يقونها رئيس الوزراء السوفياتي السابق نيكولاي ريجكوف.

وقال لدى استقباله وزير الضارجية التدهور الاقتصادي على عاتق نائب رئيس الساباني كاينزو اوبوتي أمسس محسناً فعل اليابانيون، موضحاً أنهم يفون واشار إلى أن صفقة قد تعقد مُع عبد بالتزاماتهم وقرروا منح روسيا قرضا ب ١٥٠٠ مليون دولار لدعم الاصلاحات ويناء مساكن للضباط السرحين من

واحتمل إسناد حقائب إلى نائبه رئيس

واعترف يسلتسن بـ «مساعب، تواجهها بلاده، والمستدح السيابانيين لأنهم وقسيموا عسوناً، في حسل هذه المشاكل.

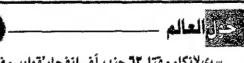
وتم خلال اللقاء الإتفاق على موعد قمة تجمع يلتسن مع رئيس الوزراء الياباني

روتارو هاشيسموتو في ١١-١٣ نيسان (ابريل) المقبل لاستكمال البحث في سعساهدة سسلام بين البلدين اللذين لم يتوصلا إليها رغم أنتهاء الحرب بينهما مَندُ ٣٠ عُـامَـاً. وكنان نلك بسبب إصرار السابانيين على استحادة جرر الكوريل الأربع ائتي الحقت بالاتحاد السوفياتي بعد

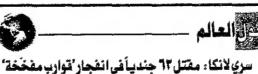
 • كولومبو - أ ف ب - اعلن مصدر عسكري في كولومبو امس
 الاثنين أن ما لا يقل عن ١٢ جندياً من القوات الحكومية السري لانكية لقوا مصرعهم او فقدوا اثر هجوم انتحاري شنه الانفصاليون التاميل على سفينتين تابعتين لسلاح البحرية. واستخست عناصر حركة نمور تحرير ايلام تاميل ثماني قوارب مفخخة واطلقتها في اتجاه السفينتين اللتين كانتا تقلان ١٠٨ جنود متوجهين الى حفنا في شمال شرق الجزيرة، وكانت سبعة زوارق للدورية تواكب السفينتين اللتين تحمل

استثناف الحادثات الايرلندية في غياب الجمهوريين

● بلفاست - رويترز، أ ف ب - استؤنفت محادثات السلام الايرلندية في بلفاست أمس الاثنين في غياب حزب وشين فين، الذي يمثل الجمهوريين الكاثوليك والمستبعد موقتاً للاشتباء في تورطه في اعمال عنف. وإعلن أن رئيس الوزراء البريطاني توني بلير سيلتقي في لندن بعد غد الخميس بنظيره الايرلندي بيرثي اهيرن للبحث في سبل تحريك المانثات التي يفترض ان تضم كل الاطراف المعنية بالصراع في مقاطعة ايراندا الشمالية. وتريث بلير في الرد على طاب زعيم وشين فين، جيري أدامز الاجتماع معه على انفراد للبحث في ملابسات استبعاد الحزب من المفاوضات. لكنّ اهيرن وافق على لقاء ادامز وسط تلويح من جانب الاخير بمقاطعة المفاوضات نهائياً ورقص العودة اليها في نهاية مهلة الاستبعاد التي حددت بالتاسع من آذار (مارس) المقبل. وتشهد ايراندا الشمالية سلسلة اعمال عنف ترافقت مع احتجاجات من جانب الكاثوليك المطالبين بالانفصال عن الحكم البريطاني على قرار استبعاد ممثليهم من المفاوضات.



احداهما مدرعات خفيفة. وتم انقاذ ١٢ شخصاً اصابة عبد منهم خطرة واكد العسكريون السري لانكيون أن ما لا يقل عن ١٦ أنفصالياً قتلوا وان السفينتين غرقتا بعدما اشتعلت فيهما النيران.



### القضاء يوجه تهمة رسمية الى رئيس جنوب افريقيا السابق

● جوهانسبورغ - أ ف ب - وجه القضاء في جنوب افريقيا امس الاثنين التهمة رسمياً الى الرئيس السابق بيتر بوتاً لتحديه لجنة الحقيقة والمسالحة المكلفة التحقيق في مرحلة التمييز العنصري. وهي المرة الاولى في تاريخ جنوب افريقيا التي نوجه فيها تهم جنائبة لرئيس سابق. ورفض محامي بوتا في جلسة للمحكمة في مدينة جورج جنوب غربي البلاد حيث يعيش منذ اعتزاله السياسة عام ١٩٨٩، التعمة الموجهة الى الرئيس السابق، وانهم اللجنة بسوء النية وبالانحياز. وجاء في القرار الاتهامي أن بوتا رفض معمداً ومن دون سبب، التعاون مع المحققين عندما أرادوا استجوابه عن دوره ودور مجلس امن الدولة في أقسى مراحل حقبة التمييز العنمسرى خلال الثمانينات.



الهيئة النولية لمراقبة المخدرات

التابعة للامم المتحدة في تقريرها

السنوي المسادر السوم الثلثياء

الاهلية الدائرة بين حركة مطالبان

وللعارضة، عاملاً مشجعاً على

رراعة الافيون وانتاجه، ما دفع

أسنيا الغربية للمرة الاولى الى

المرتبسة الاولى في انتساج هذا

المخدر، متقدمة على جنوب شرق.

واكد التقرير أن الحرب الاهلية وغياب للؤسسات الادارية

شجعا زراعة الخشخاش على

نطأق واسع وانتاج الافيون

والهيرويين في افغانستان التي-تعد ايضاً إبرز منتج لحشيشة

الكيف، علماً أن المختبرات السرية

الرئيسية لمعالصة للذبرأت

وقي جذوب شبرقي أسييا،

احستات بورمسا، التي بات بطلق

عليها اسم ميانمار منذ ١٩٨٩، صوقعا متقدما في زراعة

الخشخاش وانتاج الأفيون

والهيرويين والاتجار غير المشروع

اما استخدام حقن الهيرويين

بالمضرات

موجودة في النول المجاورة.

مخترات

تعاطى الإنفيتامينات في اليابان وفي كوريا الجنوبية مقارنة بمعظم النول الأوروبية، مؤكداً أن فهي لا تعاني من مشكلة تعاطي متعاطى الهيرويين والكوكايين هو وتكمن المشكلة الحقيقية في في مستوى متين في هنين افغانستان، حيث تشكل الحرب البلدين بالرغم من القسدرة

وياكستان.

أما الهند فتمكنت من القضاء على شبكة كبيسرة لتهريب المخدرات الى افريقيا. واشاد التقرير بتقدم التعاون بين أجهزة مكافحة المضرات في دوَّل الْمُنْطَقَة لا سيما بين الهندّ

الشرائية الرتقعة لسكانهماء

اميزكا الشمالية

من جهة أخرى، لغت التقرير إلى أن المخدرات المسبية للهلوسة المعسروفسة باسع دال اس دىء والتي كانت واسعة الانتشار في السشيئات، عانت الى الانتشا مجنداً في اميركا الشمالية لا سيما لدى الشباب النين أزداد اقتبالهم بصبورة خناصة على الكوكايين.

وأكد تقرير الهيشة الدولية لمراقب ق آلمنسورات ان كندا والولايات المتحدة سجلتا ارتفاعا في تعاطى المواد المسبية للهلوسة.

وقدر التقرير أن ٦ في المئة من الامبركيين فوق ١٢ عاما يتعاطون توعا واحدامن المخدرات على الإقل، مقابل 8، 4 مشيراً آلى ان سلطات مكافحة في المئة في الكسيك.

■ فيينا - أ ف ب - أنحت الهيئة العولية الراقعة للضدرات التابعة للامم للتحدة باللائمة على شبكة الى المعلومات المثيرة لريادة مبيعاتها وهذا يمكن أن يتم وانترنته ومنتجي اشرطة الفيديو كليبدومصمعي الارياء على حساب الحقيقة و.

> رقال رئيس الهيئة حامد غربسي خلال تقبيم التقرير السنوي للهيئة أن صناعة الألبسة الجاهزة ابتدعت «موضة الهيرويين (هيرويين ستايل) وهناك عديد من نجوم الوسيقي يصورون تعاطى المخدرات وكأنه لهو أو سلوك عادي ومقبول من الجميع، معرباً عن اسفه لقيام بعض وسائل الاعلام الغربية بتصوير للضراد من زاوية ايجابية ومشاركة بعضها في حملات تشريع تعاطي حشيشة الكيف. وقال تقرير الهيئة أن حكومات الدول المعنية مدعوة الى البحث في مدى الضرر الذي تسببه حرية الوصول الى هذه اللطومات ونشرها دون اي عانق على الصَّحة العامة، واضاف التقرير أن ببعض المجلات التي

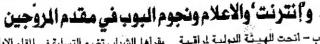
في الترويج المخدرات، عبر تقديم تعاطى المضرات بوصفه سلوكا مسيراً واسلوب حياة عادياً.

يقرأها الشباب تضع التسلية في القام الاول، وهي تسعى

ووجه التقرير أصبع الاتهام الى شبكة «انترنت، التي تشكل خطرا اكبرس وجهة نظره نظرا لتساع ماعدة المشتركين فيها والذين تقدم لهم معاومات تفصيلية حول ذراعة الخشخاش في بيوتهم. واشار التقرير بشكل

خاص الى شركة مولندية تستخدم انترنت لبيع الخدرات

في السوق الدولية. وقال التقرير ان موسيقي البوب تشكل وسيلة ترويج خطيرة لتعاطى المخدرات او على الاقل المطالبة بالسماح بتعاطي المخدرات لدي الشباب في الدول المتقدمة والنامية على السواء، داعياً نجوم الاعاني وموسيقي البوب والرياضيين المشهورين الى توظيف تجوميتهم وشعبيتهم من لجل النصدي للرسائل المتعددة التي تجعل من تعاطي الخدرات مجرد تساية .



فرنسا تطرح ٢٠ في النة من أرفرانس للبيع

□ حدة - نادية شيخ

■ واصلت الأسواق السعوبية

الحفاظ على هنوئها في مختلف

مراحل الإزمة بين العبراق والأمم

التحدة ولم تظهر اي تراجعات

في الحركة الاقتصابية خلال فترة

التوثر وواصلت غالبية القطاعات

الاقتصابية نشاطها كالمعتاد من

ومع اعلان الاتفاق بين الامين

العاآم للأمم المتحدة كوفي انان

والحكومة العراقية امس تفاعلت

سيوق الأسهم السنحبودية

(البورصة) إيجاباً خلال فترة

التداول الصباحية وارتفعت

ويتوقع ان تحافظ السوق على

تماسكها وأرتفاع نسبة التداول

فسيسهسا على رغم القلق من

الإنعكأمشات على اسبعيار النفط

التي بدأت مجدداً رحلة العودة

وعلى رغم الاجسواء التي

تعيشها النطقة، خصوصاً مع

تراجع استعار النفط لا يتسوقع

الخيراء والاقتصاديون اي

واستبعد رجل الاعمال فهد

عبدالمحسن بن سعيد المتخصص

في تجنارة العبقبارات ان تكون

الآزمة بين العراق ومفتشى الأمم

المتحدة أثرت سلبا على السوق

العقارية وقال: «أن السوق على

وضعها السابق ولميطرا عليها

اي تغيير ولو بنسبة بسيطة ولا

تزَّال سُوقًا نَشْنُطة وتم الأسبوع

الْمُاضِي البرام صَفِقَةً عُقَارِيةً فَي المركز التجاري في منطقة العليا

فى العساصسمة الرياض بلغت

قَيِّمَتُهَا نحو ٧٢ مليونَ ريالُ وبلغ

سعر المتر الواحد فيها ٨ (لاف

ريالهُ، وَاصْسَافَ: •انَ ٱلَّذِي يِنظِر

ألَّى سُوقَ العقار السعودية في

الفترة الحالعة بالأحظ انها تشهد

حالة تثبيث مستمرة بين الارتفاع

والانخفِاض، وعزا تلك الى غياب

ولفت الى ان السوق العقارية

الخدمات خصوصاً في المواقع

الاستثمارية، ويشهد الخطّ الثّانيّ انخفاضاً مستمراً واتجاهاً الى

ألأسسفل في المخططات التي لا

توجد فيها الخدمات او التي لم

تكتمل فسها بعد. وبلغت نسة

الانخفاض حالياً نحو ٥٠ في المئة

ورأى مدير المبيعات في شركة

الجميح للسيارات (وكلاء جنرال

من الاسعار السابقة.

تائيرات حادة على السوق.

اسعار معظم الاستهم.

الي الانتفاض.

وعمر جستنية

يون اي تشيج.

أعلن وزير الاقتصاد والمال الفرنسي دومينيك شتروس - كان،

أمس، إن شركة «ايرفرانس» ستخضع لعملية تخصيص جزئية

بنسبة ٢٠ في المنة تقريباً. ولم يحدد أي موعد لعملية التخصيص

الجزئية للشركة التي تعتبر الدولة الفرنسية المساهم الأكبر فيها.

**ALHAYAT / EUSINESS** 

توقعات بتحرك النشاط مع اقتراب بدائية موسم الصيف والعطلات

الاسواق السعودية تخافظ على هدوئه

اسبهاق جدة تفتقد الي النشباط

بسيين الركود الذي يعقب موسم

ألشبراء السنوي في السبعبوبية

وعليق ما يتزامن مع رمضان وعيد

موتركز مجموعات المتسوقين

حِالِمِهِ عِلَى الصاحِبات المدرسية

والقرطاسية بصفة عامة، غير ان

الاتجاهات المعتادة تشيير الى ان

الشهر المقبل سيكون بداية لاتجاه

مؤشيرات السوق والعبودة الي

النشياط مجددا قبل فرصة الصيف

هِ إِلَا مجموعة من سيدات

الاعمال السعوديات لـ «الحيام،

خلال اليومين الماضيين «ان الركود

الذي بشهده المصلات التجارية لا

الإقفال

121

141

الفِيكِنّ المبارك.

البورصة السعودية القث الفترة الصاحبة

سوق النفط تتفاعل سلبآ والاسعار الى الادنى

■ تفاعلت سوق النفط الدولية سلبة مُنس مع الانباء الايجابية التي

اعلنت في العراق وتناولت توقيع واتفاق بُلْدَاد، بين العراق والأمم المتحدة

ومع اعلان سلطنة عمان على لسكن وزير النفط محمد الرمحي استعدادها خفض الانتاج لوقف تدهور الاستعار قالت مصادر نفطية

خليجية له والحياة، أن أي اتجاه لخطيض الانتاج يجب أن ينسق بين

لم تحصل على ضُعانات من الدول المنتجّة خارج المنظّمة بعدم تغطية هذا

الوقت لأن يكون الاجتماع الطارئ مشتركة بين الدول الاعضاء في اوبك

والدول من خارجها م وراد اعلان العرائ أمس بدء استعداداته آزيادة

طاقته التصديرية في تدهور الاسعار وانخفض سعر مزيج برئتٍ في

العقود الآجلة عند فتح بورصة النفط الدولية في لندن امس ٥٥ سنتاً الى

١٤ . ١٤ يولار للبرميل وما لبئت الاسمعار في واصَّلَت انخفاضها ف عقود

نيسبان (ابريل) القبل لتصل الي ١٤ نَوْلَازًا للبرميل اي بانخفاض ١٧

سنتأ عن سعر الاغلاق الجمعة الماضي ليلغت الاسعار أبنى مستوياتها

منذ ٤٦ شهراً. كما انخفضت اسعار السيفرار شي عقود اذار (مارس) الى

أدنى مستوياتها منذ تسع سنوات. وتقل الاسعار حالياً نحو خمسة

دولارات للبرميل عن متوسط اسعار للعلم الماضي تحت وطأة ارتفاع

المعروض النفطي وانخفاض الطلب بسبب الإزمة المالية الآسيوية وتحسن

الطقس في الدول المستهلكة. وحذر تجار نغط من أن الاسعار قد ترتفع

وجاء في نشرة ميدل ايست ايكونوبيك، (ميس) المتخصصة في الشرون النفطية امس «ان السعودية تريد أن يخفض اعضاء منظمة

اوبك، الخالفون حصص انتاجهم بدرجة ملموسة قبل عقد أي اجتماع

وأضافت: «ليس من الضروري أن يكون الخفض مساوياً للتجاوزات

وإذا كانت النتيجة مرضية يمكن عقد احتماع وزاري غير عادي للنظر

الانتاجية لكن يكفي أن يكون ملجوظاً بجيث يظهر أثره في تقديرات

الاتتاج من جانب المصادر الثانوية المتخصصية التي تراقب انتاج أوبك.

بشدة اذا لم توافق الولايات المتحدة على اللَّتفاق.

في اجراء تخفيضات انتاجية.

المعرض الخامس عشر للكمبيوتر وتقتية المعلومات

المعرض الحادي عشر لتقنيات المكاتب

معرض تقنيات المكاتب السعودي ٩٨

الخفض، والعودة بمستوى العرض الى مامنو عليه مقابل الطلب.

واضافت: ولن يجدي ان تخفض الدول الاعضاء في اوبك انتاجها اذا

وقالت المصادر ونحن تجار سلعة واحدة في اسواق متشابهة، وحان

وارتفع التُّوتِر في الاوساط النفطية داخلٌ مُتَظَّمة وأُوبِكُ، وخَارْجِها.

٣٤.

118 HY

15-54 Bost

Ha . L

سوتورز في السعوبية) نصار

نياب انه لا يمكن حسالياً لمس

الخسوف لدى الناس من حسدوث

حسرب حسديدة بشكل واضح.

ويعتبر الوضع بشكل عام جيدا

وهانشأ جسدأ لكن بالحظ ترآبد

الاهتمام بمتابعة الاضبار في

وسائل الإعلام المضتلفة وهو

اهتمام غير مؤثر على حركة

السنوق وسنوق السنينارات على

وجــه الخــصــوص وقــال: ١١٥ المبيعات مشيلاً لدى الشركة في

وضعها السابق نفسه الاان

السوق تشهد نوعاً من الهدوء

وانخفاض المبيعات، ليس بسبب

الازمة، بل لأن السوق تمر كل عام

بحالة مشابهة بعد انتهاء رمضان

وفترة العيده.

بنك الرياض

سيمنت تبوك

العزيزية بندة

كهرياء الوسطى

🗖 الرياض - محمد اليامي

الاطراف المختلفة داخل المنظمة وخارجها تا

البنك السعودي المتحد

المغرب يوافق على اتفاق تحرير الخدمات المالية

والتأمين وتمويل الاستهلاك والتجارة الالكترونية.

وافق المغرب مبدئيا على اتفاق تحرير الخدمات المالية

والمصرفية التي اقرتها منظمة التجارة الدولية نهاية العام

الماضيي ويتضمن اجراءات زيادة المنافسة في مجالات المال

في سوق لندن 🖈

افقال الاثنين

444 ...

رفسنجاني يحض

السعودية على فتح

الاسواق أمام الايرانيين

🗖 الرياض - سعد الاسمري

■ حيضً الرئيس الإيراني السابق رئيس مجمع تشخ

مصلحة النظام في الجمهورية

الاستلاميية الأيرانية هاشتم

رفسنجاني السعوبية على فتح

أسواقها أمام العمالة الايرانية

«المدربة والمتطورة في مسخَّــتلفَّ

والصناعية، وعلى استيراد

مختلف المنتجات الإيرانية من

صناعات متقيمة وسلع استهلاكية

وقَّال رفسنجاني، في اللقاء

الذي علقيد امس في الغيرفية

التجارية الصناعية أفي الرياض

بين الوقد الايرائي ورجال الاعمال

المسعسوديين: «أن هذا اللقساء

سيقوي العلاقات بين البلدين

وينشط التسعساون في القطاع

الخاص في البلنين وفي مختلف

المجالات الأخرى. وأكد على دور

الغرف التجارية في البلدين

ان السعوبية وإيران تملكان

امكانات وقدرات كبيرة تساعد

وأشبار الى أنَّ الْعَلَاقِبَاتِ

الاقستسصادية بين البلدين لا تزال

ضعيفة ولا تمثل واحد في الألف،

مشيراً الى اهمية اقامة معارض

تجارية في البلدين والاهتـمـام

بالْجِـانْبِ الْإعلاميّ للوّصول الى معلومات مختلفة عن القطاعات

الاقتصادية بين الطرفين وتبادل

الزيارات بين الوفود الاقتصابية

ورحب رئيس مسجلس ادارة

الغرُّفَّة الْتُحَارِبَة الصناعية في

بالتعاون مع إيران في المجالات

كافة خصوصاً ما يتعلّق بالأيدي

العاملة الآيرانية، مؤكَّداً عُلَىَّ

اهمية تفعيل التعاون بين البلدين

في المجالات الاقتصاديَّة لخدميَّة

بتروكيماويات في ينبع يضم مصنع اثيلين ينتج ٨٠٠ الف طن

وتوسع «سابك» حالياً مجمع

شركة وينبت، التابعة لها لرفع

طاقته السنوية الى نصو ٣٠٦

مليون طن من الايثلين والمنتجات

الإخرى ليصبح من اكبر المجمعات

وتبلغ تكالنف التوسيعية

الجنيدة، التي بدأ العمل فيها

العام الماضي، تُمانية بلايين ريال،

وتتوقع مسأبك ان يتم تشيغيلها

في السنة ٢٠٠٠ ليضيف طاقّات

ستوية جديدة منها ٨٠٠ الف طن

ايثَّلُينْ، و٥٣٥ الفطن بولي

ايثلين، و١٠٤ ألاف غــــالايكولّ

الايثلين، أضافة الى ٢٦٠ الفَّ طُنَّ

وبدأ مجمع «ينبت، انتاج الايثلين والبولي ايثلين، وغلايكول الايثلين عمام ١٩٨٥ استناداً الى

بولي بروبيلين.

غاز الايثان.

البتروكيماوية في العالم.

الرياض عبيدالرجيمن الجري

ورجال الإعمال.

التّعادل التجاري.

تحالف 'نيتشمن -هيتاشي 'يفوز

بعقد بناء محطة محولات في ينبع

على تطوير هذا التعاون.

لإنجاح الجهود المبدولة خصوص

تنافس المنتجات الدولية.

المعزالساين

**TRT AD** 

ص ۱۲

النفط

في سوق لندن

12. 70

المارك الالماني

1 VAYO

الجنيه الاسترليني

جاكارتا: قرار مجلس العملة في أيدي سوهارتو

الازمة بين العراق والأمم المتحدة.

موسمي رمضان والعيد اللذين

ستقطيان عادة نسبة كبيرة من

ألمتسوقين هما السبب الرئيسي

مبيعات محلات التجزئة، وشست

السبيدات على أن الوضع في

اسواق التجزئة مستقر مقارنة

بالفترة نفسها خلال الاعوام

واختلف رأي السيدة سلمى

غوث (مصممة ازياء سعوبية

وصاحبة بوتيك نسائي) مع الأراء

السابقة، ورأت أن الفترة المقبلة

ستشهد انخفاضا في المبيعات

بنسية اكبر من الاعوام الماضية بسبب الازمة. وقالتَ انْها الغُت

جميع طلبات الاستيراد والعقود

الخارجية، اضافة الي وضع

براسات جبيدة لتصويل عملها

للانتياج حسب الطلب تحسيبا

وعبرت السيدة نسلة طس

(مستشارة تسويق سعودية) عن

استقرار السوق بالإشارة الى

استمرار المعاملات التجارية من

استيراد وفتح اعتمادات مصرفية

وغيبر ذلك بين سيدات الاعمال

السنعبوديات والإطراف المحليبة

والخارجية التي تتعامل معها

استعدادا لمواسم البيع المقبلة

التي تتضمن عدداً من المناسبات

تجارة التجزئة خصوصاً ما

يتعلق بالملابس بانواعها

والاكسسوارات وأدوآت الزينة

وخلافها. وترتبط تعاميلاتهن

بالسوق ومرتابيه من النساء

بصورة مباشرة وبالتالى تختلف

العوامل المؤثرة على تباين حجم

مبيعاتهن من فترة الى اخرى عن

تلك الخاصة بالمنشات التجارية

وقالت السيدة سهام منصور

(سيدة اعمال سعودية) أن الإزمة

بين العسراق والأمم المتسحدة ،لم

تُصَّل الى حَدَّ التَّاثِيرِ سلبًا عِلَى

السوقَّ، واضافتُ: وان كُـلاً من

سيدة آلاعمال والزبونة يمكنها

الاستفادة من فترة التخفيضات

الى اقسمى درجسة ممكنة

وقال السيد جميل فارسى

والمساهمة في تحريك الأسواق.

وشيخ الجوهرجية، في جدةً: وانَّ

سوق المجوهرات تعيش حاليا

فترة سكون طبيعية لا يمكن اعادة

سببها الى التوتر في المنطقة لكن

ربما تكون هذاك متخساوف مما

وأضَّافُ: «أَنْ النَّاثِيرِ على

واشبار الى أن المجبوهرات لا

سوق المجوهرات والنهب سيكون

بالغأ اذا نفنت الولايات المتحدة

تشبتري كإدخار وشيراعها يحتاج

الى حالات نفسية مطمئنة على

عكس الذهب الذي يتمييز بميرة

الخارية على رغم ان استعاره

تدنت أثناء حسرب الكويت بعكس

كل التوقيعيات التي اشيارت الى

احتمالات ارتفاع اسعاره بصورة

تهديداتها بضرب العراق.

حدث في سوق الأسهم.

وتركز سيدات الاعمال على

الثلاثة الماضية،.

للفترة المقبلة.

الاحتماعية.

والمباشر وراء انخفاض نسبأ

واتفقت غالبية الأراء على أن

أعلن وزير المال الاندونيسي مرعي مصمد أن القرار النهائي

لتنفيذ نظام تثبيت أسعار الصرف المثير للجدل في أيدي

الرئيس سوهارتو. وقال أمام لجنة الموازنة في البرلّان «انّ

الرئيس سيعقرر متى سيطبق نظام مجسس العملة».

1 44-0

TA ATE

177.34

1.3£V+

1. 1464

لوحة الاسعار في سوق طوكيو تسجل ١٢٨.٨٥ بن للدولار. ( ١ ف ب)

تذبذب الدولار بعداجتماع الدول السبع

وانخفاض الذهب إثر الاتفاق مع العراق

الظهر، وقفزت الاسهم الفرنسية أكثر من ١,٥ في

على صعيد المعادن الشصينة قال متداولون ان

الذهب انخفض في تداولات نشطة امس بعدما خفت

النحب والفضة

الصبّاحية الي ٢٩٠,٦٠ نُولار للأونُّصّة انخفاضاً منَّ

٢٩٦,٧٠ نولار في جلسة القطع المسائية الجمعة

وانخفض سعبر النهب في جلسة القطع

وتم تصديده بعد الظهر في لندن عند ٢٩٢,٧٠

وواصلت الفضة الخسائر التي منيت بها في

السوق الأميركية الجمعة، فانخفضت نتيجة إقبالً

صنائيق الاستشمار على البيع، مما زاد احتمال

ونشطت التداولات في المعدنين بيعاً وشراء، واقبل مستشمرون على الشراء لتغطية مراكز تم

اتخانها قبيل اعلان التوصل الى اتفاق تسوية أزمة

الخليج، وأقدم آخرون على بيع النهب الذي اشتروه

تحسبا لارتفاع السعرفي حال توجيه ضربة

🗇 الرياض - دالحياة،

■ قالت شركة انيتشمن،

اليابانية امس الاثنين أنها فازت

مع شُركة ،هيناشي، بعقد قيمته

عشرة بلايين بن (نَحو ٧٧ ملَّيون

دولار) من شركة «ينبع» السعودية

للستروكيماويات (ينبت) لبناء

محطة محولات فرعية في ينبع

وقال متحدث باسم «نبتشمن»

ان بناء المحطة، التي تصلُّ قدرتها

الى ٣٨٠ كيلوفولت من الكهرباء،

سيكتمل بحلول ايار (مايو)

واضـــاف: «هذه هي المرة

الشالشة التى يفوز بها تصالف

انيتشمن وميتاشي، بعقد بناء

واوضح ان «ينبت» وتملكها

مناصفة «الشركة السعونية

للصبناعات الإساسية، (سابك)

و«موبيل» الاميركية وتدير مجمع

محطة كهرباء في السُعودية.

على البحر الاحمر.

هبوطها الى مستوى ستة دولارات.

حدة التوتر في الخّليج.

دولار للأونصة.

عسكرية للعراق.

الانتسرنت والمكاتب المتسصلة

بالشبكات التى كانت سابقا حكرا

واوضلح ان حسجم السسوق

الدولية في قطاع الشبكات

وتوصيل الشبكات والتوصيلات

الأساسية للنضول في الانترنت

يبلغ ٤٢ بليون دولار، وسيقفر الى

٩٩ بليون دولار مع حلول الألفية

الثالثة. وأشار الى تحفظ شركته

عن اعلانُ الأرقّام ألمستهدفةٌ في

السبوق السبعبونية أو أرقبام

المبيعات السابقة التي تمت عن

وطرحت الشركة منتحيا

الجديد بالأسعار المعتمدة في

الولايات المتحدة الأمر الذي يجعل

من المتوقع أن يصل حجم السوق

في السعبودية الى ٥٠٠ مليبون دولار مع حلول السنة ٢٠٠٠ تشكل

نسبة تصل الى ٥٠٠ في المنة من

طريق الموزعين المعتمدين.

السوق الدولية.

يفنع الموسيدين ٧٢٨

على الشركات آلكبيرة.

🗷 لندن - رويترز - تنبنب سعر الدولار ارتضاعاً

في لندن قبل ظهر امس ثم انخفاضا في نيويورك بعد

الظهر، بعدما فشل اجتماع مجموعة الدول الصناعية

السبع الكبرى السبت والآحد في انتزاع تعهدات من

البابان باتضاذ اجراءات جديدة لحفر الاقتصاد.

وانخفضت اسعار الذهب والفضة بعد انحسار

وتراجع الين الضعيف في احدى المراحل الى ستوى ١٢٩ يناً للدولار في أسيا مساء أول من

أمس حاذبا العملات الأسيوية الأخرى معه نصو

الهبوط، لكنه تحسس بعد الظهر وكان يراوح في

التَّالَّتِ وَالنَّصِ فَ عَنْدَ ١٠/٢٠ ١٢٨ بِنَ إِزَاءَ

وتراجسعت أسواق الأسهم الأوروبية عن

مستؤيات الفتح بعدما سجبلت مؤشرات الاسهم

وأدى ارتفاع الدولار والسندات في البداية الي

البريطانية والإلمانية والفرنسية مستويات

صعود الأسهم اللاانية التي مستوى قياسي جديد،

واغلق مؤشس وداكس، عند ٤٥٧,٥٥٠ بقطة مُرتَّفعًا

٨٩. ٤٥ نقطة، فيما قدمت تكهنات عن اندماج

مصرفی «بارکلیز، و استاندرد تشارترد، دفعة

🗷 الرياض - «الحسيساة -

أعلنت شركة وسيستمزو

أكبر شركة لمنتجأت الانترنت على

المستوى الدولي، انها ستفتح

مكتب عمليات رئيسسياً لها في

العاصمة السعودية يتولى إدارة

عمليات الخدمة والدعم والمبيعات

لمنتحات الشركة الموجودة في

السوق السعودية منذ عام ١٩٨٩.

ويتزامن أعلان الشركة، التـ

عقد مسؤولوها امس مؤتمرآ

صحافياً في الرياض، مع طرحها

أحد المنتجات الجديدة في السوق

السعودية يلبي احتياجات قطاع

الشركات والمؤسسات الصغيرة

والمتوسطة اطلقت عليه الشركة

أسم مجموعة اسيسكو نتوورك

أوفيس». وقال مدير المبيعات

الاقليمي في الشركة حسام كيال

ان مسيسكو، تهدف الى سوق

حجمها ٨٠ ألف منشناة صغيرة

ومتوسطة تبحث عن عالم تجارة

من الساعة ١٠:٠٠ صباحاً إلى الساعة ١:٠٠ ظهراً ومن الساعة ٤:٠٠ عصراً إلى الساعة ٩:٣٠ مساءً

لرجال الأعمال وذوي الاختصاص فقط. لا يسمح بدخول الأطفال.

٢٥ - ١٩ شـوال ١٤١٨هـ الموافق ٢١ - ٢٦ فبراير ١٩٩٨م

مركز معارض الرياض

النسيدات فقط يوم الخميس ٢٩ شوال ١٠١٨هـ الموافق ٢٦ فبراير ١٩٩٨م عن الساعة ١٠:٠٠ صباحاً حتى ١:٠٠ ظهراً

الم شركة معارض الرياض الحدودة - صب ١٠١٠ الرياض ٥٥١١ – ماتف: ٤٥٤١٤٨ فاكس: ٤٥٤٨٤٦ - E-mail: recsa@midleast.net

حجم سوق الانترنت في السعودية يرتفع الى ٥٠٠ مليون دولار

'سیسکو سیستمز' تفتح

مكتب عمليات رئيسيا في الرياض

ALHAYAT

رقافي جورت عُمَا حُوكِ بِدَرِي. صَوْ المُنْاطِقُونَ الادَّ

ميركاالثمالية

بين الإورعوبين

المخسدرات في الولايات للشما دهمت عندا كبيرا مز المنتبرا المفتحية لهده المواد وضبطاه يوازي ١٦٠ الفاجرعة البال

لنتحة للمخدران

انتشسارا وقال النفريزان صلايين أصيركي تعاطوا منه العيف خلال النب الاول مراك ٣٩٠، في الولايات المتحنفظ يبلغ عدد سكانها ٢٦٩ طبونا وفي كندا كسسا في قرابا اعت حسدة، لا يزال الكوكسان والهيرويين يهربان بكسادكم من المكسيك أما الانفينات

است في كنا والوابة وسجل تعاطي الكوكليانة طفيفة في ١٩١٦ في قواة المتحدة حيث يتعاطاه حوام لي المشة من السكار فوؤ مر وكشف التقرير الالمها و مسرير المنبأة الاصيركية بالت تولي الهنبأة الى البرامج الهالغة المائة الطلب وحشلات يكافعه

ين الاصدركسين فوق الله معاطون نوعا والماا

يمالروجين

مر من راياً القال يع قينسة إن يكر أنو إينا لينا يعد أينسة وينانية

ع الاتجام الى شكة القريد الم وجهة نظره نظراً لاصاء الما

واضاف التقرير الشم حسست الكيف والكوات والتهسيسرويين والمواد المبلوس سجل ارتفاعا طفيفا لنى الند مع بقاء حشيشة الكفاالة

أصحاب الخبرة عن الاستثمار في المجال العقاري وبخول مستثمرين جدد مما أوقع السوق في ارتباك مستمر منذ أربعة اعتوام، وظهور منافس جسديد للسنوق الحقنارية وهو سنوق الأسهم السبعودية التي استقطبت جزءاً كُبِيراً مِنْ السيولة المتداولة في العشَّار على رغم ان السسوق

العشارية لا تزال السوق الأقدم فيتسمنع سرا في للكس والولايات المتسمسانايا تسير في خطين متوازيين يتمثل الأول في ارتفاع مستمر لأسعار 

ومناطق المخططات المكتسملة

لمضدرات على الاقل بقابل فا

ي بيوقيم. وأنسار التقطيرات ي بيوقيم. وأنسار التقطيل ية تستخدم الترنت لبيع الصل

معره معر دهر تقدم لهم معلى التقصيل

سيعقى البوب تشكل وسياة ذلة ت أو على الاقل للمطالبة باللما الشباب ضى الدول المثلثة والماه بسعيم الإعكامي وموسيلتي البود الدعام الإعكامي وموسيلتي البود الاعكام المدينة والمعينة

المخسسوات في وسسائل الاعما

والبرامج التلفريونية. وقدر التقرير أن أني

عاماً. اي ٧ ا مليون لنفعر

مي المُثَدُّ في الْكُسْمِكِ.

سيم. حسمي وموسيون ألى توطيف نجومينيم ويتعييه ثل المنتصفدة التي تجعل عز تعلم ثل المنتصفدة التي تجعل عز

الفرنك

القرنسي

14.77

1,71.

1,788

17. . 4

10.74

1. WA

A. OTT

للفرتك

1100

11,17

. 42.7

الريال القطري

ستة اشهر

أعلى سنعن

(1994/1997)

204 70

اسعار صرف عملات متقرقة \*

176

, orre.

\* فيمة العملة في مقابل الدولار.

\* صعر التنبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

(1994/1997)

العاباني

£4 . . .

T£, Y.

TE. 97

45. 4

777.7

TV.VT

, ... VV

, • £ V •

,-115

0,74

0,40

للفرنك

السويسري

YVAY,

T,40V

4,444

الفرتك

السويسري

VYN

AA, TT

2,102

الدينار البحريني

من

اسعار صرف بعض العملات العربية \*

الاسترليني

7,170

,7197

AYYY,

PAP. 0

V. 110Y

a,oAt

1,17 1477,0

الاسترليني

Y1 . . A Y.47Y

4,411

4,44.

0,00 7,1A 7,-7 V,Va V,00

V.0. V.TV

T,0. T,TY T,A1 T,W T,TT T,0.

T, 0 . T, 27

Y/14

٦,٧٠

..07

العادن الثمينة دولار ونصة اله

1/14

744,10

٦,٨٠

0,17 0 0,74 0,07 7,07 0,47 7,14 7,07 7,17

1/17

799,40

V,Y1

**TAY. T** 

الإلماني

, £A . £

, 19.7

£, YA+

2,14

, 2901

ALV.

.04.4

Y,010

· استعار صرف النولار و الجنية الاسترليني تضير الى اليمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاختر

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

0014

V1,11

T.TOY

A . 19

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

7,17

7.17

0,24

النولار

الاميركي

,4.02

-. TV74

T, 74V

الاعيركي

.,31

TYA, T

1.4.1

7, . 51

1,5021

۷ ایام

٣,٦٢

747 . V.

TAE

العملة

الدينار الكويتي

برهم الإمارات

الدينار البحريني

الريال العماني

الريال القطري الليرة اللبنائية

الحنيه المصري

النيثار الاربني

النيئار العراقي

العملة

الحنيه الاسترليني

الدوائر الإميركي

الين الدادائي المارك الإثاثي المارتك المرتسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد 1- ۳ اشتهر

د ۱ اشهر د ۱۲ شهرا

الحملة

لنولار الاميركي

القرنك الغرنسي

الفرتك السويسري ۸۸٬۰۱ ،۱٬۰۱ الليرة الإيطالية ۱٬۱۲ ،۲۰۱

**Y/YY** 

797,Y:

٦,٤٧

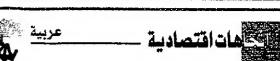
الساعة ١١ صبلحاً

يونيسيراميك إسمي (١)

الين الياباني المآرك الإلماني

نەب فضة

الحنيه الاسترليني



#### محادثات بين مصروالبنك الدولي اليوم

 ● القاهرة - «الحياة» - يصل نائب رئيس البنك الدولي الشؤون الشرق الأوسط السيد كمال درويش الى القاهرة اليوم لاجراء محادثات في شأن مستقبل التعاون بين مصر والمؤسسة الدولية.

وسيلتقي برويش الدكتور كمال الجنزوري رئيس الوزراء ووزراء الاقتصاد والكهرباء والنقل والصحة، وسيبحث مع للسؤولين في سير عمل المشاريع الحالية، التي يمولها البنك الدولي في مصر ومشاريع الخرى ينوي تمويلها، علما أن البنك خصص نحو ٩٦٠ مليون دولار لتمويل مشاريع في مصر في الأشهر الـ ١٨ القبلة في مجالات

وعلمت «الحياة» أن درويش سيحض الحكومة المصرية على الاسراع في تخصيص مشاريع البنية الأساسية المقرر طرحها على القطاع الخاص، وتوسيع مشاركة هذا القطاع في مجالات عدة مستقبلاً. وسيفتتح يرويش ننوة ينظمها البنك في آلغريقة الجمعة للقبل عن مصير والاقتصاد العالمي يتحدث فيها عدد منَّ الاقتصاديين ورجال الأعمال.

إلى ذلك أعلن الدكتور محمود أبو زيد، وزير الاشغال المصري، أن وزارته تلقت عروضاً من البنك الدولي وصناديق تمويل عربية للمساهمة في استثمارات مشروع جنوب الوادي توشكي. وسيكون التمويل العربي في هيئة منح أو قروض ميسرة. وقال ابو زيد في مؤتمر صحافي أمس إنة سيجتمع مع نانب رئيس البنك الدولي نداً للبحث في سيل مشاركة للوسسة الدولية في التمويل والدراسات، مشيراً إلى أن خبراء البنك زاروا مواقع العمل في توشكي وموقع محطة الرفع العملاقة التي تضخ مياه النيل بمعدل ٢٥ بليون متر مكعب يومياً.

### ٧ شركات دولية تساهم في النطقة الحرة بالسعديات

 أبو ظبي - «الحياة» - أكدت سبع شركات دولية يصل مجموع رؤوس أموالها الى ١٥٠٠ بليون دولار عزّمها على المساهمة في انشاءً المنطقة الحرة في السعديات، (امارة أبو ظبي) التي ستطرح أسهمها في اكتتاب عام في غضون اسابيع عدة لتغطية رأسمالها البالغ ٣,٣

وقايت مؤسسة التمويل الدولية وفداً مشتركاً من هذه الشركات في زيارة الى موقع المنطقة الحرة في جزيرة السعنيات والمنطقة الحرة في

جبل على استغرقت يومين للتعرف على المشروع وأهميته. وضم الوفد النولي الى جانب «مؤسسة التمويل النولية» شركة «نومورا» اليابانية التي ستتولى طرح أسهم السعبيات في اكتتاب عالمي، وشركة «اليناس كابيتال، وشركة «ألف اسكس ستيقن أند كالرك»

وشركة مفلاتك است منجمنت، وشركة «كامبلتون». وأعلنت هيئة المنطقة الحرة في ندوة عقدت خصيصاً لهذه الشركات انه سيتم في نهاية آذار (مارس) المقبل صدور قانون بتأسيس الهيئة رسمياً وقرار بانشاء شركة تطوير السعنيات. وقالت: سيتم اعلان فتح باب الاكتتاب في أسهم الشركة مطلع نيسان (ابريل) وينتهي في ايار وحزيران القبلين. وتشارك حكومة أبو ظبي وشركات ومؤسسات حكومية ومصرفية في رأس مال وشركة تطوير السعديات، وسيطرح الجزء الأكبر من أسهمها في عملية اكتتاب محلية تنفذها مصارف

### استقرار الجنيه المصري في سوق تعاني من نقص الدولار

وطنية محلياً، وعلى المستوى الدّولي شركة «نومورا».

 القاهرة - رويترز - قال مصرفيون إن سعر صرف الجنيه المصري استقر مقابل الدولار الأميركي في التداولات بين بنوك القطاع الخاص أمس الاثنين في سوق شهدت نقصاً في المعروض من العملة الامريكية. ونكرت ثلاثة بنوك ان الاسعار راوحت بين ٣٩٩٥ ٣٠ جنيه و.٤٠٧٠ جنيه للشراء وبين ٢٠٤١٠٠ و٢٤٤١٧ جنيه للبيع.

وقال أحد المتداولين وانه ليس نقصاً من الناحية الفعلية وإنما مجرد انه لا يوجد فائض من الدولارات، وبلغ متوسط سعر الدولار ٢١٦٠٤.٣ جنيه للشراء و٢١٤١٣ . جنيه للبيع بالقارنة مع ٢٠٩٦ . ٢ جنيه للشراء و٢١٤٥، ٣ جنيه للبيع أول من أمس الاحد.

#### الكتب الغربي للاتصالات يتوقع ارتفاع عددالمشتركين الى ٢.٢ مليون سنة ٢٠٠٠

 ● الرياط - «الحسيساة» - توقع «المكتب المغسريي للاتمسسالات» (ONPT) ان يرتفع عدد المستركين في الشبكة الهاتفية المحلية الى نحو ٢,٢ مليون مشترك سنة ٢٠٠٠ مقابل ٢,٢ مليون مشترك نهاية ١٩٩٦. وقال الكتب أن استثماراته السنتين المقبلتين تشمل أنشاء ٩٠٠ الف خط هاتفي جديد في الشبكة الثابتة و١٧٠ الف خط هاتفي نقال، اضافة الى ربط ١٢٠٠ قرية سنوياً بالنظام الأوتوماتيكي للاتصال.

وأشار «المكتب المفريي للاتصالات؛ أنه قيم للَّفَرْينة المفربية مساهمات في القانون المالي بلغت ٧٩٦ مليون درهم، فيما بلغ حجم أعماله ٦ بالاين درهم وأرياحه ١٩٩٧ - ١٩٩٨ ١٨١ مليون نرهم (٧٠) مليون دولار). وكان ألمكتب استثمر العام الماضي ١,٨ بلبون درهم لاقامة خطوط هاتفية جديدة شملت مناطق نائية واحياً، جديدة.

وينص قانون الاتصالات الذي صادق عليه البرلمان العام الماضي على تخصيص شركة اتصالات المغرب وفيتع رأسمالها أمام الاستثمارات المحلية والاجنبية على ان تظل مؤسسة بريد المغرب، تحت

وتتنافس مجموعات عملاقة على الدخول الى سوق الاتصالات المغربية ومنها «فرانس تليكوم» و«دوتش تليكوم» و«تلفونكاء الاسبانية. وفتحت هذه الشركات أخيراً فروعاً لها في الدار البيضاء استعداداً لخوض تجربة تخصيص القطاع. ويحتاج المفرب الى استثمارات تقدر بنحو ٥ بلايين دولار لزيادة عدد الخطوط الهاتفية وخدمات الاتصالات الأخرى الرقمية وصولاً آلى نسبة ١٦ خط لكل منة مواطن.

## اتفاق مصري -سوري في شأن مشاريع صناعية

● القاهرة - والحياة، - عاد الى القاهرة وزير الصناعة الممرى المهندس سليمان رضا قادماً من سورية بعد زيارة عمل استمرت ثلاثة أيام افتتح خلالها معرض المنتجات النسيجية المصرية.

وقال رضا لـ «الحياة» انه بحث مع مسؤولين سوريين في التعاون في مجال الغزل والنسيج، مشيراً إلى أنَّ بلاده تصدر مكونات الصناعة الى دمشق التي تحولها آلى أقمشة تصدرها الى الخارج. وأوضح انه تم الاتفاق على السماح بدخول مكونات سلع مصرية

خرى الى سورية، بينها سلع كيماوية وهندسية ومعدنية، مشيراً الى انه وقع ونظيره السوري محضر اجتماع مشترك لتعزيز التعاون الصناعي

وأكد رضا أن بلاده ستشارك في معرض بمشق الدولي الصيف القبل، في الوقت الذي ستقيم فيه سورية معرضاً لمنتجاتها في مصر في مجالات الغزل والسيج.

### مصر تشارك في معرض طرابلس الدولي الشهر المقبل

 ● القاهرة - «الحياة» - أعلن وزير التجارة والتموين المصري، الدكتور احمد جويلي، أن بلاده ستشارك في معرض طرابلس الدولي الذي يقام بين ٥ أذار (مارس) القبل و٢٥ منه ونلك على مساحة ٨٠٠ م

وعن حجم المبادلات بين مصر وليبيا، قال جويلي انه يتوقع زيادته السنة الجارية في ضوء الاتفاقات التي وقعها رجال ألاعمال المصريون مع الجانب الليبيُّ أخبراً، والتي تستهنَّف زيادة حجم التبادل الى بليون



# الحكومة الفرنسية تطرح · ٢ في المئة من "ايرفرانس"لل

🗀 باريس – دالحياة،

■ أعلن وزير الاقتصاد والمال الفرنسي دومينيك شتروس - كَأْنُ، أمس، أن شُركة الطيران الفرنسية دايرفرانس، ستخضع لعملية تخصيص جزئية بنسبة ٢٠ في المئة تقريباً.

ولم يحدد شتروس - كان في بيان أصدره عقب اجتماع عقده مع وربير النقل العاّم جان كلود غيسو، أى موعّد لعملية التخصيص الجزئية للشركة التي تعتبر الدولة الفرنسية الساهم الأكبر فيها، حيثً تبلغ نسبة حصصها ٥١. ٩٤ في المئة. وقال البيان إنَّهُ تَقْرِر أَيضًا عرض بيع نحو ١٠ في المثة من اسهم وايرفرانس، على ملاحيّ الشركة وّكبار المّوظفين

ونكر انه بحلول نهاية ١٩٩٨، سيكون رأس مال البرفرانس، مورعاً على الشكل التالي: ٦٧ في المئة من الأسهم للنولة و٢٠ في المئة لمن يرغب من الاقراد و١٠ في المئة لموظفي الشركة و٣ في المئة للمؤسسات

العامة الفرنسية مثل شركة السكك الحديد ومصرف كريدي ليونيه، المساهمين حالياً في الشركة. وأضَّافُ أن حصة الدولة القرنسية ستتراجع إلى نحو ٥٣ في المشة من الأسهم، نتيجة برنامج الاستكتاب الذي اطلقته الشركة ونتيجة القروض

وتقدير قيمة أسهمها الإجمالية.

تشير إلى أن «ايرفرانس، ستحقق بطول نهاية آذار (مارس) المقبل اربلحاً تراوح قيمتها بين ١٠٢ بليون فرنك فرنسي وبليوني قرنك، مما يعتبر مؤشراً إلى استعادتها لعافيتها بعد الخسائر التي واجهتها في

التي اقدمت عليها ويفترض ان تسددها بواسطة الأسهد مما سيقلص تلقائياً نسبة الأسهم العائدة

ومن المرجح ان تتم عملية التخصيص الجزئية في النصف الثاني من السنة الجارية، بحيث يتسنى للمؤسسات المصرفية المختصة تقويم أوضاع الشركة وياتي قرار التخصيص الجزئي في ظل تقديرات

# البنك السعودي للاستث

🗖 الرياض – دالحياة،

■ أعلن «الجنك السـعـودي للاستثمار، تحقيق ارباح صافية عن العام الماضي بلغت ١٥٦,٩ مليون ريال (١,٨ عَ مليون دولار) على الأرباح الصافية التي حققها المصرف عام ١٩٩٦ ويلغت ١٤٢,٦ مليون ريال (٣٣,٢ مليون دولار). وقال بيان أصدره المصرف أن الأرقام المعلنة للموازنة تجاوزت العشرة بلايين ريال للمرة الأولى بعد أن ارتفعت ايرادات المصفظة الاستثمارية الى ١٩٩ مليون ريال (٤٥ مليون دولار) بنسبة زيادة بلغت ٢٨ في المئة، كما ارتفعت

واظهرت النتسائج الماليسة

رسوم الخدمات المصرفية الي

٤٩,١ مليون ريال (١٣,١ مليون

دولار) بنسبة زيادة بلغت ٢٦,٤

٤,٠٩ بليون ريال عام ١٩٩٦، كما الإدارة بتسوزيع ارباح نقسيية،

إضافة الى توزيع أسهم مجانية،.

القـــروض والسلف ارتفع اليّ ۰,۱۷ بلیون ریال بنسبه زیادة بلغت ٢٦,٤ في المشة مقارنة مع ارتفعت ودائع العملاء الى ٧,٣٦ بنسبة زيادة بلغت ه في المنه مقارنة بمبلغ ٧,٠٣ بليون ريال (١٨٧٥,٤ مليـون دولار) عـام , ۱۹۹٦ وقال رئيس محلس ادارة المصرف عبدالعزيز العوهلي دان النتائج هي الأفضل منذ تأسيسه قبل ٢١ عناماً. وأوصى منجلس

وأوضح انه سيتم توزيع سهم مجاني وأحد لكل عشرة أسهم سَأَنُمَةً وسيتم ذلك عن طريق رسملة جرء من الاحتياط العام وتوزيع أرباح نقسسية بعبلغ اجمالي يصل آلى ٥٨ مليون ريال

الشرق الاوسط يحتاج الى 200 بليون دولار

نسببة النمو الركبة السنوية لأرباح المصرف منذ عام ١١ وحتى

(٥,٥ مليون دولار). وتكس المدين العسام ستعسود الصسالح أن العسام الماضي توج الاستراتيجية وتعزيز المصرف مكانته بين المؤسسات المصرفية المتعاملين في السوق للصرفية. وقال: «تمكن المصرف عام ١٩٩٧ مَّنَ استغلالَ المواردُ التي تُوافرت له نتيجة رفع رأس ماله خلال النصف الثاني من عام ٩٦ في بناء أعماله الرئيسية وتوسيع نشاطاته الاقراضية والاستثمارية. وتشبير أرقام الموازنة الى أن نتائج العام الماضي تؤكد استمرار النمسو المتسواصل في اعسسال المصارف وصنافى ارباحه ويلغت

نهايةً عام ١٩٩٧ نحو ٣٥ في المئة

تخصيص العناية الصحية والتربية والتأهيل

وفي مجالٌ تخصيص البني التحتية في الشرق

الأوسطُّ، لا تُخصُّص البني القائمة حالياً بلُّ يشارُكُ القطاع الضاص في مشاريع جديدة تتناول هذه

البنى. وجاء في تقرير البنك الدولي أن اداء القطاع العام في مجال ادارة البنى التحتية في المنطقة كان

سيئاً اجْمالاً. ولا تقدّم خُدمات البني التّحتية الجيدةُ

عنوان الكتاب الثاني فهو «التحديات الاقتصادية

التي تواجه نول الشرق الأوسط وشمال افريقياً:

والخدمات الإجتماعية».

#### المعادن بالطن تسليم ٣ اشهر ۱۹۹۸ (تسليم فوري) Y/14 Y/19 Y/Y-Y/1Y Y/1A Y/14 1221 1254 1277 125 : 1217 1277 1201 1207 1277.0 الومنيوم (بولار 1.51 1.51,0 1.TA 1.TA 1.TV 1.10 1.71 1.10,0 1.17 1..7 رْنك (دولار) 0110 0110 017. 0019. 0110 סדר. סדV. סבי. סדרס

النفط دولار- برميل ﴿										
توی ۹۸/۹۳	ادنی من	توی ۹۸/۹۳	اعلى مس		NEW					
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	1/17	4/14	Y/14	1/1.	₹\XX.	الضّام	
14/1/11	11,40	47/1/3	44,44	17,1.	17,10	17,71	17,00	11,40	ىبى	
15/1/14	17,00	97/1-/17	45,4.	12,20	12,40	12,40	15,4.	12,70	مزيج برئت	
45/1/14	15" 15"	49/1/4	Y7 50	10.40	10.V+	17.7	17.24	10.40	غەن تكسناس،	

TATO	,7470	انيدار	البييا	1 1		~1,	
1,1740	1,1774	الينار	تونس			_	
09, 9	09,12	بينار	الجزائر	17.3.40	1.45	فالنفالات	ندة سندات ال
1,827+	4,4774	نرهم	المغرب				
171,47	177, +2	اوقية	موريتانيا	۲۰ سنة	۱۰ سنوات	ه سنوات.	٣ سنوات
171,79	171,79	بينار	السودان		۰۰ ستورت	3-	-3-1
144,44	177,77	فرنك	جيبوتي	1 4 17		1 70	1
414.	777.	شلتغ	الصنومال	1.8,17	100,08	0,55	
Y, Y£7	٧,٧٤٤	نولار	هونغ كونغ	0,15	0,00	3,22	د ۲۷,۰
٤٤	£ £	روبية	باكستان				
£ . , Y .	٤٠,0٠	يبسو	الفيلبين	" " F 3 5 5 5 5	وفي السلع الا	+ · · · · ·	السلع ابالد
1,727.	1,70%	دولار	ستغافورة			•	
77,470	TY,414	نولار	اتايوان			1994	السعر
\$2,00	\$8,00	بات	تايلاند	يم شهر	ن تسا	41   11 /12	`_/.
.4144	,41AV	ابكو	العملةالاوروبية	1 30 12	ابق ا	۲/۲۱ الس	نة / أ
YAA, 4.	YAV, 72	الراخما	اليونان	ايار	141	T YV	
105,10	107,41	بيريتا	اسبائيا	ابار	17	04 1V5	ولار) ٢
711,71	71.,40	-	الفرتك الافريقي	ايار	99	1 1-1	
71,147	Y1,441	نيرة رسمي	نيچيريا	ايار	YA,	£ . A1,	جنيه) ه
4	4	ليون	سيراليون		. Y	£ -	(جنبه)
111,71	71-,40	فرتك	غابون	ایار	YAY	,A 1V4	
1, 200.	1,0.25	iete	استراليا	يسان			
1,2144	1,2712	دولار	كندا		- 134		

قمح (د شعیر صویا بطاطا ● الجداول التالية مقدمة من بنك الكويث المشجد في لندن: ليبور لندن، سندات الخزينة الاميركية اسعار صرف العملات النوابة اسعار الثائدة الاردوبية اسعار حدرف العملات العربية. اسعار الفائدة على العملات العربية وللعادن الشيزة. ● جديل اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدولي (الندن). ●● اسعار النقط من شركة ،بتروايوم اكونوميكس، (لندن).

	100	- 14			Jagos.		مستقبل بديل، ويصدر الكتابان عن منتدى الأبحاث الاقتصادية الخاصة بالنول العربية وايران وتركيا،
تاريخ اخر تلبيت	عدد الأسهم المتداولة	عدد الاستهم المعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التلبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	اسم الشركة	الذي يتخد من القاهرة مقراً له. وقالت نعمت شفيق ان الكتابين يتضمنان أربعة مواضيع رئيسيية هي المناخ الدولي الذي يزداد
194	77774 £-A£ 11 7 717	4471£ 71A·• A1£YY 14177 17770 YTV••	**************************************	17 17.77 17.17 17.70 74.77 74.0 7.17	17 17 17 17,17 7- 7-,17	سوليدير فقة دا، – التثبيت الأول سوليدير فقة دب، – التثبيت الأول سوليدير فقة دا، – التثبيت الثاني سوليدير فقة دب، –التثبيت الثاني البنك اللبناني للتجارة دج،، بنك عودة دج، بنك بيروت دج،،	تعقيداً وصعوبة بالنسبة آلى اوضاع الشّرق آلاوسط وشمال افريقيا الاقتصادية. ويقول الكتابان أن دولاً كالمغرب والأردن ومصر تنشط من ضمن الاقتصاد العالمي اكثر مما تفعل دول أخرى، ويفضّلُ اداؤها اداء تلك الدول التي تتـــخلف عن الاندمـــاج في
194-17-7. 1944-17-7. 1944-17-14. 1944-17-7.	11	ATAE4 4AT1 	0070 1A1. 01££ 707£	7.37 A1.1A - - 1.30	77.79 1,10 	شركة رسامني يونس شركة الترابة اللبنانية شركة الإسمنت الإبيض (إسمي) شركة الإسمنت الإبيض (لحامله) شركة الرئيت شركة الرئيت الوينسسر إملك (لحامله)	الاقتصاد العالمي. اما الموضوع الرئيسي الثاني فهو مصادر النمو الاقتصادي في المستقبل في المنطقة. وفي الكتابين أن معدلات البطالة في المنطقة هي أعلى من أية معدلات مماثلة في العالم، إذ يراوح متوسطها بين عشرة و١٥ في المشة. وتبلغ هذه المعدلات في

# لاستثمارها في البنى التحتية

🗖 لندن - سوزانا طربوش

■ قالت مديرة القطاع الخاص والمالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقياً في البنك الدولي نعمت شفيق: «أن على القطاع الخاص أن يوفر ٥٠ بليون دولار من أصل ٣٥٠ بليون دولار المنتظر ان يتم استثماره في العقد المقبل في البني التحتية لمنطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا. وأضافت المسؤولة الدولية، في مؤتمر صحافي عقبته امس في لندن، أن مشاركة القّطاعَ الخاص في مشاريع البني التَّحَتَيَّة في الْشرق الأوسط وشمالَ افريقيا ترتبط بتحقيق ثلاثة شروط

١ - وجود تنافس بين شركات القطاع الخاص او ٢ - يجب ان ينشط القطاع الخاص بموجب الأنظمة والقوانين.

٣ - ضرورة الالتفات جدياً الى متطلبات الفقراء وحضرت نعمت شفيق الى لندن من واشنطن

الارتباط - مشاركة القطاع الخاص في تقديم ضدمات البنية الأساسية في منطّقة الشرق الأوسط وشمال

المالمي أكثر مما تفعل دول أخرى، ويفضلُ اداؤها اداء تلُّك الدول التي تتخلف عن الأندماج في الاقتصاد العالمي. اما الموضوع الرئيسي الثاني فهو مصادر النمو الاقتصادي في المستقبلُ في المنطقة. وفي الكتابين أن معدلات البطالة في المنطقة هي أعلى مَّن آية معدلات مماثلة في العالم، إذَّ يراوح متوسطها بِينَ عَشرة و١٥ في المُّلَّةِ وتبلغُ هَذَّهُ ٱلْمُعدَّلاتَ في

إلا دول الخليج واسرائيل حيث بالأمكان تشبيه هذه الضعمات بتلك التي تقيمها يول ذات بخل معايل لنخل دول الخليج وأسرائيل. ويتضمن الكتابان مجموعات من الأوراق التي دققت نعمت شفيق فيها وتنشرها مطبعة ماكسيلان في لندن ومطبعة سانت مارتن في الولايات المتحدة. ويصمل احد الكتابين عنواناً هو معطوط الاوضاع الاهتصادية واحتمالاتها في الشرق الأوسط وشمال افريقياً: من الازدهار الى الركود وبالعكس؟، اسا

> لزيارة مكاتب البنك الدولي، وتقديم تقسرير عن التخصيص وعن كتابين نشرا أخيرا تناولا الأوضاع الاقتنصبانية في منطقة الشرق الاوسط وشمال ويُنشر تقرير البنك الدولي تحت عنوان ،تحقيق

وقالت نعمت شفيق: وأن التخصيص مر ويمر بثلاث مراحل ويُنفّذ على ثلاث نفعات. وفي المرحلة الْأُولِي تُخْصِصَ الشَّرِكاتَ الكبرى التابعة لَلدُّول. وفي الشسرق الأوسط تمت الى حبد بعبيد هذه المرحلة باستثناء حالتين مهمتين كبيرتين هما الجرائر واليمن. وتتناول المرحلة الثانية البنى التحتية، ويبدأ حالياً تنفيذ هذه المرحلة في الشرق الأوسط وستستم المرحلة الثالث في المستقبل وتتناول



تدعم الوجبود الاسبباني لأن الجتابف

المغربي بدا منذ الآن الإعداد للمحابثات

المقبلة التي يجعين أن يتم فيها البحث.

في تجديد هذه الإنفاقات في تشوين

وطالب بأن يظل الوجبود الإسبناني

في مناطق المعيد المغربية قائماً نظراً

للُّعْلاقات التاريخية بين البلدين في هِذَا

المجال، مشيراً الى أنَّ المشاكل تعدَّرُضَ

فقط سغن الصبيد الألية التي تستخدم

وسائل صيد حديثة بؤكد الصانب

المغربي انها مخالفة للمواصفات المتفق

عليها دولياء لانها تعرض مناطق

أما سفن الصيد التقليية فإنها،

على حد قبوله، لا تشيير مشباكل مع

الجانب للغربي الذي لإيرى في هذآ

النُوع من السَّنُفُّن خطَّراً عُلَى مثَّاطق

وكنائت السلطات المغربية افترجت

الجسعة الماضي عن ستفيّنة متبيّنا

اسبانية كانت مُحتَجزة في مينَاء

اغانير المفربي بعد ان نفعت كفالة

مالية تقسر بثمو ١٠٠ الف تولار.

واحتجز المغرب السفينة في سيآهة

الإقليمية بعدماً ثبت ان شباك الصيد

التي تستخدمها مخالفة للمواصفيات

الرسَّمية المتفقَّ عليها عالمياً. وتسَنَّبُّ

هذا الاحتجاز في إثارة بقية السيفن

الاسبانية الاضْرَىُّ الَّتِي انْسُحبِتِ الى

عـمقُ ٢٠٠ مـيلُ في مـّـيـاه المُحـيطُّ احتجاجاً على السلطات المغربية.

تواجه صناعة الصيد الفلسطينية مشاكل عدة وتحتيِّج الى استثمارات كبيرة. (رويترز)

بحقوق العمال من تأمينات عمل وصحة

وأضاف من قبل

الطرفين لتبادل المعلومات، معرباً عن رفضه

تبنى قُنَانونُ الأستشمَّارِ الاسْنَرَائيلْيِ «لأنَّ لدينا

طُرِيقة خاصة في صوغ وتبني القوائين، ومعلوم أن هذا اللقاء حلقة من سلسلة

القاءات يعقدها المركزان بايثل وخيارج البلاد

بهدف ايجاد قواسم مشتركة في مجالات

التخطيط الاقتيمي والاسيتشمار والمساكل

البيئية، والأغلاق وأثاره على الأستصاد

والتعاون الدولي الفلسطينية، سميح العبد، أن.

الَجِ انْبُ الفلسطيني قدم خُلال اللقاء، الذي شاركت فيه ٢٠ مُسخَصَّ بِـة فلسطينيـة

واسرائيلية، أضافة الى مسؤولين في الاتحاد الأوروبي، شـرحـاً مـفـصـالاً عن الوضع

الأقتصأدي الفلسطيني وألعقبات التي تحول

وأضاف طرحنا على الجانب الاسرائيلي

وذكر ألوكيل المساعد في وزارة التخطيط

بحث الصعوبات التي تواجه الاستث

وحوانث وغيرائب.

دون تطوره.

الصيد لأخطأر تهبد بالقضاء عليها

الثَّاني (نوفمبر) المقبل.

المتريد - طلعت شاهان

■ تبحث اسبانيا في مشروع انشاء شركات صيد مشتركة مع المغرب للعمل في مناطق الصيد المتاذَّمة للسوادلُ الغربية والصحراء الغربية، والتي تثير مشاكل عندة بين البلدين نظراً الخُلَافَ في شَانَ تَفْسِينَ الْإِتَفَاقَاتَ التِّي وقعها المغرب مع الجانب الاسبائي عبر الاتحاد الأوروبي، ( الاتحاد الأوروبي، ( الاتحاد الأوروبي، ( ... عشف عن هذًا المشروع سانتياغو

وُ وَاللَّهُ عَالِقِهُ المُستَشَارُ الدَّجَارِي في والسُفَارة الاسبانية في الرباط الذي قالُ . الثناء مشساركته في «مــؤتمر رحـــال الإعصال في مجال الصيد، في منطقة الإشلس الجنوبية، أن الحل ألوحيد النزاعات المغربية - الاسبانية في شأن مناطق الصيد والحفاظ على الوجود الإسباني في تلك للناطق الواقعة في المياه الأفنيمية المغربية، هو انشاءً شُرْكات صيد مشتركة بِينُ البلدين،

واشار سانتياغو مارتيئيث كارو الي أنَّ هذا الحلُّ تدرسية بِالْفَيْعِلْ - الحكومة الاسبانية، وأن بلاده طلبت أَمْنَ الْخِلْدِ للْعَربي بشكل رسمي مُعْلومات محددة في شان الجوانب الفانونية التي تشكل الإطار لإنشاء مثل هذه الشركات

أوأكد للمنتشار التجاري الإسباني انه يَتَعَيِّنُ عَلَى اللَّحِيْةُ الْأُورُوبِيِّةً الشتركة المختصة بالبحث في تجديد اتفاقِبًات الصدد للقبلة مع المُغْربُ، أنَّ

■ جاكارتا - رويترز - أعلن وزير المال الاندونيسي أمس الاثنين أن القرار النهائي في شأن تنفيذ نظام تثبيت إسعار الصرف المثير للجدل في أيدي الرئيس سوهارتو.

ومن المقرر أن تعيد الجمعية انتخاب

بالتزاماتها الخارجية والمحلية إذا نفذ هذا

واُقَدَّرَحَتَ انْ تَنْفُذُ انْدُونِيسَيّا اولاً برناميّج الإصلاحات المالية قبل اللجوء الى اجراءات

وزير الخَــزانة الأمــيركي رُوبُرت روبن في لندن أول من أمس الأحــد. إذ قــال أنه أطلع على تقارير غير مؤكدة تفيد ان اندونيسيا تَخُلَتُ عَنْ خُطَّةً «مجلس العملة» أو أجلتها. وضعيفت الروبية من سور... نتينجة الشكوك حسول الخطوات التي نتينجة الشكوك حسول الخطوات التي

الدولار بعد ان فـ تــحت عند ٨٧٠٠/ ٩٢٠٠، وظلت تراوح عند ٨٩٠٠/ ٩٤٠٠ إزاء الدولار.



وزير المال الاتدونيسي يتحدث في البرلمان امس. (١ ب).

وقال مرعى محمد أمام لجنة الموازنة في البرلان دان الرئيس سيقرر متى سيطبق نظام مجلس العملة، وأَصْنَافُ أَنَّهُ لا يعلُّم ماذا كان القرار سيتخذ قبل أو بعد احتماع الجمعية التاسيسية الشعبية في الفترة بين ا و ۱۱ أذار (مارس) المقيل.

سوهارتو رئيسأ للبلاد كما تقرر سياسات الدولة للسنوات الخمس القبلة. وأشار الوزير انه لا بد أن يكون هذا النظام، في حالٍ تطبيقه «محل ثقة والإ انهاره منوكداً أن الحكومة سيتتمسك

وواجهت الخطة معارضة شييدة من الحكومات ألغربية ومؤسسات دولية، بينها الولايات المتحدة ومن صندوق النقد الدولي.

وتتعارض تصريحات مرعى مع ما اعلنه

ستتخذها اندونيسيا في نهاية المطافء يخشى المتداولون من مواجهة بين أندونيسيا والقوى الغربية الكبرى وانخفضت الروبية الى ٩٤٠٠ إزاء

■ أعلن «مصصنيق الإمسارات

وقال محمد عبدالباحثي المبير العام للمصرف في جُدّام اجتماع عقده مجلس الادارة اول من امس برئاسة الدكتور محمد حلفان بن خسرياش وزير النولة للشسؤون لْلَالِيَّةُ وَالصَّنَّاعَيْهُ رَئْسِ الْمِلْسِ، أَنَّ الْمُصَرِّفِ وَإِفْقَ عَامٌ ١٩٩٧ عَلَى ٣٠ طلب لتمويل مشاريع صناعية في الدولة بقيمة تريد على ٣٠٠ مليون درهم.

عندالشاريع

للشباريع القي وافق المصرف على تمويلها منذ بدء نشتاطه عام ١٩٨٣ وحستى نهساية ١٩٩٧ بلغ ٤٠٨ مشاريع تم تمويل ۲۸۶ مشروعاً منها بمبلغ اجمالي مقداره ١٦٨٨

وأوضح ألدير العام للمصرف

والْمُعادن غَير الحديدية.

حربون انه قدم ورقة عمل في اللقاء اكد فيها ان الوزارات الفلسطينية المضتلفة لديها دوائر

مُخْتُصَة لتقديم كُلُّ المعلومات المطلوبة عن

الاقتصاد الفلسطيني والعقبات التي تواجهه

مشبيراً الى ان السلطة الطسطينية تفكر

بترتيب معين لتوفيس المعلوميات كافسة

للمستثمرين ورجال الأعمال. واضاف انه كلما

اتسسعت دائرة الاسسرائيليين المطلعين على

المعلومات مباشرة من الجانب الفلسطيني، فإن

نُلك ﴿سيؤدي الى تغيير التفكير السلبي تجاه

وعُرض عميد كلية التجارة والاقتصاد في

محمد النصر، اهدافاً سنّة لخطط التنمية

الإقتصادية الفلسطينية هي: خلق فرص عمل

باستُّمْرار للزيادة ومبنى على استراتَّيجية تعتمد على القطاع الخباص واستثماراته

تطوير وتنمية المناطق الريفية خصوصاً في

القضية الفلسطينية،

والمصاريف الإدارية.

وافق في ١٩٩٧ على المساهمة في جِامُعةً بِيَرِرُيتُ، القَرْيِبة مِنْ رَامَ الله، الدكتورُ رساميل اربعة مشاريع صناعية بقيمة ٢٢ مليون درهم في قطاع لخفض البطالة واستيعاب القوة العاملة الانشاءات والبلاستيك والمواد المتسرّايدة، تحسقسيق نمو اقستسمسادي قسابل الغذائية.

كما أعد ٢٤ ملغاً صناعياً لاستخدامها في تقويم واعداد دراسات الجدوي، بالإضافة الي براسية بعض القيرارات والتوصيات المحلية والخليجية

الصناعي، أن أرباحه لعام ١٩٩٧ بلغت ٢٠,٢ مليـون درهم، بزيادة بلغت نُسبِتها ٢٥ في اللَّه عن أرباحه عطم ١٩٩٦ الَّتِي بِلَغْتُ ١٧,٦ عليون بزهم

مليون درهم.

ان المشسساريع التي وافق على تمويلها حتى نهاية ألعام للاضى تتوزع بنسبة ٦٤ في المُنَّة منهأ على قطاعات المواد الغيدائية والمشروبات وقطاع منتجات البلاستيك والمعاش الاساسية

وقال أن مندوبين عن المصرف زاروا العصيد من المشاريع التي مولها والتي شارك فيها للتحقق من سلامة وضعها المالي وادائها وحسن تنفيذ العقود المبرمة

وأضناف أن المصرف استشرد حتى نهاية ١٩٩٧ قيمة ٩١ قرضياً بالكامل بما فيها الفوائد

وذكر عبدالباقي أن المصرف

# ترتفع الى ٢٢, ٢٢ مليون درهم

وأضاف ان المصرف اعد ستة ملفات استراتيجية لعدد من الشركات لتنفيذ مشاريع صناعية، مؤكدأ استمرار اهتمآم المصرف بموضوع صحيفته الشهرية التي خُرْص عُلَّى وصنولها الى أكْبر عندًّ من القراء في العالم.

حقوق الساهمين

ونكتر المبير العنام أن مجلس الادارة قرر توريع ١٠ ملايين درهم على المستاهمين، مشيراً إلى ان حقوق المستاهمين ارتفعت الى ٣٢٦

مليون برهم. وقمال إن التيقرير السنوي لِلمَصْنَرِفُ لَعَامُ ١٩٩٧ ۗ سَيْعَرِضَّ على الجَمَعِينَة العمومينة في اجتماعها المقبل في ١٥ اذارً (مارس)، فيمًا سيبحث مجلس الاذارة في لجنتماعه المقبل في الخاصة بزيادة موارد المصرف.

مبشروعين أولهما للخرسانة الجاهَزة بمبلغ ثلاثة ملايين درهم. وتبين التراسة الضاصة بهذا المُسْرُوعُ أَنْ الطَّلْبِ عَلَى الحُرسَانَةِ الجاهزة في امارة أبو طبي يبلغ نحو مليوني متر مكعب عام ١٩٩٦ و٢,٣ مليـون صنتر مكعب عام

ووافق مسجلس الادارة في

وتشير الدراسة الى وجود ١٤ منتجاً للُحُرسانة الْجَاهُزَّة في امارة أبو طبي بينهم خـمـ منتجين رئيستين. وتبلغ الطاقة الانتباجية السنوية المتاحبة في دورية أنتاجية وأحدة للمصنع ٢٦٤ ألف متر مكعب.

مشزوع لحوم الدجاج

كسمسا قسرر المجلس تمويل المشسروع الشانى لانتساج لحسوم

الدجاج الطازج للاستهلاك الحالي بمبلغ ١٠ ملايين درهم. وتظهر الدراسة الخاصة بهذا المشروع وجود سوق كبيرة للحوم النولجّن في نولة الإمارات بلغت عام ١٩٩٦ نصو ١٠٠ الاف طن تتم تغطية ٢١ في المئة منها عن طريق الانتاج المحلي والنسبة المتبقية (٧٩ في المئة) عن طريق الاستيراد من السعودية والدنمارك وفرنسا والبرازيل، الأمر الذي يؤكد وجود فَجُوْةٌ كُبِيرة بِينَ الْأَنتَاجِ الْمُحَلَّي والواردات، وذلك مع وجسود ٢٩

## تراجع محدود للأسهم اليابانية لدى الاقفال في طوكيو

● طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان اسعار الاسهم اليابانية سجلت هبوطاً معتدلاً لدى الاقفال في طوكيو امس الاثنين نتيجة التوقعات بأن اليابان لن تتمكن من اتّخاذ خطوات مالية في المستقبل القريب لحفز الاقتصاد رغم الضغوط التي مارستها مجموعة الدول الصناعية السبع الكبري في اجتماعها فيِّ نهاية الاسبوع الماضي. واشاروا من جهة اخرى الى ان رد فعل السوق كان محدوداً على الانباء بأن الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان توصيل الى اتفاق مع

ونكر نوريوكي فوجيوارا خبير الاسهم في «كريدي سويس انفستمنت؛ لادارة صناديق الاستثمار ان السوق ستركز الآن على ما اذا كانت الحكومة ستجري تغييراً على سياستها وتتخذ المزيداً من أجراءات الحفر الاقتصادي.

واضاف أن مثل هذه الخطوات مهمة مع أتجاه أرباح الشركات ٠-اليابانية الى الهبوط بسبب تأثيرات الأزمة الاقتصادية الأسيوية. وهبط مؤشر «نيكايء المؤلف من ٢٢٥ سهماً ٧٥ ١٤٦ نقطة بنسبة ٨٨. و في اللُّنة الي ٤٩ يَ ١٦٦٠٩ نقطة لدى الأغلاق. وتراجع المؤشر اللتداولاتُ الاجلة لُعقود أذار (مارس) ٦٦٠ نقطة الَّي ٩٥٠٠ نقطة.

#### بنك ياباني يقدم قرضاً الى مؤسسة الغاز الهندية"

 ● طوكيو - رويترز - افاد بنك التصدير والاستيراد الياباني امس
 الاثنين انه وقع الجمعة الماضي اتفاقاً لتقديم قرض قيمته ١٠٠١ بليون ين (نَحو ٧٧ مَّليون دولار) اليُّ «مؤسسة الغاز الهندية». وقال البنك في بيان أن المؤسسة المملوكة للحكومة الهندية تستخدم القرض الذي يشارك دبنك التنمية الأسيوي، في تمويله، لزيادة طاقة خط للغاز الطبيعي يريط بين ولآيات غوجارات ومادياً براديش واوتار براديش الى ٢٣ مليون متر مكعب من ١٨ مليون متر مكعب حالياً. واضاف أن النمو الاقتصادي المزدهر في الهند منذ بدء التحرر الاقتصادي عام ١٩٩١ ادى الى نمو الطلب على النفط الخام وغيره من المنتجات البترولية مما أدّي ألى نقص المعروض. وذكر أن الفجوة بين العرض والطلب اسفرت عن زيادة الواردات، مما أثر على ميزان المدفوعات الهندي. وقال أن المشروع سيساعد في الحد من العجز في الطاقة في الهند واشار البنك ايضاً الى أن هناك خططا لبناء محطة للكهرباء ومصنعا للسماد واخر للبتروكيماويات باستخدام الغاز الطبيعي الذي ينقله الخط.

#### سعرسلة أوبك ينخفض الى ٢٦ ١٣. دولار

● لندن - رويترز - قالت وكالة انباء منظمة البلدان المصدرة للبترول (اويك) امس الاثنين ان سعر سلة «أويك» التي تضم سبعة خامات أنخفض الجمعة الماضي الى ٢٦.٢٦ دولار للبرميل من ١٣.٣١ دولار البرميل من ١٣.٣١ دولار الخميس الماضي. وتضم سلة نفوط «أوبك» خام صحاري الجزّائري وميناس الأندونيسي وبوني الخفيف النيجيري والعربي الخفيف السعودي وخام دبي وخام تيا خوانا الفنزويلي وايستموس

#### سيمنز تفوز بعقد قيمته ٥٠٠ مليون مارك في اسكتلندا

● ميونيخ (المانيا) - رويترز - اعلنت شركة «سيمنز، الالمانية ان وحدة ثابعة لها حصلت على عقد قيمته ٥٠٠ مليون مارك لتوسيع محطة كُهرياء في اسكتلندا. وقالت ان وحدتها ستقيم ثَلَّاثَة تَوْربيناًت غَارَ طاقتها ٢٥٠ ميغاوات لتصبح طاقة المحطة ٢٠٠٠ ميغاوات عندما يتم. العمل بها سنة ٢٠٠٠.

### نتنياهو سيدعوالى اجتماع اقتصادي لحفر النمو

● القدس المحتلة - رويترز - أعلن ناطق باسم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو مساء اول من امس ان رئيس الوزراء سيدعو الى اجتماع لكبري الشخصيات الاقتصادية لتحديد اجراءات لمساعدة الاقتصاد. وقال عوفير اكونيس ان رئيس الوزراء سيدعو قريباً وزير المال ومحافظ البنك المركزي وكبار رجال الصناعة وقادة اتحادات العمال للبحث في سبل دفع النمو الاقتصادي.

وفي الربع الآخير من العام الماضي انخفض معدل نمو اجمالي الناتج المحلي الى ١٠ في المئة سنويا ليتراجع معدل النمو للعام الى ١٠٨ في المئة وهو اقل معدل منذ عشرة اعوام. ويأتي الاجتماع المقترح بعد منافشات الجمعة الماضي بين نتانياهو ووزير المال يعقوب نيمان وكبار المسؤلين التنفيذيين في شأن حال الاقتصاد.

شركة القصيبي للخدمات المحدودة تعلن عن حاجتها إلى الوظائف التالية مدينرصيانة

دبلوم صيانة المنازل مع خبرة خمس سنوات في

## طباخين/وحلوانية

خبيرة لاتقل عن ثلاث سنوات في مبجال الأكسلات الشسرقسيسة والغسريي پشترط في المتقدمين اقامة قابلة للتحويل .

ترسل الطلبات صب ١٣١٤ الدمام ٢١٤٩ ٣١



ALHAY

7.7c7

TF. W

TYA.Y-67.703 الدهب في سوق للنن قساعة " بد الغ

1/17 1/14 1/14 1575 1201

ابنى مستوى ١١/٩٣

11.4+ 14,00 E/7/1. 18.1.

🗇 زّام الله – تعيم تاصر

القادمين من الحارج.

الفربية وقطاع غزت

🗷 بُحث خبراء قانونيون واقتصابيون،

واكساسيميسون فلسطينيسون واسسرائيليسون

العقبات التي تعترض الاستثمار في فلسطين

وتنليلها بالطرق القانونية وتشجيع التعاون

االاستثماري بين الجانبين. والتفقوا على اعداد

كتيبنات عن القوانين المعمول بها في البلدين،

كي تكون بليلاً لرجَّال الأعمَّالُ والمستثمرين

· جِأَّ ثَلَكَ فَي خُتَّامِ اللقاءِ الذي عقد بينهم

في فندق واميركان كولدي، في القدس الجمعة

بعبادرة من الاتحاد الأوروبي واشراف والمركز

الدولي للبسلام في الشسرق الاوسط، ودسركان

وتتضمن الكتيبات معلومات عن القوانين

الضُرَيبِية وِكَيفِية اقَامة الشَرَكات في فلسطين،

والعقبات التي يواجهها السنتثمر، أضافة الى

النظام للصرقي والمسارف العاملة في الضفة

وقال المعامي محمد دحلة، الذي شارك في

التعاون الدولي والسلام، في القدس.

1/11 175 148 TATO TATO · ivo MIL! 04,14 My. 1,4714 111.45 174.4 111,19 ITY YY 177,77 177. V, Y & § ٤٤ \$1.00

117 1, 700. ATC. TT,AIV 11.0. 4144 ALAV. TAV , ME 115,10 107,41 11,11 11.,40 TALT \*1.M. 4. Will. The Ko , دفاء 1,4.55 11144 3173.1

ATTA YEYY

للتداولة ٢٢٧٢٩ 11 ...

🗷 «مشكلة انظمة الكومبيوتر

السنية ٢٠٠٠، عنوان مؤتمر عُقد

في بيروت شارك فيه ١٥٠ فسأ

بِمِثْلُونَ مُؤْسِسات وشيركات في

ليثان ودول عربية وخبراء دوليون

في مجال الكومبيوتر. وناقش

المساركون على مدى يومين

رميشكلية السنبة ٢٠٠٠ء النبي

ستظهر بعد ٣١ كانون الاولّ

(دىسىمبىر) ١٩٩٩، اذ ان الآلاف من

نظم الكومبيوتر القديمة ستكون

عاجزة عن تميّز هذا التاريخ

وتتلَّحُصَّ النَّسُكِلَةَ فَيْ أَنَّ

الكوم بيوتر يقرا فقط الرقيمين

الإضيرين من التاريخ اي ٩٩ بدلاً

من ١٩٩٩ وصفرين بدلاً من ٢٠٠٠

على أن معظم هذه النظم ستقرأ

الرقم صفرين على اساس ١٩٠٠. ً

ووضع النوتمر الذي نظمته مجلة «الاقتصاد والاعصال»

بالاشتراك مع «البنك السعودي -

الاميركي، (السعودية) وبنك البحر

المتوسط (لبنان) توصيات على

مستوى المشكلة وأكد أنها

•خطيـرة، كـون أثارها تطاول كل

الدول والقطاعات وتتسفاوت

انعكاساتها الخطيرة بين توقف

عمل الأجهرة او اعطاء المعلومات

الخاطئة وانهيار الكثير من

وأوصى المؤتمر بد متكثسيف

جهود القطاعين العام والضاص

للتصدي لهذه المشكلة التي لا

وعلى مستوى العالحة، دعا

المؤتمر ألى دتاسيس لجان وطنية

في الدول العربية كما حصل في

المُملكة العربية السعودية، ترعى

الحهود والتنسيق بين الجهات

لإيجاد افضل الحلول وباقل كلفة،

وبالتالي تشكيل لجان قطاعية

لإجراء المسوحات وتحديد حجم

المُشْكَلة لاعتَ ماد الاولويات في

المسالجة، وطلب من دالجهات

الرقابية اعداد برنامج زمني محند

للخطوات الواجب أتخسانها

وتكليف المدقسقين الخسارجسيين

للتدقيق في اوضاع المؤسسات

واجراء الإختيارات اللازمة على

أن تنجيز هذه الاعتصال في محة

وعلى المستوى المالي، ونظرا

الى دالتكاليف العالسة للحلول

المطلوبة ، دعسا المؤتمر في

توصيأته الحكومات والمؤسسات

الى درصد الاعتمادات المالية منذ

الآن وتوفير الألية التي تمكن من

لبعض المؤسسات غير القادرة

وعلى المستسوى الاعسلامي،

لحجم المشكلة واثارها عبر وسائل

الاعللام المتتلفة والنبوات

وتحدث وزير الدولة لشوون

الاصلاح الاداري اللبناني بشارة

مسرهج راعي المؤتمر في جلسة

الافتتاح، وأشار الى انّ «مصادر

لجنة الرّقابة على اللصارف في

مصرف لبنان التي بدأت منذ مدة

تقسيديم الدعم المالي أو اللفة

على مولحهة الشكلة بمفردهاء.

وصى ديتكثيف برامج التو:

والمؤتمرات،

اقصاها منتصف عام ١٩٩٩ءً.

يمكن تأجيل استحقاقهاء.

🗆 الرياط - محمد الشرقي

 ابلغ المغرب منظمة التجارة الدولية في جنيف موافقته المبعثينة على اتفاق تصرير الخدمات المالية والمصرفية التي اقرتها المنظمة نهاية العام الماضي وتتضمن اجراءات ربادة المنافسة الدولية في مجالات اللال والتامين وتمويل الاستهلاك والنجارة الالكترونية

وقال مصدر رسمی لـ «الحیاة» ان الرد المغربي جاء أيجابياً على القدراء المنظمة في شان تحرير الخنصات المالية والمصرفية تماشياً مع القوآنين المغربية التي تسمح للشركات النولية يفتح فروع لها في المغرب، تسريطة الخضوع للقانون (التجاري) المحلى الذي يمنح تلك الفسروع امتيازات وأعفاءات واسعة.

وأشبار المصدر الى ان المغرب لا يضّع عراقيل في وجّه الشركاتُ النولية (الخدمات المالية) التي ترغب في التسواجيد في المغسربُ باعتبارها جزءاً من خطة لتشحيع الاستشمار الاجنبى ونقل التكنولوجيا، ويحيأول ألغرب الحصول على بليوني دولار من الاستثمارات الإجنبية حتى نهاية السنة الجارية مقابل ١.٢ بليون

وقي المجسال المصرفي ابلغ المغرب منظمة التجارة الدولية ان تملك حصص اجنبية في مصارف مغربية لا يمكنه أن يتجأور نسبة ٤٩ في المئلة من راس المال حسب القوانين المعمول بها، وتستهدف حماية المؤسسات المالية المحلية من سيطرة لجنسية مطلقية قيد تنعكس على مسجسالات تمويل الاقتصاد أو حضاية صقوق

وتضمن الاقتراح المغربي اشارة الى أن الإشخاص الذاتيينُ لا يمكنهم القيام باعمال الخدمات المصرفية أو التأمينية بينما في امكان شركات التأمين النولية فتح فروع او مكاتب تمثيلية محلية تخضع للقانون المغربي.

وكأنت دمجموعة أربيج، تملكت العام للاضى غالبية أسهم شركة تأمين محلية في الدار البيضاء كانت الدولة تملك غالبية أسهمها عبر صندوق الإيداع والتنبيس وهي اول مجموعة عربية تنخلُ سوق التامين المغربية.

وتضمن رد الغسرب علم اقتراحات منظمة التجارة النولية اهمية المنافسة النولية في مجال الخنسات المالية والمصرفية وضرورة رفع القيلود من امام الشركات المحلية للاستفادة من سوقَ التصويلُ الدولية، لجهة تحصيل المسالغ الضرورية لتسوسيع النشساط من دون أن يتعارض نُلَّك مع القوانين المُحلية وحماية الموارد الذاتية بما فيها مجالات اللجوء للاكتتاب المفتوح

في وجه صغار المنخرين. وكان المغرب اسس قبل اعوام نطُّقـةً ماليَّـة حرة في طنجية

### وزبيرالمال السوداني المغرب يوافق مبدئياً على اتفاق إلى واشنطن تحرير الخدمات المالية والمصرفية ال الأسبوع الجاري

التسمكين الشسركسات المحليسة من مجالات التمويل الدولية استجاب لها كل من «الشركة المصرفعة العربية، وبينك ناشيونال دي

باري، ودكريدي ليونيه، غير ان ثلك التجربة واجهت بعض عملية تحرير الإسواق والشراكة تسيرا جنبأ الى جنب مع خطوات ويعتبر المغرب ان توسيع انشباء منطقة عربية للتجارة نشاط المسارف الاجتبية يسمح الحرة، واعتبير أن تسع دول بالتغلب على مشاكل تصصيل عربية من اصل ٢٢ انضمت الى التسمسويل الضسروري للتسوسع المنظمة حتى الآن، مما يستوجب والمنافسة شريطة الأتؤدي تلك ان تنسق الدول العربية مواقفها الْعَملِياتِ الْيُ السَيطْرةُ عَلَى داخل المنظمة للاستفادة من توسع السوق المالية المحلية، وهو ما التجارة وحرية الاسواق الماليا بفسس البطء الذي تسيير عليبه والخدماتية على غرار دول جنوب عملية تخصيص مصارف تجارية شَّرقي اسيًا والدُّولُ الْلاتينيةُ. ويُستِ ضيف جنيف منذ كسرى مثل «البنك الشعبي» ودالقرض العقاري والسياحي، اللذين يسساهمسان في تمويل

نشاطات الإسكان والسيباحة والشركات الصغرى والمتوسطة. وكنائت المسارف المغريسة منحت العام الماضي حجم تمويل للاقتصاد بلغ ٧,٠٠٠ بليون درهم (١٠,٤ بليون دولار) مقابل ٢٠,٤ بليون نرهم عام ١٩٩٦.

وتبدو هذه المبالغ اقل مما تحتاجه السوق المغربية لزيادة الماضي، الذي واجبه تحفظاً من حجم الاستثمار وتتعرض بعض ألدول النامية التي تخشى المصارف المحلية الى انتقادات من سيطرة المسارف الكبتري على مؤسساتها المألية المحلية على الستتمرين بسبب التشيد في منح القبروض وارتفاع استعبار رغم كاجتها الى التمويل الفَّائدة الَّتِي تَراجِ عَتَّ نقطتينٌ وَالأستثمار الاجنبي.

## اليمن يبدأ اجراءات الانضمام الى منظمة التجارة الدولية

🗆 صنعاء – ابراهيم العشماوي

■ بدأت الحكومة اليمنية أجراءات تعهيدية لتكييف أوضاعها الاقتصادية قبل الانضمام الى منظمة التجارة النولية (غات) الذي يستبعده خبراء حكوميون قبل خمس سنوات على الاقل. وعلمت والحياة، أن مجلس الوزراء شكل الاسبوع الماضى لجنة

تضم ممتلين عن وزارات التموين والتجارة والصناعة والتخطيط لتابعة ملف القضايا ذات الصلة بالانضمام الى منظمة التجارة الدولية وتبعاتها وآثارها على كل القطاعات. وقال مسؤول مكتب الاتصالات والتنسيق مع المنظمة بوزارة

التموين اليمنية عبدالكريم عبدالقائر شجاع الدين له «الحياة» أمس: «أن مبدأ الانضمام مفروع منه لأن اليمن اتخذ تدابير اقتصادية بالتعاون مع صندوق النقد وآلبنك الدوليين لتحرير التجارة ورفع القيود على الأستيراد كما يطبق اصلاحات مهمة في قطاعات الجمارك والضرائب والمصارف وتخصيص المؤسسات العامة وتعديل قانون

وأضاف أن لبلاده ظروفها الخاصة وهي من بين الدول الاقل نمواً في العالم وريما تحتاج الى فترة سماح انتقالية ما بين ٥ و١٠ سنوات. وأشار السيد شجاع آلى أن ابرز مخاوف اليمن تتمثل في سياسة الاغراق بالمنتجات الاجنبية وقال ان تطبيق اصلاحات فعالة ورقابة ناجعة يمكن ان تجعل للسافات قصيرة.

ويشارك وزير التموين والتجارة عبدالرحمن محمد على عثمان في مؤتمر حول التجارة الدولية ينعقد في موناكو بين ٢٦ شباط (فبراير) حتى الاول من آذار (مارس) بحضور وزراء ومنيري المنظمات الدولية بهدف تحديد معالم ورؤية وأضحة لستقبل التجارة الدولية في ضوء

وأوضح مسؤول مكتب الاتصالات أن اليمن أعد وثيقة دعم فني ومالى متكامل لتأهيل الكوادر الحكومية والخاصة التي ستعمل في مجالات ترتبط بتطبيق معايير منظمة التجارة الدولية. ويأمل الحصول .

🗖 الخرطوم – والحياة،

🛎 يتوجه وزير المال السوداني وقيال وزير الزراعية السيابق عبدالوهاب عثمان إلى واشنطن مطلع الأسبوع الجاري لحضور حسن ابو أيوب الذي يمثل المغرب احتتماعات مجلس المعرين لدى منظمة التجارة الدولية: «أن التنفينين في صندوق النُقد الدولي التي ستعقد في ٧٧ شباط مع الاتحساد الاوروبي يجب ان (فيراير) الجاري. وسيبحث المجتمعون بحضور الوزير السوداني، في سدى تقدم الأداء الاقتصادي السوداني عام ١٩٩٧ والبرنامج الاقتصادي لعام وينكر أن بعثة من الصندوق

١٩٩٨ والنَّتَائِجُ الإيجِـابِيـةِ ٱلنَّتِي تحققت حتى الآن. الاسبوع الناضى مؤتمرا تمهيديا من جهة أخرى، قال وزير استنشاريا بين الدول العربية للاعداد للمؤثمر الوزاري الشاني التجارة السوداني عثمان الهادي إن وفداً من المستثمرين المصريين للمنظمة المقرر في ١٨ أيار (مايو). سييصل إلى الضرطوم مطلع أذأر المقبل للبحث في ربود البول (مارس) المقبل. الاعضاء على اقتراحات تحرير وأكسد أن الزيارة تهدف إلى خدمات المصارف واستواق المأل لصراء محانثات مع الجنانب الذى كانت تعنته البول الصناعية الكبرى في كانون الاول (بيسمبر)

السسوداني تتناول مسجسالات الإستثمار في تنمية الصناعات الغذائية والثروة الحيوانية ووصف الوزير السسودائي

الاتفاقات التجارية التي تمت مع مصر بانها دتسير سيراً حسناًء. وأشعار إلى أن الجنانيين شكلا لجاناً مشتركة لتنفيذ الاتفاقات التي تناولت العمل التحساري والمآل ومكافحة التهريب والمناطق

زارت الخبرطوم نهباية الشبهبر

اللاضي اثنت على السياسات

الاقتصابية التي تضمنتها موازنة

وقسال إلوزير: «إن اللجنة اجتماعها المقبل في الخرطوم،

## بريتيش ايرويز تخطط لشراء طائرات بقيمة بليوني استرليني

■ لىندن - اف ب - اعلينت شركلة الطيران البريطانيلة دبريتسيش ايرويز، امس الاثنين انها ستضع شركتا «بوينغ» ودايرباص، في وضع تنافس لشراء طائرات للمسافات انقصيرة المدى يمكن ان تصل قيمتها الى بليونيّ جنيه استرلينيّ. وتأمل «بريتسيش ايرويز»

تسلم نحو ثلاثين طائرة اعتبارا من أبلول (سيتمير) ١٩٩٩ تراوح قیمتها بین ۴۰۰ ملیون و ۲۰۰ تشتري بعد نلك ٧٠ طَائرة اخرى لفرعيهاً في فرنسا داير ليبيرتيه، وفي المانيا ددوتش بي ايه.

وتعتبر ببريتيش ايروين رَبونا وفيا لشركة «بوينغ» إذ أنها لَمْ تَشْتُر أَبِدأُ مِنْ دَايْرِيَّاصَ، لَكَنْهَا تملك عثس طائرات من طراز داي -٣٢٠، ورثتها عندما اشترت شركة «بريتيش كالوبونيان».



بيروت: مؤتمرمشكلة أنظمة الكومبيو ترفي السنة ٢٠٠٠

رئيس عمايكرو سيستمزه مع حاسوب عملاق، (١ ب)

وعبرض النائب الإول لحباكم مسحأ لجهود المصارف اللبنانية تشير الى أن معظم المؤسسات المصرفية أما اعتمدت حلولاً واما انها في للطريق الى انجاز نلك. وان البقية القليلة تعد للخروج من المازق وكذلك شركات التأمين وهما

قطاعان متأثران مباشرة بالمازق، ٨ ألاف جهازسنوياً

وقال مرهج: «تفيد الاحصاءات المتوافرة ان تمانية الاف جهاز كومبيوتر شخصي تباع في البنان سُنُوياً ونسبة كتبيرة من هذه الاجهزة هي لمستخدمين شخصيين في المنازل او المكاتب وهو القطاع الاقل تائراً بالمازق. الا أن نُسبة أكبر تنهب لاسُ فِيحُدام هذه الشركسات وللؤسيسات والمصانع الصغيرة، اعتَّمنت لتندية بأقل كلفة واشترت برامج 'محاسبية وادارية جاهزة او لجأت' الى مبرمجين وهذا القطاع هو الِكُثر تَاثَراً لَغَيَابٍ وعي الشِيكلة -المَارَقَ أو لانعسدام القَسدرُّة على اعتماد الحلول، وأعتبر الله الله الله الله المارق

يتخطى الحلول التقنية والخطر

تتهدد الإقتصاد الوطني وشرائح

ِ الْجِتْمِعِ مَا يَلِرُمِ النولةِ أَنْ تُتَّضِطُلعٍ.

وقبال: دانرك منصدو بعثة قدرة النولة في هذا المحسال فيهي تستطيع ان تراقب عمليةً الرّام المؤسسسات التجارية الكنها طیع ان تؤدی دوراً بِشِّبُ الأول تشكيل لجنة وطنية يعليا مشتركة بين القطاعين آلعام والضاص، لنرس المازق واقتراح حلول شاملة قابلة للتطبيق من المؤسسات الصغيرة ومساعبتها، واطلاق حملة توعية وطنية شاملة آلامد لأخطار هذا المازق وتاثيراته في مستقبل الاقتصاد والناسِ في

مصرف لبنان ناصس السعيدي حجم المشكلة محندا القطاعات التي تطاولها. وتحدث عن احتمال ان تُخسر اسواق الاسهم المالية الدولية مبالغ ضَخمة عندما يدرس المستشمرون الاخطار الحقيقية للاعطال التي يمكن ان تصاب بها اجهزة الكومبيوتر في السنة ٢٠٠٠، ونقل توقيعات المحللين الماليين بأن تصساب استواق الاستهم بخضية عندسا تتضح لها الكلفة المقيقية

اللازمة للمعالجة. وتناول السبعيدي الإخطار الناتجة عن مشكلة السَّنة ٢٠٠٠ التي ستبرر في وقت واحد في كل المؤسسسات والدول، ولا يمكن ظهيور عناصيرها لأن النتائج تترجح بين توقف عمل الاجهرة واصدار معلومات خاطئة.

وأعلن ان مصرف لبنان سلط

الضوء منذ مدة على حجم المشكلة وحضر بواسطة لجنة التقنيات المُصرفية أستمارة من ٦٠ سؤالاً وجهت آلي المسارف والمؤسسات المالية وأبرزت نتائجها عن جنهنوزية هذه المؤمسستات في لْبِنَانَ، أَنَّ ٣٥ في أَنْلُة مِن اجِهُزُةً الكومبيوتر تخُرُن التاريخ على اساس (YY)2digits للسنة، و ۲۲ في المبهة منها تخزن د١٩٠ كرمن ثابت لحقل السنة في التاريخ، وبالنسبة الى الانظمة تَبِينَ انَ ٤١ فَي المئةُ منها تتعاطي عليّ اساس (YY)2digits لحـقلّ السنة في التاريخ. اما البرامج والمؤسسات المالية فاظهرت النتائج ان د٤٩ في المئسة منها تخسرن السنة في التساريخ على أساس ((YY و٧٦ في المُنَّةُ منها تشضمن رمزاً ثابتاً للرقم ١٩٠٠

> مجهز طبيقيا للمواصفات الدوليية كل شهر على شريبط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصال بء

**AL-HAYAT** KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88

FAX: 0171 602 49 63

EXT:2081

ضمن حقل السنة، و٤٧ في المئة منها تستخدم ترميزاً موحداً الجديأ رقميا يساعد على الدلالة الى مواقع حقل التاريخ في البرامج وأنفي المئنة تستخ التساريخ جسزءاً من الاسم أو رقم أ . وفي استخدام البرامج

الخاصة لمسح حقول التاريخ وتغييرها اظهر التقرير الاحصائى الذي عرضه السعيدي ان ٢٠ في المئلة من المصارف والمؤسسسات المالية صاولت استخدام البرامج الخاصة لسع حقول التاريخُ وتَغييرها، و٦ فيّ المُنَّةُ منها لم تنجح في استخدام البرامج الخاصة. وفي تحيير حجم التعديلات المطلوبة تبين أن ٣٠ في المئسة من المسترق والمؤسسات المالية استعاثت بخبراء وشركات متخصصة في هذا المجال، و٥٥ في المثلة منها حديث حجم التعييلات المطلوبة اشكلة السنة ٢٠٠٠

ورأى السعيدي ان الخطر لا يقتصر على المسارف والمؤسسان المالية، وكل جهاز مبرمج لقراءة السنين تبعأ للرقمين الأخيرين مسهدد بالخلل والأرباك وكنلك الاجهزة التي تحسوي شرائح كومبييوترية بساعات داخلية معتبراً أنها ورشة تمند من المنزل الى المكاتب الى المطارات وأنظمة الملاحة والطيران وغيرها.

وتناول السَّعَيِّدي خطوات وحلولاً اولية تقضي بمراجعة العقود القديمة بالتاكد من الشسروط في شسأن مسسؤولية شسركات الكومبيوتر في حل المشكلة والعقود الجديدة بالتاكد من الراج المواد الضرورية فيها في ما يتعلق بالتزام المؤسسات تسليم الإجهزة والبرامج المصمعة لتلافي المشكلة. اما الحلول فهي في تلزيم الحل لشــــركـــات متخصصة والغاء العقود القبيمة والتفاوض على عقود جديدة.

وعلى المؤسسات المعنية انشاء فريق عمل للعام ٢٠٠٠ وتخصيص المبالغ الكافية وتامين العناصر المؤهلين واجسراء مسسح شسامل وتحديد المدة الزمنية لإنهاء العمل . قبل حزيران (پونيو) ۱۹۹۹، وحند مددأ زمنية لكل خطوة متحدثاً عن نتائج عدم انجأز التدابير اللازمة وعارضا خطوات يحتضرلها مصرف لبنان:

.. \* ﴿ وَقَالُ خَالُتُ مُرْكُثُسُ تَصَرِيرٍ مَجَلَةً «الاقتصاد والإعمال، فيصل أيو ركى أن العسامل الاهم في حل المُشْكِلة هو الوقت. واعتشبت ان هناك تفاوتاً بين حجم المشكلة والمهارات المتوافرة متوقعا ان كبير في كلفة الحلول والثاني احتصال ان يصسرف الفنيون القادرة على توفير العقود السخية لهم ولفت الى ان الدول العربية قد تحتاج قبل السنة ٢٠٠٠ الى تخصيص مبالغ تتفاوت بين ٥٠٠ و ٧٠٠ مليــون دولار لمعــالجــة

ALHAY:

# هذا الاسبوع



مشاكسة روسية تنهي التحالف السابق صدام في الساعة الحرجة: أنان أو رعد الصحراء؟

السودان: على عثمان نائداً للدشير... إجراء عادي أم «انقلاب قصر»؟

ليلة كاملة في تل أبيب انتهت بخيبة أمل

القصة الكاملة للمفاوضات السرية الفلسطينية. الاسرائيلية

الوزير اللبناني السابق ميشال سماحة لـ «الوسط»:

لبنان يعيش حالة انحطاط وانحلال ووضعه أسوأ طائفياً ومذهبياً واقتصادياً

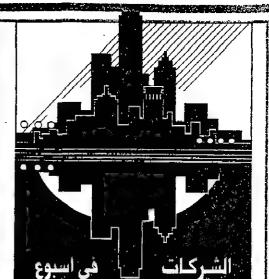
الفايد في العاصفة بعد تأكيده «المؤامرة» في مقتل ديانا ودودي

سيناريو الزلزال الصيني: ٢٥٠ مليار دولار خسائر العالم

ملصقات الأفلام ...
ما هي أسرارها؟ وكيف
تحسم خلافاتها؟
لاذا غضب مطربو مصر
من هي النجمة الجديدة
التي انتزعت اعجاب نيللي؟
فل هو ثري مثلها؟
بروك شيلدز ...
تعبت من أغاسي
ومزاجه الصعب؟



السبوعية سياسية مستقلة تحدير حباح كالاثنين



### مكيفات الزامل تعقد ندوة في البحرين

 عقدت «مكيفات الزامل»، ومقرها الرئيسي في الدمام ندوة في البحرين حضرها عدد من وكلائها الدوليين بهدف تعريفهم استراتيجية التسويق لسنة ١٩٩٨، والاعلان عن الموقع الجديد للشركة على الانترنت الامر الذي يضع الشركات في مصاف المؤسسات الدولية التصلة بهذه الشبكة العالمية.

وحضر النبوة السيد محمد الزامل، رئيس مجلس ادارة مجموعة شركات الزامل، وترأسها السيد احمد الزامل، رئيس الشركة، والسيد انيب الزامل، المدير التنفيذي والسيد عبدالله الزامل، نائب الرئيس للتسويق والمبيعات. وتناولت الندوة عدداً من المواضيع شمكت الاعلان عن قرب افتتاح مكتبين جديدين في الكويت واليمن، لينضما الى مكاتب الشركة المنتشرة في جميع أنَّاء العالم، كالولايات المتحدة الأميركية، والملكة المتحدة، ولبنان، ودبي، وتونس، والبحرين.

وأكد السيد عبدالله الزامل وأن الشركة اصبحت قادرة الآن على تقديم الدعم الكامل لوك الأنها في هذه الدول، والاستمرار في أتباع سياستها القائمة على توفير افضل الخدمات والتسهيلات. وان الموقع الجديد لمكيفات الزامل على الانترنت يعد خطوة مهمة ودفعة قوية للشركة، سيما انها بنلت اقتصى جمهودها عام ١٩٩٧ لدعم ابحاث التسويق، بغية التعرف على احتياجات عملائها في مختلف

#### دي اتش ال الامارات تعين مديرا جديدا للتسويق



• تم اخيراً تعيين دنكن جيتس النيوزلندي الجنسية مديراً للتسويق في شركة «دي اتش ال اكسبرس، العالمية في الامارات العربية المتحدة بعد اربع سنوات من عمله في هذه الشركة الدولية الرائدة في الشرد الجوي

ربع. وانضم جبيتس (٢٥ عاماً) إلى السشركة في الامارات ملتحقاً من الفرع الاسترالي حيث كان يشغل منتصب منسق الاتصالات والتسرويج مستؤولاً عن تطوير وتنفيذ عدد من البرامج المتعلقة بالاتصالات. وعمل جيتس قبل ذلك في دي أتش ال استراليا محال

ويحمل جيتس شهادة البكالوريوس في التجارة من جامعة اوتاجو في بنسين بنسيوزاندا، وأمضى فترة ثَلاثة اشهر في منطقة الشرق الأوسط عام ١٩٩٤ حيث عمل ممثلاً للمبيعات في دي اتش ال البحسرين عمل ممثلاً في المبيعات والتسنويق في دي اتش آل

### مؤسسة فال السعودية

 اطلقت مؤسسة «فال» السعودية للعطور، العطر النسائي الجديد «ريد ميمينا» (Red Mimmina) من شركة Intercosma West الايطالية خلال احتفال اقامته المؤسسسة في قاعة ليلتي بجدة وحضره عدد كبير من تجار العطور والصحافيين ورجال العلاقات العامة في

ويعتبر العطر اول تعاون بين مؤسسة دفال للعطور، وللشركة الايطالية.

#### مديرجديدلكتب الخطوط الجوية البريطانية عى الرياض

والخطوط الجسوية

البريطانية وتعبيين

كولين روي مديراً في المنطقعة الوسطى من السمعودية وسيكون

مسؤولاً عن نشاطات

الشركة في المنطقة

لضمان تونيس أعلى

مستويات خممة

العملاء لجسميع

المسافسرين مع

الاستفادة من الدعم القوى الذي تلقاه

الشركة من وكالات

السيسفسريات في





السعودية. وسيسري التعيين فوراً. ويعمل كولين في الخطوط الجوية البريطانية منذ سبعة اعوام واكتسب خبرته الواسعة التي سيأتي بها الى المنطقة من المناصب التي تقلدها في قسم البيعات في الشركة في الملكة المتحدة حيث عمل كمحلل للأعمال الوطنية وعمل اخيراً في مكتب الشركة في نيويورك حيث شغل كولين منصب مدير الاعمال الاقليمية وتولى مسؤولية القيام بأنشطة الخطوط الجوية البريطانية في مجال المبيعات والتسويق للرحلات الترفيهية.



## شركة بحرينية تنال أعلى تصنيف لشركاء موتورولاني الشرق الاوسط

■ اصبحت شركة «انتركول» وكيلة فجموعة دموتورولا، للمنتجاتُ اللاسلكيَّة في البَّحرِّينِ، أوْل شُركة شرق أوْسَطية تِبْأَلْ شَهَادة دالْسِتُويُ ٢٠ بُوصِفُهَا احد

شركاء الخدمة لموتورولا. وقال مدير عمليات «موتورولا» في الشرق الاوسط، بول سبتورر، أن المجموعة تمنح «المستوى ٢، كأعلى تقسر لنوعية الخسمة آلتي يقتمها موزعو اجهزتها

وبموجب هذه الشبهادة، تستطيع دانتركول، توفير الدعم الشَّامل على «المستوى ٢٨، ويشبمل ذلك اصلاح

مكونات الاجهزة اللاسلكية القديمة وأستبدال لوحات الاتصال المركزية وسأثر المعدّات. وتاتى شَهَادة دالمستوى ٢، تقديراً من دموتورولا، للقدرات ٱلمتنوعة التي تتميَّرْ بها ورشَّة عمل «انْتُركول» العصرية، حيثِ انها مجهِّزة بمعدّات التحليل الطيفّى ومحطات العمل التي تعتمد الأشبعة تحت الحمراء.

واضاف ستورز: «تمثل شهادة المستوى ٢ اعلى وسيام من موتورولا الى شيركائها النين يظهرون التزامهم ويثبتون امتلاكهم لروح المبادرة والقدرة على تقديم افضل الخدمات للزبائن.

### جوائز وشهادات تقدير وخطابات شكر في افطار العيسي للسيارات أ

● أقامت شركة «عبداللطيف العيسى للسيارات المحمودة» حفل افطار في فندق انتركونتيننتال الرياض تكريماً للعاملين ولتوزيع شهادات التقدير والجوائز وخطابات الشكر لأصحاب الأداء المتميز في الأقسام المختلفة في الشركة. بدأ الحفل بكلمة للسيد عيسى نسطاس المدير العام للمبيعات والصيانة أشار فيها الى النتائج الجيدة التي حققتها الشركة العام الماضي في مجال البيعات والصّيانة وخدمة العملاء، وأشار الى زيادةً حجم المبيعات بنسبة خمسة في المئة على مبيعات ١٩٩٦.

#### 'هوليداي هوسبيتاليتي'

● تعتزم «هوليداي هوسبيتاليتي» توفير الزيد من فرص العمل المواطنين في فنادقها ومنتّجعاتها في الملكة العربية السعودية وشقيقانها دول مجلس التعاون ألخليجى من خلال تقديم برامج تدريب مكتفة في السنتين المقبلتين. وتأتي الخطوة بهدف تطوير جودة خدمات «هوليداى وسبيتأليتي، في المنطقة وكانت الشركة التي تشرف عليّ · ادارة فَسُنات فنآدق ومنتج عنات هوليداي إن وفنادق ومنتجعات كراون بلازا، نفذت برنامج تدريب ادارياً في السعودية وتهدف السنة الجارية الى زيادة عدد العاملين المئة. وقال ميشيل فهمي كرم المدير الاقليمي لفئة فنائق ومنتجعات كراون بالزآ: «مع تطور البنية الاقتصادية سريعاً في الشرق الأوسط، تتركز الجهود على ايجاد فرص عمل اضافية للمواطنين. اننا ملتزمون بالساعدة في تحقيق نلك حيث بدأنا بالملكة العربية السعوبية ونامل في غضون العامين المقبلين أن نخطو خطوات أيجابية لمنع المواطنين في بقية دول الخليج العربية حوافر أكثر للالتحاق بشركتنا من خلال تقديم برامج تدريب مكثفة ويورات لغاته.



#### هانس ديرر نائباً لرئيس 'مجموعة فنادق راديسون ساس'

 نكرت مجموعة فنائق «رائيسون ساس، العالمية، التي تعبتبر من أسرع سلسلة الفنائق نمواً في أورويا وتديّر ثلاث فنادق في الشرق الأوسط، أن ادوارد هانس بيتر ديرر سيشغل منصب نائب رئيس المجموعة. وقسال كسيسرت ريتسر

الرئيس والمدير التنفيذي لمجموعة دراديسون ساسه العسائليسة: «أنِ هانس

سنيشغل ايضنأ منصب رئيس مكتب العمليات». ويتمع هانس ديرر (٥٠ سنة) بتنجرية طويلة في ادارة الفنائق العالمية تمتد على مدى ٢٨ عاماً أمضى منها ١٨ عاماً في فنادق مونمبيك العالمية حيث كان في البداية يشغل منصب الليس الاداري في هدده المصموعة وتدرج الى منصب نائب الرئيس فيها.

كما شغل بيرر، الذي يحمل شهادة الدبلوم من مدرسة لوزان السويسرية للفندقة وجامعة كورنيل الأميركية مناصب ادارية في فنادق عالمية طيلة ١٠ سنوات اضافة

### ميركاتور تستكمل طرح نظام غاليليوفي باكستان

للججوزات في اسلام اباد والاهور في باكستان بعد ألنجاح الذي حققه عاليليو في كراتشي منذ اطلاقه في ايلول (سبتمبر) الماضي. وقالت مديرة توزيع أنظمة الحجورات في «ميركاتور» نأز نيزاري، «بعد أربعة أشهر فقط من طرح غَاليليو في كراتشي، بلغ تجاوب وكلاً السفر الباكستانيين مستوى عالياً دفعنا لاستكمال طرح النظام في اسلام أباد ولاهور. وثمة ١٠ وكلاء يرتبطون بالنظام حَالياً، بينما ينتظر ١٠ أخرون بورهم، ونحن واتقون من تحقيق نمو سريع في السوق الباكستانية،. وينكر ان انتشار غاليليو العالمي والتفوق التقنى للمنتجات والخدمات التي يقدمها سيوفران لوكالاء السفر في باكستان فرصاً لا تضاهى الوصول الى معلومات عن ٢٥٥ شركة طيران و٢٥ الف فندق و٤٨ شركة تأجير سيارات. وهناك أكثر من ٢٠٠ مركز مبيعات لشركات الطيران مرتبطة مع النظام شكل مباشر، ما يتيح لوكلاء السفر وصولاً فورياً الى جداول الرحلات ومخزون التذاكر.

#### طرحت شركات «ميركاتور»، التابعة لـ «مجموعة الامارات، ومغاليليو انترناشونال، أكبد وأحدث نظام عالمي

## سيارات رياضية تحت الطلب ومنافسات ثقافية وألعاب سحرية

● تتاح امام اليافعين من زوار معرض الشرق الاوسط للألعاب فرصة قيادة السيارات الرياضية ومن بينها سيارات دبورش بوكستره ودفيراريء وعند من الدراجات النارية الحديثة التي انتجتها شركة (بيج) الالمانية للالعاب للشاركة في هذا

وقالت كوربولا فلوسمان مديرة التصدير في شركة (بيج): «أن السيارات التي سيقودها الشباب روار العسرض في سيارات حقيقية، وسيكون امامهم ايضا فرصة السباق وقيادة احدث السيارات الرياضية والتي صممت خصيصاً لهذا الغرض والتي تتمتع بقدر كبير من السلامة والامان. ورُشنت هذه السيسارات في عدد من المناطق الاوروبية ونالت نجاحاً كبيراً.

وأضافت فلوسمان: «ان هذه السيارات ليست حقيقية فقط في شكلها واطاراتها ومقودها لكنها حقيقية ايضاً في محركها الذي يتيح التحكم في سيرها ورجوعها الى الخلف، كما أنها لا تصدر ضرضاء عالية اثناء قيادتها اذ استعملت فيها اطارات بيريللي التي تمتاز بضاصية الثبات على

ووافيقت حتى الآن شركات متخصصة من ١٣ بلداً على الاشتراك في محسرض الشرق الاوسط للالعباب ٩٨ الذي يقيام في مسركيز دبي التجاري الدولي للفترة بين ١٦ و١٨ من أذار (مارس)



الدولية كأ	بربية و	عرات الع	🤭 اهم المعارض والمؤذ
لمزيد من المعلومات	المكان	التاريخ	اسم المعرض أو المؤتمر
Janua August		new Agreem	
السعوبية - ١٥٢٠٠٢٥ - ١	لبنان	W/Y/Y-17	الطلة: الهنسة الليبية في تصنيم وانشاء للشاريع الليب المناسة الليبية في تصنيم وانشاء للشاريع
تطر – ۲۰۶۱۶۱	للنوحة	144/7/74-40	معرص قطر لانطمة للعلومات والاتصالات وأنظمة الامن «كيتوس ١٩٠
النامة – ۲۲۰۰۰۰	البحرين	W/r/r-Y/rA	معرض الشرق الاوسط للأغفية ومعدات الطهي «ميفكس ١٩٨،
المحمودية - 1937ء سبى - 1937 – ٤	هواهن دبي	\\$\\/T/0-T	معرض الحداثق التنصصية ومراكز التسلية
ا ۲۰ ۳۰ ۳۰ ۳۰ ۳۰ تا ۱۳۱۰ ما ۱۳۱۰ ما ۱۳	المراجعة ا مرجعة	9,000 200 00 14W/T/10-A .	معوض دبي الاعلامي الدولي دميد تي غي. •
الوياض - ١٤٤٤٨ع	اللهجين: الرياض	194/1/11-4	معرض الاتصالات المستوني ١٨
#22# Hest #UE - 1737F7 - 1	DeseM :	144/7/18-1.	معرض قلين 44
المناوية ( ۲۲۰ ۲۶ - ۲۲۰ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳ ۲۳	الوظيي	144/7/14-10	
### ##################################		N.W. ryb. ar	معرض ترایدکس ۱۸ حرص الاداریوریور این افغالای
السعوبية - ١٥٤٠-١٥٤ - ١ غلر - ١٤٤٠٤	النجر عد النواة	1477/14-14	اللطقة عدليات تتفيذ وتسليم المشاويع الاتشائية المتعرب
للرياض – ۱۹۶۸،۶۵۶ مي سر ۱۳۹۸	الرياض	144/7/70-71	المعرض القجاري المنتجات الاستهلاكية معرب الربيع التجاري العربي
القامرة - ۲۰۲۲ - ۲۰۲	£ .5	11U/T/17-11	معرض «لکشف مصر» 
قطر – ۲۱۹۹۶۶ مار – ۲۱۹۹۶۶	النوحة	1144/7/11-14 Magazara	معرض للال والاستثمار معرض على الاستثمار معرض حوال على الماهن الفاهن فحوال عالي الم
البحرين - ۲۹۳۱۷۲	البحرين	4A/£/Y-Y/YA	السرق الخيري الدولي
ىبي - ٢٢١٠٠٠ - ٤	بي	\ <b>44</b> \/{/-\	عومي المني الإرساطية الانتيان والإدارية والمنابعة المنابعة المناب
هو ندا - ۲۰۰۲ - ۲۰	ر د <b>ار</b> م در سی	114/17-11 114/17-11	عَمْرِسَ عَمْرُ فِكَارِكُ عُهُدُاذِ وَالْكُعَالُانِ معرض الشرق الاوسط الزفور وأجري فلأور،
جنة – ١٨٢٤١٥١	1 (1) 14	. 494746444444444444444444444444444444444	سخيد الاصلاف المستخدمة إلى السنط (10 من المرافق المرا
10877AE - 242	الرادية (المنافقة المنافقة ال المنافقة المنافقة ال	1904/10/25P444/1	تعرض الجن يتوضف حجوب ونمستوق الأباد بالجواري م إين أخر معرض الشرق الارسط للتطيع والشريب
		4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ipoliticas a industrial descend
ىيى - ٢٦٠١٦١ - ؛ ئارىيى دېرۇنى ئۇرۇنى	ge.	1947-216-11 1	معرض خدمات الرسامة المالية وفنيري، معرف المبلغ المعال المتكار والتعرف
ىبى - ٢٦٥١٦١ - ؛ چىلىمىنى - داد چېرات	ىبى ¶ىلەر	11448/19-15	معرض مرتیکسا / تشایلد اکسیر افعات: شده مهران الا رف الدهاهان استان ا
قطر - 357148	الدرجة الشرق	19W/E/TTe	للعرض التجاري الدولي الخامس الموجى التراضي التراضي التراضي التراضي المواد مستوريكي والانتهاء
قبعرين - ۷٤۲۷۰۰ ماران	البحرين 4-ائ	1944/8/TTV	معرض الرعاية بالطفال «الكيدي كير ١٠٠» المرحن الدون و الدون و التعاديد المعيد الدون و التعاديد الدون و التعاديد الدون و التعاديد الدون و التعاديد التعادي
عُمان – ۱۹۲۸ – ۹۱۸	مُان	144/2/7W	مزندر الامسالات الاحقاد خدام موزان (الكروان
۱ - ۲۱۲۲۲ - عربید ۱ - ۲۱۲۲۲۱ - عربید	عرب بالم	\444/0/T-E/T4 3844/0/T-E/T4	معوض للطومات وتكتولوجيا للكاتب ،كومبيكس ١٠٠. معوض تطبيعها الشنوع الاوسطار
سود - ۲۲۱۲۱۱ - ۱	العامة بيريت بيريت	1994/0/7-2/79	معرض تبلیکرم <b>شرق الارسط ۱</b> ۸۰
السيورية - 12 ما 12 ميا دبي - ۲۷۷۷ - ٤	الإنسان المالية المالي المالية المالية المالي	/455 <b>2</b> 46967-99 1444/9/V-8	المخلقة عالوة مشاورة الماليون معرض للطابخ والالوات الصحية ١٨
بريطانيا - ١٨١٠ – ١٨١	, <b>, ,</b> ,	1314/0/A-a 1114/0/A-a	. معوض قلعرن الإيسط القولي طقوارين. معرش سوق السفر العربي ، نظلقي ٩٨ ،
- 12-76 - Siperife	التين . الفر	25564/49/1-1 1184/0/17-11	الحقة عليم ومنتجه الخاطر والفاوة في الفعة والانروكيدوك
708 T/AE - 212		114/0/10-11	للغرض الول المنتجارة الشائط والزياد من الدون المعرض الدولي الهدايا
ELECT STEET	جد البدرين	1998/0/14 1994/0/19-14	المنافع من المعرف الرياض المنافعة المن
TEMPO LAU		114/0/124x	مرض التابع الكريتين والدات الكاتب والديد التواليات
	النوحة المرحة		or or states
بيروت - ۲۲۲۲۱ - ۱ بيروت - ۲۲۲۲۱	ેલા <u>ક</u>	144A/0/TT-14	معرض مشروع لبنان ۱۸ معرض المهنان طرق الاستقاله
النانة - ٢٢-٥٠	البدرين	1444/0/T1-Y1	معرض للبعرين التجاري
السعوبية - ١٠٤٠٢٤٥ - ١	جدة	144/2/17-17	الحلقة تدهايط الشاريع والجدولة الثالية في ادارة الانشاءات
(المنسوفة - 120 ما الما الما الما الما الما الما الما	المات الرياض	1944/0/YA-YE	قطعة تقراطلومات القرن (ISS) معرض الفروشات والزخرة الداخلية السعودي ١٨

گلومیشمی - المناالوز ا

متعينية المايان

مريعتنيا بالمكالا

2 14"

- Tiple - 244

أنسحت - د١٩٢٦ع

لليحرفات الماديج

المسعولية - 12/125 -

الرضاني الماران

عي - ادوراه - إ

فمنزاء بالهجاي

حياض المعاديق

نتي - 1817م \_ إ

ئىي - « «ئايادۇ - ي

تعد يههجم

نني الإولاد ماي

415 - 121754 - 226

قطن - ۱،۳۶۱ع

الربي المراضعة بالرام

- E - 1874 - 3 -

Reference - La

14,750 A Aug

SECTO - GEN

سي − ₹۱،۵،۳ = £

١ - ١١٤٠٢١٥ - توبية

337.4. (43

البحرين - ١٤١٧٠٠

13m - 1 <u>was</u>

A - estar - The

Markey Long

1 - 175.46 - 2010-12

- \*\*\* i\*\* - Ljy

يرود - ۱۹۶۹ - ا

السعوبية - دام.١٤٤ - ا

" Argymy ... gen

1 + +4888 - Min

٠ - ١١ : ١٩٠٠ - ايسالتعويد

ا - دالادلاء - قيديد ا

المراسية بالمراسية

Taliffeld in San

مسق المعادد

-1-001 - Rales

Helson - hell

عصر - روا<sup>دود</sup>

1- (16,-63 - 54325-1)

د بس<sub>اوید</sub> - شاوید

1 - 1.18 Est. - militar

- 175.784 - 137.282 - 1

السعودية - وأعراءا .

12.710 - Event

بيد الدينان - A33/15:1 الوياس - الم

المامة - خاما

1- 176.750 - Eugen H

- .\*

المعنى ١١٤١٠وس

**SWITZERLAND** 

VEW 'B' VIAG

VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN

VOLKSWAGEN PREF. WUERTT.VERS.BET

1.05 -(0 3.5 0 30 18 70

88.5 497 712 1020 791.5 620.5 1085

0.05 -0.05 -0.25 -0.25 -0.06 -0.7 -0.05 -0.16 0.05 0.02

4.56 12 9.45 4.22

6.5 3.46

**AUSTRALIA** 

3.19 12 10,4 35 9.5 13.4 12,5 23,7 9.48 3.74

PUBLIC BANK RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY

TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA

YTL CORP.
YTL POWER

التلتاء ٢٤ شياط (فير)			-
8 ISSUE NO 12776	· ·		ارالاسهمالدولية

- 11	LHA					e descripto (Vario				
	TERN	ATIC	MAL	STOCK	MARKET	ne reflect est				AL.
		سية	الرئ	الدولية	واق الاسهم	رات اسر	مؤشر	)		
۱۹۹۸/ ۱۹۹۸ توی ا اینی مستوی	ہ اعلی من	۲/	٨٨	Y/11	Y/T-	Y/YY:		ۇشىر	ž, i	اليورصة
TV41, E. AE	177', A - 01 , + 7 'Yr', 5 -	17711 103A 2779	, • 7	17717, £A APV, 047A	37, FOVF! 39, 713A	177-1,1 At : 1,0	۲	وثزه	نيکاي داو ج	اليابان نيويورك
1771, £ • £7 1AVT, 12 TY	0V,02 'A1,V1	1777 1777	, 47	£0,4,£.	5,1000 67,7-13 77777	\$ 70V.0	£ (L	(۱۰۰ سر (۲۰ سبه (٤)		بريطانيا المانيا فرنسا
A171,-7 17	77,4A 177,77 37,71	1*7V 1*7V	,90	1.0A1, YY 1.0A1, YV	1-047,74	1,001,4	11	سنغ	س بی هانغ س تی	سويسرا مونغ كونغ سنغاغورة
۱۸۲۳,۳۰ ۲۷ (۳) میومورك ظهرا.	V4,Y-	7771	,۲۰	Y70A,A-	*110,1·	Y,500,1		العام		استرالیا
. أسعم الشركة	سعر	ابق	تر السا	النى اعل يسعر سه (سنة) (سن	STAKIS STD.CHARTED STOREHOUSE SUN LIFE & PI	\$ .	105.5 742.7 247 582	0.5 -22.5 3.5 4	110 1001.5 276.5 585.5	91 5 543 185.5 276.5
UNIT	ED K		· · ·	,	T&N TARMAC TATE & LYLE TESCO	"	255 96 519 518.5	0 -1 16 -3.5	256 133.5 563 539	123 94 401 333.5
ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTE ALLIANCE UNICHEM	1267 436.5 R 923 395	-31 2.5 -15 -1.5	1312 445 960 399.5	714.5 302.83 533 248	THAMES WAT THISTLE HOT IT GROUP TOMKINS		865 185 493 347.75		960 209 690.5 349.5 647.5	655.5 121 430.25 256 449.5
ALLIED COLLOIDS  ALLIED DOMECQ AMVESCAP ANGLIAN WATER	202 555 571 836	0 11 -16	202 572 590 926.5	101.5 414 313 628.5	UNIGATE UNILEVER (UNITED ASSU UNITED BISCO	rance gro iits *	644.5 529.25 590.5 254 802	2 9 -0.5 -4 -3	529.24 614.5 272 875	
ARCADIA GROUP ARGOS ARIO WIGGINS APL. ARRIVA	495.5 608 163.5 363.5	-3 0.5 0 2	498.5 697.5 207.5 433.5	304.05 399.5 146 329.5	VENDOME LU VODAFONE G WESSEX WAT	MEDIA XURY U P.	680 481.5 526 486	-2.5 0 1.75 -10.5	804.5 542.5 540 548.5	669.5 325.5 264.5 351
ASDA GROUP ASSD BRIT POODS ASSD BRIT PORTS AVIS EUROPE	204 609 323.5 195	2 -21 -7 -2.5	206 645 318,5 197,5	106.25 470 247.5 124	WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH		950 354 491 375.25	-10 -2.5 -22 -11.75	997.5 392 535 395.25	695 303 425.5
BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	556 700 1876 1016	-5.5 -10 1 56	607 710 1948 1016	451 313 990.5 727.47	WPP GROUP YORKSHIRE W ZENECA	/ATER	319.5 492 2675	20.5 1.5 - 26	319.5 541 2685	237.5 331 1717
BAT INDS.  BBA GROUP BERKELEY GROUP  BG	581 420.5 677.5 318	-3.5 l 0 -4.25	609 444 734.24 331.5	489 315 583.5 158.92		F	RAI	<b>ICE</b>	,	
BILLITON BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BODYCOTE INTL.	154.5 330 918 1027.5	-1.5 -2.5 -19 I	249.5 448.5 1175.5 1027.5	134.75 293.75 858 630.94	ACCOR AGF-ASR-GL-E AIR LIQUIDE ALCATEL ALS		1279 329.2 939 766	-16 0.8 -11 8	1328 336 -1017 874	767 167.9 831 575
BOOTS BPB BRIT.AEROSPACE BRIT.PETROLEUM	900 312 1909 805	-6 -1 29 -22.5	932 368 1909 956.5	661 297 1207.5 . 663.5	BANCAIRE (CI BIC BNP		\$92 922 4363 364.6	7 0 -2.6 9.6	592 1052 533 364.6	339.5 622.51 373.5 222
BRITISKY BCAST. BRITIANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	367 1203.5 563.5 444	-7 14 -1.5 -2	637.5 1232.5 .760 489.5	342 777.5 499.5 224.5	BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI	DEAD-DE	2010 848 1173 619	£ 23 4 8	2010 848 1284 645	981 473.2 958 304
BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM. BTR	741 144 600 158.75	8 0 1.75 2.75	768 190.25 600 284	531.5 124.5 379.5 152	CARREPOUR CASINO GUIPO CASTORAMA I		3497 360 812 436.1	37 -1.8 38 1.1	4432 370.8 929 438.5	2802 242 536 234.8
BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CO	234.5 1070 670.5 M 335	1 -15 5.5 -4	273 1134 670.5 340	188.5 950 465 210	CETELEM CGIP CHRISTIAN DR		750 2340 693 890	0 66 25 0	886 2348 1042 890	.580 J582 550 538
CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CARADON CARLTON COMMS.	756.5 450.5 172 416	20.5 -1.5 1.5 -4.75	759 456.5 258.69 548.5	495 357 159 410	DANONE DASSAULT AV	ENES"	3030 1188 1390 223.9	-60 2 -33 13.9	3172 1218 1460 2239	2350 809 981 1525
CENTRICA CHELSFIELD CMG COBHAM	101 388.5 2035 856.5	-1 ! 2.5 3	111.5 396 2047.5 888.5	56.25 319 1090 551.5	DEXIA FRANCI EAUX (GENER ELF AQUITAIN ERIDANIA BEC	E ALE DES) E -	730 903 -672 1085	3 0 -J 23	793 938 814 1128	518 648 525 770
COLT TELECOM COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	1071 1106 867	11 -14 -3 0.5	1108.5 1120 872	271.5 631.5 582.5	ESSILOR INTL. EURO DISNEY FINAXA	SCA=-	1873 8.8 -480 274.4	6 0.2 21 -7.3	1929 10.6 480 294.8	1435 6,9 290 187
COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A' DALGETY	208 270 2280 339	-1.5 0 -3	262.5 378.5 2325 353.5	167.5 238.5 1535 222.5	FRANCE TELE GAN HAVAS HERMES INTL	COM ,	· 150.5 448.4 463	1 4.4 3	357 454 583	103.66 365.5 353
DE LA RUE DEBENHAMS DIAGEO DIAGEO B' SHARES	285 408 602_5 518	-2 -2.5 -2.5 0.5 -	650.5 426.5 645.22 . 520	270- 378.5 46T.45 510	LOREAL LAFARGE LAGARDERE C LEGRAND		-2550 411.2 219.5 1316	- 9 -1.7 -0.5 -4	2656 452.7 223.5 1345	1833 339.7 156.1 910
DIXONS GP ELECTROCOMP. -BLEMENTIS EMAP	550 · 458 129 1091.5	0 ., 1.5 -0.5 . 0	7 <u>9</u> 0 304 140.5 1094	., 465 - 387.5 102 718.5	LVMH MICHELIN MONTAIGNE D		2100 1147 .348 2100	0 26 3 0	2970 1638 399.3 3500	1863 894 ~- 273.8 1860
EMI GROUP ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL FIRST GROUP	496 776 554 264	1.5 2.5 -6 -3	647.82 790 729.5 267	430 466.5 514 191.5	MOULINEX NAVIGATION ) PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'		147.7 .785 .593 .249.9	5.5 0 7 11.3	167 985 593 306	120 757 356.6 196.9
FKI FLEXTECH GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT	167 484.5 3 <del>66</del> 1372	0 -10.5 -1 12	213 790 379 1372	147 484.5 248.5 783	PERNOD-RICAL PEUGEOT SA PINAULT PRIN POLIET	P.S.	. 382 864 - 3920 - 490	8 6 10 0	394 872 3958 515	261 546 3121 480
GENERAL ELEC. GKN GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP	378 [439 1904 902	3.5 19 -14 0.5	416 1474 1983 990	331.5 911 1013 738	PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE		2495 - 198.7 - 2065 - 265.1	15 1.3 31 0.7	2715 203 2065 303_5	1620 1 <u>21</u> 144\$ 174.1
GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX.	415 283.5 760.5 420	0 4 0.5 -35	560.5 283.5 779 455	315 193 590 258.5	SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SEB	. ÷ . ±	824 660 359.1 859	- <u>2</u> 6 4.4 0	940 697 384,5 1125	745 479 2773 659
HALIFAX HAMMERSON HANSON HAYS	923.5 514 • 289.5 885	-16.5 -4 -3.5 -12	945 527.5 333.5 907	663 427.5 250 -518.5	SEITA SGS-TMSN.MIC SIDEL SOCIETE GENE	<u>_</u>	259.8 438 419.9 908	13.8 10 6.2 16	259.8 605 470.1 926	170.6 316.5 324 590
HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER	153.5 1775 1658 935	0.5 3 -24 -20	197.5 2347 2252.5 1048.5	142.5 1366 1298 770.5	SODEXHO ALL SOLLAC LIMIT SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNA	ED DATA	3659 105 19 788	112 0 0 6	3659 139 19.45 790	2575.3 54.05 12.4 516
IMI IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP INCHCAPE	408.5 1054 410 165.5	1.5 -28 0 0.5	452.5 1108.5 453 307	285 688.5 363.5 136.5	SYNTHELABO TF1 (TV.FSE.1) THOMSON-CSF TOTAL	, d '':	790 668 204.1 633	0 14 -7.9 3	839 697 213_5 702	561 487 148.9 443.5
JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	535 1037.5 289.25 1121	-5.5 22.5 4 13	694 1053 307.5 1134	461.5 652.5 221.5 758	UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE	R ·	236.6 88.5 486 381	4.1 -0.2 3.9 2	236.6 125 495.7 519	130 75.4 335 320.7
LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL	667.5 255 704.5 561	-10 -15.5	774.5 287.5 720 568.5	594.5 218.5 381.5 448		<i>D</i>		AN	Y	
LLOYDS TSB GP. LOGICA LONRHO LUCASVARITY	891 1235 97 218.5	-38 -5 4.5 -6	948 1397.5 157.5 243	454 674,43 79.5 182	ADIDAS ALLIANZ HLDO ALLIANZ LEBE		278.5 586.5 2150	1.5 0 75	278.5 586.5 2200	152-8 307.5 1120
M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER MEPC MERCURY ASSET MAN.	1552_5 584 584 1693	0 4 7.5	1625 664.5 604.5 1695	1117.5 459 453 1205	ALTANA AMB AACH&M AXA COLONIA BANKGESELLŠ	KONZERN	234 38.5	2.9 -3.9 4 0.3	192.55 205 234 51.9	114 110.5 141.8 31.75
MFI FURNITURE MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE	127.5 171.5 2442.5 436.5	-0.5 -1.5 -10 6.5	200 220.5 2502.5 538.5	111 1715 1110.86 3935	BAYER BAYER.HYPBK BAYERISCHE		62.85 76.15 87.2 116	0.65 3.15 0.1 0.4	73.55 79.12 91.2 119	54.9 57.1 49.75 60.23
MORRISON(WM)SPMKTS NAT.WSTMLBANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID	3. 249 1125 770 321.5	-0.5 -42 -13.5 1.25	261 1190 770 322	147 670 436.5 206.5	BEIERSDORF BERLINER KRA BHF-BANK BHW HOLDING		85.2 69 49.8 30.7	-0.8 2.5 -0.45 0.05	96.3 69 60.25 34	71.4 37.75 39.23 28
NATIONAL POWER NEXT NFC NORTHERN FOODS	630 820 166.5 271.5	-12.5 -5 5 4.5	694 831 173 288	472 585 123.5 191	OMMERZBAN CONTINENTAL DAIMLER-BEN		1641 66 41.9 137.6	45 0.35 -0.01 2.9 2.6	1641 74.8 50.5 159.3 104.7	1125 42.44 31.52 109.75 66.75
NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP	668.5 477 2300 656.5	9 -12 -52 12	668.5 489 2530 656.5	463 290 1205 467	DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BAI DEUTSCHE TEI DRESDNER BAI	EKOM	126.8 125.75 36.55 86.1	0.3 1.1 0.35 1.3	129.5 130.8 44.55 87.7	74 86 29.9 53.59
ORANGE PEARSON PEN &ORNTL.DFD PERPETUAL	340.5 877 764.5 3145	-14.5 -18 10 37.5	361 905 764.5 3145	194 664.5 592.5 2157.5	ERGO VERSICH FFUR.HYB.CEN FORD-WERKEL FPB HOLDING	ERUNG TRALBODE	356 74.5 790 318	3I 1.5 0	356 92 880 328	132.5 67.5 760 298
PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL	111.5 823 381.5 938	2.5 -21.5 0 14.5	167.5 893 560 938	104.5 584 275 543.5 540	FRESEN MEDIC FRESENTUS PRI FRI KRUPP-HO GEHE	EF.	134 382.5 319 97.5	2.5 0.5 9.5 1.4	168 409.05 400 125.5	110.5 277 251 87.5
PRUDENTIAL CORP. RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL.	886 910 334.5 1063	15 6 -5,5 8	886 1094 452 1063 700	605.5 297 785 507	HEIDELB.ZEME HENKEL HENKEL PREF. HEW	ent	135 110 121 473	9 -1.5 -1.5 5	162 112.5 123 500	123 79.5 84.5 440
RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM	696 294.5 606.5 250.5	-4 0.5 -17.5 l .	300 764.02 349.5 1109	199.5 511.97 226.5 697.5	HOCHTIEP' HOECHST. IKB DT.INDSTN ISAR-AMPERW		63.5 68.85 35 591	-0.6 1.05 0	93 88 40.35 620	60.6 58.8 29.5 541
RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN.	794 855 208.25 758.5	-8.5 18 0.25 -9	1125 268.5 767.5	760 189.25 430	KARSTADT LAHMEYER LEIFHEIT- LINDE	,	620.5 77 54.5 1182	0.5 - <b>0.5</b> 0 37	715 105.5 77 1430	505.5 56.25 50.6 990
RYLBK.OF SCTL. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J)	951 365 1197.5 447	-29.5 -10 25 -12.5	987 405.5 1197.5 520	515.5 319 579 308	LUFTHANSA MAN MANNESMANI	N	32.95 491 1023 64.6	0,45 4 24 0,8	37.85 575 1067 77.4	21.7 431.5 610.5 55.1
SCHRODERS SCHRODERS NV. SCOT.& NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC.	2135 1895 845 555.5	-35 30 -18 -8	2170 1895 880 576.5	1517.5 1315 619 353.5	METALLGESEL METRO MUNCHLRUCK	REGD.	36.55 77.7 848	0,05 1,4 -6	43.18 99.6 854	30.85 58.27 389
SCOTTISH POWER SECURICOR SEDGWICK GROUP	519.5 357 141.5	3.5 3.5 -4.5	545 373 151.5	333.5 250 116 1173.5	NECKARWERK NESTLE DEUTS PREUSSAG RWE	E STUTTGAE	482 588 101,2	0 0 2 1,4	560 545 604.5 103.85	365 445 412 65.05
SEMA GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SIEBE	1154	-17.5 -14 -7 -14	1910 1072 484.5 1332.5	682.32 342 897 5	RWE PREF. RWE-DEA SAP SAP PREF.		84.2 435 662.5 716.8	0.8 0 19 18.3	85.8 450 683.5 736.5	53.4 400 250 252.3
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM.	397.5 177.75 465 807	9 -0.25 6.5 1.5	397.5 196 483.5 845	261 163 333.5 424	SCHERING SCHWARZ PHA SGL CARBON	RMA	205 152 238.5 111.95	3 0 -5.5 -0.15	209.5 152.9 280 130	143.2 115 204.3 83.58
SMITHS INDS. SOMERFIELD SOUTH WEST WATER	855 297.5 892.5	-7 4 -9 -3	975.5 299 991.5 572	709 173 647.5 384.5	SIEMENS SKW TROSTBE SPRINGER (AXI SUEDZUCKER		62.45 1540 832	1.45 50 2	64.95 1695 960 447.3	49.7 1120 765 332.5
SOUTHERN ELEC. ST JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG.	562 200 816	0.5 0	200 866	123.5 594.5	THYSSEN INDU		384 409 دم «الحد	5 ا د <b>وتص</b> م	410.5	3325 155 - الصائحة الصائحة -

į	HERMES INTIL	463 -2550	3	583 2656	353 1833	IUU	
	LOREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE	411.2 219.5	-1.7	452.7 223.5	339.7	Par	In
-	LEGRAND	1316	-0.5 -4	1345	156.1 910	Fal	uj
	LVMH	- 2100 1147	0 26	2970 1638	1863 894 ~~	P	
- Bhritan	MICHELIN MONTAKINE DEADE DEL	.348 2100	3	399.3 3500	273.8 1860	- Gu	U
-	MOULINEX NAVIGATION MIXTE SUS	147.7 -785	5.5	167 985	120 757		
{	PARIBAS 'A'	. 593	7	593 306	356.6 196.9		ar
		249.9 . 382	11.3 8	394	261		
	PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	864 3920	6 10	872 3958	546 2121	and	11
-	POLIET - PROMODES	490 2495	0 15	515 2715	480 1620	STILL	
l	RENAULT	198.7 2065	1.3	203 2065	121 1445		
l	RHONE POULENC'A'	265.1	0.7	303_5	174.1	AR	ΔA
l	SAINT GOBAIN SANOFI —	824 660	- <u>-2</u> 6	940 697	745 479		
I	SCHNEIDER <u>:</u> SEB	359.1 859	4.4	384,5 1125	277.3 659	II'S A	Small
	SEITA SGS-TMSN-MICROELS (F	259.8 438	13.8 10	259.8 605	170.6 316.5		
	SIDEL	419.9	6.2	470.1 926	324 590	CHIBA BANK	485
The same of the last	SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE	3659	112	3659	2575.3	CHUBU ELEC.POWER	1980
Tapes warmer	SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	105 19	0	139 19.45	54.05 12.4	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC POWER	1650 1820
	SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	788 790	6 0	790 839	516 561	CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING	2810 2120
	TFI (TV_FSE.1) = THOMSON-CSF	668 204.1	14 -7.9	697 213.5	487 145.9	DAI-KTHI KANGYO BK. DAIEI	1040 667
A vender or	TOTAL ":	633	3	702 236.6	443.5 130	DAIKHI PHARM. DAINIPPON INKÆCHEMIC	1700 343
	UAP (CIE.) USINOR	236.6 288.5	4.1 -0.2	125	75.4	DAIWA BANK	340
	VALEO WORMS ET CIE R	486 381	3.9 2	495.7 519	335 320.7	DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	971 583
		22.6	4 3 7			DENSO	353000 2550
	GE	RM	AN	Y	1	EAST JAPAN RAILWAY EBARA	595000 1510
a announce	10/044	278.5	1.5	278.5	152.8	EISAI FAMILYMART	2000 4920
	ADIDAS ALLIANZ HLDG:	586.5	0	586.5	307.5	FANUC	4520
	ALLIANZ LEBENS. ALTANA	2150 148.4	75 2.9	2200 192.55	1120 114	FUII BANK FUII HEAVY INDS.	919 457
-	AMB AACH&MUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	201.1 234	-3.9 4	205 234	110.5 141.8	FUI PHOTO FILM FUI TELEVISION NETW	4900 555000
and the same	BANKGESELLSCHAFT BER BASF	38.5 62.85	0.3	51.9 73.55	31.75 54.9	FUJIKURA FLUISAWA PHARM.	905 1280
1	BAYER BAYERHYPBK	76.15 87.2	3.15 0.1	79.12 91.2	57.1 49.75	FUITSU FURUKAWA ELECTRIC	1420 577
	BAYERISCHE VBK	116 85.2	0.4	119	60.23	FUTABA GUNMA BANK	5150 933
	BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT	69	-0.8 2.5	96.3 69	71.4 37.75	HACHUUNI BANK	984
maaaaa	BHF-BANK BHW HOLDING	49.8 30.7	-0.45 0.05	60.25 34	39.23 28	HANKYU HIROSE ELECTRIC	585 6730
	BMW COMMERZBÁNK	1641 66	45 0.35	1641 74.8	1125 42.44	HITACHI HITACHI CABLE	962 846
-	CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	41.9 137.6	-0.01 2.9	50.5 159.3	31.52 109.75	HITACHI CREDIT HITACHI MAXPLL	2150 2230
-	DEGUSSA . DEPFA-BANK .	94 126.8	2.6 0.3	104.7	66:75 74	HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER	1830 1810
	DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	125.75 36.55	1.1 0.35	130.8 44.55	86 29.9	HONDA MOTOR HOYA	4370 3440
	DRESDNER BANK	86.1	1.3	877	53.59 132.5	INDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	1010
	ERGO VERSICHERUNG FFUR.HYB.CENTRALBODE	356 74.5	31 1.5	356 92	67.5	ISUZU MOTORS	283 6950
	FORD-WERKE : FPB HOLDING	790 318	0	880 328	760 298	ITO YOKADO ITOCHU	337
,	FRESEN MEDICAL CARE FRESENTUS PREF.	134 382.5	2.5 0.5	168 409.05	110.5 277	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO,FINANCE	465 5750
-	FRI KRUPP-HOESCH KRU GEHE	319 97.5	9.5 1.4	400 125.5	251 87.5	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	1260000 920000
Ì	HEIDEL B.ZEMENT	135 110	₽ -1,5	162 112-5	123 79.5	JOYO BANK . JUSCO	516 2060
	HENKEL HENKEL PREF.	121	-1.5	123	84.5	KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	460 2140
Ì	HOCHTIEP'	473 63.5	5 -0.6	<b>500</b> 93	440 60.6	KAO	1700
	HOECHST. IKB DT.INDSTRBK	68.85 35	1.05 0	88 40.35	58.8 29.5	KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	310 214
-	ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	591 620.5	0 0.5	620 715	541 505.5	KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	5200 - 511
ì	LAHMEYER	77 54.5	-0.5 0	105.5 77	56.25 50.6	KEYENCE KINDEN	19000 1610
	LINDE	1182	37	1430	990	KINKI NIPPON RAILWAY	680 1070
Ì	LUFTHANSA MAN -	32.95 491	0.45 4	37.85 575	21.7 431.5	KIRIN BREWERY KOBE STEEL	131
	MANNESMANN MERCK KGAÁ	1023 64.6	24 0.8	1067 77.4	610.5 55.1	KOKUYO	~2190 66l
-	METALLGESELLSCHAFT	36.55	0,05	43.18	30.85 58.27	KUBOTA KURARAY	375 1080
1	METRO . MUNCHLRUCK.REGD.	77.7 648	1.4 -6	99.6 854	389	KYOCERA	6340
-	NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	496 482	0	560 545	365 445	KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	1830 324
-	PREUSSAG	588	2	604.5	412	MABUCHI MOTOR	7020 3 <b>2</b> 5
	RWE PREF.	101,2 84.2	1.4 0.8	103,65 85.8	65.05 53.4	MARUBENI MARUI	2000
The state	RWE-DEA	435 662.5	0 19	450 683.5	400 250	MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN	3350 4250
1	SAP SAP PREF.	716.8	18.3	736.5	252.3 143.2	MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELEC.WKS.	1900
ĺ	SCHERING SCHWARZ PHARMA	205 152	3 0	209.5 152.9	115	MAZDA MOTOR	359
1	SGL CARBON SIEMENS	238.5 111.95	-5.5 -0.15	280 130	204.3 83. <b>58</b>	MINEBEA MITSUBISHI	1,380 998
1	SKW TROSTBERG	62.45	1.45	64.95 1695	49.7 1120	MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	231 373
i	SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER	1540 832	2	960	765	MITSUBISHI ESTATE	1380 525
	THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE	384 409	5 ]	447.3 410.5	332.5 155	MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS	290
•				1	. 1 . 11 77	Data) بموجب اتفاق خاص	dream I
_	ياق، حــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	هم دالت	دويصه	نه عن بعد:	- LI (Louis	الانتفاعات بموجب العاق حاصر	The state of the s

L	انانکا			
AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B' ABB AG R ADECCO 'B'	935 1897 380	0 -2 5	960 2427 485	765 1630.31 312.64
ALUSUISSE 'B' ALUSUISSE R	466 1662 1661	8.5 -8 -3	620 1755 1750	349 1132 1160
ARES-SERONO 'B' BALOISE R BCV 'B'	2290 3152 601	0 -46 3	2986 3270 601	1495 1396.03 346
BK VISION B' CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT	. 1640 173.75 1448	2 3.75 20	1646 180.5 1475	820 92 676
CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B'	260.5 550	-2 0	262.5 561	152 513
EMS-CHEMIE 'B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B'	7495 2120 1357	-25 106 28	7610 2120 1469	5670 550 1052
HOLDERBANK R JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R	273 3210 5425	13 75 45	294 3210 6220	212 1580 3725
MOTOR-COLUMBUS B'	2950	25 -10	710 3025	456 2200
NESTLE R NOVARTIS 'B' NOVARTIS R	2564 2588 2586	-19 -7 0	2583 2600 2602	1554 1664.86 1660.14
OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA 'B' PHARMA VISION 'E'	221 1940 1048	-3 8 8	233.25 2020 1074	134.75 1500 694
PIRELLI INTL. 'B' RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING R	338 1600	-10	351 2340	198 (450
ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH.	810 25955 16600	11 205 -80	810 26300 17135	430 16750 11505
SAIRGROUP R SAURER AG.ARBON R SCHINDLER R	1900 1405 1935	36 10 75	2117 1416 2120	1229 671.07 1510
SMH 'B' SMH R	849 197.75	29 2.25	935 217.75	715 174.5
STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA SULZER R	872 375 1118	5 7 '-1	878 440 1350	620.17 302 879
SURVEILLANCE B' SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R	3655 514 486	32 9 0	3565 655 486	2405 465.5 268.05
SWISS LIFE B SWISS RE R	1250 3022	7 71	1280 3022	443.5 [449
UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R WINTERTHUR IN. R	2262 452 1650	10 1-5	2262 452.5 1900	1239 248 887
WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R	781	-1	782	887 426.5
J	AP	AN		
ACOM ADVANTEST	6570 9960	-220 200	8000 13600	4290 5736.37
AIFUL AISIN SEIKI AJINOMOTO	9670 1310 1300	20 -30 0	10100 1930 1450	7800 1240 940
ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN	664 2600 :	40	906 4740	471 2070
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND.	695 1660 543	-19 30 -2	1020 2100 240	405 1150 406
ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	· 743 488	-J1	1200 735	480 399
BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.	1740 400 1660	-40 -10 10	2350 667 2210	1470 274 1220
BRIDGESTONE CANON	2940 2920 1750	50 40 -40	3340 3780 2810	2130 2470 1320
CANON SALES CENTRAL JAPAN RAILWA	400000	0	400000	383000
You Par Co C and	tn ur ar	er ie go	in F,	
Par Co C and	tnour ar Tr	er je go av	in r, rel	
Par Co C and AR	tnour ar Tr	er je go av	in r, rel x	
Par Co C and AR It's A	tn ur ar Tr	er je go av	in r, rel x	
Par Co C C C C C C C C C C C C C C C C C C	tnour ar	er le gc al Won	in ), /el ex id.	399 1960 1500 1820
Par Co C and AR	tnoul ar ar Small	er je go av Worn	in ), /el = X /d.	399 1960 1500
Par Con	485 1980 1650 1820 1040 667 1700	er je g( a) //E //Worn	in F, Jel EX Id. 735 2200 1860 2200 3640 2770 1569 910 2220	399 1960 1500 1800 1805.22 1930 620 500 1230
Par CO	485 1990 1650 1020 1040 1050 1050 1050 1050 1050 1050 105	10 (10 (10 (10 (10 (10 (10 (10 (10 (10 (	735 2200 1860 2200 1860 2770 1560 910	399 1960 1500 1820 1965-22 1930 620 500
Par CO	485 1990 1650 1820 1650 1820 1040 2120 1040 21700 343 340 971 583 363000	21 10 20 20 20 20 20 24 24 24 26000	735 2200 1860 2200 1860 22770 1560 2770 1560 2770 1560 1910 2220 529 1490 1022 1020 909000	399- 1960- 1500- 1820- 1965-22- 1930- 620- 500- 1230- 130- 624- 405- 289000
Par CO	485 1990 1650 1820 1650 1820 1640 2120 1040 2110 2310 2310 2310 2310 2310 2310 231	11 -11 -20 -10 -30 -20 -10 -5 -6 -24 -2 -6000 -10 -10	735 2200 1860 2200 1860 2270 1560 2270 1560 2270 1590 1022 1490 1022 1690 1022 1690 1022 1690 1022 1690 1022 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690	399- 1960- 1500- 1820- 1965-22- 1930- 620- 500- 1230- 130- 624- 405- 289000- 2110- 500000- (240- 500000- (24
Par CO	485 1990 1650 1820 2210 2120 1670 1700 667 1700 2550 971 971 973 343 340 971 973 973 973 973 973 973 973 973 973 973	PIC OF THE PICK OF	735 2200 1840 2770 685 1490 1620 999000 3270 598000	3999 1960 1900 1930 1965.22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 230 230 230 230 230
Par CO	485 1980 1650 1220 1220 1040 667 1700 1820 22310 2120 22310 2120 22310 2120 2333 343 971 983 363000 2550 2550 2595000 1510 200 4570 919 919 457	10 G G G G G G G G G G G G G G G G G G G	735 2200 1860 2200 1860 22770 1560 910 2220 685 1490 1620 9999000 3270 1600 1790 2630 6120 5540 1790 2643	399 1960 1900 1820 1905,22 1930 620 230 230 230 230 230 230 230 240 624 405 289000 (240 1610 4080 3590 458 313
Par CO	485 1980 1650 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2971 583 343 343 343 343 343 343 343 343 343 3	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 120 -4	735 2200 1840 2770 1560 9910 2220 5590 1600 1790 643 5500 643 5500 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 17	3999 1990 1500 1500 1820 1965.22 1930 620 500 1230 230 130 624 405 289000 (240 1610 4080 3.590 458
Par CO	485 1980 1680 2810 2120 2810 2120 2667 1700 267 1700 2550 267 270 2810 2492 2492 457 490 492 492 492 492 492 492 492 492 492 492	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 -30 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1840 2770 1560 99000 3270 558000 1790 643 5500 643 5500 1790 643 1500 1180 1120 11760	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 231 230 230 231 240 405 289000 (240 408 3590 408 3590 408 3590 3590 810 810 810 810 810 810 810 810 810 81
Par CO	485 1990 1650 2210 2120 1600 667 1700 667 1700 2550 2550 2000 1510 2000 4570 4970 4970 4970 4970 4970 4970 4970 49	PIC OF THE	735 2200 1860 2200 1860 2200 2200 2200 2200 23640 2770 2220 2200 23640 2770 2220 1600 1600 1790 26120 5540 1790 26120 5540 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 179	3999   1960   1500   1520   15
Par Collina Bank Chubu elec. Power Chubu elec. Power Chubu elec. Power Chubo elec. P	485 1980 1680 1820 2810 2120 667 1700 667 1700 667 1700 2810 2250 2590 2590 2590 2590 2590 2590 259	-11 -20 -10 -10 -10 -13 -10 -13 -15 -10 -13 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	735 2200 1860 2270 3640 2270 598000 1790 643 558000 1190 643 559000 1190 643 656 6666 6666 6666 6666 6666 6666 6	3999 1960 1500 1820 1820 1820 18230
Par Collina Bank Chubu Elec. Power Chugoku Elec. Power Chugoku Bank Chubu Elec. Power Chubu Elec. Chubu	485 1980 1680 2810 2120 2810 2120 2810 2120 2810 2120 667 11700 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2000 4920 4920 4920 4920 4920 4920 492	-11 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1840 2770 1530 685 1490 1620 1790 643 5500 6120 1790 643 5500 600 1170 1630 1630 600 600 1170 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 163	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 2310 500000 (240 405 2890000 (240 406 3590 408 3590 408 3590 810 810 810 840 950 840 950 854 858 858 858 858 858 858 858 858 858
Par Coliba Bank It's A  It's A	485 1990 1650 1820 2810 1040 667 1700 343 340 971 1700 343 343 340 971 1700 4920 4920 4920 4920 4920 4920 4920 49	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1860 2200 3640 2270 1560 910 2220 598000 1790 643 578000 1190 643 578000 1190 643 656 9810 1330 1330 1330 1330 1330 1330 1330 1	3999 1960 1500 1500 1500 1230 230 130 624 405 289000 2110 500000 (240 1610 4080 3590 3590 50000 810 960 1160 845 8450 84650 888
Par CC and CC an	485 1980 1630 2810 2120 2810 2120 667 1700 667 1700 667 1700 2810 2250 2550 2550 2550 2550 2550 2550 25	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 -13 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	735 2200 1860 2770 2590 685 1490 1230 643 5500 1790 643 5500 1790 643 656 9810 1330 6130 2580 800 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1070 1230 656 9810 1360 1090 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230 123	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 130 624 405 229000 1240 1610 4080 3590 458 313 4000 503000 810 960 1160 435 4650 840 950 854 5860 888 745 1680 1780 1780 1810 3210
CHIBA BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC. POWER CREDIT SALSON DAI NIPPON PRINTING DAI-KCHI KANGYO BK. DAIRIPPON BIKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON BIKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON BIKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON BIKACHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAIL WAY EBARA ELISAI FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FULLI BANK FULLI PHOTO FELM FULLI FHOTO FELM FULLI FLOTO FULLI FLOTO FELM FULLI	485 1980 1680 1680 2810 2120 2810 2120 267 1700 2810 2250 2810 2120 267 1700 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2000 4520 452	-11 -20 -10 -10 -20 -20 -14 -1 -20 -20 -20 -14 -1 -20 -20 -20 -14 -1 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	735 2200 1840 2770 1580 1790 643 5500 6120 1760 800 61070 1230 636 9810 1360 9810 9810 9810 9810 9810 9810 9810 981	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 2310 50000 (240 1610 4080 3590 1610 4080 3590 1610 4080 3590 1610 4080 3590 1780 810 810 960 1160 435 840 950 854 5820 888 745 1680 2000 1780 1810 3330 778 189
Par CC C C C C C C C C C C C C C C C C C	485 1990 1650 2310 2120 1820 4920 4920 4920 4920 4920 4920 4920 49	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 -13 -1 -10 -20 -10 -10 -13 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	735 2200 1860 2200 3640 2270 598000 1790 643 5590 730000 1180 636 9810 6366	3999 1960 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 15
Par CC C C C C C C C C C C C C C C C C C	485 1980 1680 2810 2120 2810 2120 667 1700 667 1700 667 1700 2810 2250 2810 2250 2810 2250 2810 2250 2810 2250 2919 457 4920 4520 4920 4920 4920 4920 4920 4920 4920 49	-11 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1860 2200 3640 2170 1220 529 685 1490 1620 5540 1790 663 5500 73000 1130 6000 1070 1230 636 9810 636 9810 1230 636 9810 636 9810 636 9810 636 9810 636 9810 636 9810 636 9810 636 9810 636 98	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 230 230 230 230 230
Par Colliba Bank It's A	485 1980 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165	-11 -20 -10 -20 -20 -10 -3 -3 -3 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	735 2200 1860 2200 1860 2200 23640 2770 1560 910 2220 5885 1490 2685 1490 2630 6631 1790 2630 6643 2590 1790 2630 6643 2590 1790 2630 6643 2590 1790 2630 6643 2590 1790 2630 6643 2590 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 17	3999 1960 1500 1500 1500 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1240 1610 405 289000 1240 1610 4080 3.590 458 313 4000 503000 8110 960 1150 435 4550 8840 950 554 5860 888 745 1660 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200
Par C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	485 1990 1650 1510 4920 4920 4920 4920 4920 4920 4920 492	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -13 0 -4 -3 -3 -11000 -20 -20 -20 -10 -10 -13 0 -20 -20 -20 -10 -10 -13 0 -5 -5 -90 -10 -10 -20 -20 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	735 2200 1860 200 1860 200 1790 636 9810 1130 6366 9810 1130 6366 9810 1230 6360 1090	3999 1990 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1
Par Coliba Bank It's A	485 1980 1650 2810 2120 250 595000 1510 25000 4520 4520 4520 4520 4520 1510 25000 905 1628 288 283 6730 2846 2150 288 283 6730 2846 2150 288 283 6750 2866 450 2140 1700 2140 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1	-11 -20 -10 -20 -10 -30 -21 -10 -3 -3 -3 -3 -10 -13 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	735 2200 1860 2200 1860 2200 1860 2200 1860 2270 1860 2270 1860 999000 1270 2685 1490 1620 598000 1790 2630 1790 2630 1790 2630 1790 2630 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 179	3999 1960 1500 1500 1520 1600 1500 1230 130 624 405 289000 1210 500000 (240 1610 4080 3590 458 313 4000 503000 810 960 1160 435 4650 884 950 1160 435 1680 2000 1210 3210 3330 778 189 175 5258 189 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CALICHI KANGYO BK. DAILCHI BANK GUI TELEVISION NETW GUI TELEVISION	485 1980 1650 18210 2120 1667 1700 1833 363000 2250 1667 1700 2050 4570 4570 4990 4571 4990 4570 919 919 4571 4990 4570 919 919 4571 4990 4570 919 919 4571 4990 4570 919 919 4571 4990 1510 2050 1280 1280 1810 4370 1910 2080 1810 4370 1910 2080 1810 4370 1910 1910 1910 1910 1910 1910 1910 19	-11 -20 -10 -20 -10 -30 -20 -10 -3 -3 -3 -3 -10 -20 -10 -13 0 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	735 2200 1860 2200 1860 2200 1860 2200 1860 2270 1560 910 2220 685 1490 1620 598000 1790 2630 1790 2630 1790 2630 1790 6012 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790	3999   1960   1500   1820   18
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBOKU ELEC.POWER CREDIT SALSON DAI NIPPON PRINTING DAINIPPON PRINTING CAIWA BANK PUBLICH PHARM PUBLICH PHOTO FILM RUIL HEAVY INDS. RUIL HE	485 1980 1650 1800 1650 1800 1650 1800 1650 1810 2120 1650 1810 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2550 25	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -30 -20 -10 -13 -5 -5 -90 -14 -13 -5 -5 -14 -0 -20 -20 -20 -10 -13 -5 -5 -5 -14 -0 -20 -20 -20 -13 -6 -5 -5 -13 -6 -6 -3 -13 -6 -6 -3 -13 -6 -6 -3 -13 -6 -6 -3 -13 -6 -6 -3 -13 -6 -6 -3 -13 -6 -6 -3 -13 -6 -6 -13 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -13 -6 -6 -13 -6 -1	735 2200 1840 2770 1230 685 1490 6366 1850 2130 2130 2130 2130 6360 1850 2590 2545 653 556 653 556 653 556 653 556 653 556 653 556 673 673 673 673 673 673 673 673 673 67	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 231 624 405 289000 2110 500000 (240 1610 4080 3590 503000 810 960 1160 435 4590 888 745 1680 950 1780 1810 33390 7788 189 1755 189 1755 189 1755 189 1755 189 1756 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CREDIT SALSON DAI NIPPON PRINTING DAINIPPON PRINTING DAINIPPON PRINTING DAINIPPON PRINTING DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK PANIL HEAVY INDS. CHUI PHOTO FILM FULL HEAVY INDS. CHUI HEAVI INDS. CHUI HEAVY INDS. CAWASAKI ELECTRIC PWR. CAO CAWASAKI HEAVY INDS. CAWASAKI HEAVY INDS. CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL CONDEN CHUI HEAVY INDS. CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL CONDEN CHUI HEAVY INDS. CAWASAKI SEEL CONDEN CHUI HEAVY INDS. CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL CONDEN CHUI HEAVY INDS. CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL CONDEN CHUI HEAVY INDS. CAWASAKI SEEL COD CAWASAKI SEEL CONDEN CHUI HEAVY INDS. CAWASAKI HEAVY INDS.	485 1980 1650 12810 2120 2550 255000 905 1280 1810 2120 2120 2120 2120 2120 2000 4577 555000 905 1280 1810 288 283 6930 3440 1010 3440 1	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -30 -20 -10 -13 -5 -5 -14 -0 -20 -20 -10 -13 -5 -5 -14 -0 -20 -20 -10 -13 -6 -5 -5 -14 -0 -20 -20 -10 -13 -6 -5 -5 -14 -0 -13 -6 -5 -14 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	735 2200 1840 2770 1820 1790 643 5500 605 1790 6360 1850 1230 1320 1320 1320 1320 1320 1320 132	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 231 624 405 289000 1210 500000 (240 1610 4080 3590 458 313 4000 503000 810 960 1160 435 4650 888 745 1680 950 1780 1810 33390 778 189 175 5258 189 175 5258 189 175 5258 189 175 5258 189 175 5258 189 175 5258 189 175 5258 189 175 5258 189 175 5258 189 175 521 170000 776000 445 1450 282 1070000 1270 195 145 1450 280 476 660 660
CHIBA BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC. POWER CREDIT SAISON DAI NEPPON PRINTING DAI-KCHI KANGYO BK. DAINIPPON ENK&CHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON ENK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK CHUBU BANK FULLI PHOTO FILM FULLI PHOTO	485 1980 1650 2810 2120 2510 2550 255000 905 1420 2775 933 984 285 6792 846 2150 2150 2160 2160 2170 2180 2180 1810 2000 2140 2180 2180 2180 2180 2180 2180 2180 218	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	735 2200 1840 2770 1560 910 2220 2630 6120 6120 6120 6120 6120 6120 6120 612	3999 1990 1500 1500 1500 1500 1520 1520 1520 152
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CALIFI C	485 1980 1650 2310 2110 4820 4520 4520 4520 4520 1230 1310 2250 5750 1280 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 18	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	735 2200 1860 2000 3640 2150 900000 1790 2630 1130 1230 1230 1230 1230 1230 1230 12	3999 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CALIFI DAIICHI PHARM DAIICHI PHARM CAIIWA BANK CHUBURI BANK CHUBURI BANK CHUBURI BANK CHUBANK CHUBURI BANK CHUBURI B	485 1980 1650 2120 1667 1700 1510 2000 1510 1610 600 1010 1010 1010 1010 10	-11 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1860 2200 1860 2270 1860 2270 1860 2270 1860 229 685 1490 1620 2370 1790 26120 259 663 1790 66120 5580 1790 66120 5580 1790 66120 5580 1790 66120 5680 1790	3999 1960 1500 1500 1520 1520 1520 1520 230 130 624 405 239000 1610 4080 3590 458 313 4000 503000 810 960 1160 435 4650 888 885 4650 888 885 1680 2000 1210 3210 3210 3210 3210 3210 321
CHIBA BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC. POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC. POWER CREDIT SALSON DAI NIPPON PRINTING DAINIPPON PRINTING PRINTING PRINTING PRINTING CAUTH PHARM FULL THE POWER FULL TH	485 1980 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165	-11 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1860 2200 1860 2200 1860 2270 1860 9910 2220 2580 1990 26120 259 685 1490 1620 1620 1790 26120 259 685 1490 1620 1790 26120 259 680 1790 26120 2	3999 1960 1900 1930 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 230 624 405 2890000 1210 500000 (240 1610 4080 3390 503000 810 960 1160 435 840 950 1780 1810 3330 778 189 1755 1810 3310 3310 3310 3310 3310 3310 3310
CHIBA BANK THUBU ELEC. POWER THUGOKU BLEC. POW	485 1980 1650 2810 2120 2810 2120 2667 1700 283 340 971 583 343002 2550 259000 1510 4920 4920 4920 4920 4920 4920 4920 492	-11 -20 -10 -30 -20 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1840 2770 1220 2630 1790 6130 1790 6130 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 636 9810 1790 1230 636 9810 1790 1230 636 9810 1790 1230 1790 1230 1790 1230 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 179	3999 1960 1900 1820 1965,22 1930 620 500 1230 230 230 230 230 130 624 405 2290000 1240 1610 4080 3590 458 313 4000 503000 810 960 1160 435 534 5820 846 950 848 745 1680 960 1780 1810 3330 778 189 175 175 189 175 175 175 175 175 175 175 175 175 175
CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBOKU ELEC.POWER CREDIT SALSON DAI NIPPON PRINTING DAINIPPON PRINTING DAINIPPON PRINTING DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK POLICH PHARM DAINIPPON FILM FEMILYMART FAMILYMART FAMI	485 1990 1650 2310 2120 2550 595000 1510 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 25500 905 1620 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2	-11 -20 -10 -10 -20 -10 -10 -13 -10 -20 -20 -10 -10 -13 -10 -20 -20 -10 -10 -13 -10 -20 -20 -10 -10 -13 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	735 2200 1860 2200 3640 2150 2620 2630 1790 2630 1180 1230 2630 11790 2630 11790 2630 11790 2630 11790 2630 11790 2630 11790 2630 2630 2630 2630 2630 2630 2630 263	3999 1996 1500 1500 1520 1520 1520 1520 1520 1520

1				
MITSUBISHI MOTORS	478	23	936	365
MITSUBISHI TST,& BKG MITSUI & COMPANY	1320 817	-100 3	1900 1130	1030 651
MITSUI PUDOSAN	1270	-70	1650	1100
MITSUI MARLÆFIRE INS MITSUI TST.BANKING	683 410	-6 -5	845 910	555 165
MURATA MANUFACTURING MYCAL	3830 969	0 -21	· 5800 1790	3300 760
NAGOYA RAILROAD	428	-2	473	425
MEC NGK INSULATORS	1440 1170	-10 -10	1720 1320	1240 988
NICHIDO FIREAMAR.INS	779	-9	840	600
NICHIEI NIKKO SECURITIES	12600 475	-300 17	15400 779	8650 324
NIKON .	1340 11300	10 -500	2560 13600	1250 8230
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	159 756	-2 -15	302 974	93 585
NIPPON LSI CARD	195000	-7000	295000	120000
NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1550 450	-10 -1	1780 651	1210 327
NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	603 227	-27 I	703 387	380 148
NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK	38300 390	300 -7	49400 515	32500 327
NISSAN MOTOR	595	7	889	497
NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	358 2550	6	522 3000	205 1950
NITTO DENKO NKK	2018 147	-30 1	2440 286	1580 95
NOMURA SECURITIES NPN.TELG. & TEL.	1700 1220000	-30 10000	1800 (22000)	1120 616000
NTT DATA OBAYASHI	6040000 632	-70000	7180000	3040000
ODAKYU ELECTRIC RY.	344	-12 -16	800 688	358 544
OJI PAPER CO. OMRON	634 2820	-4 0	769 2860	403 1800
ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3000 1770	-20 -40	4360 2010	2020 1300
ORIENTAL LAND	6100	10	8450	5000
ORIX OSAKA GAS	8540 278	0 4	10100 329	5100 261
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2280 6790	70 90	3120 7850	1850 4563.63
RICOH ROHM	1390 12200	10 -200	1870 14800	1370 8450
SAKURA BANK	514	-6	972	33t
SANKYO (IST) SANWA BANK	3240 1290	0 50	4370 1720	2870 995
SANYO ELECTRIC SECOM	360 7800	8 -110	527 9000	296 6560
SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	2520 4500	60	4190 6310	2050 4500
SEKISUI CHEMICAL	828	-12	1260	633
SEVEN-ELEVEN JAPAN	1070 8700	110	1240 9460	762 7130
SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1070 1000	-10 -40	1290 1720	680 795
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1830 2650	0	2130 2910	1830 1940
SHIMIZU	465	3	766	28(
SHIN-ETSU CHEMICAL, SHISEIDO	2750 1590	-20 0	3550 2220	2220 1400
SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1450 40700	700	1500 46000	985 24500
SHOWA SHELL SEKIYU	905	-5 100	1130 12000	602 8150
SOFTBANK	4720	-180	8769.2	2000
RONY SONY MUSIC ENTINT,(JA	11200 4990	200 -20	12400 5650	8300 3700
SUMETOMO SUMETOMO BANK	852 1460	-8 -20	1150 1920	630 1130
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	365	-8 -40	535 2000	237
SUMITOMO MARÆFIRE I	1820 770	-5	950	1590 580
	219 541	-1 -14	335 890	139 364
SUMITOMO REAL&DEV.	814 870	-25 5	1040 1260	686 576
SUZUKI MOTOR	1270	40	1510	1040
	340 2910	-14 -90	558 3430	171 2710
	1030 · 3470	-20 -30	1680 3830	646 2420
TAKÉFUJI	6690	110	6980	4470
TELLIN	9 <b>790</b> 377	140 0	11700 551	8000 220
	1770 437	0	2470 569	1650 400
ОНО	15800 1860	900 -10	17272.66 2130	13300 1810
TOKAI BANK	853	-17	1200	530
	1380 1460	-60 -60	1530 2350	1300
	2340 4530	50	2430 8670	2100 3636,36
OKYO GAS	277	0	320	261
	540 884	2 -21	719 1480	472 630
	1420 668	-60 -6	1910 840	1350 514
OSHIBA	576	-2 -50	770 3280	504 1110
OTO	959	-19	1550	760
OYO TRUST & BANKING		-70 -5	2654,55 1010	1680 }
NAME OF THE PROPERTY OF THE PR	2240 3340	0 -20	2810 4030	2000 3050
INICHARM	4250	20	4700	3090
/ICTOR CO. OF JAPAN	[260	30 90	2520 1720	1640 1010
		3000 -20	450000 1780	367090 1440
/AMAHA	1360	-100	2560	1360
AMANOUCHI PHARMS.	3040	0 -10	460 3260	2360
/AMATO TRANSPORT /AMAZAKI BAKING	1430	20 -30	1800 2080	1110
		-14 -5	782 480	401 79

	110	UXX	4 14.	24.1	· .
	AMCOR	6.4	0.02	8.93	6 18
	AUS & NZ BANKING GRO BORAL	9.54	0.06	11.45	7.7
)	BRAMBLES INDS.	3.57 30.3	-0.03 0 4	4.46 31.05	3 17
	BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OP AUS.	14,45	0.09	19.85 18.7	12.66 12.34
	COCA-COLA AMATIL	12.4	81.0	17.2	0.08
	COLES MYER CSR	7.3 4.76	-0.07 -0.11	7.94 5.0	431
	FOSTERS BREWING GP.	3.1	-0.05	3.2	2.45
	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	35.45 19.83	0.55	35.56 22.58	21.15 15.51
	NAT.MUT.HOLDINGS	3.03	-0.03	3.15	1.82
	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF,ORD.	9.27 7.98	0.03	9.55 8.18	3,67 4.67
	PBL.AND BCAST.	7.8	0	7.8	· 511
0	RIO TINTO SANTOS	18.55 5.75	-0.14 -0.12	23.23 7.43	4 12
	ST.GEORGE BANK	8.58	0.05	9.28	7 33
	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST	3.71 3.15	-0.01	3.7 <i>i</i> 3.18	2.53 2.31
	WESTPAC BANK	10.04	0.06	10.44	6.55
	WOODSIDE PTL.	5.18 5.18	0.06	8 74 13.35	8'tu> "1"3"3
	WOOLWORTHS	3.65	0.13	5.65	1,12
	777	<b>337 X</b>	70D	YZ	, <del></del>
3	NE	W Y	COK	K-	•
•	ABBOTT LABS.	74.25	0.5	25.26	×2.72
	AIRTOUCH COMMUNICAT	43.44	-0 <u>.2</u> 5	75.25 45.06	53.75 22.38
	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	49,38 42,13	-0.06 -0.06	49,44	34) 5 34()3
	ALLSTATE CORP.	925	-0.5	46.84 94	59.38
	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS	72.25 88	-1,25 1,31	88.75 89.56	65.75
	AMER.GENERAL	58.81	0.25	58.51	58.13 30.5
	AMER.HOME PRDS.	91.88	-0.13 1.44	96 118 81	57 25 76
	AMERITECH	41.69	0.69	44.69	28.31
	AMGEN AMOCO	54.25 84.56	-0.75 -0.44	68.38 98.38	45 94 79 13
	AMR (AMERICAN AIRLIN	123.88	-5.81	134 88	78.75
	ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	46.88 35.38	-0.63 -1.31	47.88 54	79.5 22.81
	ARCHER-DANLSMIDL	22.5	0.06	24.19	16.43
	AT&T CORP.  ATLANTIC RICHFIELD	62 75.44	-1.63 0.94	65.64 (4) 68	30,75 62 5
	AUTOMATIC DATA PROC.	60.69	0.56	62.63	41.5
	BANC ONE BANK MONTREAL OUE	<i>57</i> 51.94	0,25 0,56	57:73 51:94	35.91 32.63
٠	BANK OF NEW YORK	56.63	-0.13	5K-56	33.58
	BANKAMERICA L BANKBOSTON	73.44 97.63	-1E0 0	81	63.63
	BAXTER INTL.	55.63	-0.56	60.06	42 38
	BELLATLANTIC . BELLSOUTH	89 59.13	0,44 1,5	93.5 62.25	57.63 39.75
	BERKSHIRE HATHAWAY	~54900	200	54900	355(8)
	BEST FOODS BOEING	- 105.25 50.13	-0.69	10%,06 60	79), \$7 43
	BRISTOL MYERS SQUIBB	985	0.75	102:44	58.38
	BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP	99.31 56.63	1.56	59.38 11XI.94	70.58 44.81
	CARNIVAL CORP.A	57.5	-D.13	58.56	34.5
	BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORPA CATERPILLAR CBS. CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CTITCORP COCA COLA CUCA COLA ENTS. COLUMBIAHCH HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONACRA CORSTATES FINL CSX DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	52,63	D.75	80.04 31.00	78,41
	CENDANT	37,75	1,69	37.75	- 20
	CHASE MANHATTAN	119.81	0.19	126.38	55.38
	CHRYSLER	37.75	0.61	38.31	28.63
	СНИВВ	77.44	-0.19	80.	51.25
	CISCO SYSTEMS	65,81	0,38	65,94	30,52
	CTTICORP	127.68	-0.5	144.19	102.5
	CUCA COLA ENTS.	34.19	16.0	71.66 36.88	18.46
	COLGATE-PALM.	80.06	1.81	81.13	49.75
	COMPAQ COMPUTERS	34.06	-0.88	44 13 39 13	114
i	COMPUTER ASSOCS.INTL	47.13	0.06	58.0b	25.34
	CONAGRA CORESTATES FINL	28.5 80.94	0.19 -0.23	. 38.19 82	47.5
	CONSCRATORS FINL CSX DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DEIL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	58.13	0.25	61 75	11.25
	DEERE & CO.	56.75	0.81	76 59.88	41 48
	DELL COMPUTER	126.31	3.56	126.31	731.44
	DOW CHEMICALS	عدِ411 89,75	0.19	-1012	- 78.63
	DU PONT E I DE NEMOU	59.75	-0.19	64	49.75
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	55 <u>.3</u> 1 65 <u>.9</u> 4	1.06 0.94	56.19 91.88	-12 13 - 54.13
	ELECTRONIC DATA SYST	44.31	0.13	46.63	32.5
	EMC CORP.MASS.  EMERSON ELECTRIC	36,94 62,69	1,06 -0.31	36.94 64.81	16,06
	ENRON CORP	45.63	0	45.63	15.63
	EXXON FANNIE MAE	64.31 65	0.69 -0.13	66.81 65.88	49,62
	BURE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE HIFTH THIRD BANCORP. HIRST CHICAGO NBD HIRST DATA HIRST UNION HLEET FINLIGP FORD MOTOR HIEDDIE MAC GANNETT GAP GENLIEC. GEN.MILLS	79.38	-0.06	82.75	-16.83
	FIRST CHICAGO NBD	81	-0.19	85.38	51.28
	FIRST UNION	. 50,81	-0.08	52.88	39.12
	FLEET FINL GP	79.69	-0.25	SXI) 66.35	555 30.75
	PREDDIE MAC	48.88	1.06	48.88	27.13
٦	GANNETT	63.81	1.44	63.51	10.69
1	GEN.ELEC.	78.19	0.38	78.56	48.87
J	GENJALLS GENJRE	73.25 213.69	-1,96 1,56	78.06 219.38	58,5 154
	GENERAL MOTORS	66.13	0.44	67.39	50
	GEORGIA PACIFIC	106.81	0.13	106.81	50.46 72,63
	GTE	78.19 73.25 213.69 66.13 58.25 196.81 54.13 44.88 59.25 64.94	-0.25	55.31	41.63
	HALLIBURTON HEINZ HI	44,88 \$9,25	-0.13 0.25	59.31	30.87 38.75
	HEWLETT-PACKARD	64.94 67 139,88 57,13- 91.81	0	71.56	44
	HOME DEPOT	67 130.88	-0.13 -0.13	67.13 141.25	34 63 2 70 24
-	ILLINOIS TOOL WKS.	57.13-	0.69	60.13	40,44
	INTEL INTLBUS.MACH	91.81	-0.13	-112.8s	61.62
	INTLPAPER	48.13	0.38	59.91	31/2
	JUHNSON & JOHNSON KELLOGG	70.06 43.69	-0.25	50.31	32 19
	KEYCORP	68.81	0.75	72.88	443,1
	LILLY ELI	55 61.63	1.19	ל'סק	an 4 (1 5
	LOCKHEED MARTIN CORP	111.81	1.75	71.94	39.06
	LUCENT TECHNOLOGIES	100.94	. 0	71.94	39.06 79.25
	MARSH & MCLENNAN	1057	-0.38 2.5	71,94 112 115 102 5	39.06 79.25 85.85 45.38
	A A TOTAL	102.5 84.69	-0.38 2.5 1.44	71.94 112 115 102.5 84.69	39.06 79.25 85.85 49.38 56.62
	MAY DEPT.STORES	62.19	0.56	62.19	34 83 70,25 40,44 40,25 61 62 32 19 43 33 44 33 49 06 70,25 82 86 44,38 56 62 24
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	62-19 36.81	0.56 0.38	62.19 36.81	16.75
i	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	62-19 36.81 52.94 48.25	0.56 0.38 0.94 0.38	62.19 36.81 54.69 48.31	44 16 55 43 25 27 31
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13	0.56 0.38 0.94	62.19 36.81 54.69	44 16 55 43 25
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCITONIC MELLON BANK MERCK	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44	62.19 36.81 54.69 48.31 57.75 63.44 124.69	44 16 % 48 % 27 31 29.19 36 31 81.5
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 1.13	62.19 36.81 54.69 48.31 57.75 63.44 124.69 77.31 68.63	44 16 % 43 25 27 31 29,19 36 31 81,5 42 94 31 5
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCI COMMS. MEDITRONIC MELION BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST DH. WITTER DSY. MICKOSOFT	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 1 13 0.25	62.19 36.81 54.69 48.31 57.75 63.44 124.69 77.31 68.63 159.25	44 16 % 43 0% 27 34 29,19 36 31 81.5 42 94 31 5 %, [3
7	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIX MERCIX MERCIX MERCIX MITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL.	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.(3 87.94 72	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 1 13 0.25 0.44 1	62.19 36.81 54.69 48.31 57.75 63.44 124.69 77.31 68.63 159.25 103.5 77.44	44 16 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
7	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST DH. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 1 13 0.25 0.44	62.19 36.81 54.69 48.31 57.75 63.44 124.69 77.31 68.63 159.25 103.5	44 16 % 43 25 27 31 20,19 30 31 81.5 42 94 31 5 9.1 15 81.50
]	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCDTRONIC MELLON BANK MERCIX MERCIX MERRILL LYNCH MGST_DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 72 50.94 111.38 60.19	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 0.44 1 0.06 -0.81	62.19 36.81 54.69 48.31 57.75 63.44 124.69 77.31 68.63 159.25 163.5 77.44 52.75 125.44 89.94	44 16 25 27 31 20 35 30 35 30 5 31 5 31 5 31 5 31 5 31 5 31 5 31 5 31
]	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERRIL LYNCH MGST.DH.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP)	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 72 50.94 111.38 60.19 64.28 65.06	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 1 13 0.25 0.44 1	62.19 36.81 54.69 48.31 57.75 63.44 124.69 77.31 68.63 159.25 103.5 77.44 52.75 126.44	44 16 25 27 31 27 31 27 31 30 31 31 32 31 5 31 5 31 5 31 5 31 5 31 5 31 5 31 5
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MCI COMMS. MEDITRONIC MELLON BANK MERCIX MERCIX MERRILL LYNCH MGST_DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (JP) MCTOROLA NATICITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 70.19 68.63 155.13 87.94 72 50.94 111.38 60.19 64.28 65.06 36.13	0.56 0.38 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 0.44 1 1 0.05 -0.44 1 0.63 0.75	62.19 36.89 54.69 57.73 63.44 124.69 77.31 159.25 103.5 77.44 89.94 67 71.19 37.27	在2000年以前,2000年10月2日,1000年10月2日,1000年10月2日,1000年10月2日,1000年10月,1000年10月,1000年10月,1000年10月,100
]	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCLL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CTIY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP.	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 70.19 68.63 155.13 87.94 72 50.94 111.38 60.19 64.28 60.19 64.28 42.33	0.56 0.38 0.89 0.38 0.88 0.89 0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 0.44 1 0.06 -0.81 0.63 0.75 -0.63 0.75 -0.63	62.19 36.86 48.31 57.74 124.69 77.31 159.25 103.5 77.44 89.94 67 71.19 37.37 40 13	44 143 25 27 28 27 28 27 28 28 29 27 28 28 29 27 28 28 29 27 28 2
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MCI COMMS. MEDITRONIC MELLON BANK MERCIX MERRILL LYNCH MGST_DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (JP) MCTOROLA NATICITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P.G. & E	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 72 50.94 111.38 60.19 64.88 65.63 39.44 25.13 39.44 25.13 29.69	0.56 0.38 0.89 0.81 2.44 1.75 1.13 0.25 0.44 1 0.06 -0.81 -0.63 0.75 -0.13 -0.19 -0.13	62.19 36.86 48.31 57.74 124.69 173.31 189.25 189.25 177.44 189.94 67 103.5 175.17 489.94 41 13 30.56	特别是我们是我们的是我们的人,我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们就是我们就是我们就是我们的人,我们就是我们就是我们就是我们就是我们就是我们就是我们就是我们就是我们就是我们就是
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIX MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 72 50.94 111.38 60.19 64.08 65.06 36.13 39.44 25.13 29.69 68.33	0.56 0.38 0.88 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 1 13 0.25 0.44 1 0.06 0.06 0.06 0.75 0.13 0.75 0.13 0.13	62.19 36.86 48.31 57.74 57.74 124.69 77.83 159.25 77.44 52.75 140 125.77 40 137.87 40 140 137.86 68 16	44 143 153 153 153 153 153 153 153 153 153 15
]	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIX MERRIL LYNCH MGST.DH.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.)	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 72 50.94 111.38 65.06 33.15 33.94 25.13 29.69 68.38	0.56 0.38 0.88 0.88 -0.19 2.44 1.75 0.44 1 13 0.25 0.44 1 0.63 0.63 0.75 -0.13 -0.13 -0.13	62.19 36.36 42.31 57.74 63.46 124.69 77.31 159.25 103.5 175.44 52.75 125.14 89.94 41.15 30.56 18.15	44.14.13.15.14.15.15.15.15.15.15.15.15.15.15.15.15.15.
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN F-HILLP MORRIS	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 50.19 64.86 65.06 36.13 39.43 29.69 68.83 40.19 44.81	0.56 0.38 0.88 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 1 13 0.25 0.44 1 0.06 0.63 0.75 0.63 0.75 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13	62.19 36.36 36.31 57.74 57.74 67.46 77.83 159.25 77.44 52.75 144 52.75 44 17.66 68 68 67 47 48 47 48	特别是在10年间,10年间,10年间,10年间,10年间,10年间,10年间,10年间,
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MGST.DH.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 53.16 61.69 124.69 70.19 68.63 135.13 87.94 111.38 60.19 64.28 60.19 64.28 63.13 29.69 36.13 29.69 36.38 35.44 87.31	0.56 0.38 0.88 0.88 -0.19 2.44 1.75 0.44 1 0.06 -0.81 0.06 -0.81 0.63 0.75 -0.19 -0.13 -0.19	62.19 36.54 37.5 57.74 57.74 57.73 68.45 77.33 199.25 77.44 52.75 103.3 77.44 52.75 141 52.75 141 53.75 141 53.75 141 55.75 14	在15年10月上旬5日的5日5日5公司等地5日路的10月至 4日8日7月10日上旬5日的5日5日5公司等地5日路的10月至 8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日8日
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MICROSOFT MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN F-HILLP MORRIS PITTEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 41.11 45.86 65.06 36.13 39.44 87.31 40.19 44.81 45.88 85.44 87.31 45.88 85.49 83.38	0.56 0.38 0.88 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 0.25 0.41 1 0.06 0.63 0.75 -0.13 1.44 0 1 19 0.44 0.44 0.49	62.19 36.366 31.5 31.5 31.5 31.5 31.5 31.5 31.5 31.5	在1995年10日本海市100万年5万年5万年5万年10日本海市10万年10万年10万年5万年5万年5万年5万年10万年10万年10万年10万年10万年10万年10万年10万年10万年10
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN F-HLIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY	62.19 36.81 35.294 48.25 53.13 53.13 155.13 87.94 72 50.19 54.28 60.19 54.28 35.44 87.31 40.19 41.81 45.88 83.38 55.44 87.31 87.94 87.31 87.94	0.56 0.38 0.88 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 0.44 1.13 0.06 0.63 0.75 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.14 0.19 0.13 0.14	62.19 36.26 36.27 37 56.24.68 57.74 68.25 122.68 122.68 122.68 122.68 122.68 122.68 122.68 122.68 122.68 123.68 12	在19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19.
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MICTOSOFT MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MCTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN F-HILLP MORRIS PINCE BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP.	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 40.19 64.28 65.06 36.13 39.44 25.13 29.69 68.34 40.19 44.81 45.88 55.44 87.31 45.88 55.44 87.31 55.64	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 0.41 1.0.06 0.63 0.75 0.13 1.44 0 1.19 0.44 0 0.88 1.25 1.25	62.19 36.366 31.5 34.37 57.74 57.74 57.74 57.75 124.67 175.33 159.25 177.44 52.75 140 156.66 177.45 176.68 177.46 176.68 177.46 176.68 177.46 176.68 177.46	在1995年10日本海市100万年5月10万万年20万年10日本海市10万年10万年10万年10万年10万万年10万万年10万万年10万万年10万
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	62.19 36.81 35.294 48.25 53.13 55.13 57.94 72 50.19 64.63 155.13 29.69 65.06 36.13 39.44 25.13 29.69 41.81 45.88 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 55.44 87.31 76.88 55.44 76.88	0.56 0.38 0.94 0.38 0.88 -0.19 2.44 1.75 0.44 1.73 0.06 -0.81 -0.63 0.75 -0.13 -0.19 -0.13 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 -0.06 -0.13	62.19 36.26 36.27 37 36.24 37 37 37 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	医格罗夫氏 法法院的 化苯基甲基苯基苯基苯基苯基苯基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MICTOSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN F-HILLP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 40.19 64.88 66.06 36.13 39.44 25.43 40.19 68.88 55.44 87.31 45.88 55.44 87.31 45.88 55.44 77.35	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 1.19 2.44 1.75 1.13 0.25 0.44 1.70 0.06 0.63 0.75 0.13 1.44 0 1.19 0.44 0 0.88 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25	62.19 36.463   57.74   69 36.463   57.74   69 37.74   69 38.74   6	化复数化 化二氯化甲甲基苯甲基苯甲基苯甲甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 55.13 57.94 72 50.94 111.38 60.19 64.83 35.44 25.13 29.69 68.38 35.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.94 77.85 74.5 55.06	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 0.19 2.44 1.75 0.44 1.73 0.06 0.63 0.75 0.13 0.63 0.75 0.13 0.44 0 0.13 0.44 0 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 0.06 0.88	62.19 36.26 36.27 36.28 37.57 46.67 37.57 46.67 37.57 46.67 37.57 47.57	在1996年,1997
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCHL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PETSICO PETSER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITTIEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 4111.38 60.19 64.86 65.06 36.13 39.44 87.31 40.19 68.83 55.44 87.31 45.88 55.44 87.31 45.88 55.44 87.31 68.88 66.86 66	0.56 0.38 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 1.13 0.25 0.66 0.63 0.75 0.13 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.88 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25	62.18 is 1.5 ft	44. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14.
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSIDO PFIZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROCEBUCK SOUTHERN	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 55.13 57.94 72 50.94 111.38 60.19 64.83 35.44 25.13 29.69 68.38 35.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.94 77.85 74.5 55.06	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 0.19 2.44 1.75 0.44 1.73 0.06 0.63 0.75 0.13 0.63 0.75 0.13 0.44 0 0.13 0.44 0 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 0.06 0.88	62.19 36.26 36.27 36.28 37.57 46.67 37.57 46.67 37.57 46.67 37.57 47.57	在1996年,1997
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERTIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CTYY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PEIZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITINEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	62.19 36.81 36.89 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 111.38 60.19 64.83 65.06 36.13 39.41 29.69 68.38 55.44 87.31 40.19 68.38 55.44 87.31 40.19 68.38 55.44 87.31 40.19 68.38 66.40 68.38 66.40 68.38 66.40 68.38 66.40 68.38	0.56 0.38 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 0.44 1.76 0.06 0.63 0.75 0.13 1.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.88 1.25 1.25 1.25 1.25 0.75 0.38 0.06 0.73 0.06	62.48 in 37.57.46	44.16.25.46.16.16.16.26.25.16.26.16.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIX MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.GITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 55.13 57.94 111.38 60.19 64.83 65.06 36.13 39.44 25.13 29.69 41.13.8 65.06 36.13 40.19 41.81 55.44 87.31 40.19 41.88 57.55 55.46 68.38 54.69 83.38 54.69 83.38 54.69 83.38 55.44 71.38 55.68 77.5 76.88 77.5 55.06 26.88 66.25 56.25	0.56 0.38 0.84 0.38 0.88 0.81 0.19 2.44 1.75 0.44 1 0.06 0.63 0.75 0.13 0.19 0.44 0 0.13 0.44 0 0.13 0.19 0.44 0 0.13 0.44 0 0.13 0.19 0.44 0 0.19 0.88 0.44 0 0.19 0.88 0.63 0.75 0.75 0.75 0.75 0.75 0.75 0.75 0.75	62.48	在11年時期,19年間的19年間的19年間的19年間的19年間的19年間的19年間的19年間的
1 miles   1 mile	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERTIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CTYY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PEIZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITINEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	62.19 36.81 36.89 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 111.38 60.19 64.63 36.13 29.69 41.81 45.88 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.96 83.38 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.96 87.96 88.38 66.96 88.38 66.96 88.38 66.81	0.56 0.38 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 0.44 1.76 0.06 0.63 0.75 0.13 1.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.88 1.25 1.25 1.25 1.25 0.75 0.38 0.06 0.73 0.06	62.18 1.3 1.5 1.4 1.3 1.5 1.4 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5	44.16.25.46.16.16.16.26.25.16.26.16.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26.26
**************************************	MAY DEPT. STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIL MERRIL LYNCH MGST.DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.GTY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHIN FHILIP MORRIS PITHEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS GP.	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 53.14 55.19 68.63 155.13 72 60.19 64.88 65.06 36.13 40.19 41.81 40.19 41.83 83.34 42.13 83.34 43.19 44.88 65.06 66.88 77.5 55.06 24.88 66.06	0.56 0.38 0.84 0.38 0.88 0.81 0.19 2.44 1.75 0.44 1 0.63 0.06 0.63 0.75 0.13 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.45 0.10 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.41 0 0.44 0 0.41 0 0.44 0 0.41 0 0.44 0 0 0.44 0 0 0 0	62.48 175.44 1813.3 15 14 15 14 15 15 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	水地 医每十二甲腺 使复数的复数形式 人名英西西班牙斯 医克拉克氏学学检验检验 经收益的 医克拉氏试验检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检检
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERTIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CTYY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SCHLIMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER	62.19 36.81 36.89 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 111.38 60.19 64.63 36.13 29.69 41.81 45.88 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.96 83.38 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.96 87.96 88.38 66.96 88.38 66.96 88.38 66.81	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 1.13 0.24 1.75 0.44 1.75 0.44 1.00 0.63 0.75 0.13 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.88 1.25 1 0.48 0 1.25 1 0.48 0 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 1 0.88 1.25 0.73 0.88 1.25 0.73 0.88 1.25 0.73 0.88 0.88 1.25 0.73 0.88 0.88 0.88 0.88 0.88 0.88 0.88 0.8	62.48 67 74.48 157.44 157.45 1	在1996年,1996年,1996年,1998
	MAY DEPT. STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIX MERRIL LYNCH MGST.DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITHEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS GP. TYCO INTL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES	62.19 36.81 36.29 48.25 53.13 553.14 553.13 55.04 56.06 124.69 68.63 155.13 72 111.38 66.19 64.28 65.06 36.13 39.44 25.13 40.19 41.81 55.06 26.38 35.44 71.38 55.06 26.38 55.06 26.38 55.06 26.38 55.06 26.38 55.06 26.88 55.06 56.06 56.06 56.06 56.06 56.06 56.06 56.06 56.06 56.06 56.06	0.56 0.38 0.84 0.38 0.88 0.88 0.88 0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 1.13 0.26 0.63 0.75 0.13 0.19 0.44 0 0.13 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0 0.49 0.40 0 0 0.40 0 0 0.40 0 0 0 0 0 0 0 0	62.86.47.76.87.36.25.47.87.49.47.76.86.77.86.77.49.47.86.77.	88. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18.
	MAY DEPT. STORES MBNA CORP. MEDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL. MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PEPSICO PEPSICO PEPSICO PEPSICO PEPSICO PEPSICO PERSICO	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 55.13 57.94 111.38 60.19 64.63 155.13 29.69 4111.38 65.06 36.13 39.44 25.13 29.69 40.19 41.81 85.44 87.31 87.31 40.19 41.88 54.69 83.38 55.44 71.38 56.98 77.5 74.5 55.06 24.88 66 67.81 60.81 60.81 60.81 60.81	0.56 0.38 0.88 0.89 0.89 0.19 2.44 1.75 0.44 1 0.06 0.63 0.75 1.25 1 0.44 0.19 0.88 0.63 0.75 0.13 0.19 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.13 0.44 0.14 0.41 0.41 0.41 0.41 0.41 0.41	62.86 3 75 44 68 133 25 24 75 14 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 77 76 76	在1985年,1985
The second secon	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERTIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CTYY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PEIZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAYELERS GP. TYCO INTIL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST MEDIA GP. US WEST MEDIA GP. US WEST MEDIA GP. US WEST COMMUNICATIO	62.19 36.81 36.89 124.69 70.19 68.63 155.13 87.94 111.38 60.19 64.63 36.13 29.69 41.81 45.88 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.96 47.81 56.96 47.81 56.96 48.25 72.5 56.26 68.38 61 46.25 72.5 56.26 68.31 56.06	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 0.38 0.88 0.19 0.44 1.75 0.44 1.73 0.26 0.63 0.75 0.13 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.48 0.125 0.48 0.40 0 1.25 0.75 0.13 0.88 0.94 0.91 0.91 0.91 0.98 0.94 0.91 0.91 0.91 0.91 0.98	62.85.63.75.46.81.83.25.475.44.10.57.10.56.86.77.57.46.81.75.83.25.475.44.10.56.86.77.57.46.81.75.82.45.475.44.10.56.86.77.47.47.57.57.57.57.47.58.77.57.47.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57	在1992年,1992
	MAY DEPT. STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PERSICO PERSI	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 55.13 57.94 111.38 60.19 64.83 65.06 36.13 29.69 4111.38 65.06 36.13 39.44 25.13 29.69 41.81 85.44 87.31	0.56 0.38 0.84 0.38 0.88 0.81 0.19 2.44 1.75 0.44 1.75 0.44 1.006 0.63 0.75 1.34 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.91 0.85 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.2	62.86 3 75 44 68 133 25 24 45 49 4 5 49 5 5 12 73 68 13 13 44 5 14 6 15 15 16 8 6 7 17 7 68 13 13 25 25 14 4 10 3 6 8 6 7 17 7 8 13 16 3 6 7 17 7 6 15 16 5 5 5 7 5 7 18 13 14 14 14 15 15 16 16 17 17 18 16 16 17 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	在1912年11月1日 11月1日 11月日 11月1日 11月日 11日 11
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERTIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CTYY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PEIZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAYELERS GP. TYCO INTIL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST MEDIA GP. US WEST MEDIA GP. US WEST MEDIA GP. US WEST COMMUNICATIO	62.19 36.81 36.89 124.69 70.83 135.13 87.94 111.38 60.19 64.63 36.13 29.69 41.81 45.88 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.94 77.25 56.96 83.38 56.94 76.88 61 40.19 41.81 45.88 56.96 87.96 88.38 86.96 87.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 0.38 0.88 0.19 0.44 1.75 0.44 1.73 0.26 0.63 0.75 0.13 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.44 0 1.19 0.48 0.125 0.48 0.40 0 1.25 0.75 0.13 0.88 0.94 0.91 0.91 0.91 0.98 0.94 0.91 0.91 0.91 0.91 0.98	62.85.63.75.46.81.83.25.475.44.10.57.10.56.86.77.57.46.81.75.83.25.475.44.10.56.86.77.57.46.81.75.82.45.475.44.10.56.86.77.47.47.57.57.57.57.47.58.77.57.47.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57.57	在1992年,1992
	MAY DEPT. STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCIX MERRIL LYNCH MGST.DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MCTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORTIS PITHEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAYELERS GP. TYCO INTL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B' WAL MARKT STORES WALGREEN	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 52.94 48.25 53.169 124.69 168.63 155.13 77 50.94 111.38 60.19 64.88 65.06 36.13 40.19 41.81 55.44 77.37 40.19 41.88 55.44 77.37 555.06 83.88 64.25 72.5 56.25 58.88 66.06 47.81 60.81 77.25 56.25 58.88 66.19 115.06 30.63 514.49 79.25 44.19 79.25 45.38 65.19 115.06 30.63 514.19 79.25 44.19 79.25 45.38 65.75	0.56 0.38 0.84 0.38 0.88 0.81 0.19 2.44 1.75 0.44 1 0.06 0.63 0.75 0.13 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0 0.19 0.44 0 0 0.11 0 0.44 0 0 0 0.13 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	62.86.48.75.64.69.18.32.5.44.57.49.19.58.6.19.58.67.59.86.37.54.69.18.35.44.57.65.69.37.54.69.18.58.67.59.69.69.59.69.69.69.69.69.69.69.69.69.69.69.69.69	在1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.
	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERTCK MERTIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CTY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (I.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHIN FHILIP MORRIS PITINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS GP. TYCO INTIL. UNYON PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO VIACOM 'B' WACHOVIA CORP WACHOVIA CORP	62.19 36.81 36.89 124.69 70.83 135.13 87.94 111.38 60.19 64.63 36.13 29.69 41.81 45.88 55.44 87.31 40.19 41.81 45.88 56.94 77.25 56.96 83.38 56.94 76.88 61 40.19 41.81 45.88 56.96 87.96 88.38 86.96 87.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38 86.96 88.38	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 1.30 0.44 1.75 0.44 1.73 0.24 1.73 0.44 0.63 0.75 0.13 0.44 0.19 0.88 1.25 1.0.88 0.06 1.25 1.0.88 0.06 1.25 0.06 1.25 0.06 1.38 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.88 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.88 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.88 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.98 0.99 0.99 0.99 0.99 0.99 0.99	62.85.445.75.445.145.25.445.145.145.145.145.145.145.145.145.14	在17 72 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	MAY DEPT. STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN. WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PG & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SAFEWAY SAFEWAY SAFEWAY SAFEWAY SECOMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TEAVELERS GP. TYCO INTL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP. US WEST COMMUNICATIO VIACOM B' WACHOVIA CORP WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WELLS FARGO	62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 55.19 68.63 155.13 72 50.94 111.38 60.19 64.83 65.06 36.13 29.69 41.13 86.19 64.88 65.06 36.13 55.44 71.38 56.88 77.5 55.06 83.38 64.25 72.5 55.88 66.90 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.5 76.88 77.5 76.68 77.5 76.7 76.7 76.7 76.7 76.7 76.7 76.7	0.56 0.38 0.84 0.38 0.88 0.81 0.38 0.81 1.75 0.44 1.75 0.44 1.75 0.44 1.75 0.44 0.63 0.75 0.63 0.75 1.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.44 0.91 0.46 0.91 0.47 0.94 0.91 0.91 0.91 0.91 0.91 0.91 0.91 0.91	62.864.487.684.681.38.25.448.449.496.67.37.444.968.49.74.496.38.448.768.49.768.19.19.39.47.68.19.19.39.47.68.19.19.39.49.49.49.69.69.49.49.49.49.49.49.49.49.49.49.49.49.49	17. 在我的现在分词,我们的人,我们们的人们是是一个人们的人们的人们的人们是是一个人们的人们的人们的人们的人们的人们是一个人们的人们的人们的人们的人们们的人们是一个人们的人们的人们的人们们是一个人们的人们的人们的人们是一个人们的人们的人们的人们是一个人们的人们的人们的人们是一个人们的人们的人们的人们的人们们是一个人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们们的人们可以是一个人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们的人们的人们们的人们可以是一个人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们可以是一个人们的人们的人们的人们的人们们可以不是一个人们的人们可以不是一个人们的人们的人们可以不是一个人们的人们可以不是一个人们的人们的人们们可以不是一个人们的人们的人们们的人们们可以不是一个人们的人们们的人们们们可以不是一个人们的人们们们可以不是一个人们们的人们可以是一个人们们的人们们可以不是一个人们可以不是一个人们可以不是一个人们可以不是一个人们们的人们可以不是一个人们可以是一个人们们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个人们可以是一个
	MAY DEPT. STORES MBNA CORP. MENDA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN FHILIP MORRIS PITIEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SENS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS CP. TYCO INTL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B' WACHOVIA CORP WAL MART STORES WALGREEN WASHINGTON MUTUAL	62.19 36.81 36.294 48.25 53.13 55.294 48.25 61.69 124.69 70.86.31 155.13 87.94 72 50.19 64.83 155.13 29.69 36.13 29.69 36.13 29.69 36.13 40.19 41.81 45.88 55.44 87.31 45.89 55.44 87.31 72.5 55.06 66.81 56.06 46.25 72.5 55.06 46.25 72.5 55.06 172.5 55.06 186.19 115.06	0.56 0.38 0.88 0.88 0.89 1.30 0.44 1.75 0.44 1.73 0.24 1.73 0.44 0.63 0.75 0.13 0.44 0.19 0.88 1.25 1.0.88 0.06 1.25 1.0.88 0.06 1.25 0.06 1.25 0.06 1.38 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.88 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.88 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.88 0.94 0.31 0.75 1.44 0.99 0.98 0.99 0.99 0.99 0.99 0.99 0.99	62.85.467.76.861.36.32.56.457.44.456.86.87.47.46.86.46.77.59.46.56.77.65.16	,我们的现在分词,可以是一个的现在分词,这种人们们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,可以是一种的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的现在分词,这种人们的是一种人们们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们的是一种人们们们的是一种人们们们是一种人们们们们是一种人们们们们们是一种人们们们们们们们们是一种人们们们们们们们们们们

\*. 4

1.1.1.

-7 -30 166 60 -20 10 22 -30 2 -7 -7 -60 5

4.3 1.96 8.4 3.02 13.7 5.05 19.6 8.6 1.95 6.95 6.15 10.2 5.8

GOLDEN HOPE PLTN.
HICOM HOLDINGS
KUALA LUMPUR KEPONG
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIA INTL.SHIPPI
NESTLE (MALAYSIA)
NORTH BORNEO TIMBERS
OMEGA HOLDINGS
ORIENTAL HOLDINGS

PERLIS PLANTATIONS
PETRONAS GAS
PROTON (PERUSAHAAN O

CYTT. 2.

(30) · 21

1777.74 TERT VI

TYVA.T.

UNITED KI

ENTER OROLP

ATT CASTRON

CALIDON CONTRIS

COTRIC :

COLL LET ECO.A

DALGETY DE LA RUE

ELECTROCOM!

FRST GROUP

GENER VL ELEC

GLAYO WELLCOME

CT RIGHTLAND Ext

CLARDIAN RYLEN

**MANUTERSON** 

HILLSDOWN HITS:

47 DEX

HIBC HOLDINGS L.

BEERLAL TOBACCO G PCHCAPE KHY9ON VIATTHEY KNOPISHER

ADBROKE GROUP

LAFORTE

LECAL & GEVER VL

JACACA

LOVRHO LLCIST ARITY

APP CROCLE HDG

VARKS & SPENCER

VEROR GP

ERCURY ASSET MAY

CRCAN CRUCIBLE

MATRONAL EXPRESS

AUKWAT BOMEK MIKWAT CHID

WITHERN FOODS

GRANGE SENEON SENEON

REMIER FARNELL

PROJUDENT FINE
PROJUDENT FINE
PROJUMENT L' CORP
RAIT RACK GP
RANK GROLP
RECOLUTE & COLMAN
RECOLUTE
REC

RELITERS GP

EXAM RECTION REGIONAL

RAYC GROUP ROLLS ROYCE

BOYAL & SLY ALLIN

SAFEWAY
SAFEWAY
SAFEWAY
SAFEWAY
SAFEWAY
SAFEWAY
SAFEWAY
SAFEWAY
SCHRODERS
SCHRODERS
SCHRODERS
SCHRODERS
SCHRODERS

SCOT & VEW CASTLE SCOT HYDRO-ELEC SCOTTISH POWER SECURICOR

JEWY CKOCA JEWY CKOCA JEWY CKOCA JEWY CKOCA

SHELL TRANSPORT & TR

SUD CHESTATES
SUD CHESTATES
SUITH & NEPHEW
SMITH WHEN SHOLP
SUMPLINE BHM
SOMERFIELD
SOUTH WEST WATER
SOUTHERN TLEFT

SEVERN TRENT

WRITERN ROCK
WRITERN ROCK
WRITERN ROCK
WRITERN ROCK
WCOMED TMERSHAM
OCAN GROLP
GRANGE

WIRESON'S MISPMKTS

DE A WIRELESS CONT DERN SCHWEPPES NEWP CENTS



# ديموقراطية عربية تشرق من "الغرب"

#### محمد جابر الأنصباري \*

🔳 يبقي العرب محكومين بالمعارك السياسية المفتعلة والمنهكة، وتنزوي في الطل التطورات الإجابية الهائنة التي تمثل في حقيقة الأمر «للعارك» الحقيقية التي يجب أن يخوضوها. كل الانظار أتجهت الى «المبارزة» الجديدة المفتعلة بين كلينتون وصدام، بينما أهم تطور ديموتراطي عربي في العقود الأخيرة لا يظهر الا في الاجزاء السفلي أو الخلفية من كبريات الصحف العربية، ناهيك بالإذاعات والفضائيات. الجَمِيع يتحدثون عن خطط كلينتون ومؤامراته وعن خطط صدام المضادة وتكتيكاته ... طبعاً بآلاضافة ألى أنباء الذابح تي الجزائر، والإعدامات الأخيرة في مصر، الى اخر هذا النوع من العنف والعنف المضاد. ... ولكن، هناك في الزاوية ألقصوى من الوطن العربي... في المغرب الاقصى، في للملكة الغربية، هناك منتوري عربي يكلف رعيم المعارضة، معارضته البرلمانية، تشكيل حكومة التلافية قد تُعلم العرب جميعاً - إذا فقهوا - امكان الانتلاف رغم وجود الاختلاف.

أنَّها قراعد اللعبة الديموقراطية... لا خفايا الحرب الكيماوية! فهل سيسجل التاريخ في النهاية، تَتَارِيخ العرب للعاصر بالذات، مقامرة كلينتون/ صدام... أم الرهان المتحضر بينّ الحسن الثاني وعيدالرحمن اليوسفي؛ نلك هو رهان المستقبل، وتلك هي وأم المعارك... إن كان العرب جدِّيرين بخوض معارك التقدم الحقيقي في هذا العصر.

طبِّعاً لن يتحول المغرب ببدء هذا الرهان، وبين عشية وضحاها، الي مدينة القارابي الفاضلة أو الى وجمهورية أفلاطون، حسب معابير فكرنا الطوباوي العربي. ستبَّق مخاضات الولادة الديموقراطية الطويلة، ستبقى معاناة الأوضاع الاقتصادية غير المواتية ستبقى آثار التعاطي التاريخي المتوارث بين السلطة والمعارضة، وقد لا تحقق المحاولة أهدافها منذ التجرية الأولى. فليس كالديموقراطية وليداً متعثر المخاض، وليس كائناً فائق المساسيّة. لكن رهان الحمن الثاني/ عبدالرحمن اليوسفي يبقى جديراً بكل اهتمام، بكل متابعة، ويكل غَعَاطَتِ وتقدير. هل هي شمس العرب تسطع من الغرب؟ وبعد ان أدهشُنا المغرب بنه هَيْت الفكرية والثقافية الجديدة، يفاجئنا اليوم بهذه الولادة الديموقراطية المنعشة. ولا عجِد فالنيموة راطية ربيفة الفكر. والفكر توأم الديموقر اطية. إن تفاصيل هذا الحدث السياسي

وجزئيلية تم تتاولها في بعض التقارير الصحافية، وفي سياقها المغربي للحلي.

ما يُتِيْفِي أن نستخلصه هنا هو الدروس السياسية / الفكرية التي يؤشر إليها هذا الحدث المغربي القريد في تاريخنا السياسي العربي المعاصر، بعامة. لتكن هذه الدروس امامنا، واضحة أوضامة، بلا لبس، ولا تقبل للوارية أو الفصفمة الايديولوجية يمينا أو يساراً... سلطة أم مِعَارَضة، على الصعيد العربي كله:

أول في الدروس: أن هذا الانعطاف الديموقراطي الهام لم يكن حدوثه إلا في ظل حكم مستقر وبولة قائمة ثابتة منذ مئات السنين. إنها دولة «المخزن» المغربية. الدولة المركزية للستَقِيْةُ في المجتمع الحضري المديني المغربي... وأكثر من هذا: الدولة الملكية المتصلة الحلقات منذ أمد غير قصير، أن التراكم السياسي المؤدي الى التطور لا يمكن أن يتحقق ويضيح الا في ظلَّ الاستقرار المتصل والمستمر... لا تأتي الديموقراطية بعد الانقلاب، ولا يبعد الثورة المسلحة، ولا بعد حركات التخريب والعنف والآرهاب... لا تأتي عبر انتقاص الِيولة وأنما عبر انماء الدولة وانتضاجها تمهيداً لتطويرها نحو الغد الديموقراطي الافضل. سأرت النيموة راطية في بريطانيا خطوات حشيثة الى أمام في ظل الملكية للستقرة، واحتاجت الديموقراطية في فرنساً الى عقود من الانتظار، بعد الشورة الفرنسية، وهي أم الشورات النيموقراطية، لتَّتنفس من جنيد. إنن، هكذا جدلية التاريخ، وجدلية التطور الديموقراظي، طمئن الدولة الي شرعيتها، تؤكد ا القوى المعافى جنين الديموقراطية.

تُولد الديموقراطية من الاستبداد الواثق من نفسه وقد بلغ مرحلة الاستنارة والحكما والنضج، نعم، بلاً موارية، بيموقراطية النولة هي الوجه الثأني لاستبداد النولة في بداية التطور، والتجرية المفريية ذاتها تثبت هذه الجدلية النقيقة. ومن يعود الى تاريخ المغرب السياسي المعاصر يمكن ان يرى كيف خرج وليد الديموقراطية الجديد – متدرجاً – من رحم الدولة الحَّارَمة والحاسمة... والواثقة من نفسها. عندما طرح كاتب هذه السطور هذه الفرضِّيةُ قبل سنوات، قيل له أنه يبرر الاستبداد وينظر له. كانت الغاية هي التنظير لولادة الديموقر اطية حسب قوانينها في التاريخ... بلا طِوباويات، أو شعارات، أو أيديواوجيا. وشكراً للمُملكة المغربية - ملكاً ومعار خَمة وشعباً - على إغناء التاريخ السياسي العربي، بهذا والمختبر، النيموقراطي البرلماني الفريد من نوعه.

أما ثاني هذه الدروس: فهو الأهمية البالغة لأن يعي ويستوعب الحكم الستقر أهمية التطور السيَّاسي للتدرج حسب متغيرات الزمن والمجتمَّع. الحكم المستقر: نعم. لكنَّ الحكم للسنقر والمُستنيِّر القابل للتطور نحو الأفضل حسب ظروف البيئة الجتمعية المحيطة... في

أن الحكم المستقر بلا تطور وبلا استعداد للتغيير اللازم في وقته ينقص نفسه ينفس ريؤبيّ الى نهايته، في حركة المجتمع والتاريخ اذا لم تتحرك أليّ أمام سيسحبك الزَّمنَ الى خُلْفَ، لا تَوْجِد نَقِطَة ثَابِّتَة في مسار الحكم والعمل السياسي لا تتحرك. ومن لا يتحرك يسقط بحكم جانبية التاريخ المنافع الى أمام، أو يظل معلقاً في مكانه الى ان تنقطع به حبال ّ الزّمنَ، مثلماً انقطعت بشاء ايران، وهيلاسيلاسي، وماركوس، وإمام اليمن... وقبلهم جميعاً لويس

إذا غاب الاصلاح حضرت الثورة... هذه «كلمة السر» في بنيا السياسية، إنه غاب الاصكلاح المُتبرج، الذَّكَى، حضَّرت التَّورة العنيفة المخرية... وهيَّ تحضير – يِصفَّة خَاصِه " اذا تأخر الإصلاح عن زمنه. وفي «المختبره المغربي نرى ان الاصلاح الدستوري والسياسي قد مهد لهذا انتطور الديموقراطي اللافت في المملكة المغربية وذلك بإصلاحات الملك الحسن في السنوات الاخيرة، فضلاً عن التبرج السابق، باستعرار التجرية البرلمانية والحزبية لعقوب طُولِلة رغم محدوبيَّتها ... وفضَّالاً - على صُعيد تاريضي أبعد مدى - عن ارتباط الملكية المستورية للغربية بنبض شعبها، وينبض التاريخ، منذ وقوف اللك محمد الخامس مع شعبه خد الاستنعمار الفرنسي وقيادته له - وهو في المنفى - نحو الاستقلال. إنن ضهو الحكم المستقر والمستعر... نعم، لكن الحكم القابل للتطور والاصلاح والمتفاعل مع تطلعات شعبه. هما وجهان لعملة واحدة... فالحكم المُستقر لا يستمر إذا فقد قابلية الاصلاح والتطور!.. هذا درس ثان لا ينفصل، بأي حال، عن الدرس الأولّ... وأذا تم اغفاله، فلا عبرة بالدرس السابق.

وما أكثر النول التي استُقرت لازمآن، بلا تطوير واصلاح، فطوتها يد الزمن المشعرك. واما ثالث هذه الدروس واكثرها دقة وحساسية فضرورة وجود معارضة سلعية مرة متقهمة في اطار الشرعية السياسية والنستورية للنولة. لا يمكن أن تكون بيموقراطية بلا معارضة سُلمية مشروعة. ولا تقبل أي دولة وأي سلطة بديموةراطية اذا جاح من معارضة رعناه، أو شرسة، أو غير حسنة النية تجاه شرعية الدولة. في بريطانيا اسمها دمغارضة صلحبة الجلالة،. وفي الغرب قبات المعارضة أن تكون قبل تكليف رعيمها ومعارضة ضناحب الجلالة، وأن يوصف زعيمها بأنه والرجل للخلص لعرشه ومليكه، بعدما اعتصر من تُجريته حكمة التحول آلى معارض مخلص... أجل، هكذا تتأسس الديموقراطيات في العالم المتحضر ونى كل بلد يعمل على أن يكون.

الديموقراطية اذا كانت وليدة الدولة المستقرة الناضجة، فإن قابلتها الماهرة، وموادتها البصيرة، هي العارضة السامية المرنة المشروعة وطويلة النفس... التي تعرف متى تتقدم ومتى تتراجع ... (مُثَلَما ترلجع أربكان وحرَب الرفاء في تكتيك سياسي هائق رعُم لاديعوڤراطية القوى المضائدة). وللحك اليوم امام المعارضة التي أصبحت مشروع حكومة في المغرب... هو كيف ستحكم. ففي امتحان الحكم تكرم للعارضة أو تهان، كما في كل امتحان. وعلى امتداد علنا العربي، يجمل بكل المتحمسين الديموقراطية، والمنتقدين للسلطات وغير الديموقراطية وان يقدموا انفسهم للدولة وللشعب وللعالم الخارجي كمعارضة ديموقراطية جديرة بهذا الاسم فعقتل الديموقر أطية أن تبدأ بمعارضة لأديموقر اطبة.

وأما أخر هذه الدروس، وهو أشملها واسبقها، فضرورة أن يصل المجتمع في نسيجا العام إلى مستوى المحتمع المديني الدني الذي انصهرت فيه الولاءات والعصبيات القديمة -من طوائف وعشائر وبواد وأرياف - في بوتقة الحد الأدنى من المجتمع الوطني الحديث. وهذا هو الشرط التاريخي السوسيولوجي أنشوه الدولة الحديثة، ومجتمعها المدني، ثم نظامها الديموقراطي، وهو بحث طويل عالجناً، في غير موضع... وعود على بدء، فإن الحدث المغربي هو في حقيقة الأمر حدث الأحداث في هذه الفترة... أما معامرة كلينتون/ صدام فمن الزيد الذي سيذهب جفاء وإن يمكث في الأرض. يتحدثون عن عملية ورعد الصحراء الكني أرى وعد الصحراء، في الأفق المغربي البعيد. وإذا سنلت من المنتصر: كلينتون... أم صدام؟ فجوابي: الحسن الثاني وشعب المغرب

كاتب بحريني،

# لاذا تصرأميركاعلى فتح الجروح العربية؟

#### حليم بركات \*

■ مرةٍ أخْرى تهنّد أميركا بضرب العراقِ مقنّعة بغلاف حضاري برُاقُ، فأسلحتُها متقدَّمة جدًّا على اخلاقها. وبعيما غُرضَيتَ عضلاتها وقرعت طبول الحربَ حتى سمع تُويها في كل مكان، لم تعد المشكلة في قدرة العراق على تَهَ بِيدِ جَيْرِانِهِ واسرائيل ،واطفال الْعالْمِ، بِلَ أَنْ تَبِدُو أميركًا ضُعَّيفَة إنَّ تَرَاجَعَتَ. كَلَّمَا بِدَا أَنْ الجَرْحُ العَرِبِي قَدْ يلتَّكُم، هناك من يصرُ على فتح الجرح وتعميقه. وعنَّما تُوشَكُ الازمة على الانتهاء ويبدّو في الآفقّ بريقَ امل، تعود الأمور الى نقطة البداية صُمن دائرة معلقة. وحين تهيد اميركا بشَّن معارك جنيدة، يراقب بقية العرب من وراء حاجز زجاجي بارد مجريات الأحداث التي صنعها غيرهم من دون أن يكوّن لهم دور سوى الموافقة اوَّ المصمت. كمّاً لوّ أنهم يشاهدون افينيو، عن مصارعة حيتان في القطب الشَّمَاتَيِ أَوَ الْجِنُوبِيِّ، لَذَلك يَوْمِل بِأَنْ يِكُونِّ الْمُثَّقَفُونَّ العربُ صوتاً لن لا صوت لهم ولكنهم هم أيضاً مهمُّ شون في الوطن كما في المنفي.

بن ر حسن عني رسو. وما مصير الإسرة النولية التي كثر الحديث عنها في السابق؟ هناك اسرة دولية فقط عندما تلتقي الأصوات مع الصوتُ الأميركي، تُهددُ اميركا بانها ستتخذ منفردة بدعم او بلا دعم من الأخرين الخُطوات والإجراءات التي تخدم سياستها وتعتبر كل استقلالية خروجاً على مشيئتهاً

(منيويورك تليمز، في ٢٠/١/٣٠). وقد تبيئت حدة التفاوت والتضارب بين موقف اميركا وموقف الأشرة العالمية من خلال افتتناح العاب الاولمبياد. الشُتُوية في اليابان. إذَّ طلب رئيس لجنة الأولمبياد العالمية عدم خُوضُ الحرب خُلال أيام أجراء هذه المباريات الدولية، فأعلنت أميركا رفضها لهذا الاقتراح توأ وقبل ان تعطى نَفْسُمِهِمَا الْمُجَالُ لَلْتَغْكِيرُ فِي الأَصْرِ. فِي الوَقْتَ الذِّي كَانُّ كلينتسون وطوني بليس يهسددان بالمسرب، كسان قسائد اوركسترا بوسطن السمفونية سيجي اوزاوا يقود جوقات مُوسِيقَيَّةُ مِنْ خُمِس قَارَاتُ تَقَدُّمُ انْشُودَةُ لَلْفَرْحُ مِنْ سيمفونية بيتهوفن التاسعة. وبالمقارنة بين الانستجا الكلى بين هذه الجوقات والأصوات المتعددة من مختلف قبارأت العبالم (كيميا لو انها تعبيس عن هلجس السلم الإنساني)، كانتُ أصوات طبول الحرب التي تقرعها أميركا وبريطانيا نشاراً كلياً وخروجاً على الإجماع النولي. وكم كان كلينتون في قرعه طبول الحرب هزيلاً بالمقارنة مع قائد الإوركسترا اوراواا

أميركا مصابة بغرور القوة والاستخفاف بالصياة الانسمانَية، ومرة أَخْرَى يُنْظِر الَّى ٱلحرب على انها لعبَّا تصرف النظر عن الأرمات والفشل في المهالات الاخرى داخلية كانت ام خارجية، فضائحية أم لا. ولمجرد اظهار القبوة وتجسرية الأسلحسة الجبنيدة تنطلق الطاثرات والصواريخ نحو أهدافها المجردة، وإذا ما حدث أن وقعت ف صدايا بشرية، بكون ذلك شاناً جانبياً وصدفة ليس هناك من يتحمل مسؤوليتها.

هندت أميركا بشن حرب جديدة ضد العراق حين فثطت في تُحقّيق السّلام، وقدّ فشئتٌ في تحقيقَ السلّام لانها ترفُّض الصُّغط على السرائيل. بل، على العكس، اسرائيل هي التي تمارس الضَّغط على أميركا وليس من الغريب أن تكون لها يد في محاصرة كلينتون وفي اقحامها الْجُنُسُ في حقق السلام والحرب. وليس من الغريب ان صهاينة أمَـيركا هم في طليعة المُحرضينَ على ضُـربُ العُراقِ، ويرينونها حربًا غير مصنودة والى النهاية. كان على أُقْتِرِكاً إِن تَحَقَّقُ السَّلام، ولما فَشَلْتَ لم تَبِحَثُ في أسبِابَ الفشل فقررت ان تهدد بشن حرب جديدة.

أن مشكلة العرب في علاقتهم مع اميركا هم اسلحتها متقدمة جدأ على أخلاقها وعلى قدراتها الذأتية على احترام حقوق الشعوب الأخرى. أنها تحتفظ لنفسها بكلُّ الاضَّدْياراتُ، ولا تدّرك للعرب من ضيار سوى ان ينصاعوا لإرادتها من دون شروط وحدود. وقد ظهر ذلك خصوصاً من خلال تعاملها مع المسالة الفلسطينية والمسالة العراقية. والتفاوض لإيجاد حل للمسالةين، حين حصل، لا يتم مع العرب، بل بدونهم وعلى رغمهم ولفائدة غيرهم من دون حساب الصالحهم. ما يُقدّم للعرب بشان السَّلَامُ العربي - الاسرائيلي لا يتعدى الأوامر والتوجيهات والمطالب والتعليمات بالأنصياع الكلي. وفي ما يتعلق بحل المسالة العراقية بتم التفاوض بن الدول الإنكلوسكسونية في اطّار الأِّممُ المُتحدةُ أو خُـاّرجِـهـا وبرغبتها أو من دون رغبتها. وفي الحالين لم يعد الرابط بين السائتين أمراً حُقياً. إن الاستمرار في حصار العراق هُو في حُدمة ترسيخ الهيمنة الإمبركية وتَّفائدة اسرائيل، والْإَصْوات الصَهدُونَيةُ الَّتي تَنعُو بُعَاقَبَةُ العَراقَ بِاكْثُرَ قسوة ممكنة تعلو على كل الأصوات المُشاركة في النقاش. بل لا نقاش في الامر.

الصوَّت الأميركي، وحين لا تلتبقي بعض الاصوات مع سياستها. لا تتسامح أميركا مع أي سياسة لا تتفق مع ومنْ هنا فإنّ المندوّب الإميركي في الأمّمُ المتحدّة - أياً كَان - يلجا الى الإزمات لاستخدام لغة القوة والتجبر والتعالي.

ويعدما كانت اميركا تتكلم في السابق باسم الأسرة الدوليَّة، فإنها تعتبر في هذه الحال أنها لم تعد بحاجة الى دعم وتستطيع ان تتصرف بمفردها. عندما قامت وزيرة خارجيتها اولبرايت بريارة الى أوروبا ودول الخليج، قالت بوقياً حية: ولست داهبة الى أي مكان لطلب الدعم.. انذي ذُاهْبِة لاشرح موقفنا، (ونيويورك تايمز، في ١٩٩٨/١/٢٩ وهي كغيرها لا تقيم وزناً لحلفائها العرب، فتقول من دون تُنعُور بأحراجهم أن دمواقفهم المعلنة هي غير للواقف التي يُقُولُونُ بِهَا أَنِّي المُجَّالِسُ الْخَاصِةِ، وَبِكُلُّ صَفَّاقَةَ تقبول: «أن الولايات المتحدة وبريطانيا مستعبنان لاستعمال القوة أحبت باريس وموسكو نلك ام لم تحب،

وحين غلب النشاز الأميركي على الانسجام الانساني لم يكن عَجيباً أن ينتقد الجَنْرالُ الأميركي المُتقاعد تشارلُرُ هُورْنُر (وَكَانَ قَائِداً لِلقَواتِ الْجِويةِ فَي حَرِبِ الخليجِ عَامَ ١٩٩١) تهديد بلاده بضرب العراق، فقد عرف جيداً ان للقوة العسكرية مهما بلغت حدودها يتأثجها السلبية. قال محذراً: «ليس بمقدور الحرب الجوية ولا غُزُو الجِنُود على الأرض حلَّ مشكلة أسلحة الدمار الشَّامل. في نَهاية الإمرّ يجُب أن نُعيد النظر في سياستنا تجاه العُراق. صدام حُسْسِينَ هو الذي يستيطر على النقياش بالتوجِّسه الي جماهيره في العالم العربي، وأوروبا وأسيا. ولقد نجح الى حد ما فيّ رسم صورة للولايات المتحدة على انها قوة على من الصُّعقاء، (وثيويورك تايمرَ، في ٧ شياط// فبراير ١٩٩٨). واعترف جنرال اسيركي آخر هو هنري

ومع هذا يريد لجيشه ان يغطس في الوسخ. مَا تَرْيَدٌ اميْرُكا انْ تَتَجِنْبِه لَّيِسَ وَقُوعٍ صُحابًا مِن الشبعب العراقيّ بل أن تحمّي نفسيّها مِنَّ الحَوفُ مِانَ شعبها قد ينزعج من رؤية مشاهد بموية على شاشة التَلْفُرْيُونَ. لا يَهْمَهَا مَا تَقُولُهُ الأسرة الدولية مَمَن هُم حَارِج دائرة هويتها الانكلوسكسونية لنلك لا ترى أميركا أي حرج في ّ أنْ قريق الشّفسْ بيشٌ الذي وصل آلى بغُدّاد فم الاسْبُوعُ الثاني مُنْ كانون الثّاني (ينْلَيْرُ) المّاضي كان فريقاً اميركيا وبريطانيا ولم يكن فريقاً دولياً (ضم الفريق المؤلف من ١٦ عضواً ٩ أميركيين وه بريطانيين وعضواً واحداً من كل هن روسيا واستراليا): وهذا ليس مجرد مثل أخر على أن أميركا تصر على أحتكار القرآر السياسي، وعلى ان لا ترى أبعد من حدود هويتها الحضارية. ومن المنطلق نفسته تخلَّصت أميركا من كل الوسطاء المعنين برعاية العملية السلمية واحتكرت قرار تطبيق قرارات الأمم المتحدة التي هي في الأصل قرارات اميركيَّة، والأرجح ان بِينَ أَسْبِابِ عِدمُ دفعُ بيونَ أميركا للأمم الْمُتَصَدَّةُ، أَنْ ذَلك يسهل من قدرتها على استخدام مجلس الأمن.

ولِم يكن من الحكمة ارسالُ مثل هذا الفريق المنحارُ سَلْفًا لُو كَانَ القَصِيدِ حَلَّ الْمُشْكِلَةِ، فَرَيْمًا كَانَ ٱلْفُرِضَ مِنْهُ استفزاز العراق لتصعيد الإجراءات ضده. ولولا الهيمنة الأميركية على الأمم المتحدة لما حدث مثل هذا القرار الاستَّفْرَازْي، فقد أرادوه أن يكون شوكة في صدر العراق. هل كسان من الضسروري لحل المشكلة مع العسراق ارسسال ضابط أميركي (وليم سكوت ريتر) الذي من المعروف جيداً انه شاركَ في حرب الخليج عام ١٩٩١ وهو خبير في المُخاسِراتُ العُسكريَّةُ الأميركية؛ كذلك ليس ريتشارد بتلر سوى اكيوس آخر مستعد لتلقي الأوامر من أميركا إن لم يكن يعمل حقاً لحسابها. كيف يتّم الحل العادل حين تكون

أُمْرِكًا هِي العنو والحُكْم في أن معاً؟ أَصِيِّحَتَ الأَمْمِ لِمُتَحَدَّة أَسَيِرَة الشَّيِئَة الأَمْيِركِية، واميركًّا هي اسيرة الشيئة الاسرائيلية وإن التقت مصالحهما، إذ لاميركا مصالح في الهيمنة على الخليج العربي واستمرار الحصار الى أكبر أجل ممكن. وليس من الغريب أن تكون محاولة استفزاز العراق وافتعال الأزمة معه محاولية اخرى لصرف النظر عن الطريق المسدود الذي وْصِلْتُ ٱلْبِيُّهَا ٱلْتَعْمُلُيَّةِ السلمية. وبدل ان يحتد الجدل حول التعنت الإسرائيلي والامتناع الأميركي من الضغط على اسرائيل، أنتقلت جبهة المعركة الى العراق المثقل بجراحه. ومن هنَّا هذا العنصر المهم في افساد العلاقات الأميركية -العربية، وهذه الغرابة في أصرار أميركا على التساهل مع اسرائيل، والتشيد ضُد العراق.

لم تحلَّد أميركا حتى الآن أهدافها ولا صدود ونهاية لمطالبها. بعض أهدافها غير معلن، وما أعلنته أنها تريد ان يتم التَّفتيشِ في كل مكانٌ دون عرقلة أو شِروط ومنْ دونُ تصديد للمهلة الرمنية، وتصر ان يتم التفتيش بقيادة ريتشارد بتلو لا الأمن العام للأمم المتحدة. تلك هي المشكلة وليس من ضمان لرقع الحصار عن العراق ووضع حد لألام الشعب العراقي حتَّى لو تم تفتيش مِحْتَلُف الواقع، لا يريدونُ ان يَشْعَرُ العَرَاقَ بَانَ هَنَاكَ صَوَءاً فِي نَهايةٌ النَّفَقَ. تَقُولُ أَمبيركا انها تتوقع من العراق تنفيذٌ قرارات الأمم المتحدة وهي التي تفسر هذه القرارات حسب أهوائها. لأ تكتفى بالقضَّاء علَّى أسلحة الدمار الشَّامل، بلُّ تريدٌ تعطيل القدراتُ العراقية علَّى النهوض. مَّاذا يعني هُذَا ٱلْكلامِ؟ هَلَ تريد اغتيال العلماء والخبراء العراقيين؛ هُل تريد ان تلغي سُّؤسسُّت الإبحاث والبحثُ؛ وَحين تلغى القيدرات ومؤسسات البحث ستكون لها شروط أخرى ويمواجهة كلُّ نلَّك يتكلم العرب كمن يسير في حقل الألغام.

لا شيء يُحدث بلا سبب، وهناك أسباب عديدة وراء التهديد بُضْرِبِ العَرَاقِ: مَنْهَا تَحَوِيلِ النَّظْرِ عَنِ الفَّسْلَ فَي تحقيق السلام بين العرب واسرائيل وعن الرئيس كلينتون في محنته. لقد صرح المتكلم باسم البيت الأبيض ان كلينتون لا يعاني من عقدة اواغ ذا دوغ، Wag the Dog، اشارة الى فيلم سينمائي هوليوودي يتحدث عن رئيس يشن حرب مفتعلة لكي يوجه الأنظار عنه بعدما انكشف أمره في فَصْيحة جِنسْيةً. لَيْس مِن الواشيخ في السياسة الاميركية ما هي الحدود الفاصلة بين الواقع والسرح. اين ينتهي الواقع ويبدأ المسرح أو العصُّر؟

وُمَّا هُذَهُ الْبُأَلْغَاتَ بِأَنَّ الْعَرَاقَ الْهُدِد بِابِسِطْ وسَائِلُ عيشه يستطيع أن يشن حروباً وديهند العالم باسره، قال لستاذ جامعي في بغداد: «أننا نعيش عيشة الكلاب. حتى الكتب الأنبية معنوعة علينا. هل الكتب اسلحة حربية؟». ما يعلكه العراق على الصعيد العملي والنظري لا يوازي جزءاً صَّئِيلاً مما تملكة اسرائيل. هنا يقال في الغرب ان أسلحة الدمار الشيامل لا يجورُ إن تقع في والأبدي التحطاء أنكرُ الرئيس كلينتون أنَّ هُدفُه الأساُّسيُّ دمنع الأسلحة النرية والكيماوية والبيولوجية من الوقوع في الأيدي الخطأء سويورك تايمز، في ١٨٩٨/١/٣٠). من هي الايدي والخطاء هل هي ايدي غيس الاميركيين والأوروبيين والاسرائيليين هُل هي آيدي الشعوب الضَّعيفة العَقيرة وضحانا الاعتداءات الغربية؟

حَدَّر الرئيس كلينتونَ في خطابه عن رحال الاتحادة اقول لصدام حسين لا تستطيع ان تتحدى ارادة العالم. وطون مستدم المساد الشاطر من قبل. انذا مصممون على أن تحريك من القدرة على استعمالها مرة أخرى، الغريب في الأمر أن الأصيركسيين تناسبوا كليما أنهم استَعْمُنُوا ۗ الأسلحة السامَّة (اجنَّت اورنج) في فيتنام، وأميركا هي وحدها بين شعوب العالم الثي استعملت القَنْبِلَةُ الدَرِيَّةُ. مَنْ يَستطيعُ أَنْ يَذَكِّرُ هَذَهُ الدَّولَةُ العظمى المَاخُونة بِغُرُورِهَا، أَنها النَّولةَ الْوحَيدة التي استِعملتَ القنبلة الدّرية وقد تستعملها في السنقيل، وَفعلاً المحت انها قد تضَّطر الى استعمالها مرة اخرى في مواجهة بغداد، هناك من بستطيع ان يمنع العراق، وليَّس هناك مَن يستطيع أنَّ يُمنع الآدَّرَةُ الْأَميِّرِكِينَةً. وَلَنْلَكُ تَسْكِلُ أميركا خطراً على العالم والبشرية اكثر من أية حكومة

خطت أميركا في الاعداد للحرب أبعد من الحدود التي يسمح بها التّعقل، فَهل تتراجع اتّوقع ان تتراجع، ولكننيّ أَحْافُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ مِنْ قَبِيلَ التَّمْتِي. ثم أَنْ عَلَيْهَا أَنْ تصغي للرأي العام العالمي، لا بد للحكومات العربية من التوصلُ الى آجماع في هذا الشان فتعمل على رفع العذاب عن الشبعب العراقيّ، ولا بدلها ايضاً من أن تسمح الشعوبها بالتعبير. مرة واحدة في التاريخ العربي، هل ترتفع الحكومات العربية الى مستوى التحدي؟

كاتب واستاذ في جامعة جورجتاون - واشنطن

## العراق. . . بعيداً عن الأحلام والأوهام!

■ إذا استطاع العراق أن يضمن تنفيذ الاتفاق الذي وقعه مع الأمين العام للأمم المتحدة، سيكون ذلك أفضل صفقة توصل اليها منذ ٢ أب (اغسطس) ١٩٩٠، تاريخ اقدام قيادته على مغامرة اجتياح الكويت. فالاتفاق الذي توصل اليه مع الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان، ومع الشخص للذي كان الى جانبه السيد الأخضر الابراهيمي الذي لا يمكن الشك في عروبته وفي أصالته يشكل الطريق الاقصر الى اعادة تأهيل العراق بعيدا عن الاحلام والاوهام التي تقوم

على فكرة أن قوة العراق تكمن في امتلاكه أسلحة متطورة من النوع الذي يهدد به جيرانه. الواقع أن قوة العراق تقوم أولاً وأخيراً على فدرته على استقلال ترواته وعلى أقامة نظام عادل يشعّر فيه المواطن العراقي بأنه حر وكريم على أرض بلده، فهل تنتقل القيادة العراقية الى هذه المرحلة أم تظل أسيرة الماضي ليتبين أنها لم توقع الاتفاق مع كوفي أنان إلا لانها أسركت أن ضغوطاً أميركية حقيقية مورست، وأن الخيار كان بين الاتفاق وبين ضُربة صكرية توية اقرب

لا شك أنه لآبد من التزام جانب الهذر في التعاطي مع الاتفاق، وذلك في انتظار أن تقول الادارة الأميركية كلمتها النهائية فيه. وإذا كأن من درس يعكن استخلاصه فهو أن الولايات التحدة لا تعطى الأوادية لتوجيه ضربة عسكرية للعراق بعقدار ما ان همها هو ان تتعايش مع عراق برئاسة صَّدام حسين، ولكن تحت نظام العقويات. وهنا يكمن النجاح الرئيسي لكوني أنان الذي استطاع التوفيق بين رغبة العراق في تفاني ضربة عسكرية قوية من جهة، وبين تمسك الولاَّيَات التَّصَدَّة بِنَطَامِ العقوبات من جهة أُخْرَى.

وُنظراً الى ان الهزيمة يتيمة وأن الانتصار له أكثر من أب، يفترض في النظام العراقي ان بشكر كل الأطراف العربية التي ساعنته في تفادي الكارثة، بدءاً بالسعونية والأربن وانتهاء مصر والمغرب واليمن وقطر مروراً بدولة الامأرات والبحرين وسورية. والاكيد أن النظام العراقي " يمكن أن ينسى أن قطر أرسلت وزير خارجيتها إلى بغداد ليكون أول مسؤول في هذا المستوى" ينتمي الى أحدى دول مجلس التعاون الخليجي يقابل الرئيس صدام حسين منذ حرب الخليج. وهذا يعني ان على النظام العراقي ان يعي ان العرب عملوا من أجل خدادس العراق في حين انه كان يعمل من أجل تفتيت الوضع العربي عبر تقوية موقف بنيامين نتانياهو الذي كان حتى الأمس للستقيد الأول من استمرار الأزمة بين الأمم المتحدة ويغداد.

ليس كافياً لن يتوصل العراق إلى صفقة مع الأمين العام للأمم المتحدة. وإذا كان يريد الاستفادة من الفرصة المتاحة له الآن، عليه ان يفهم ان مشكلته الأولى لا تكمن في انه لم يستوعب يوماً أن عليه أن يعيش بشكل طبيعي بصّفته تولة من دول المنطقة لا تشكل تهديداً لجيرانها فحسب، بل دولة قادرة علي إن تلعب توداً إيجابياً على الصنعيد الاقليمي ايضاً. وإذا كان يريد ان يفهم ماذا يعني هذا الكلام، فليس أمام الرئيس صدام حسين سوتًى العودة الَّي مضمون الرسالة التي بعث بها اليه الملك حسين بواسطة رئيس الديوان لللكي (أنذاك) السيد مروان القاسم في تموزُ (يوليو) ١٩٩٥؛

خيرالله خيرالله

#### هل يعجب أميركا؟

■ ثمة أمور كثيرة ينبغي فرزها بعضها عن بعض في أعقاب الاتفاق الذي توصل إليه الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان مع القيادة العراقية، كي نعرف حقيقة الوضع الذي الت إليه الأحداث وما إذا كان الاتفاق مقبولاً لدي الولايات للتحدة، وهل سيؤدي بني حال من الأحوال إلى رفع مبكر للعقوبات الدولية عن العراق؟

ينبغي البدء بالأسس التي قامت عليها مهمة الأمين العام في بغداد واهمها بالطبع التنفيذ الكامل لقرارات مجلس الأمنِّ، وأول ما ينبغي الالتفات إليه في هذا السياق هو تصريحات أنان نفسه في بغداد، إذ قال «أن شروط الاتفاق، الذي توصلنا إليه كتابة، مقبولة وتزيل عقبة كبيرة أمام التَّنْفيذ الكامل لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وهذا ما سَنْقله إلى مُجلَّس الأمن فُور عودتي إلى نيويورك، وأضاف فيما كان طارق عزيز إلى جانبه أن الاتفاق ولا يتضمن قيوداً زمنية أن مواعيد نهائية، واستدرك قائلاً: «اعتقد ان من الضروري أن نقوم بعملنا خلال فترة

ليس في كلام أنان هذا أي بليل على أنه حاد قيد أنملة عن التفويض الذي اعطته اياه الدول الخمس الدائمة العضوية في مجلس الأمن قبل شروعه في مهمته. أما حديثه عن ضرورة «القيام عملنا خلال فترة زمنية معقولة، فقد سبقته كلمة «اعتقد»، وهي كلمة يفهم منها أنه يعبر عن رايهُ الشخصي، كما سبقته جملته التي قال فيها ان الاتفاق «لاَّ يتضمن قيوداً زمنية أنَّ مواعيَّد عائية، لانهاء مهمة المفتشين وبالتاليّ لرفع العقويات.

ولكن ما كاد أنان يغاير بغداد حتى أعلن العراق أن تفتيش المواقع الرئاسية سيتم دوفق سس محددة، ومع أن هذه العبارة قد لا تعني اي تغيير في طبيعة عمل المفتشين فانها قد تشير مداورة الى احتمال قيام ديبلوماسيين أجانب يعملون في بغداد بمرافقة مفتشي الأسلحة في زيار أتَّهم الَّى المواقع الرئاسية ولكن من دون التنظل في عملهم. ولكن ما أن سمعت روسيا التي بنات جهوداً بيبلوماسية قيمة لحل الأزمة بحديث القراق عن وأسس محددة التفتيش المواقع . الرئاسية حتى أعلن الناطق الرئيسي باسم وزارة خارجيتها غينادي تاراسوف ان تفتيش تلك لمواقع سيكون وفقاً للاتفاق والذي يسمح للمفتشين الدوليين بحرية الدخول من دون قيود في اي كان في الأراضي العراقية باسرها». والفارق هنا بالطبع هو أن التصريح العراقي جاء في معرض تسويق «انتصار» بينما جاء التصريح الروسي تلكيداً اللنزام العراق الصريع بقرارات المراق الصريع بقرارات جلس الامن تصاً وروحاً استبعاداً لاي نريعة أميركية لتوجيه ضرية عسكرية الى العراق

لقد حرص أنان بصفته الأمين العآم للأمم المتحدة على الاصرار على تنفيذ قرارات المنظمة الدوائية التي يراسمها مثلما حرص على حمل تفويض من مجلس الأمن يعطيه هامش مناورة يسمح للقيادة العراقية بانقاذ ما يمكن من ماء الوجه. ومن المهم بدرجة مساوية انه بقي وهو في سمح للقيادة العراقية بالعاد ما يمدن من ما البريطاني والرئيسين القرنسي والروسي عداد على التصال بالإدارة الأميركية ورئيس الوزراء البريطاني والرئيسين القرنسي والروسي ُوتشناور مَّع هذه الأطراف. ومن شَّأَن نَلَكَ قطع السَّبيل عَلَى أيِّ مُحَاوِلاتَ تَشْكَيك، خُصَوَّمَهُ أميركية وبريطانية، في الاتفاق الذي توصل إليه.

غير أن واشنطن التي يحرمها الاتفاق فرصة تنفيذ تهديدها بضرب العراق اعلنت، على سان وزيرة الخارجية ماللين أولبرايت، انها تنتظر الاطلاع على التفاصيل وانها إذا وجدت فيه ما لا يعجبها فستتصرف وفقاً لمصالحها وأمنها القومي، وهو مآ يؤكد أن لها، في الأجل الطويل، جندتها الخاصة المتعلقة بتامين إمدادات النفط في العقود المقبلة بشروط ترتضيها وتفرضها الفضة في الوقت ذاته أي انتتمال لرفع العقويات عن العراق وأي امكانية للضغط على اسرائيل لحملها على تنفيذ قرارات الأمم المتحدة.

ماهر عثمان



اسستها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخارن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI48YT - التحرير: الهانف: ١٧١٠ - ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١ / ٢٧١٤٣٣ - ١٧١ ، التلكس: ٩٢٥٧٤٦ - الادارة العامة الهاتف ١٠٢٨ - ١٧١ - التلكس ١٥٧٥١ الفاكس ١٠٢٩٦٢ - ١٧١ - ١٧١ - التوزيع: الهاتف: ٢٠٥٢١٢٤ - ١٧١ - الفاكس: ١٤٥٤٠٢ - ١٧١ . AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544 Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg. New York مكتب نيويورك: 🚆

10017, USA, Tel/Pax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 🗷 مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الباتف/ الفاكس: ٥/٤/٣/٢/١٠١٧ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: جَزير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام صرب. ٢٠٩٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧٥٥١ / ٢٩١٥٤٦ / ٢٦١٥٤٠، الفاكس: ٢٦١٥٢٥

■ مكتب جدة: شدارع مداري، غارب طريق للدينة، صب. ٢٠٥٨، جدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ٦٣٩٣٩٦ الفاكس: مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والفترش - الميزانين. مكتب رقع (٦) الهاتف: ۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٣٤٦٢٥٩٦ # مُكتب القاهرة: ١ شارع اميركا قلانينية، مجارين سيشيء أمام للسفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

الباتف ١١٤٦٦٤٥٦, الفاكس ٢٥٠٨٠٥٢ 🗷 مكتب المجرون التعوير: ١٠٥ بناية سيتي سنتر شارع المكومة، المنامة صب. ٢٦٢٨ الهاتف. ٢١٣٨١١، الفاكس: ٢١٣٨١١

- الادارة شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٧٥ (الجنبر)، مجمع ٢٤٢، النامة الهاتف ۱۲۸۷۹۸ = ۲۷۴، الفاكس ۱۴۵۸۲۷ = ۲۷۴ ■ مكتب الرباط: ملتقى رنقة مولاي رشيد وشارع شالة، فقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهانف ٢٠١٥٨٣ الفاكس

> ■ مكتب صنعاء: منهاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمغروشات رقم (١) الدور الثالث. الهائف: ٢٠٤٦،٦ (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ - ص ب ١٩٧٣٦ . ■ مكتب معشق: مزة - فيلات غربية - برج ، ثاله، الدور الناسع، مكتب رقم الوغ. الهاتف أ/۱۱۰۰۰ ، الفاكس ۱۳۱۰ - من ب. بعشق ۲۱۷۲ . إلسودان الخرطيم - عدارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كاربوم

الهائف ١٠٢٢٠٠ - ٢٧٢٧، م٢٩٢٨، ٢٥١٥٠ (الفاكس) ٢٧٢٠٠ - من ب. ١٠٤٤٠ . - الإعلانات: تُهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق للركن الرئيسي: جدة -- الحصراء شارع الاندلس، مبنى تهامله للعلكة العربية السعودية، الهاتف: 1888 127 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - للبحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

# ة دييغو غارسيا في حال نشوب الحرب العراقية ـ الأميركية

🗖 واشنطن ~ حسن سندروسي

🗖 إذا شنت الولايات المتحدة وبريطانيا هجمأتهما الجوبة والصّاروحية على العراق فان ١٤ طائرة اسيركية من طراز دبي -٥٢م، وهي قانفات قنابل ضخمة معددة المدى، ستنطلق من قاعدة جوية تخضع لادارة مشتركة في جزيرة بييغو غارسيا في المحيط الهندي. ويجهل كشيرونَ ان هذه الصريرة الرجانية، التي تندرج ضنفن المنطقة الخاضعة للسيادة البريطانية في المصبط الهندي، ارض مستنازع عليها. فحولة موريشيوس الصغيرة، التي لا يزيد علد سكانها عن مليون نسمة وتتالف من مجموعة جزر تبعد بضّعة مثات من الإميال عن الساحل الشرقى لمدغشقر، تدعى السسيسادة على هذه الجسريرة البالغة الصغر. وليس هناك ما يثير الاهتمام في رسال بييغو غارسيا وشعبها المرجانية واشبجار جوز الهند المنتشرة فيها، لولا محطة الاتصالات والاسناد الجبوية والبنحبرية المشتتركية التي تحيمل دافيعيق الضرائب الامبركيين كلفة بنائها البالغة ٥٠٠ مليون بولار

ونكر مسوولون في وزارة الخارجية الاميركية أن نظراعهم الموروشيين، إن في واشنطن او بور لويس عاصمة موريشيوس، ينكسرونهم بشكل روتيني ودائم بأنهم يعتبرون بييغو غارسيا تَّابِعَةُ لَبِلاَيهُمْ وَيِتَوَقِّعُونَ ان تَعُودُ عـاجِـلاً او أجِـلاً الى ســِـادة موريشيوس. وقال مسؤول في الوزارة لـ والحسيساة، انهم القولون في الوقت الحاضر انهم يقبلون بالصاجة لوجود أميركي ني المحيط الهندي ويدعمونّ القاعدة البحرية الاميركية في دييغو غارسيا. لكن يتوقعون عندً انتهاء المعاهدة الصالية بين الولايات المتحدة والمملكة المتحدة ان تجسري إعسادة الجسريرة الي

سيطرة موريشيوس، وقد يضطر الوريشيون الى الانتظار طويلاً. فنفي ١٩٦٦، قبل سنڌين من حصول موريشيوس على الاستقلال، جرى التوقيع في لندن على معاهدة انكلو - اميركيةً تنص في الواقع على ان تبــقي الجزيرة تحت السيادة البريطانية لمدة خــمــسين سنة، مع تعديد تلقائي لعشرين سنة اضافية. وتبعاً لَّذَلك، فإنه ما لم تتمكن بور لويس من اقناع لندن بالتخلي عن سيانتها على الجزيرة، لا يتوقع إعادة دييغو غارسيا قبل ٢٠١٦، أو حتى ٢٠٣٦ اذا جرى التمديد

في غضون ذلك، تسعى بور لويس بثبات الى الحصول على نوع من التسعسويض المالي عن كرآمتها المجروحة، وهو ما يحاول المسؤولون الاميركيون دائماً ان يروغوا عنه. وأوضح السؤول في وزارة الخارجية ان مضمون الرد يشبير الى ان دانشاقنا قائم مع المملكة المتحدة، وإذا كانت لبيهم مطالبة بالجزيرة او بتعويض فإنه ينبغي لهم ان يناقشوا نلك مع الملكة المتحددة، وفي السبعينات، عنما بدا تنفّيذُ الشروع العسكري الاميركي، حرت اعادة توطين سكآن الجزيرة البالغ عبيهم ۲۰۰۰ شيخص، وانتقلُ معظمهم الى موريشيوس فيما توجه البعض الى جزر السيشيل. وفي ١٩٨٢، وافقت المُمْلَكة الْمُتَحِدة

اخيراً على تعويضهم تقدياً. وبييغو غارسيا هي الآكبر من بين ٥٢ جزيرة تُعرف بـ «ارخبيل تَشَاعُوسَ، ويبلغ طولْها ٣٧ ميلاً، لكنها ضيقة جداً. ولا تزيد الساحة الكلية لليابسة على ١٧ كيلومترأ مربعاً. وأكتشفت الجزيرة في القرن السابس عشر علِي يد بحارة وتجار برتغاليون. ويُعتقد ان اسمها يعود الى اسم القصيطان أو الربان الذي اكتشفها. ولفترة من الزمن فُقد الموقع النقيق للجيزيرة، حستى أعاد اكتشافها الهولنديون.

كونغ الى الصبين السنة الماضي

إمداد متمركزة في نييغو غارسيا.

واستقولي الفرنسييون على الجسريرة في ١٧٦٧. وفي ١٨١٠، خلال الحزء الإخبر من الصروب النابليونية، انترعت بريطانيا السيطرة عليها واهتفظت بها منذ نلك الحين، وعندما انحلت الامبراطورية

البسريطانيسة في السنوات التي اعقبت الحرب العالمية الثانية اعطث بريطانيسا وعسودأ للموريشيين مؤداها ان الجزيرة ستَعاد البهم لانها كانت تُدار مَن بور للويس اينام الصكم الاستعماري. واستند عامل أحْر الى حقيقة أن معظم السكان الدين عملوا في مزارع جور الهند لانتاج زيت والكوبرآه كـــانوا من موريشيوس. لكن عندما حان الوقت للتخلى عن الجزيرة قررت لندن، بحض من واشنطن، ان الإنسب لها تماماً أن تحتفظ بالسيطرة عليها كمنشأة عسكرية، فتراجعت عن وعدها. ومنذ ذلك الحين، يعدما رحلت

بريطانيسا عن الشسرق الاوسط

ضصوصاً في اعقاب الثورة الايرانية، تعاظمت أهمسة لجسريرة، وأوضح المسوَّول الإمسيسركي انه ءمع اعسادة هونغ تزايدت اهمية سييغو غارسيا لأن البريطانيين يجدون حاليأ انهم يعتمدون عليها اكثره ولَّفت الى انه خلال حرب الخليج نفذت قانفات القنابل الاميركية من طراز دبي – ٥٢) مئات الطلعات الجوبة ضُدُّ العراق انطلاقاً من الجِزْيرَة، وقدمت المنشباة البيحيرية دعماأ داسما للقطع البدرية اثناء الحسرب. والكشيس من المعندات الثقيلة، كالنبابات والعربات البرمائية، التي كانت سَتُستَخُده من قبل جنود البحرية الاميركية في حال القيام بانزال برمائي في الكويت، كان محملاً على سُفنَ

ومنذ اشتهاء الحرب الباردة خُفضت موارنة النفاع الاميركية،

على رغم تزايد التحديات العالمية حاملات الطائرات، بارسال قوة جوية تضم قاذفات قنائل تابعة التي تواجهها. فعلى سبيل المثال، لسلاح الجو الأميركي الى الكويت لم يكن لدى البحرية الامبركية اي حساملة طائرات قسرب منطقسة او الاردن او البحرينَ او الاصاراتِ

واستمرهذا الاتصاه منذ حرب

الخليج. وتضطر الولايات المتحدة

الى تىبير امورها بتمويل اقل،

العربية المتحدة. لكن عمليات انتشار كهذه ليست ممكنة دائما، العسكريين الاسيركيين يقدرون عالياً اهمية وجود قاعدة جوية اميركية - بريطانية في ألمصيط الهندي تكون في حال تأميب دائم

وقادرة على استقبال كل انواع الطائرات. فيمكن لقانفات القنابل المتمركزة في دييغو غارسيا، من موقعُها على مسافة ٠٠٠ كيلومتر جنوب المالديف، ان تضـــــ بسهولة اهدافأ صمن قوس يمتد من الهند الى باكستان وايران

والبعسراق والسسودان، نزولاً الى الساحل الشرقي لافريقيا حتى جنوب افــريقــيّـــا، ومع التــزود بالوقسود في الجسو، بالطبع لا توجد تقريباً اهداف في العالم خسارج مسدى قسانفسات القنابل الاميركية.

ترجب دالعبيباذه برسبائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يصفظ حسرية الرأي في ار

وتحتفظ ، الحياة ، بحق تنفيح

الربسابل واحتصارها

وتعتثر عن عدم رد الرسائل

محمد خالد الأزعر\*

■ يتعامل الأوروبيون مع الأزمة العراقيّة المتفاعلة، بما يوحي أن توجههم الوحدوي ما زال يعاني من تقيصتيه المُزْمنتين، وهما الإِهْتقار إلى السياسة سة الموحدة وكبذلك لك الدفاعية والأمنية الذاتية، بمعزل عن تأثير برامج المليف الأمسيسركي. ويبدو أن التحركات الأوروبية الجماعية منها والقومية، سوف تجدد خبية الأمل التي استشعرها انصار الإتجاء الوحدوى منّ جسراء للواقف الأوروبيسة المسائرة

واللامتسقة إبان أزمة ١٩٩١-١٩٩١.

وقد ننهُب إلى ان إحسساس هؤلاء بالمرارة سيكون مضاعفاً هذه المرة. إذ كان بوستعهم قبل ثمانية أعوام إلقاء تبعة الإنحراف الأوروبي عن دور الفاعل الموحد دأُخلياً المستقل خارجياً، على مجموعة من المعطيات غير المواتية، كالإنعاء مشلا بأن النظام الأوروبي كان مشغولاً بتداعيات النظم الربيبي -ل تساقط النظم الأشدراكية في نول شرق القارة، وكنفية استقبال الشريك الألماني في ثُوبِهُ المُوحَد بعد طُولَ إنقسَام، وتاملً الجار السوفياتي القوي وهو يتداعى وما بعنب نلك من أحـ تــمــالات، والنظر في الانتقال بالنظام الى خطوات وحدويا أعمق مضموناً ومجالاً واوسع جغرافياً. كسان في وسبع البعض التسدرع بهسده التفاعلات باعتبارها بهمت الأوروبيين وغيرهم على غير إندار مبكر، وَدُلْكُ بالترامن مع أزمة جاءت بدورها من غير

الفصل الراهن من الأزمة، إلذي أتى عن سابق اصرار وترصد، يكشف بجدارة عن خلل هيكلي أوبني سوي في الإطار الأوروبي. إنه يقسول بأن على المعنيين الانتظارُ مطولاً، قسبل إطلال الاتحساد الأوروبي على العلاقات الدولية بسياستن خارجية ودفاعية جماعية إزاء القضايا المختلفة، بما فيها الأكثر إتصالاً بالمصالح الأوروبية. صحيح أن المُواقف الأوروبية حسَّتَى الآن من الأرَّسَة الجَّسارية، لا تَقَسَّم نُسخَّة كريونية عن سابقتها في ١٩٩٠ و ١٩٩١، وهُذَا أَمَر طَبِيعيَ فِي كُلُ الْأَحُوالُ ويعكس الفوارق النسبية للمعطيات عبر الرَّمن، لكن المقاربة الأوروبية تكاد في خطوطها العريضية تصاكي ما جرى في نبنك العيامين. وتعلو صيدة عيدة هذه المُلاحظة، أن المُتحصر التحليل (المُشابهة) على سلوك السياسة الخارجية لأعضاء الاتحاد تجاه الأزمة. فعلى نُحُو متواصل يعدد طرفاه اقصى مستويات الغلو في التلويح باستخدام ديبلوماسية القوة العارية والاستتباع الأوروبي للسياسة الاميركية من جهة، وأقصى مستويات المرونة وعدم الانصباع الأعمى لسياسة واشنطن من الجهة الأُخْرى، وبهذا المعنى قد يلفت الإنتساه وقوف بريطانيا عند الطرف الأول ووقبوف فرنسنا عند الطرف النساني في الأزمستين. كسنلك يلقت النظر إقترابُ المأنيا من المحور الأول وايطالياً من المحور الثاني، وتنبنب بقية الاعضاء

ولأن المختصين يعرفون أي ثقل يمثله هذا الرباعي من دول القلب في النظام الأوروبي، فلا بد أنهم يتوقعون معنا، أية نكسبة تمثلها خريطة المواقف المنكورة بالتسيية لنطور الدور الأوروبي المامول كفاعل دولي بسياسة خارجية مشتركة.

وعلى سبيل الإحتران، يصعب الزعم بأن هذه الضريطة تُعود إلى ما قد يعتبره البعض توزيعاً للأنوار. فهذه الآلية المتقدمة للتعامل الخارجي لا تنجم أصلاً إلاً عن وحدة في التصور وفي محدات السياسة وتطابق كامل في المصالح، وهي أمور تفتقدها الدول المذكورة، ونلك لعواملً ومرجعيات شرحها يطول.

وُهُكُذًا تُقِبَاطُرِ الِّي هُذُهُ الْمُنْطُقُ

بداية شباط (قبراير)، وليس على سبيل الحصر، كل من: وزيرة خارجية السويد لنيا فالبن ويبريك فاتشيت وزير البولة البريطاني للشوون الخارجية، ونظيره الألماني هلقوت شلير ولورد غلييرت وزير الدولةُ البِريطاني لشَّنتُرياتُ الْأُسلَحَـةُ، والمبعوث الفرنسي، برتران دوفورك. هذا فضلا عن ميشال موراتنيوس البعوث الأوروبي، ورئيس المفوضية الأوروبية تُرى لو كان للإتحاد الأوروبي سياسة

خارجية بالمعنيين السياسي والدَّفاعي، هل كان هناك ما يستدعى غُير زيارة هذا الأخبر، للتعبير عنَّ هذه السَّيَّاسِة بوضوح؟ المتوقع على أحسن القروض، أن دى القوى الأوروبية على الصبعيد القومي – وهو الَّذي يوازُّيهُ البعد الوطنيُّ عربيًّا ما تسعى لمُعالَّجتُهُ وفقَ تَصوراتها الذَّاتِيةَ، إلى جبأنب الحبد الأنني الجسمياعي الْفُضْفَاضِ الَّذِي نَقِلَهُ عَنِهَا سَانَتْيرِ.

على أنَّه منا في معرضَ تحليل حانب من النشاط الأوروبي تجاه التفاعلات الدولية عموماً، وتُحِأَّه قضايا تتعلق بالمنطقة العربية خصوصا، قد تجدر الإشارة إلى ملمّة آخر. فبشيء من الخبث أو التحسب من سوء النية، قد يستنتج البعض أن النشاط الأوروبي الفائض عن المعهود في جنبات المنطقة يُقصد به بخلاف المداخلة على خط الأزمة العراقية، تهدئة الأجواء والشواطر على خط الأزمة العربية - الأسرائيلية، والمسار الفلسطيني منها على نحو أخَصَّ، لا سيما أن الأميركيين المهيمنين على الخطين معا منقسمون في اولهما، ولابد من ملء الفراغ وشعل الغتاضبين العرب بالوعود، والخبرات السابقة ترجح مثل هذا

والذي يمكن فهمه ضمن معان اخرى من هذه التوليفة الحركية، أن للأميركيين منافسين على سياسة التعامل المزدوج مع قضايا المنطقة، وأن الأوروبدين لا يعانون فقط من عجز متوطن في مجال السياسة الخارجية الشَّتركة، بل إنَّهم أيضًا مقبلون على إنمان الكيل باكثر من صعبار. نقول ذلك ونحن نستحضر تصريحات رئيس مغوضيتهم اثناء زيارته المنطقة، والتي كانت الأولى من نوعها منذ توليه المنصب (وقد تنتمي الى قمة سماسة تمدئة التسائرين على المسسار الفلسطيني): وإن الأوروبيين يعارضون فرض عقويات اقتصادية على اسرائيل، من يفعل ذلك، قمن باب اولى ان يرفض بالقطع ممارسة الضنغنوط العبسكرية بانماطها على استرائيل، لا العراق، ذلك أن أكثر الدول مرونة وفق تصنيفنا انفأ تصرعلي ضرورة تنفيذ بغداد قرارات مجلس الأمن دون دون إبطاء.

إن الأوروبيين وفق اكثر التعبيرات تهنيباً، كالأميركيين، برون القشة في عبن العراق ولا يرون الخشية في عين إسرائيل.

\* كاتب فاسطيني مقيم في القاهرة

# ابتعاد السودان عن أزمة العراق – أميركا، هل هو واقعية جديدة أم تغليب مصالح؟

الخليج على امتداد اسابيع بعض

الاحيان ويلجأ البنتاعون في

العادة الى سد هذه «الفجوة ف

🗖 الْخُرطوم - جمال خاشقجي

■ تكاد تمر المواجهة العراقية - الاميركية واحتمالات ضرب العراق دون أن يلتفت اليها احد في السودان الذي حُسب في المواجهة الاولى بأنه في معسكر العراق وحوست على ثلك حساب

فالصحف السودانية تتصبر عناوينها القضايا المطية المؤتمر الوطنى وفعالياته وقضية التعددية والحزبية والبحث عن دستور جديد للبلاد لعله يكون دائما هذه المرة وتداعيات حادث الطائرة الذي أودى بحساة نائب الرئيس وقادة أخرين وما تبع ذلك من أحزان تحولت الى شاعر قومية جامحة استفادت منها النولة الباحثة عنَّ أيَّ فرصة للوفاق الوطني. اما العبراق فحظه لا يزيد - بلُّ يقل - عما

يلقاه في صحيفة سعوبية أو خليجية، حتى ان مقالات التعاطف تعبر عن اهتمام وقلق من احتمالات ضرب الشعب العراقي وليس تعاطفا مع النظام أو الرئيس، وهو ما يفعله ايضاً كتَّاب لرّاي في الصحف السعونية.

أما التظاهرات والدعوات لحمل السلاح من أجل نصرة العراق والتبرع بالدم فهذه من نكريات ماض مؤلم، «ولا يُلدغُ المؤمن من جــمـر سرتين، كما بقول بصراحة رجل الاعسال والسبياسي الإتحادي المقرب من الحكم التبجاني محمد أبراهيم، ويضيف: «الناسُ في الحكم استفادوا من الخطآ الماضي واصبحوا اكثر عقلانية والقبوا أن عليهم الاهتمام بقضاباهم ولأ، ودول الخليج اقسرب لنا وقد عسانت ستثماراتهم من جبيد للبلادء. انه منطق طبيعي من رجل اعمال مثله كثيرون في السودان، اصبح جزء كبير من تجارتهم الخارجية مع الخليج يحظى باولويتهم

ففَّى مُعرّضُ الخرطوم الدولي الذي افتتحا الرئيسُ عمر البشير قبلُ أيام كأن جناح العراق منزويأ تتصدره صورة الرئيس صدام حسين وشنعاراته الشهيسرة من نوع دوليث الخاسئون، ولم يتوقف عنده الرئيس السوداني

الذى تعمد اظهار الاهتمام بالجداح المصري عن الازمة رغم تَقْيه نلك بقوله «السودأن لم تنا والتَّجول فيه دون اي جناح آخر. وقد غابتً السياسة وصور الزعماء عن الاجنحة الخليجية بنفسها عن الازمة وأعلنت من خلال خارجيتها بوضوح رفضها ضرب شعب العراق ونعتقد ان فتصدرت صالات عرض الشركات صور ضخمة عملية التفتيش قد طالت واصبحت استغلالأ للشركات وكابلات ضخمة ومواد البناء. ويبدو ان اميركياً للحالة م وأضاف الترابي ويكفي ما لدى الشركات الخليجية تراهن على نهضة عمرانية بلدنا من هموم والسودان مشغول بمشاكله وكنا ومشناريع بنيبة تحتية قادمة للسودان ولعلها نْتَمِنِّي لُو اهتَّمْ بِهَا اخُوانْنَا العربِّ فُعقبوا قِمةٌ او تراهن على ميرة تفضيلية هي قربها الجغرافي نحو ذلك للنظر في هموم هذا الثُّغُر المهم". ما سيؤثر بالتأكيد على اسعّار الشحن، بل انّ حتى بعض وكلاء المنتجآت الاوروبية واليابانية في الَّمْلِيجِ عَرضوا المُنتَجاتِ التِّي يَمثَّلُونَهَا فَي الخرطوم مستفيدين من مزايا اعادة التصدير

فهل انتصرت الواقعية والاعتدال لخيراً في السودان؛ يبدو ذلك واضحاً على اكثر من صَعيدً. ففي مناقشيات المؤتمر الوطني حول البستور القائم يبدو البكتور حسن الترابي كمن يحاول ان يقود جمهوراً متحمساً وغاضباً من «المعارضة الخَائِنَةِ التِّي ارتمت في خُدمة اعداء السلادي، الع الاعتدال وقبول الآخر الى خطب المسؤولين والمتسحدثين ألتي تحساشت الوعث والوعسية انتقلا لجميع السودانيين، والتهديد. وعندماً تنكر الولايات المتحدة بسوء فَانِهَا لاَ تَذَكَّر في إطار شَلافَهَا مع العراق وانمًا في أطار خَلافَها المطي مع السودان واعلانها الصَّسريح والمُحْسالف للْأَعسَّراف الْبُوليسَّة، انهسًا ستسقط النظام في الخرطوم سلماً أم حرباً كما جاء في تصريحاتُ لوزيرة الخارجية الاسبركية مادلين أولبرايت في العاصمة الاوغندية الشير الماضي عندما أجتمعت مع زعماء المعارضة. هذا

> وتلك كله واضبح البعد عن الدور الكبير الذي لعبه الترابي في الأزمة الاولى عندمًا قاد مُساععُ قيادات العمل الإسلامي العالمي للمصائحة ونزع فَتَّبِلَ الأَرْمَةِ، ولكن انتهتَّ المُساعِّي الى وقوف هذَّه القيادات بجانب العراق، الأسر الذي أغضب الاطراف العربية التي تُقفُّ في الْجانْب الآخر، والتي كان بعضها قريباً الى الاسلاميين

الهم الْكبير دفّع السودّانيين بالتنكبيد الى

الأعندال وتقديم علاقاتهم مع الدول العربية

اما الامين العيام لمجلس الصنداقة الشعبيا العالمية احتمد عبدالرحمن وهو من القربين للترابِّي فقد تحيِّثُ عن «الواقعيةُ والتعقلُ في التعبأمل مع النَّظام الجنبيدة مما أتسمت بهّ السياسة الخَارِجِيَّة السودانية الجديدة. وأضاف انه حتى العراق وآختلفت معالجته للازمة ونامل ان يكون اكثر تعفّلاً واستجابة لحلها وحرمان اميركا فرصة ضُرب العراق، وعن سبب عدم القيام بمغلاهرات واختضاء المقالات والعناوين المؤيدة للعراق من الصحافة السودائية يقول عبد الرحمن مبتسما ،ببدو ان التعقل والواقعية

وينفي مُدّير وكِالة والانباء، السودانية ونقيب لصحافيين الطَّيب الم قصر البين أن تكونُ الصحافة السود آبية قد تلقت توجهات بعدم التعاطف مع العراق، ويبرر ذلك بان «القضية طالت والقارئ التبوداني يبحث عن همومه اليومية، ويضتصبر وزير الاعلام السودانية العُميد الطَّيْبِ منْصَمَد أَبْرَاهِيم الذِّي نَجَا مَن حادثة الطائرة التي قتل فيها ناتْ الرَّئيس، في تصريح لـ «الحياة الموقف السوداني معروف وهو الرفض المطلق لضرب العراق، وأحسب انَّنا متفقون في ذلك مع جميع اخوَّاننا العرب بعن في ذلك الذين اختلفنا معهم في المرة الاولى. فُهُنَّهُ المرة نَتَّفَقَ جَسِيعًا عَلَى أَنَّ الضَّرِبة العسكرية غير ميررة، امّا التظاهر والاساليُّب الخطابيَّةُ فهيَّ لَنْ تَأْتَي بِنتيجِة ولوَّ عَلَمِنَا انَّهَا ستمنع شيراً عن العَراق والعرب لفعلناها. لكن حيث أنها أصبحت غير مغيدة فما الداعي

الواضح أن هذا القرن لنَّ ينتَسهي الاغيَّ نهاية السنة الفين، وإن الآلفية القادمة لن تهل بالتالي الا

هيبتها. فهي، في أبسط الأجوال، كلمة واحدة -يئل الأربع التِّي نستعملها معظم هذه القرن (أذا أعتبرنا وتسعمنة وكلمة واحدة)، كما أنها تتضمن ثلاثة أصفار بدل التسعات الثلاث في العام ما قبل الأخير من القرن العشرين، ومن الآلفية الثانية. ومع أن ليلة ١٩/١٢/٣١ لن تشهد انتقالاً من الفية الى الفية، وإلا من قرن إلى قرن، فإن لدي شعورا قوياً بأن كنُّراً سوف يُفرغون أكتر من الفية، ( ﴿ الْأَلْفَيَّةُ \* اسم يُطلق في لبنان على بنُ صفير للعرق وغيره، وثمة أفراد يتمكنون من شرب محتوياته من «العرق البلدي، في «جلسة، مطولة واحدة)، ويبرز في رؤوسهم مع الصباح قرن هنا وقرن هناك. ومع أبراكهم في ١٦/١/٢٠٠٠، أو لنقل غى ١/٢ (وريصا ٢/٢/٠٠٠٠)، انهم سا رالوا فى القرن العشرين والالفية الثانية. بيدا الاعداد من جديد لزيد من «الألفيات، والنفقات في سهرة ٢٠٠٠/١٢/٢١ (سوف نعقاد على اعتماد صيعة الصفرين فقط مثلما نعتمد هذا العام صيغة

السنة الحالية هي ١٩٩٨. فماذا كانت السنة قبل ١٩٩٨ عاماً؛ بما أن ما من عام يسمى العام



التى لا تنشر الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى اي من مكاتب «الحياة» الواردة عباوينها وارقامها في استقل صفحة الرأي. القرن العشرون لا ينتهي في ١٩٩٩/١٢/٣١

🖼 ليت ربي الحصري لم تخلط بين مشكلة حواسيب العالم في تمييز العام الفين، وبين بد، القرن الحادي والعشرين والألف النالث - أو الألفية الثالثة - للميلاد («العالم يخاف دخول العام ۲۰۰۰ لأن نظام المعلومات يمكن ان يتوقف» «الحياة»، الصفحة الأولى)؛ ففى ظنها، كما في ظن الملايين الذين يعتمدون التقويم الميلادي، أن القرن المقبل يبدأ مع انتهاء يوم الصادي والشلاثين من كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٩، مع أنه في الواقع لا يبدأ الا في الثانية الأولى من ١/١/١. [لم تقرأ ربى، على ما يبدى، ما كتبه جهاد الخانن في «الوسط» (١٩/١/٨٩): «يُجمع العالم الغربي على الاحتفال بالالفية الثالثة في نهآية ١٩٩٩، مع أن من

لا شك في أن لكلمة «الفين» وقعها ورنينها و..

الصفر، قان تلك السنة كانت الأولى قبل الميلاد فلوكنا في منتصف العام الثالث للميلاد ورجعنا سنة الى ألوراء، نكون في منتميف العام الثاني الميلاد، ولو عدنا الى الوداء عامين، نصير في أ منتصف العام الأول للميلاد. لكننا لو رجعنا ثلاثة أعوام، لصرنا في منتصف العام واحد قبل الميلاد. من هدا المنطِّق، كما تقول مارلين فوس سافونت، التي اعتبرها كتاب غينيس للأرقام القياسية العالمية صاحبة أعلى حاصل للنكاء (٥٠) في العالم (٢٢٨)، فيأن السنة الأولى في للعنصر المسيحي، أو التقويم الغربي، تسمى العام الميلادي الأول، أي بداية القرن الأول، والألف الأول، معا أ يعني أن القرن الثاني بيدا مع العام ١٠١٩. والثالث مع العنام ٢٠١م، والعشرين مع العنام ١٩٠١م، والصادي والعشرين (والألف الشالت) مع العام الفين وواحد - أي ١/١/١ - ٢٠ كل قرن، وكل الفية (و العية ع)، وأنتم بخير

لندن - غسان عصر

والموقف من وحندة ١٩٥٨، سبيطل

المعبار الذي تحاسب عليه برامج

وطروحات الأحراب والشخصينات

السياسية في سورية. وقد كانت

قضية الوحدة العربية، بالإضافة

إلى القضية الفلسطينية، العامل

الحاسم في إظهار أي شخصية

الصنث كجريمة مروعة ترتكب

بحق قضية مقدسة عند الشعب

العربي هيّ قضية الوحدة. وعلى

الرغم من أن الكثيرين اعتبروا

انقللاب ٢٨ ايلول ١٩٦١ بمشابة

انتسفساضسة وثورة على حكم

السراج، فإن القضية بدت أبعد من

نلك بكثير بعد شهور من وقوع

الانقصال. قحِمال عبدالناصر الذي

اعتبر الانقصال هزيمة سياسية

. كبيرة له لم يكن شخَّصاً عابياً في

حياة الأمة، وكان يمكن في أوج

التأييد الجماهيري العفوي له، أن يتحول كل شخص في موقع

مسعسار ضنته إلى عبدو لهذه

الجماهير. لذلك سارع الجميع إلى

اعتبار الإنفصال جريمة. ورأى

محمد حستين هيكل أن الإنفصال

انقىلاب ىبرته مىلايين عىدة من

الجنيهاتُ نفعت لمنَّ قاموا به.

وقال: دلقد تالم عبدالناصس أشد

الْأَلُمُ مِنْ الْإِنْفُصَالُ. فَقَد كَانِت

الوحدة أول تعبير على مستوى

دولى عن حلمه بالوحدة العربية.

ولم يكتب لها أن تبعث في حياته.

ومن هنا فإنه عندما سمع بتورط

وكالة المخابرات المركزية الأميركية فّى المؤامسُرة، أحسَّ بالتَسْأَثُر والبهشنة معاً، ذلك أنه إذا كان

كينيدي يتقرب منه فما الذّي يدفع

وكسالة المخسأبرات المركسرية إلى

العمل ضنده؟،. وفي خطاب منهم

كشف جمال عبدالناصر خيوط

لعبة الانفصال، بل تم الاعلان عن

وجود وثائق حول نلك في شعبة

المضابرات السورية نقستها التي

«جِمْهُورِيةَ الْأَنْفُصَالِ» وتعثر حكم

ناظم القدسي بعد أقل من عام على

توليه السلطَّة، فقدم استقالته كما

رُج به في السبجن فيور وقيوع

الْآنقَالابِ فِي ٢٨ آذار ٩٦٢ أَ، والذِّيُّ

اعتبر خُطابُ جمال عبدالناصر في

عيند الوحدة الذي سبقه (٢٢

والغسريب أن الأسسمساء التي

اتهمت هي لطفي الحفار، مأمونً

الكزبري، صبري العسلي، معروف

الدواليبي، سعيد الكلاوي، وخُـالد

العظم، ولم يرد أسم ناظم القدسي

بينها، وربما كان نلك هو السبب

في عبوبته إلى سيدة الحكم بعيد

يومين من سبجنه، بالاتفاق مع

وفسور عسودة القسدسي إلى

قُائَد الجيش عبدالكريم زهرالدين.

الحكم، بأرك الجيش هذه الخُطُوةٌ.

وسارع رئيس الجمهورية العائد

من السَّجِنَ إلى أصدار بيان اكد

فينه أنه دوالحكومة التي تتنالف

للفَّترة الانتَّقالية سنينل كُل ما في

وسعنا من جهود ممكنة لارسباء

حياة بستورية بيموقراطية

سليمة، ومباشرة العمل من أجل

الوحدة مع البلاد العربية مبتدئين

بمصر العربيزة على اسس وأضحة

. مستمدة من التجارب...». ثم قبل

ناظم القدسي استنقالة ورارة

معروف الدواليبي، وكلف بشير

العظمة بتشكيلُ الوزارة. وتلاحظُ

ان عبدالكريم زهرالدين قد أضحى

في هذه الوزارة وزيراً للنفاع، كما

تمكن عبدالحميد السراج من

وبعد أقل من عام واحد على

هذه الأحداث، سنقط حكم

الإنفصال، وسقطت معه الكثير من

المقولات التي نمت في طله. ومنذ

ذلك ألوقت غياب الدكيتيور باظم

القسىي عن الأحداث، فعاش قريباً

من سورية، أي في لبنان، سنوات

طويلة، ثم حرمته الحرب الاهلية

في لبنان من هذا القسرب، فسنهب

إلى لندن ثم وافته المنية في عمّان

واحسد ممن برزوا في تاريخ

ســـورية، إلاّ أن الموقفّ منه لم

يتستند بعد، اي آن ارتباط اسمه

بمرحلة الإنفيضيال لم يكن يعني

حكماً نهائياً إلا من الذاكرة التي

تربط اسمه بوقوع حنث اعتبر

كَان ناظم القدسي، ومنذٍ ايام

الكتلة الوطنبة، وأحداً ممن

ساهموا بنشاط في الحياة

السياسية السورية، وسواء اعتبر

مع رشدي الكيخيا وأخرين، من

رموز البورجوازية السورية أم لا،

فإنه في نهاية المطاف وأحد ممن

اسسوا لحركة سياسية قوبة

نهضت ابان الاستعمار الفرنسي وكانت فاعلة ابان الاستقلال

ومع رحيل ناظم القدسي تبدو

براسة شخصيته واجيأ وطنبأ

على دارسي الحركة السياسية في

سورية، لأنَّ التَّارِيخُ وشخصياتُهُ

ملك للوطن بشكل عسام وعلينا

جميعاً قراءة كل ما خفي وأعلن

ولم يكن ناظم القيسى سوي

القريبة بدورها من سورية.

القرار من سجته

شياط) سيباً له.

وعلى الفور توالت الأحداث في

كان يقُونها السراج من قبل.

عبدالحكيم عامن وعبدالحميد

وعندما وقع الإنف صال بدا

سياسية او حرقها!

ناظم القدسي السياسي الديموقراطي والرئيس «الانفصالي»

# هل العالم في حاجة الى محكمة دولية لحقوق الإنسان؟

عبد الحميد البكوش \*

 لاشك في أن عالمنا قطع شوطاً لا باس به في محال لحترام الإنسان وحماية حرباته الإساسية ومع أن مسافة تلك الشوط تختلف طولاً وقصر أمن شُعْبِ إلى آخر، فإن هال الإنسان عموما أفضل مما كَانْتُ عُلْيَّهُ فِي أَزْمَنْهُ مَضْتُ، وإذْ يحدثُنا الثاريخُ عن حكام صالحين ظهروا هنا او هناك ونعمت شعويهم ف ظل مثاليهم بممارسة قيدر من الصقوق والاستمناع بقدر من الحريات، كان يزيد أو ينقص وُفَقًا لسماحة الزعيم، فإنه يقص علينا أيضاً، آخيار انواع من السلطة شُعيدة القُسوة، وأنباء سلاطُينَ تميزوا بالظلم واستسهلوا اهدار حقوق الإنسان.

رو، بصب و الزمنة القديمة التي سبقت بروغ القد سانت في الزمنة القديمة التي سبقت بروغ عصر النهضة في أوروبا قيم وتقاليد لا ترى في لحذرام حريات الإنسان وحقوقه شرطا لشرعمة السلطة، وظل الحكام يستندون في الوصول والبقاء على القوة وان تعود بعضهم أن يعمد الى النباغ شرعية مينية على الحكم.

والدق أن الدعوات السنية والنبيوية لصون حريات الإنسان وحقوقه لم تتوقف ابدا عن الظهور من حين إلى أخبر. ولكنها جميعاً، وإن صرحت بقداسة تلك الحقوق والحريات، لم تنجح في إرساء نُعائم الية لِحِمانيتُها، فَأَنتُهِتُ أُوسُعُ الْنَعُوات انتشاراً الى أن تصبح أداة في يد حكم الفرد الذي لم يعجز عن أن يعتبر في تعاليمها على ما يسوغ سلطانه ويبرر مطالمه.

وفي حين أفلحت الدعوات الدينية أحياناً في سون حقوق الإنسان الفرد وحبرياته ضدً سلوكً الإقراد الأخرين دلخل مؤسسة التولة، إلا أنها لم تُحقّق دائماً مّا هو ضروري لحماية القرد في مواجهة السلطة الحاكمة. عُلى كل حال، ورغم سيادة سلطة الفرد كنظام

للحكم واستمرار التعامل مع سكان الدولة على أنهم

مجرد رعايا أطول فترة من تاريخ الإنسان، فإن الناس لم يتوقفوا عن محاولة فرض حقوق لهم وحريات على السلطة الحاكمة. والحق أن تاريخ كفاح الإنسان من أجل الحرية كان على النوام كفاها للحد من

ويقدم لذا تأريخ العلاقات السياسية في بريطانيا نمونجاً لنضال الناس من أجل انتزاع حقوقهم من الحاكم الفرد. ومع أن شعوباً أخرى مارست نضالاً مشابها إلا أن نصال الإنكليز تميز بنجاحه في وضع آلية لضمان ما تم اكتسابه من حقوق في مولجهة الحكومة ولم يقتصر الأمر كما حدث لدى شعوب أخرى على إعلاء شعارات سرعان ما تساقطت بفعل

ولعله يمكن الاتفاق على القول باننا لم نشهد ما يمكن تسميته بصحوة واقعية لحقوق الإنسان، إلا خلال القرن الثامن عشر الميلادي، تلك الصحوة التي بِيتَ فِي أحداثُ عدةً مِن بِينَهُمَا نَشُوبِ الشُّورِةُ الأميركية التي أنت الى قيام الولايات لمتحدة واندلاع الشورة الفرنسية. وعموماً فإن تلك احداث الهبت خَيَالٌ بَعَاةً الحرِّيةِ وَحَعَاسَةِ الشَّعَوْبِ خَصُوصًا فِ أوروباً، وعلى الرغم من أن تكسات دامية هلَّت بحركةٌ حقوق الإنسان خلال القرن التاسع عشر وأوائل القرنُ العشرينُ، من ضمنها قيام الكتاتوريات الصماء في المانيا وإيطاليا واسبانيا، واندلاع التورة البلشفية في روسيا والذي أنت الى قيام الاتصاد السوفياتي الذي سيطر على كل شرق أوروبا، فإن حركة حقوق الإنسان حققت اخيراً في اوروبا انتصارأ لا يمكن إنكاره

وإذا لم يكن تلك الانتصار مقصوراً على أوروبا ومن قبلها الولايات المتحدة وحدهما فإن اماكن قليلة اخرى شبهدت إزدهارأ لاحتسرام حقوق الإنسان وحرياته. لكن يمكن القول من دون تربد بأن شعوبا لحُرى - هي تَقَريباً معظم شُعوب الْعالْم الثالث -عانت من انهيار في مجال حقوق الإنسان وشاعت فيها الأنقلابات العسكرية وتحكم فيها مغامرون يتصفون بقدر من القسوة لم يسبق له مثيل.

والديموقراطية، فإنهم تفوقوا على اعتى الإباطرة لقد حققت البشرية في مجملها نجاحات باهرة، في مجال سيطرة الإنسان على الطبيعة، وعلاقته بها،

لكُنَّها لم تحقّق إلا اليسير في مجال تنظيم العلاقات الإنسانية على أسس من العدالة والحرية. ومع ذلك لا يد من الاعتراف بأن ساحة البشر في النول المتقدمة، وهي دول حضارة الغرب، تشهد قبر حِيداً من لحشرام حقوق الإنسان ومنون حرياته وتسود انظمة الحكم فيها آليات عدة تمكن الفرد من حماية حقوقه تجاه السلطة الحاكمة. هذا في حين تغلى ساحات شعوب العالم الثالث بالشعارات الجـمَـيلة، وتخلو في الوقت نفسه من أية وسيلة

معترف بها لحماية حقوق الفرد تجاه السلطة التي

تتهمكُ فعلاً في نشاط واسع لإهدار تلك الحقوق. واليوم، غالباً ما يواجه مواطن العالم الثالث سلطة تتصرف في حقوقه حسب مصلحتها بل احياناً حسب مزاجها، من دون أن تكون لديه وسيلة اشكواها، وهي سلطة تصر على أن مسالة حماية حقوق الإنسأن أمر لا تصبح إثارته إلا عند اعتدآء دولة اجنبية على حقوق المواطن ولا مجال له في علاقة الحاكم الوطني بالشعب، وكانه لا حرمة عندها لحريات المواطنين وحقوقهم. وهنا حقاً تقع مرابط جميع الخيول.

إَنَّ مِنْ مُواطِئِي العالمِ الثالثِ مِنْ يِقِفِ فِي مواجِهِة سلطة غاشمة لا يحصل منها إلا على ما تود التخلي عنه موقتا من حقوقه، وليس له من مخرج من أزمتهً إلا بالعَثور على جهَّة بوليَّة يستطيع أن يَجار لديها

لقد تحققت لمواطئي دول الحضارة الغربية هذه المسرة، فهم بالإضافة آلى منا لنيهم من آليات ومؤسسات تمكنهم من حصاية انفسهم من عسف حكوماتهم إذ تتوفر عندهم محاكم لحقوق الإنسان، يلجنا المواطن اليها مقاضيا سلطة بلاده بل حت سلطة بلاد الخرى. أما في كثير من دول العالم الثالث

فإن الأمر كما نعرفه مختلف كل الاختلاف. ولعل افضل ما بمكن الدعوة البه هو للطالبة بأن يتحرك العالم المتحضر لمناصرة فكرة محكمة أو محاكم دولية لحقوق الإنسان.

أقد بذل العالم المتحضر جهودأ متلاحقة ذلال العصر الحديث أدت الى قيام محاكم لتسوية النزاعات بين الدول وأوجدت لشعوبه محاكم لحماية حقوق الإنسان الفرد في مواجهة الحكومة، وتبذَّل حالياً جهود طيبة لمواجهة الإرهاب النولي ونشاط عنصانات المافسا العادرة الصدود. لكن العالم لم يتجاوز في شبأن حماية الحقوق الإنسانية لافراد العالم الثالث تجاه حكوماتهم حدود الملاحظة والانتقاد، ولم تنجح حتى محاولات الربطبين المساعدات الاقتصادية التي يقدمها الأغنياء في صون حد ابنى من حقوق الإنسأن في الدول المستفيدة من

حقا لم تستفد شعوب للعالم الثالث حتى الآن من نشاط البشرية لحماية حقوق الإنسان، بل إن حكومات ثالثيةٌ عديدة تبِّنل جهداً جبَّاراً في سُبِيل الاصتماء بسيادة النولة كمبيرر لحرية تصرف الحكومة في حـُقـوق المُواطنين، ولاّ مخـّرج لمواطن العالمُ الثالثُ والحَالُ علَى ما هي عليه، إلاَّ بنُجاح الدعوأة الى اقامة محكمة نوليةً لحماية حقوقً الإنسان. وفّعلاً هناك محاولتان قائمتان للدعوة الي عقد مؤتمرين في روما (ايطاليا) واوتاوا (كندا) خلال العام الحالي للبحث في فكرة إنشاء محكمة دولية لحقوق الإنسان.

وَنُحنُ سوفٌ نسمع قريباً في شان تلك الدعوة، عن انهام بالتَّامر للانتَّقاصُ من السيادة الشعبية ندول العالم للشالث وعن معايير الغرب المزدوجة، وسوف تقرأ الكثير عن تمير الحضارة الشرقية قيمأ وَّاخُلَاقاً عَنْ حَضَارَة الْغَرِبُ التِي تِتَامَر لِفُرضٌ قَيمَها ائتي تدعو الى اعتبار الفرد مواطَّناً له حق الانتخاب.

\* كاتب ورئيس وزراء ليبي سابق.

■ فرزت الحركة السياسية في سورية في تاريضها الحديث والمعاصر عبدأ من الشخصيات أسياسية للهمة التي عرفت سحليا وعربيا وعالمياء وأثارت حولها أسئلة كثيرة. ومع الأسف، فأننا لانتنكر مثلهنه الشخصيات وبورها وسلبياتها

عماد ندًاف \*

وليجابياتها إلآ عندما تموت! وها هي شخصية جديدة عرفتها سورية، في سرطتي الخمسينات والستبينات ومنآ قبلهما، ترحل عن هذه الحياة، تَارُكُهُ الكِتُبُرُ مِنْ التَّسِاقُلاتِ التَّارِيخِيةَ السياسِيةِ، التِي لم تحسم حقيقتها حتى يومنا هذا. هذه الشخصية هي شخصية الدكتور ناظم القدسي الذي توفي قبل أيام عن عسر يناهر الاثنين والتستعين عاماً، بعد أن توفي قبله الكثير من الشخصيا السُورية، التي كَانت فاعلةً في الحياة السياسية كشكء القوتلي وأكرم الحورانى وخنالد بكداش وعفيف البزري وتورالدين الإتاسى. لقد شىغل ئاظم القىسى العديد من المهام السياسية كثائب في البسراان، وسنفسيس ووزير للخارجية ورئيس للوزراء ورئيس

للبرلمان، بالاضنافية إلى المحطة الأهم في حياته والتي هي رئاسة ورحيل هذه الشخصية في ايامُنّا هُذَّه وبعد مسرور نُحسوَّ اربعين عاماً على قيام الجمهورية العربية المتحدة، يفسح المجال للحديث عن مرحلة مهمة من تاريخ سورية الحديث هي فترة حكم الانفصال وتفكيك الجمهورية

العربية المتحدة التي قامت بين مصر وسورية وراستها الرئيس الراحل جمال عيدالناصس فناظم القنسي كان رئيساً للجمهورية إبان حكم الانقصال، وكان وصوله إلى هذا الموقع، وفي تلك الفسرة بالضبط خطيئة سياسية ارتكبها هُو، وُنجِا مُنْهَا خَالَد الْعَظْم ورشدى الكيخيا اللذان كان قد طُرح استم كلّ منهما لشَعْلُ هذا المنصب. وقد تراجع شالد العظم الذي رشح تفسه بالفعل لصبالح ناظم القنسي بحجة إرضاء أبناء

القبسي، فإنَّ ذَاكَرَتنا السياسيةُ والوطنية حفظته على أنه رئيس جَمْهورية الانفصال التي قامت على انقاض دولة الوحدة، والتي اسقطتها ثورة الثامن من أذارً

وصعودها بعد وقوع الانفصال لقد وقعت جريمة الانفصال في الشامن والعشرين من ايلول التاريخ انتخب القدسي رئيسا في وحدة الوطن العبربي، وقال

الوحدة المشودة». كنتك فإن العودة إلى برنامج حزب الشعب الثاني، الذي ساهم ناظمُ القدسيّ في تأسيسته عام ١٩٤٨ بعد انشقاق مجموعته عن الكتلة الوطنية، تُرينا كسيف أن القدسى ومجموعته دعوا إلى السعى لتحقيق الوحدة العربية عن طريق اتصاد دولي بين البلاد العربية، أو باتضادُ الجامعة العربية وسيلة لتمهيد الطريق أمام الاتحاد.

وتمكن باظم القسيسي، الذي مثل هذا الصرب في مسرحلته النهبيــة، من فــرض نفــســه كشخصية ديموقراطية ووطنية تعرضت للاضطهاد من قبل البيكتاتور ابيب الشيشكلي عام الذاكرة كون ناظم القدسي رئيس حكم الإنقصال!

# ليس باي ثمن

يتم التخلص من النيكتاتور، في اغلب الإحيان، من قبل جماعته وأقرب أزلامه إليه. فيهؤلاء أكثر الناس إحاطة بطبعه اللئيم ونفسه الشريرة، وأعرفهم بأسراره وبتحركاته ومضابَّتُه. وهمَّ أيضًا أكثر النَّاس عرضة ليطنُّنه وغضيه. ألم تطالعنا الوقائع للعراقية الرسمية، بين الفينة والفيئة، بقرارات مجلس قيادة الثورة تقضي باعتبار أحد المقربين والذي تمت تصقيتُهُ جسنياً رشهيد ساعة غُضبَ قائد الضرورة، وبالبالي أعادة حقوقه المنية اليه، أو أمواله المصادرة أو تخصيص راتب تقاعدي لورثته؛ النس هذا اعترافاً رسميا بأن الديكتاتور يعاني نزوات غُضب تحيله الى حيوان جامح يبطش من غير أناة؟ وويل عندئذ لمن يقف بين التنين وجام غضبه - كما يقول شكسبير في مسرحية الملك لير. أما الادارة الأميركية فكانت تامل ان

يؤدي الحصار الاقتصادي الذي فرضته الامم المتحدة على العراق الى إقناع ازلام صدام بأن لا مستقبل لهم مع صدام وان حياتهم في مماته ومماتهم في حياته، إلا انه أدى الى عكس بلك. فسقد استطأع صدام ببهاء الحية وحظ القتلة ليس فقط مماية أقربائه وأنصاره وحرسه من أثار الحصار الإقتصادي بل اقتاعهم بأن مصيرهم مرتبط بمصيره ولا مستقبل لهم إلا مع النظام الصدامي. وهكذا اصبح صدام - بفضل الحصار - أقوى مما كان عليه. فلا عجب إذا اعتبر نفسه منتصراً فيَّ أم المعسَّارِكُ. انمأ أنْعكست الأثار السلسية للحصيار على أطفال العراق ونسائه وشيوخه والفقراء من ابنائه.

ولم يَمْنَعُ الحسمسار مسدام من الاستمرار طوال السنوات السبع الماضية في صنع وتكديس الأسلحة الكسماوية والجرثومية وصرف الأموال الطائلة لهذا الغرض. وسجّل الرجل وكل الدلائل تشير الى انه لن يتردد في استعمالها ضد \* شباعر وكاتب عراتي مقيم في سورية. إخصومه سواء داخل العراق أو خارجه.

عبدالمنعم الخطيب \*

أُصِفَى أُواحْسِرَ ١٩٩٦ قَسَامٌ بِيلٌ كَلَيْنَتُّونَ بتوجّيه ضرباته الصاروخية الى بغداد وكان أحد أهم الأسباب التي نفعته لذلك زيادة شعبيته في الانتخابات الأميركية وَقُد تَم لَهُ مَا ارادهُ فعلاً!، وفي هذه الْفُترة بالذات تعد أميركا العدة لتؤجيه ضربة عُسكرية جِديدة بسبب تازم الوضع بين

وتتحول من علم وفن له شروطه ومقوماته الى شبكل من اشكال العبهبر والدعبارة صحيح أن السياسة تحتمل المناورة والتكتيك وأنها تدافع عن مصالح الأفراد والقوى والمجدّمعات المتباينة، ولكن من قال إنَّ المصالح ووالبراغماتية، ينبغي أن تقوينا بالكامل الى تحطيم الأخسلاق والقيم والمبادئ؟ أو من قال إن المسالح ينبسخي أن تعلو على كل شيء؟ ثم ألا تستطيع البشرية التي تزعم انها وصلت الى مرحلة عظيمة من التحضر والرقي ان تجد حالة نسبية من التوازن بين التصلحة والأخلاق، المصلحة ووالبراغماء

ولكي تكتمل عناصس الماساة حاء خُمسَة الاف طغل عراقي يموتون شهريا بسبب الجوع أو عدم تُوفر الدواء، وأن مُليونُ طفلُ عَرَّاقي يعانُونَ الآنَ من مخاطرً الموت جوعاً ومرضاً، كما أن الغالبية المطلقة من أبناء الشبعب العراقي تطحنهم مجاعة حقيقية، ونتائج عملية «النفط مقابل الغذاء، لم تحسنَ أوضَّاعهم إلا بشكل طفيف. إن ثلك كله يدفعنا للقول إز الشبعب العبراقي يتبعبرض لجملة إبادة منظمة، وليس بالضرورة أن تكون هذه الإبادة عن طريق الأسلحة الفساكة أو أسلحة الدمان الشيامل، بيل بمكن أن يكور التجويع هو الوسيلة لبلوغ ثلك.

بشكل خساص - من وراء الحسص الاقتصادي؟ وهل أن أميركا تريد معاقبة النظام العرَّاقي أم مُعاقبَّة الشعَبُ العراقي وإذلاله، على أن الدلائل كافة تشنير الى أنَّ المُنجية (الشعب العراقي) هُو وحده الذي يعاني من الجوع والخراب الشامل المتعدد الأشكال، بل أن هذا الحصار والتهديد بتوجيه ضربة عسكرية جديدة للعراق يدفع فكات واستعة من الشعب للاعتقاد بأن سبب مأساتهم والامهم هو العدوان الأميركي المستمر ضدهم. إن الهدف المطلوب - كما يريد بعض

القرن الحادي والعشرين.

والحبل على الحرار كما يقال. الحصيان الاقتصادي الذي تقود اميركا لواءه منذ اكِـــــر من ســبع سنوات لكي يضّع شعباً بأكمله تحت رّحمة الجوعّ، حتى أصبح عنوان الضيلم الخرافي الأسطوري الَّذِي يتُم لحَـراجُـهُ في الْعَرَّاقِ عنوة، هو: «المُوتُ جُوعاً» بدلاً منَّ العنوانُ الرومانسي الذي تهواه مخيلة الكثير من العشباق في العالم: «الموت حباً». تَقُولُ بعض تفاصّيل هذا اللامعقول: إن حوالي

بغداد وبين مفتشى هيئة الأمم المتحدة، والأدق بين بغداد وألمفتشين الأميركيين إِلَّا أَنْ مَا يَدِفُع لِلغَثْيَانِ حَقّاً هُو امْكَانْيَةً أَنْ يُستَّفَل الْرئيِّس الأميركي كلينتون ضربٍ بغداد للتغطية على فضَّائحِه الحشيبة الأخيرة والهروب من استحقاقاتهاً. والمعادلة هذا تكشف عن مفارقة حادة تُلل على مدى حالة الخواء الروّحي الذي تشهده البشرية الآن، أو قل مدى الأنهيار الذي أصباب الضمير الأخلاقي للعديد من البشر: رجل يتلذذ ويطلق العنان للذاته، وشعب مقهور عليه أن يسحق بالكامل ويدفع ثمن أخطاء وممارسات ليس له فُيِّها تَحْلُ على الإطلاق، وهذا يقودنا الى القول إن السياسة حيثما تبتعد كلباً عز المبادئ والأخسلاق، وتلتسرم المبدا الميكينافيللي الشهير: «الوسيلة تبررها إن السؤال الأهم الذي يبرز أمامنا الآن

الغَّايَة، فَإِنَّهَا تَهْبِطُ الَّى الصَّمْنِيضَ هو ما الذي يهدف إليه آلفُرب - واميركا وانحطاط القيم.

قادةً الولادات المتحدة أن لم نقل أغلبهم هو تحطيم العبراق إرثاً وتاريخاً وبنيا واقتصادا وشعبا وروحا معنوية ايضاا، ويقيناً أن تحقيق هذه المهمة لن يُشرف أى أنسان بعتقد أنه حضاري ويتطلع الى

#### الضحية تدفع الأكلاف! والأسرى والمعوقين والمشربين واللاجئين والأن وبعد سنوات الحصبار الظالم تستمر فصول هذه المسرحية – المهزلة.

فائر العراقي \*

صحيح اننا ورثناً إرثاً تاريضياً من أيضاً:. وحِاءً العنو الخارجي ليكمل

ولكن ما يدعو للاستغراب حقاً هو أن آلية القمع تستمر في ضراوتها طاحنة الشعب العراقي بأشكال وتجليات عدة اخرى في عصر جديد يفترض أنه عمس الحسضارة والتنوير والعلم وحسقوق الإنسسان!. وإزاء هذا الكم المذهل من الخبراب والجبوع والقيمع والحبصبار الشامل الذي نعاتيه في السنوات الأخبرة من القرن العشرينُ بتناً نتساع أحياناً: هل ما يحدث تشبعينا هو شكل من أشكال اللامعقول الممزوج بالفانتازيا والخرافة والأسطورة التاريُّ فيه، أعنى أسطورة القمع؟ أمَّ أنه حقيقة موضوعية ينبغي على العنقل العلمي المعناصس أن يدرس أسبابها وحيثياتها ونتائجها بمنهج علمى يربط العلة بالمعلول؛ ثم من أين لنا هذه ألبرودة في الأعتصباب لكي نحلل

حربان عبثيتان (الخليج الأولى

لا أدري هل قدرنا نحن العراقيين أن تحل عليناً كلّ هذه اللعنات، وتنصب فوق رؤوستا كل هذه الماسي؟ القمع والتُنكيل قلُّ نظيرهُ في العالم وذلك على الصحيدين الداخلي والخيارجي.

فالحجساج والي العراق زمنّ الأصويين لّم يعدم وسيلة منّ وسائل القمع إلا وجربها من أجل إختصاع هذا الشبعب الموصوف بشنة المراس والرفض وقبوة التحمل الجوانب الأخرى من ماسوية المشهد فتمت استباحة بغداد واهلها على يد هولاكو بوحشية ما يزال هولها مرتبطأ بذاكرة عشرات الأجيال المتعاقبة على مر

نرتطم بالجنون واللامعقول؟

والثانية) شنهما النظام العراقي المعامر نَّى الْمُكَّانُ وَالرَّمَانُ الْخَطَّا؛ وحَرَّبُ أَهْلِيةً ثالثة ناء تحت وطاة قصعها وبسارها الشعب العراقي طوال أكثر من ربع قرن. وكانت النشائج حتى الآن: ملايين القتلي

ونستشرف واغلُّب ما يحيطُ بنا يُجعننا

## فَاكِرِهُ السِّنُ الْعَرِثُ الْعَرِثُ الْعَرِثُ الْعَرِثُ الْعَرِثُ لَا الْعَرِثُ الْعَرِثُ الْعَرِثُ

۲۵ شباط (فبرایر) ۱۹۰۳

# حياة في ظل آرنسكي وموت يفتتح القرن

🛎 ولولا تاثير تشايكوف سكى عليه، لكان من الصعب لاحد أن يتذكر أرنسكي، هذا الحكم القاطع نجده وارداً من العديد من الكتابات التي تؤرخ لحياة واعمال الموسيقي الروسى انطوني أرنسكي، بحيث بات اشبه بالسلمات، وادى الى اعتباره واحداً من المؤلفين الثانويين في تاريخ الموسيقى الكلاسيكية، غير أن سنوات الستين شهيت، بعد نصف قرن من رحيل الرجل، اعادة اعتبار له، ولا سيما عن طريق نقاد ومؤرخين راحبوا يدرسون أعبساله بهدوه ودقة ليستخلصوا من دراساتهم استنتاجات تقول بان ارنسكي كانت له أصالته التي لا يمكن نكرانها، اما تغره بتشايكوفسكي، فانه كان حالة عارضة في حياته، هو الذي يمكن أن نفترض بشكل اكثر دقة بانه كان مكملاً لرمسكي كورساكوف استاذه، اكثر منه مؤلفاً يقم تحت تأثير تشايكوفسكي.

وهكذا بعد قطيعة رمنية طويلة عاد أرنسكي ليسعستسبسر، الي جسانب بورودين وسكريا بين وتشايكوفسكي ورمسكي كورساكوف واحدأ من الذين طبعوا الموسيقي الروسية بطابعهم خلال الربع الاخير من القرن الفائت والاعوام الاولى من هذا

استاذه الاساسي.

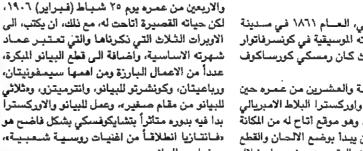
عهد اليه بقيادة كورس واوركسترا البلاط الامبريالي في العاصمة الروسية، وهو موقع أتاح له من المكانة والراحة ما مكنه من أن يبدأ بوضع الالحان والقطع التي كان يحلم بان يمكنه الوقت من وضعها، خلال السنوات الاولى من شههابه، وبالتسوازي مع ذلك المنصب عين أرنسكي كذلك استاداً للهارمونيا في كونسسرف اتوار موسكو، وهذاك كمان من بين انجب تلاميذه شبان سوف يصبحون لاحقاء اعمدة للحياة الموسيقية في الماصمة الروسية ولا سيما منهم الكسندر سكريا بين، وسيرغى رخمانينوف وراينهولد

اذا كان أرنسكي قد بدأ حياته الناليفية بكتابة كان في وسم أرنسكي أن يعلل عل

ولد انطوني ارنسكي، العام ١٨٦١ في مسدينة نوفغورود، وتلقى دراسته الموسيقية في كونسرفاتوار سانت بطرسبوغ محيث كان رمسكي كورساكوف وهو كان في الرابعة والعشرين من عمره حين

العديد من القطع القصيرة للبيانو، وهي تلك القطع التي سيجد الباحثون قرابة كبيرة بينها ويين اعمال تشايكوفسكي ولاسيما بعض اجمل فقرات الكونشرة و الاول للبيانو والاوركسترا، مان كان في المادية والثلاثين من العمر؛ في العام ١٨٩٢ حين كتب موسيقي الأوبرا التي ستحقق له شهرة محلية وعالمية «حلم على نهر الفولغا» وهو أتبعها لاحقاً بفيلمين أوبراليين لن يقلا عنها شهرة ورافائيل، (١٨٩٤) ومنال وداميانتي، (١٨٩٩). وعلى هذا النحو

ى القرن العشرين باعتباره واحداً من أبرز المرسيقيين الروس، صحيح أن القدر لم يعهله كثيراً بعد ذلك، إذ إنه رحل عن عالنا شاباً في الخامسة



مقتبس من بوشكين بعنوان «ليال مصرية، بدا فيه هذه المرة مشائراً باستاذه الكبير رمسكي كورساكوف، بحيث ان ثمة مقاطع في اليال مصرية، تحيل مباشرة الى وشسهرر أده ودعنتره اللتين تعتبران من اجمل القصائد السيمفونية التي ابدعتها الموسيقي في ذلك تميزت موسيقى أرنسكي على الدوام بطابعها الغنائي، غير أن اقترابه من تشايكوفسكي ورمسكي

كورساكوف، لم يمنع موسيقاه من أن تكون أكثر

واضافة الى هذا كله كتب أرنسكي موسيقى باليه

انتقائية وتجريبية، بحيث اننا نجده، في نهاية الامر، أقل وطنية وانغماساً في الفولكلور والمرسيقي المحلية طوال سنوات عدة ظلت اعمال أرنسكي، مع هذا، غير معروفة على نطاق واسع خارج روسيا. اما العملان اللذان حققا له اكبر قدر من الشهرة العالمية، واحياناً دون أن يحفظ احد اسم صاحبهما بالكامل،

فكانا وفالس ملخوذ من المتتابعة رقم ١ كالتي بيانو،

ودتنويعات على موضوعة مستقاة من تشايكونسكى،

ابراهيم العريس



#### الكن ومبرة اخبري لخطأ صيدام قبراءة الاحتداث وأخطأ التوقيت واخطأ في الأسلوب. فسفى الوقت الذي بنات الرأيّ العام العالمي يتعاطف بشكل متزايد معً محنة العرآق وبدأت النول تتململ في الشكوى من تعنت الولايات المتحدة ازاء احكام المقاطعة ضيده وفي الوقت الذي بات المُعلقون والمُراقبُونَ الْأُولِيونَّ يتشككون بقدرة الحصار على الصمود

العبراق بتنفيذ قرارات مبجلس الأمن

الدولي. لكن من المحسن ان تقسيم الادارة

الإمبركية مصداقيتها على ما عياته

وحسنسدته من قوات حبربيسة، وبوارج

بمسرية، وحسامسلات الطائرات وطائرات

الشبيع والصواريخ والقنابل النكيسة

لتهوي بجحيم نيرانها على شعب أعزل

جِـاهُلَّ، جِـائع، مَـريض يعـوره الغداء

والدواء والقرطاس، لا بل قيد بكون ذلك

لليلاً على الإفلاس اكثر من كونه مدعاة

للحرن. فالحاجة الى التخلص من النظام

الصيدامي حاجة صاسبة وملحة. وهي

لمصلحة ألعراق ولصلحة الأمة العرببأ

ولمصلحة الأمن والاستقرار الدولي. وإنَّنا

نُعلم ان درئيسنا غالى، فَمَا فَتَئَتُّ فَرُقَةً

الانشاد تذكرنا بنلك صباحا ومساء من

دار الإذاعة العراقية الرسمية ومحطات

التلفزيون في بغداد. ولكن هذا لا يعني ان

يتم ذلك باي ثمن. وحسماً ليس مقابل

تدمير العراق وتجزئته وقتل اطفائه

\* محام وكاتب عراقي مقيم في بريطانيا.

ونسائه وتشريد أبنائه.

ويتناقشون عن أي من الدول ستكون السابقة لكسر الحصار وتحدي قرارات مجلس الأمن الدولي وتتعامل مع العراق بمنطق مصالحها الإقتصانية التي تُنفعها الى الدفاع عن الشعب العراقي في حقه في الحيام، فَضْلاً عن رغَّبة الكَثير منَّ الدول ألغربية والشيرقيية فى الوقوف بوجه الهيمنة الإميركية وتأكيد استقلالها حلب التي ينتمي إليها القبسي. عن السياسة الاميركية، في هذا الوقت بالذات اختارت القيادة العراقية تحدى الامم المتحدة الأمس الذي وضع جم الدول في مـوقف لا مناص من مطالبة

ومهما قيل عن شخصية تأظم (مارس) ۱۹۶۳.

إن كل رموز تلك المرحلة كانه ا يكنون الاحتثرام لناظم القنسى ولشخصبته السموقراطية الجسدابة، والتي تحب المزاح السياسي وتتقبل أراء الأخرين ومرزاجهم لكن طبيعة هذه الشخصية وجانبيتها لم تحل دون وصفها بالأنفصالية والمعانية للوحدة، بل ان كثيرين أكدوا وجود مصالح طبقية وراء انحسسارها زمن الوحسدة

(سُبِتَمبِر) ۱۹۹۱، ویعد شهرین وتُصِفُ الشهر فَلَقط مِنْ هَذَا للجمهورية، ولم يكن هذا يعني سوى مو افقته الكاملة على سقوط دولة الوحدة، إلا أنه حاول الدفاع عَنْ هَذَهُ النَّقِطَةَ فِي أُولَ كُلُمَــةً لَهُ القَّاهَا أمام البرلمان، حيث تأسف على أن تكون العسودة إلى النيموقراطية البرلمانية نتيجة لقشل تجربة الوحدة أو، كسا سماها، أعلى الأماني وأقدسها تأظم القيسي: وإن مبادئ أهدافنا القومية نحو شفيقاتنا العربيات، إنما هي مسدئ مستمدة من واقسعنا وثاريضنا وكسفساحنا وتضحياتنا. وهي جميعها تفرض علينا ان نعمل على اتحاد صحيح واضح المعالم، بين الخطوات، يحتقق القوة والمنعبة ويضبهن سبلامة جميع هذه الاقطار في مراحل مرورها التاريخي نحق

١٩٥١. إلا أن كل ذلك لن يريل من الجمهورية العربية السورية ابان

والواقع أن الموقف من قضية الوحدة العربية بشكل عام

من وثائق هذا الوطن، بندق

٭ كاتب ومنحافي سوري.

🗯 الانظار تتسجمه الى مسا يتسبب به الوضع العراقي من قلق في عالمنا العربي ومن هجمة العراق ولا العرب.

التحضريق بين أبيض وأسعود وليتولى مثقفون محترفون شعبويون احياء التبسيطات الصارخة لفترة ما قبل هزيمة ١٩٦٧ وصنولاً الى هاوية جديدة لا يعرف قرارها إلا الله. ليس بسيطأ ولذلك فهو استحان لمثقفين ادعوا ممارسة النقد في

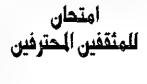
وأسود يفتح أبواب الغرائز الى تضريب ما أنشا العارب في فترات الاستقرار القليلة في تاريضهم الحديث، وأضوف مأ نخاف أن يصل الأمر بالمترفين الشعبويين الى التصريض على ضربات عمياء كتلك التي حدثت بعد نكبة فلسطين فعقَّوصَّت مشاريع الدولة العربية وأسملت

وسيعلن على السنة متهقين محترفين، ونعتبر ان هؤلاء سيخضعون هذه المرة الى امتحان ضمير أخر بعدما فشلوا سابقاً في مثل هذا

النظرة الايجابية الى الاستقرار في العالم العربي، فلا تكون الفوضى وتضريب البيت الرد على الاطماع الأجنبية. ويفترض ان تكون النظرة تحسيدا الى مناطق عربية نتخوف عليها في هذه المرحلة، وهي: الكيسان الفلسطيني الذي يخسوض صراعاً معقداً وشرساً مع الحكومة الاسرائيلية - الأردن الذى تعتبر سلامته صمام أمام ضد مخططات تهجير جديدة -ضربة ماحقة لصنقنة التعاون بين الدول العربية - لبنان الذي يعاد استخدامه، ريما، أرضاً لتجارب الشعبويين وأسلحتهم الفتاكة، يجريون ثم يتنصلون. المعطات الأربع هي امتحان للمحترفين الشعبويين، فنأمل ان

محمد على فرحات

من الاسم العربي الجريع.



اقليمية ودولية نستثمر اعلانات العداء للولايات المتحدة من أجل مصالصها بالطبع لا من أجل وليس الوضع بسيطأ ليسهل

السنوات التسلاثين التي تلت الهزيمة العربية الكبرى. تيسبيط الوضع الى أبيض

قيادها ألى لابسي الكاكي. وإذا كانت الأنظار مشدودة نحو العراق، فإننا نلفت الم. الكلام العسريي الذي يعلن

ويتحدد الامتحان في مدي الكويت التي كانت مشباتها

احيانا الى كسر الصمت اللوني وبرودته، حين تضع حيقول اللون في مساحات هنسية هي غالباً مربعات داخل مربعات على طريقة أماليفتش، وذلك لحمل الصدفة البصرية الى الذروة، انسجاماً مع مبادىء «البرز» و«ستيل» و«روتكو» و«نيومان» النين فجروا امكانيات التعبير اللوني في التجريد الاميركي المعاصر، فالغوا الحضور الانسساني والرموز واخستسركوا الرسم ينجحوا هذه المرة رفقاً بما تبقى والحركية وضيغطوا التيضيادين القيم الفائحة والداكنة، لمضاعفة تاثيرات اللون

مراحل مستعادة للفنانة هلن الخال

🗆 بيروت - مهى سلطان

🗷 لا يتعارض التجريدي والواقعي في

فن هلن الضال التي تستعيد بعضاً منَّ

سيرتها التشكيلية في صالة مؤسسة كاف

دو فرانس، (اليسار - طريق بكفيا - لبنان)

من خلال معرض مؤلف من أربعين قطعة

زيتية تعود الى مختلف المراحل الفنية

قَديمُها وحَديثُها، من السبتَعِنات حـتّى

التسعينات، غالبيتها لوحات لصور وجوه

فالصراع القديم الذي عرفته حقية

الستينات بين الشكل واللاشكل، حسمته

هأن الخال لصالح اللون، كمبدأ جمالي

حقق لها الطموحات البصرية التى كائت

تسعى اليها منَّذ بداياتها الفنية في جعل

اللون يصل الى الملموس لمعطيات قربه من

الحواس. فاعتبار القيم اللونية اساساً في

القضاء اللوثي، يعتمد على اسلوبها في

المعالجة ما بين إذابة وبسط ومزج ومراعاة

للفاتح والغامق والصار والبارد، وكأنه

بخول في كيمياء اللون للارتقاء به الي

أقصى الصفاء أي الى المطلق، وميزة اعمال

هلن الخال هي ثلك الموسيقي الضوئية

التي تنبعث من اللون والتي ما ان تراها

العين حتى تتعاطف معها بسهولة، لانها

رحية وعميقة، خالية من القلق أو

الاضطراب، فرسمت الإفاق المتدرجة التي

ترضى العين بتناغماتها الداخلية كالوان

قوس قرح في سماء ممطرة، لكنها تلحاً

وتعبيراته ونبنيات تموجاته، التي أبت في

صًا بعد الى الفن البصري الرجراج. لكنّ

هلن الخال على رغم نشاتها الامبركية

ابهام الكتلة أو الشكل ذي الحسجم او

ومناظر طبيعية وأفاق تجريبية.

المُوضِ وع، أَذْ ظَلَّ الحَثَيِّنِ الَّي الَّواقع يناديها كحباجة الى البوح الكتشاف حقائق جديدة مع الطبيعة والناس وارض

مساحة. لكن المفارقة الحقيقية، هي حين واقعيته ليصبر وجوده في اللون وجودا وعلى وهن تلك الطبيعة النائية تقول النسجـــريد الهندسي – اللَّوني، حــيث ألى الدنيا والحياة. لنك تهمني الوجوة وأرسم لوحات البورتريه

حسب الطلب، ما جعل والبورتريه، يستمر

ها في نيويورك وتأثرها بالتجريديين الاميركيين، الا أنها لم تذهب في ذاتيتها الى حدود الثورة نهائياً ضد

والتجريد في فن هلن الضال، لا يرفع شعّاراً ولا يُنتمي الّي منرسة، لانه باتّ اسلوباً وسلوكاً واضحاً حيث اللون يبتكر حضوره الخاص من يون ان يكون وسيلة للتعبير عن شكل تصويري او لإملاء يتطابق دور اللون واهمسيسه في لوحسة «بورتریه» او منظر طبیعی، حینها یصیر التجريد طريقة اخترال لأشكل وتصفيته وتنقبيته من الشهوائب والرخسارف والتفاصيل، بمعنى آخر يتجرد الشكل من اثيريا ملتبسا على حافة الغياب لفرط شَفَّافْيِتَه. لَكَانَ الجَّسِدِ تَصِفُرِ فَيِهُ الربيح الفنائة «طوال حسيساتي وأنا أراوح بين الواقع والتجريد الصَّافي، وأنا أحتَّاجهُمَّا كليهما، لانهما ضروريان لي. حين أغرق في مـوضوع ولا شكل ولا فكرة ولا حـركـة. يشغلني عنبئذ كيفية اتصال اللون باللون، والأعلى بالابنى والاحسنكاك بالضُّوء ثُمّ الانتقال من ضوء الى أخر حيث لمعانات فاتحة وغامقة اشتقاقاً أو استتباعاً، وصنولأ الى المطلق اللونى فأشتعر بالقراغ بعدها أحس بحاجتي لأنَّ أتكلم وان أرجعً

وبراعتها في «البورتريه، تشهد بقدرتها على التشخيص والتصوير اللنين جعلاها تنفذ الى اعصاق التعبيرات الدفينة واحوالها السيكولوجية. من أول الوجوه صورتان لطفليها طارق وجواد اللنين رسمتهما للتعويض عن حرمانها منهما وصنورة لوجه زوجها الشباعر الراحل يوسف الخال إثر طلاقها منه، ثم تراتبياً وجوه الاصدقاء والاقرباء، وعداهم صور

في فن هلن قدر ما يعينها جزئياً على تحمل اعَّباءً معيشتها. فَهِي تَرسمُ وتَكتبُ وتعمل يومنياً في احدى السفارات العربية في

وأهمية البورترية - تقول الفنانة - انه يشكل تحدياً دائماً لي. الوصول بشكل اُساسى الى الشُّبَّه، والأهِّم إظهار شخصية صاحب الصورة: إطلالته وطبيعته. من وقت لأخسر أرى ضوءاً في بعض الوجوه أحاول ان أمسكه. عادةً الأطفال بملكون هذا الضبوء بسبب الطهبر والبسراءة والصفاء. ويحدث أن يوصيبيني أحدهم على لوحة وأقضي وقتاً طويلاً لانجازها ثم لا يأتي ليأخذها، عندها اشعر بالاسف، . وكثيراً ما تباع تلك الوجوه بسبب مُقوماًتها الفنية. على رغم ذلك اعتبر ان «البِسورتريه» هو نافَسنتي إلى العسالم

وربما يعود الولع بالوجوه الغارقة في شفافية ضوئية معيزة، الى انها تتلمنت على القنان الإنطباعي قيصر الجميل المتأثر الى بعيد باسلوب رينوار وطريقته في رسم مواضيع النساء ولاسيما في أظهار الطلاوة الناعمة لوجوه الفتيات المراهقات وخدودهن المتوردة الناعمة المقعمة بالضـــوء. ونلك حين درست الفن في الاكاديمية اللبنانية بين عامي ١٩٤٦ و١٩٤٨، مع جيل من الفنائين المحدثين أمثال: شفيق عبود وفريد عواد ومنير عيدو وميشآل بصبوص ونقولا النمار وإيفيت أشقر. وأسوة برّملائها تدرجتُ من الإنطباعية الي التعبيرية والى ما بعد التكعيبية وصولأ الى التجريد، على تنوعه الهندسي الخطي واللوني أو الغنائي، فَكان الرسم بالسكين والمجحاف عنوانا لمرحلة تشكيلية كانت هلن الضال من ضعنها تعلن أنتماعها للتجريد اللوئى لمدرسة باريس لا سيما اسلوب نيكولا توستايل حيث اللمسة الكثيفة والحادة والتلاوين الساطعة المتقاطعة الصدود والمناخات. وكانت هلن الخال أنذاك تكتشف طبيعة ميولها اللونية، فنبذت السكين وعادت ألى الريشية للتعبير عن شفافية اللون في التجريد المنبثق من الطبيعة، وأخذ أهتمامها بملاحقة الضوء

است خارج التجريد الهنسي البصري ذي الإتفاده اللوني الأبنوي "Minimalisme": قد أَه بَا : ُ فَالْتَقْنِيةُ الْتَلُويِنِيةَ هِي سَرِ لُوحِنَةُ الْعُلَنَ الخال ومن مقومات جماليتها وجانبيتها

تحريداً كأنت أم تشخيصاً. دكي أصلاً ألى الشَّـفافـيـة - تَقُـول الفِنائـة - اضَّع طَبُّلُـة ة خَفَيِفَةً مَّن اللون وحين تَجِفَ، أَصْعَ طَبُلُقَة ثانية رقيقة. فلوحتي مثل طبقات الجلد الرقيقة، ومن الضروري ان يكون منطحها ممهدأ ومالسا لأن القماشة البيضاء تعطى ضُوءاً لا أحب أن أفقده في عملية التلوين. لنلك لا بد أن أعرف ما أريد بالضبط من دون خطأ. والا فان تعاقب الطبقات اللونية يزيُّد من سماكة القماشة ويختفي حيُّنها البياض الاول ولا تعطى اللوحة النتقيجة التي ابتغيبها. مثل العَرْفُ على النِغْانُو أصاَّبِعَى علَّى الفرشاة، أستطيع متى شُّنُكُتْ تقوية نبرة اللون أو تخفيضها خلتى

والتجريد له اطوار في مسيرة هلن الشال: دلم أتعب منه يوماً. منذ العام ١٩٧٣ وأنا أرسم تدرجات لوتية وافاق بلون واحد أو لونين وربما اكتشر. لينتني أرسم مشتل فرمير كمثال للواقعية الرائعة على رغم ان انتاجه كان قليلاً، لكن احساسه بالضوء جاء مشفرداً ونادراً لانه نابع من الواقع التَّ جُرِّيد لحاجة في نُفسي، إذ أرى في لوحتي الأبعاد الداخلية تتحرر من أعفاقها وتاتيني من مسافات لامرئية وتريحني المما راحة. بلا مشقة ولا تفكير، هذا النوع من التجريد متصل باللاوعيء ويتجاوز تومأ الطبيعة الى ما هو أبعد منها ريما الفاؤها واضطراباتها وتغيراتها وأقصد الضوء الموجود في اللون. فيما مضى كنت أرى ذلك الضُوء - أي مرحلة السبعينًات - وكُنَّت أحسبه بقوة في علاقة زرقة البُحر بالسَّفاء والغيوم وانعكأسات الأضواء على الامواج المتقلبة. كنت أرى اللون يتحرك رطبا بخسرا وليس ناشفاً وملوثاً ومتعكراً كما الأَّن. النوم بت لا أرى ذلك الضوء فقد أضبعته ولم يعد موجوداً الا في ذاكرتي، لذلك أبحث عنه دوماً في الألوان الصافية والمضيئة. لم يعنق لي سوى مالدقة اللون لذاته ولحضوره وللمسة الاثيري والغامض

اريج دمشق القديمة عبر حكاياتها الشعبية

قصص نصر الدين البحرة «محاكمة أجير الفران»

🗆 دمشق - راسم المدهون

■ المحموعة القصصية السادسة للكاتب السوري نصر الدين البحرة محاكمة أجير الفران، تكاد أن تكون بكاملها منتمية الى ما سُكر: تسميته بـ والقص الشعبي، وإذا شئنا النقة أكِثر، نقول والقص الشعبي الشاميء، حيث يمشق القِّديمة بالذات مسرحاً لحكايات الكتاب، وحدثُ يفوح من صفحاته عطر الياسمين وترتسم أمام القارئ صور الحار أت الشعيبة سواء من خلال الاشخاص الذين ينتمون الى تلك العوالم، أم من خلال طبيعة والإشكالات، التي تتحدث عنها تلك القصص.

نصر الدين البحرة، قدم من قبل خمس مجموعات قصصية، لعا أهمها على الاطلاق، درمي الجمار،، ومن خلال تلك المجموعات الخمس. احتفظ لنفُّسه بمكانة خاصة بين الكتاب السوريين، مكانة لا تدخل في مفاضلات او تنافسات، قدر ما تؤكد على خصوصية ما يكتب، وعليَّ خصوصية الموضوعات والأساليب التي يكتب بها والتي تأتى الكتابة فيها محصلة رؤية الحدقة المثقفة للشجون الانسانية الاكثر ساطة والْأَشْدِ قَرِياً مِنْ حَيَّاةَ النَّاسِ العاندِينِ، أُولئكَ النَّينِ نُصادِفَهِم كُلُّ يُومِ في الحَارِاتُ وَالْأَرْقَةَ، وَيَعْيِشُونَ مَفْرَدَّاتَ أَزْمَاتِهِمْ الْخَاصِةُ بُونَ تَزْيِّنَ أَوْ رَخْرِفَ، وَكَانَهُمْ بِنَكَ شَخْصِياتَ تَبْحِثْ عَنْ مَؤْلُفَ يَعْتَنِي بِحَكَايَاتِهِمُ التِّي لا يلمع منها بريق يغري الكتاب الى الاقتراب منهم والأستماع اليهم. ومحاكة أحير الفران، قصص مكتوبة على لسان راوية واحد هو

الكاتب الذي تزْنحُم ذاكرتُه، بحكاياتِ أقرَب ما تَكون الى قاع المجتمع. ولعل نصر البين البحرة كان مصيباً الى حد كبير حين أشار على غلاف مجموعته هذه انه حاول خلالها الاستجابة لنصيحة صبيقه الراحل القَاصُ الشَعِبِي المُعروفُ حسيب كيالي الذي قال له قبل أربَّعة عقود: ِ البِيتِكُ تَكِتِي مَثِلُما تَتَحَدِث، مَلَّخُصاً بِنَلَّكَ رؤيِّة فَتَبِة تَرِي فَيْ فَنَ الفَصَّة وسيطأ حميماً بين الناس، يمكن ان يمتعهم، فيما هو يعرف أوقاتهم ويزجيها بيسر وسهولة.

في قصة والإعداء، يقتم نصر النين البحرة حكاية لقاء بين مناضل قديم وجلاده عند بسطة خضروات بعد سنين طويلة من لقائهما الأول فيَّ المُعَتَقَلِ. القَصَةَ ترصد المُشَاعِلِ النِّي تَعَتَّمَلَ فَيَ نَفْسَ الصَّحِيةَ وقَّدُّ تَنْكُر ملامح جلاده في صورته الجبيدة والتي تشيّر الى بساطة حياته، بل وعوزه، ما يجعل الضحية يعزف عن محاولة الانتقام من ذلك الرَّحل الوضيع الذي باع ضميره تحت أوهام القوة، حيث تؤكد القصة ان ذلك الجلاد لم يكنّ اكثّر من أداة في ايدي الأقوياء الحقيقيّين، بل ان خدّماته القمعية تلك لم تمنحه حق الأنتماء الى تلك الصفوف العليا، بل ابقته في بؤسمه: دايهًا الغبي... اتظن انني يمكن ان أثار منك بعد كل هذه

السُّنين؟ واي نصر أقدر أنَّ احققه على مَخْلُوقَ أمسي اشبلاء انسان، في هذه القصة شفافية الاصغاء لحب الحياة، الذي يمكنه وحده، ان يفهم آلقوة والضعف البشريين في حماة الصراعات الاجتماعية الريرة، حيث يحتكم الانسان الى روَّحه الداخليـة ومثَّله النبيلـة، بدلَّ الاحتُّكَّام الى الأبديولوجيا. والكاتب هُذا يقدم حكاية تتكرر في صورة دائمة بين الضحية والجلاد بعد ان تدور الحياة بكل منهما، فلا يبقى امام كلُّ واحد الا العودة لحيره الاساس الذي لا يتجاوره بيسر.

اما في دمحاكمة أجير الفران، والتي تحمل المجموعة اسمها، فيقدم لنا الكاتب حكاية صبي فقير، يضطر العمل اجيراً في أحد الإفران، بأجر زهيد لا يكفى ثمناً لحَبَّر يومه، ما يضطره الى اخفاء بعض الارغفة تحت ثيابه فيكشفه صاحب الفرن ويبلغ الشرطة، ويصر على تقديمه للمحكمة بِتُّهُمةً السرقة. هنا تحدث المُفاجِئة حين يقوم القاضي - بدافع من ضميره وليس من القانون - بتوجيه اسطلة محرجة لصاحب الفرنّ عن ما اذا كان يمنح الاجير حصة من الخبر فيجيب بالنفي، ثم هل ينفع له الإجرة القانونيَّة؛ وهل ينفعها عن العمل في أيَّام العطَّلة؛ وحينُ يتلُّقي اجوبة سلبية، يقرر تغريمه بدفع كل تنك ٱلبالغ للطفل الأجير. هذه القُصَّة تَنكُرُنا الَّي صد منّا بحكاية بجان قالجان، في بؤسَّاء فكتور، هوجسو، مع فسارق رئيسسي أن العدالة التي أنشعلتُ في السؤسساءُ بِمُطَّارِيةً وَفُالْجِانَ، نَهُضَتُّ هَنَا لِلْوقوفِ النَّي جانبِ الطفلُّ الفُقيِّرِ في معنى رمزي يؤكد على ارتباط الافعال الانسانية بالحاجات البشرية ومآ يمكن أن يُصَيِّبها من نقص أو حرمان. «محاكمة أجير الفرآن، من القصص الشبعبي، التي تحمل بين سطورها قوة الشباعر الإنسانية ة، والتي تفطلق من حكاية اكثر بساطة، لتقول لنا في اسلوب سهل، سلس حكَّاية المسراع الأزلى بين الخير والشير، خصوصاً وأن الكاتب اختار بطلاً من الأطفّال، بلاّ بطولة أو قوة. اما قصة ،التقاعد،، فهي حكاية رجل من نلك النصودجُ التَّشْيِّفُوفي الذي تتكثف في شخَّصيته عوامل قوة الانتماء اليَّ الحياة وَحبهًا الَّلامحَّدود، وفكرةٌ تقديس العمل مهما بلغ به العمر. رجل يحيطه الراوية بالرهبة التي تستبع من حياته الطويلة التي كرسها للعمل الجاد منذ كان ضابطاً في الجيش، حارب في فلسطين، ونسج من صوله المنغار قصص البطولة الخَارِقَة. هذا الرجّل بحِده الكاتب بعد سنوات طويلة يقف أمامه طالباً العمل لديه في مكتب المحاماة كسناع ينظف ويعد القهوة، حتى إذا بدا العمل أبدى نشَّاطاً وحيوية تدهشان، لكنه - وهو الدقيق في مواعيده -يغيب ويتاخر عن موعد فتح المكتب في أحد الإيام ومين يساله عن السبب يُفاجأ به يقول: «يا ولَّذي غَسَانً... والله أمضيتُ مُعك اياماً احسبها من عمري. ولكني مضطر أن أودعك هذه المرة شهائداً، فان خالتك بهيجة شتمتني شتيمة بشعة لقد سبت والدى محمد افندي وهو الطَّاهُرُ النَّقِي، انتَّ تعلمُ وتعرف كل شيءً. لم يعد لي معها قعود في الدار مطلقاً... عادرت الى أعلى الجبل، مَّفارقة هذه الشخصية ان صاحبها وهو يملك كل مميزات القوة والرجولة، يتحمل في الوقت ذاته بنياناً مثالياً يشبه كعب أخيل بالنسبة لقوته تلك، بنياناً بجعله يهرب الى بيت جَديد في اعلى الجبل من اجل أن يناى بطهرانيته

يمكن هنا، الاشبارة الى اهتمام نصر الدين البحرة بكتابة قصته من خلال اسلوب يقارب القص الشفاهي في المجالس والسهرات الشعبية، من خلال الاسلوب السردي الذي يقدمه الراوية – الكاتب وكانه يقول دكان يا ما كان، بما في هذا الأسلوب من استَ قدام خط قصصى واحد متصاعد، لا يحتمل التركيب أو الإصوات المتعبدة، أو حتى اللقطات والتقطيع فيما يسمى بالفلاش بأك وكنلك من خلال المضمون القصصي ذَّاته، والَّذِي يساعد ببساطته على منح هذا الإسلوب جمالية وسلاسة ويجعله قريباً من روح القارئ يمده باستمرار برغبة متجددة في متابعة الْقُراءَة. يَمْكُن مُلَاحَظَّة بعضٌ نلك في قصة من أجمل قصص المجموعة حملت عنوان دغالب والملائكة. في هذه القصة، يقدم الكاتب شخصية متسول يدور بين طاولات المقهى فيمارح الرواد، وياخذ منهم قطعا نقدية صغيرة. غالب يثير في بعض الرواد فَضُولًا لمُرْفة حقيقته فيلاحقه بسيارة اجرة تتبع سيَّارة يستأجرها غالب، فنقف على شيء من حياة هُذَا ٱلْمُتَسِولُ الذِّي بِجِمْع نقوده من صدقات الأخرين فينفقها على سيارات الاجرة، وعلى صعيقة له وعلى هدايا بسيطة يقدمها لأبناء حيه

هذه الشخصية المثيرة للاستغراب نجد تفسيراً لتصرفاتها في ذاكرة الكِاتب - الراوية، الذي يستعيد صورة عَالَب القديمة، فتى صغيراً يصعد على اكتاف رمالائه في المدرسة لبهتف بسقوط المستعمر الفرنسي، ويهرب معهم من رصاص جنود الاحتلال. وفي هذه القصة ثمة شجن ومسحة حزن رومانسية تشكلها الايام التي تقدر وحدها ان تعصف بابناء مدرسة وآحدة، فتقذف كل واحد منهم الى اقدار اجتماعية وانسانية مختلفة، القصة منا اشيه تنشيد حزين، لرثاء بطولة تنحس بفعل الصدمات الاجتماعية الصادة الى قاع المجتمع، فيما لا تزال ترن في ذاكرة مجايليه ورُمَّلاء طفولته صورته الأولى فتى صعافى يتقدمهم الى مواقع الخطر، في بعض القصص الأَخْرِي، يقدم الكاتب حكايات ساخرة، فيها مفارقات تتصل ببعض المهن أو اساليب العيش، كما في والمعطَّف، وومنظر غيير لائق، ومن قبلهما «المؤامرة». في هذه القصة تاخذ الكتابة طابع النكتة الطويلة التي لا تخلو من عمق فكري ومعرى اخلاقي. ففي والمعطف، نقف على «قدرية» عودة المعطف لبطل القصية بعد أن تعمد نسبيانه في المقهي، وكان هذا المعطف اصبح جزءاً لا يتجزا من شخصيته وكيانة المعنوي بعد ان رافقه سنوات طويلة. اما في والمؤامرة، فشمة اتكاء على المناخات الشعبية المشقية لحكاية مؤامرة، صغيرة تحيكها احدى النساء مع صنيق زوجها للايقاع به من خلال ترتيب موعد وهي مع سيدة جمّيلة مُزْعُومَة. اما في «منظر غير لائق» فيقدم نصر الدين البحرة صورة من الحياة الصحافية في تمشق الخمسينات من خلال مفارقات وطرائف

قصص نصر الدين البحرة في محاكمة اجير الفران، تاخذنا الي اجواء خاصة تعبق برائحة الإيام الخوالي... قصص فيها من البساطة ما يحملها على ربح الشجن، فتشبع في نفوسنا الرغبة في متابعة

■ يدخل القطار المحطة في زويعة بخان اسودت منه فروع الاشجار. تتأهب بدرية لصعود العربة الزرقاء، تشير لها نسوة في عمرها من النوافذ ان تسرع. تضحك وتتكي على عصاها. تقول لن أخذ بيدها. – القطار جاء رحمة لنا .

العربة مكنسة بهن. مكانها شاغر ينتظرها وفي ما مضي عندماً بدا القطار الفرنساوي يجري في الناّحية كان عددهنّ خمسا وثلاثين، يشغلن الربع الاول من العربة، يجلسن في رهبة على مقاعد متجاورة، لا يتبادلن غير كلمات قليلة، يحدقن خلال النوافذ المفتوحة. تلك الايام، وكان عمر اكبرهن لا يزيد على السابعة والعشرين، يلبسن الاسود، وعيونهن خالية من الكحل، اتنتان او ثلاث منهن، اصغرهن سنا، يقبضن

اينيهن في حجورهن، يخفين ما بها من أثار حناء قسيمة، ويكون الوقت باكسرا والركساب القليلون في العربة يتحاشون النظر اليهن هن في مقاعدهن، اعتين ان يستقبلن نظرات القادمين من كل محطة يقف بها القطار. عيونهم وكانما فوجنوا بهذا الكم من الملابس السوداء، تنظر من واحدة لأخرى، تتحسس وجوههن ويبتعدون يتهامسون مع الجالسين، ثم لا ينظرون اليمهن بعد ذلك. هن مسمدودات في - معاد من مستسلمات لتحديقهم عندما يصعدون، يخشين ما يفلت منهم من كلام اثناء بخولهم العربة، وكثيرا ما كان يحدث، يتراجع البعض منهم الى العربة الجاورة متعتما:

استرها يارب، ساعة صبع. وتجسرى الشسهسور، ولا يعدن يبالين النظرات، وصوتهن أخذ يعلو بين جنبات العربة، وعندما يغلب الضحك واحدة منهن تكتم ضحكتها وتنحنى مخفية وجهها بين

القضبان دون ضجة. ينفث بخانه القليل أرضاء فتصير أوراق الشجر المكومة على جانبي القضبان، وكانت سنوات لا يعرف وزاد عددهن، اصبحن يتسغلن تلثي العبرية، والتلث الاضر يظل شاغرا، لا يقريه غير الاطفال كان الركاب حين

ويأتي القطار السريع بدلا من الفرنساوي، كن سمعن عنه قبل ان يرينه. چا، يتهادي على عددها قد مضت، وقامت حرب اخرى، يصعدون الى العربة يمسكون عن الكلام، ويستمرون في سيرهم الى العربة التالية. كن - القديمات مثلها

يندنن اربعة صغوف متقابلة عي اول العربة ويجلسن على

والليان الدكر؟

والنشوق بابدرية والهريسة. والمستكة. ربع كفاية. الحاجة سعرها زاد.

ولا ركبتن الكارو

وقي عز المطر واسمها إيه الف رحمة عليها كانت من البرد. تابس لباسين وماذا رأيتن حتى تشكين؟

العريبتان الزرقاء والبنية لم يعديمر بهما أحد ٧ بحرم من الركاب، صتى الكمساري اكتفي بمرة واحدة. عندما يقمتسرب القطار من

راحتهن. يحسبن الزيادة في المعاش وقد بلغت ستة جنيهات عقب الصرب، وتذكر الواصدة الاضرى بما سيشسترينه في

ين تلسن النظرات للوجوه الجديدة، وكانت لا تزال في دهشتها الاولى تحمل ملامح الصبا واثار بكاء طويل، يجلسن على طرف المقاعد وسيقانهن مضمومة في شدة وعيونهن تروح وتأتى يفزعهن صوت الكمساري عندما يدق بمؤخرة قلمه على جانب باب العربة. يمدن اليه التّذاكر دون ان يطلبها يقلن لهن حين جرى الكلام بينهن: انتن لم ترين ما رأيناه.

ولا مشيتن المشوار في الفجر

لا أحد يشكو بإخالة. وتقوم حرب اخرى واخرى وتزيحم بهن العربة الزرقاء وينساب الزحام الى العبرية المجساورة وتمتلئ بهن. لم يعجبها لونها البني، فضلت مع القديمات البيقاء في عريتهن. محطات لم تكن تصعد منها واحدة من قبل ولا تعنى حتى بالنظر اليها حين يتوقف بها القطار، اصبح يصعد منها بالاثنين والثلاثة. هن القديمات كن شعوفات بالنظر اليهن من النافذة يرينهن والقطار يدخل المعطة يغادرن جذع نخلة ملقى في ظل مبنى المصطة يهرولن متعثرات اثر روبعة الغبار التي يثيرها القطار بدخوله. وتكتشف واحدة منهن وهي تصعد سلم العرية انها نسيت صرة طعامها عند جـــدع النخلة، وتفلت الصرخة منها، وتشمر جلبابها الى ركبتيها وتلمنها جريأ وتعود بها.

المركز يقف ببياب العرية وتقوم

ياقة الجلباب ويعرضن رقابهن وصدورهن التي بللها العرق

المرات السابقة غير انها لم تأت. وتعر اعوام لا يعرف عددها وجاحت من تقول لهن في القطار إن الزيادة وصلت. القففن يتجمعن بها. جئن يهرولن، تزاحمن في عربتهن الزرقاء.

الصبوح وشعر رأسها قاحم السواد.

ابتسمت لها، وافسحت مكاناً بجوارها - هو صحيح يا خالة؟ لها رائحة العيش الطازج، ولون داكن جول عينيها. سائتها

- أه. في الثغرة، وأنت يا خالة؟ - قبل نك. - ٢٤٨ ولا يبان عليك يا خالة. ابتسعت بدرية؛ وعم تسالين؟ خفضت من صوتها: هو صحيح يا خالة أنه طلع قائون - سمعت عنه با بنتي، لا أعرف إن كان طلع ولا لا.

- ومن يقول لي؟ - استالي في الادارة. هزت كتفيها خفيفا، وسكنت بداها في حجرها همست: ~ بكرة يبان **نوسده.** - أسأل لك؟

تركتها بعد قليل. خاضت في الزحام مبتعدة عن الضجة. القديدات اشتعل غضبهن، لففن ألطرح حول وقابهن، ويدا شعر رؤوسمهن منفوشماً علقت به نتف من القش. يذهبن ويلتين في

هدأت الصبحة في العربتين والقطار يشرف على المركز. كل واحدة تعيد ريط صرتها وتسوى جلبابها وطرحتها، وخيم صعت عليهن، كن ينصن لإيقاع العجلات للنتظم، ويحدقن ساهمات

خ كاتب مصري.

واحدة منهن بجمع التذاكر له من الاخريات. كن يغلقن ابوآب العريتين ويجلسن على راحتهن بعيدا عن العيون التي تتلصص عليهن لحيانا ويكون الجو حارا ويفككن الطرح يتركنها تتهدل على اكتافهن وترفرف اطرافها ويفتحن

> وكن ينتظرن الزيادة في المعاش عقب الحرب الاخبرة كما في حولها، وتسرب الخبر الى العربة البنية، وكانت الصغيرات منهن

المعاش بالزيادة ويلغ اربعة عشس جنيها ونصف الجنيه، الكثيرات لا يصنعن ما تقول، والبعض يصحن أن الزيادة قليلة والاسعار نار، وأنهن تعبن والمصائب لا تعرف غيرهن. أحست وسط الهرج بمن يشد كم جلبابها. التفتت. كانت واحدة من العرية البنية، رأتها من قبل مرتين أو ثلاثًا، ولفت نظرها وجهها

- خالة بدرية.

- حرب ۷۲؟

- لا يا خالة، بصَّتهم لك وأند تسالين.

يطغى على مسا عسداه الى ان وصل الى

للهواء، والقطار يمر سريعا وسط ساحات عريضة من الزرع

وتحكي من جاحت بالخبر أنهن أمس وامس ألأول صرفن

جديد يسمح للواحدة تتزوج وتأخذ المعاش؟

تترامى من محطة لأخرى، والاشجار تكر على الجانبين ويعض فروعها المائلة يحف بسطح القطار.

and the property of the second of the second

Simi print

• اختمت في تونس قبل ي يومين الندوة الدولية عن فلسفة ابن رشده، واعتبر رئيس المجمع

ركزت على استجلاء معال العقلانية في فكر إبن رشد كشفت اننا نعيش ارمة من اكبرح ازمات العصسر: تمزق وضبياع. وإرادة قاهرة أتية من بعض البول لتمزق السلام والوحدة البضرية القائمة على التضامن وليس على

وكان ممثلو اليسونيسكو والمنظمة الاسلامية للتربية والثقافة والعلوم (الاسيسكو) والمنظمة العربية (الالكسو) اكنوا في كلماتهم في الجلسة الختامية باعتبارهم مشاركين في تنظيم الندوة انهم يستنزمون تكشيف الامتيمام بالفالاستفية السلمين وإقامة ندوات عن فكرهم وأدوارهم في تطوير الغلسفة. وستشخصص تي تسرير الندوة المقبلة للفارابي،

ويذكس أن الندوة تزامنت سع إضدار دالمجمع التونسىء الترجمة العربية لكتاب مشرح كتاب النفس لأرسطو، الذي ألف أبن رشد إلا أن أصله العربي ضاع ولم تبق سوى الترجمة اللاتبنية التي اعتمدها الاكاديمي التونسي. ابراهيم الغربي لشقلها الي

اختتام الندوة الدولية عن ابن رشد

التونسي للآداب والعلوم والفنوري عبدالوفاب بودنية في كلمةً ! القاما في الجاسة الختامية إن: النبوة شكات دصفحة جبيدةً.

للتعاطي مع تراثنا». اهي مع مراسية ورأى أن خلاصة الندوة التي

التباغض. واعتبر أن أهتمام المنظمات. الثقافية الدولية بالفلاسفة المسلمين يؤكد أن صورت القلسقة الاسلامية. بدأ يزيح ما لقها من تعتيم ويبرزي اسهامها ودورها في إغناء الفكر الاتساني ويكرس الامتمام الجبيد بامتنا وجيلنا.

# حديث العصر... من وحي القرآن والأحاديث النبوية واجتهادات السلف الصالح

المال وهو في حق الانسان نفسه وعمره،

والخسران مؤكد بصرف التوكيد دانء

وبصرف اللام - لفي خسس - والتنكيس

للْتَعْضِيمَ عَلَمَ يُقَلُّ دَلَقِّي الخُسْرِ، وَانْمَا قَالَ

طفي خسر، اي في خسران عظيم لا يعلم

مدأه إلا الله. أو أنَّ هذا نوع من الحسران

غير ما يتعارفه الناس لانه خسران

الانسان لنفسه، ومن كسب العالم كله

هذا الخسران محيطيه من كل جانب اي

أنه كالمغمور في الحسران. والننب يعظم

اصا لعظم من في حقبه الننب أو لأنه فم

مقابلة النعمة العظيمة. وكلا الوجهين

ثم أن التعبير «لفي خسر» دل على أن

وحسر نفسه ما كسب شيداً.

ابو الزهراء والي \*

■ قال تعالى: «والعصر إن الانسان لفي خسسر إلا النين أمنوا وعسملوا المبالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصدر، (صدق الله العظيم).

مأهو العصر الذي اقسم الله تعالى يه؛ هل العصير ساعة من النهار؟ وهي وقت الأصبيل قبل الخروب حبيث يكون النهار على وشك الانتهاء وفيه تنديه للانسان الى التدارك بالتوبة قبل فوات الاوان. وفي هذه السساعــة يكون الناس اوشكوا على الفراغ من اعمالهم والعودة لى بيوتهم وكما لايحب احد أن يعود لى بيته خالى الوفاض وعياله يطلبون حقوقهم فكنلك لاينبغي أن يعود إلى الأخرة صفراً من الحسنات.

وكما اقسم الله سبحانه بالضحى في حق الرابح ،والضحى والليل اذا سحي ما ودعك ربك وما قلى، (٣/١ الضحى) لأن النهار يكون في اقسبال، فكذلك اقسم بالعصر في حق الخاسر لأن النهار يكون في البار فكانه يقول للأنسان: أذا فاتك اول النهار فلا يقوتنك اخره، واذا فاتتك التوبة في ما مضي من عمرك فلتتدارك مها في ما بقى منه نظير قوله تعالى: وَ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ مِسَابِهُمْ وَهُمْ فِي عُفْلَةً معرضون، (١/ الانبياء).

أو هَلَ الْعَصِيرُ هُو صِيلاةِ العَصِيرِ؟ وقد خصبها الله بالنكر في قبوله تعبالي: مصافظوا على الصلوات والصسلاة الوسطى وقدومدوا لله قسانتين، (٢٢٨/ التقرة) وقيل في التفسير إن الصلاة الوسطى هي صلاة العصر الأنها تتوسط بيِّن صلاَّتينَّ نهاريتين هما الصبيح والطهر وصلاتين لبليتين هما المغرب والعشاء. وَفِي الصَّبِيثُ «مَن فَاتِتُه صَلَّاةٌ العصر فْكَأَنْمَا وَتَرَّ آهُلُهُ وَمَالُهُ \* ثُمَّ أَنَّ التَّكُلِّيفُ \* فيها أشق لتهاقت الناس في تجارتهم ومكاسبهم وانشخالهم بمعايشهم قبل الْفضاض الأسواق آخر النهار.

أو هلَّ العصيرُ هو عصيرُ النَّبِي صلَّم الله عليه وسلم؛ ويكون القسم به تُنبيهاً على فضله مثلما اقسم بينده وفلا اقسم بهذا البلد وانت حل بهذا البلد، (١-٢/ ألبك) ومثلما اقسم بحياته العمري انهم لغي سكرتهم يعملهون، (٧٢/ الحلَّجير). وفضَّل هذا العصير على سيائر الإعصيار ظاهر لأنه عصر خير الانبياء والمرسلين وعصرخير الامم وخير الكتب الالهيآء ونبه ظهر تمام الكمالات تفصيلا وانواره لا تزال سارية في امته الى قيام الساعة لْقُولْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْخَبِيرِ فِي امتى الى قبام الساعة، وقوله دلا تزالُ طائفةً من امتى طاهرين على الحق الى ان تقوم الساعة لا يضرهم من خالفهم ولا من عائدهم، أو هل العصير هو عبصير هذه الامة؛ من لدن بعثته صلى الله عليه وسلم الى نهاية العالم تشريفاً لها لأنها حملت الرسالة الإخدرة المتممة للرسالات كافة لقُسوله صلى الله عليسه وسلم: «نحن

يفهم، والحكم بما لا يعلم.

العاقبة، ولذة التشفى يلحقها ذمَّ الندم.

منيناً لك للال قد قبضته

فقال الرجل:

ولم تُبق في كفي غير التحسر

أبوء بحزن من فراقك مُعلق اناجي به صدراً طويل التفكر

فلولا قعودُ الدهرِ بي عنكِ لم يكن

يفرقنا شيء سوي ألوت فاعذري

ولا وصل إلا أن يشاء لبن معمر

فقال: قد شئت، فخذ المال والجارية وانصرف!

بكون، فإن أنكره فهو عاقل، وإن صدَّقه فهو أحمق.

رؤي بهلول في مقبرة فقبل له: هلا خالطت الناس؟

إياك وحكاية ما يستبعد فيجد عنوك سبيلاً إلى تكنيبك.

● إذا اردت أن تعرف عقل الرجل فحدث في خلال حديث بما لا

فقال: أني بين قوم لا يؤذوني، وإن غبت لا يغتابوني. • • وروي أن قصاراً كان على شاطئ نهر، وكان يرى كل يوم كركياً

يجي، فيلتقط من الحمأة دوداً ويقتصر في الوقت عليه، فراى يوماً بازياً قد ارتفع في الجو، فاصطاد حمامة، فأكل منها بعضاً وترك بعضاً

وطار، فتفكر الكركي في نفسه، ما لي لا اصطاد الطيور كمار يصطاد

البازي وأنا أكبر منه جسماً؟ فارتفع الكركي في الجو وانقص على

معامة، فأخطأ وسقط في الحماة، فتلطخ ريشه وعجز عن أن يطير،

فلخذه القصار وحمله إلى منزله، فقيل له: ما هذا؟ قال: كركي يتصقر

حضرني: إنى والله اعتمدتك برغبة، وعاشرتك بمحبة، ولم يوجد منك

زلة، ولكنَّ الْقَضْاء كان غالباً. فقالت: جُزيت من صاحب ومصنحوب

خيراً، فما استربت خيرك، ولا شكوت ضيرك، ولا تمنيت غيرك، ولم أرد

الله الا سرها، ولم أجد لك في الرجال شبَّها، وليس لقضاء الله منفع،

● طلق رجل أمراتُه، فلما أراد الارتحال، قال: اسمعي وليسمع من

عليك سلام الله لا قُرب بيننا

أولر من الأرلث

● قال أبو نر - رضى الله عنه - لغالمه: لمَّ أرسلتُ الْشاةُ على

● من الضلاق الجاهل الاجابة قبل أن يسمع، والمعارضة قبيل أن

عن معاوية أن رِجلاً غلظ له، فنظم عنه، فقيل له: اتحلمُ عن مثل

● إياك ومعاداة الرجال، فإنها لا تخلو من مكر حكيم أو مفاجأة

اذة العفو اطبب من أذة التشفي، لأن أذة العفو بلحقها حمدً

• من كنت سبباً لبلائه فالواجب عليك التلطف له في علاجه من

• كان لرجل جارية يهواها، فاحتاج إلى بيعها، فابتاعها منه عمر

بن عبدالله بن معمر. فلما قبض ثمنها أنشأت الجارية تقول:

هذا؟ فقال: إنا لا نحولُ بين الناس وبين السنتهم ما لم يحولوا بيننا وبين

علف الفرس؟ قال: أردتُ أنَّ اغيقاك! قال: الأجعلنُ الغيظ أجراً، أنت حرَّ

الإولون الأخسرون، أي الاولون رتبسية الأخرون زماناً، ولأن نسبة هذه الامة الى تاريخ البشرية كنسب ساعة العصر الي سائر النهار. ومع قصير هذا الوقت فقد بارك الله لها فيه فجعلها اعظم الأمع اجرأ واعبلاها تكرأ وحملها هنه الامبانة العظمى لهداية البشرية، واليه الإشبارة في قوله تعالى: «وانه لنكر لك ولقومك وسوف تسالون، (٤٤/ الرخرف)، اي ان في هذا القران تشريفاً للنبي صلى الله عليه وسلم وتشريفا لقومه وفيه أيضا مسؤولية عليهم بحمل رسالته الى الناس كافة جيلا بعد جيل لقوله تعالى: •وما ارسلناك إلا رحمية للعسالين، (١٠٧/

أو هل العصير هو عمر الإنسيان من يوم مولده الى يوم وفاته ووجه الخسران فيه انه ينتقص يوما بعد يوم أرى العيش كنزا ناقصا كل ليلة

وما تنقص الإيام والدهر ينفد وعمر الإنسان رأسماله فاذا انساب من بين ينيه من يون عبوض فقد خسر نفسه وهو مسؤول عن عمره فيما افناه وكل يوم مضى لا يعود.

او هل العصير هو الدهر؟ ويكون الله سبحانه اقسم بالدهر لانطوائه على اعاجيب الامور والتعريض بنغي ما يضاف اليه الخُسران، فإن الانسان خسسيف للكاره والنوائب الى العمر والقسم بالشيء اعظام له وما يضاف اليه الخسران لأيعظم عبادة وقبال عليه السلام: «لا تسبيوا النهر فيإن إلله هو النهره فاقسم الله به لأنه بالنسيبية الي القهم العام محل شبهود الآيات الإلهية كالليل والنهار والشمس والقمر ولينجوم وغيرها، وبالنسبة الى القهم الْخَاصِ هُوْ مظهر التجليات الإلهية لظهورم تعالى بصفاته وافعاله في مظهره فلما كان العصر جامعا لجميع الآيات التي اقسم الله بها في القرانُ كقُولُه تَعالَى ﴿ وَالفَحِرِ وليال عشر، (١ -٢/ الفجر) وكُفوله موالشبمس وضبحناها والقيمر اذارتلاها والنهار اذا جلاها والليل اذا يغيثياها، (١-٤/ الشمس) وقوله «والضحي والليل اذا سجى، (١-٢/ الضحى)، حُتَمَ الله به القسم بسبائر الأوقيات. وكنائت الأوقيات الاخرى داخلة فيه باعتبارها من إقسام الزمان. فيكون معنى القسم كما جاء في التَّاوِيلاتُ النَّجِمِيةَ انه سبِحانِهِ اقسمْ بكمال دوام الزمان واستمراره لاشتماله على ولاية النبى صلى الله عليه وسلم

ونبوته ورسالته وخلافته لقوله يدكنت نبسيساً وانم بين الماء والطين، اي بين مساء العلم وطين المعلوم ولقسوله يندن الأخرون السابقون، ولقوله: دانا مِن الله والمؤمنون مني، ويقوي هذه الاحتاليث قبوله تعالى: دوما ارسلناك إلا رجمة للعالمين، (١٠٧/ الانبساء) اي من عالمي رَمَانَهُ وَمِيا كِأَنِّ بِعِدِهُ وَمِيا كِأَنْ قَعِلِهِ لِأِنَّ الغبالمين مسحلي بالألف واللام فداي على وانُّ الانسـان لغي خبصـره الجَّنْسِر والحسران معناه النِّقْصان ونَهابِدراس

حاصل في نثب العبد في حق ريه. دإلا الذين أمنوا وعملوا الصالحات، اي أن الانسيان في خُيسران باستثناء الذين أمنوا وعملوا الصالحات، والمعلق على الشرطين مفقود عند فقد احدهما مسطمسا أن من لم يحسمن له الايمان والاعتمال الصنحالة لابدوان يكون في الخسبارة في الدنيا وفي الإخَّرة. ولمَّا كانَّ الستجمع لهاتين الخصلتين في غاية القلة وكان الخسار لازما عن لم يكن مستجمعا لهما كان الناجي اقل من الهالك ولو كان الناجي اكثر لكان الخوف عظيماً حسستى لا تتكون انت من القليل فكيف والناجي اقل؟

وقد أحتجت المعتزلة القاطعون بوعيد الفساق بهذه الآية في اعتبار الفاسق (أي صرتكب الكبيرة) مُخلداً في النار، لانهُ خارج الاستثناء. وعند اهل السنة الخسر لا يعنى بالضرورة الخلود في النار إذ ان هذه الصورة هي اشد ترجيات الخسر، ومراتب الخسران متفاوتة، كما أن مراتب الفوز متفاوتة فقد يعنى الخسران اما الخلود في النار لمن مَاتُّ كافراً وأما الدخول فيها من دون الخلود أن مات عاصيا ولم يُعفر له، واما بخسران الدرجات العالية ان غُفر له. فنحن لا تقطع بوعيد الفساق كما لا نقطع يغفران ذنوبهم وانعا نعلق نلك على المشسيسة لقوله تعالى «ان الله لا يغفر ان يشرك به ويعَلَقُ ر مسا دون ذلك لمن يشساء، (٤٨/ النساء). وقد يطلق لفظ الايمان ويراد به التصييق القلبي فقط من يون ان يبخل فيه العمل وقد يراد به التصديق والعمل جميعا، كقوله صلى الله عليه وسلم دالايمان بضع وسيعسون درجة انذاها اماطة الأذي عن الطريق، وكما قال: «لا

يرَني الزاني وهو مؤمَّنَّة. وقد اتفق السلف على ان الايمان يرَيد وينقص: يزيد بالطاعة وينقص بالمعصية. وهذا أمر لا شك فيه ان كان العمل داخلا في مسسمي الإيمان، امنا ان قبصيد به التصديق القلبي فقط فالحق ايضا انه يزيد وينقص لأنه اذا كان المقصود بالتصييق الإعتقاد والتقليد من غير كشف ولا انشراح صنر وهو ايمان العوا او ايمان الخلق إلا الخواص، فهذا الأعشقاد بمثابة عقدة على القلب تارة تقوى وتارة تضعف والعمل بؤثر في قوتها وزيادتها كما يؤثر سقى الماءفي

ايمانا، (١٧٤/ التوية) وقال: «ليزدانوا ايمانًا مع ايمانهم، (٤/ الفيتم). وقيال صلى الله عليه وسلم في بعض الاخبار: «الايمان يزيد وينقص، وذلك بنساثر الطاعات في القلب. وهذا لا يدركه إلا من راقب أحوال نفسه في اوقات المواظية على العبادة والتجرد لها بحضور القلب مع اوضات الفشور، وأدرك الشفاوت في السكون الى عسقسائد الايمان في هذه الاحوال حتى يزيد عقده استعصاء على من يريد حله بالتشكيك بل من يعتقد في البتيم معنى الرحمة أذا عمل بموجب اعتقاده فمسح رأسه وتلطّف به ادرك من باطنه تاكيد الرحمة وتضاعفها بسب العمل. فهذه اوجه زيادة الايمان بالطاعة بموجب هذا الاطلاق. وقالت للعشرلة تسمية الإعمال بالصالحات تنبيه على أن وجه حسنها لكونها في انفسها مشتملة على وجوه الصلاح، وأجابت الشاعرة بأن الله تعالى وصفها بكونها صالحة

اليها أو لمجرد الامر بها.

ان الأيمان وحده لا يكفي لانقاد الانسان والانسانية من الخسران بل لا بد من ان يقترن الإيمان بالعمل الصالح الذي هو تمرته وغايته دان الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكرة (٤٥/ العنكبوت). والعمل الصالح لا يكفي ما لم يتعد الفرد الِّي الجماعة، وهذا هو معنى التواصي بالحق أي أن المؤمنين لا يكتسف و باستكمال أنفسهم بل يسعون الى أستكمال غيرهم بالتُواصي بالحق، اي بأن يوصي بعضَهم بعضًا بالْحَقّ. وٱلْجَقُّ هو ما جاء به الشرع فليس للمؤمن ان يقول: دعلي أن انجو بنفسي وعلى الناس البقاء، بل هو مكلف بتحصيل ما يخص نَفْسَه وَكَتَلَكَ بِلَرْمَهُ فَي غَيْرَهُ امْوَرُ مِنْهَا الدعاء الى الدين والنصيحة بالمعروف والنهي عن المنكر وان يحب له ما يحب لْنَفْسَةُ: «يا أيها النَّينَ آمنوا قوا انفسكم وأهليكم نارأ وقودها الناس والحجارة (٦/ التحريم)، لأن الامة جسد واحد متكامل ولذلك جاء في الصديث: "مثل المؤمنين في توادهم وتراحمهم كميثل الجسد الواحد اذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالحمى والسهرء ولعل هذا هو معنى الضلافة في الأرض التي اختص الله بها الانسان من بين سائر الكائنات: «وإذ قال ربك للملائكة اني جساعل في الأرض خليسفة، (٣٠/ البُقرة) اي اقامة كلمة الله في الأرض. و أقامة كلمة الله غاية السلم في نفسه أولاً ثم في اهله ثانيياً ثم في حماعته وامته ثالثاً ثم هي بعد نك عاية الامة في

العالم كله: «الذين أن مكتَّاهم في الأرضّ أقناموا الصنلاة وأتوا الزكناة وامتروا بالمعروف ونهوا عن المنكر ولله عاقبة الامور: (٤١/ الحج). و الكاملون في النوع الانسساني يضتلفون في مراتب الكمال فمنهم من لديه القدرة على تكميل غيره وهم الانبياء

نماء الأشجار، ولذلك قال تعالى: ، فرادتهم والاولياء والصالحون ومنهم من لاطاقة له الأعلى استكمال نفسه. وليس النبي مجرد شخص مكاشف بالمقبقة للثة المعرفية فيقطوانها لهبرانة المشربة والحكمة بالمعنى القرائي: ديؤتي الحكمة من يشاء ومن يؤت المكملة فقد أوتى خيرا كثيرا، (٢٦٩/ البقرة)، ليست مجرد العلم بل هي العلم المقترن بالعمل.

والسعيّ في أصبلاح الغير وإن كان ولجباً على المكلف بحسب طاقته ليس عملا سهلا ولاطريقا هينا وانما دونه صعاب وعنقبات ولذلك حياء الامر بالتواصي بالصبر بعد الامر بالتواصي بالحق، أي بالصبر على تلك العقبات والتعرض لهذه المكاره. ولذلك كان المقتحم لشاكل الناس المتعرض لجهلهم افضل حالا من التعبد القتصر على امر تفسه لأن الأول في برجة للخِاطرين. ولذلك قال تعالى: دفاصبر كما صبر أولو العرم من الرسل ولا تستعجل لهم، (٢٥/ الاحقاف) وقال: دوما بلقاها الا الثين صبروا وما ولم يبين انها صالحة بسبب وجوه عائدة يلقناها الانو حظ عظيم، (٣٥/ فيمنات) وقال: «وجعلنا منهم أثمة يهدون بأمرنا وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبري لمَّا صَبِرُوا وكانوا بأياتنا يؤمنون، (٢٤/

ولناك لا تحون التقية عند الشافعية في حق العلماء لانه اذا سكت الجاهل لجُّهله وصمت العالم ايثاراً للسلامة او جلباً للمنفعة انطمست معالم الحقيقة. وروى اصسحساب السنن عن ابي بكر لصنديق رضى الله عنه انه قال: "أيها الناس أنكم تقرُّون هذه الآية وتؤلونها على خلاف تاويلها ديا ايها الذين أمنوا عليكم انفسسكم لا يضسركم من ضل اذا اهتَ ديم، (١٠٥/ المائدة) واني سيمعت رسول الله صلى الله عليه وسلَّم يقول دما مَنْ قُوم عملوا بالمعاصي وقيهم مَنْ يقدر ان ينكر عليهم فلم يفعل الإيوشك ان

يعمهم الله يعداب من عنده. ثم اخسيرا أن الله تعالى لما نكس الخسسران اكتفى بنكس الحكم وهو الخسارة من دون نكر السبب، ولما نكر الربح نكر السبب من دون نكر الحكم. فلم ينكر السبب في الخسر لان الخسر كماً يحصل فعلا وهو الإقدام على للعصية يحصل ايضا بالترك وهو عدم الاقبال على الطاعبات، امنأ الربح فنفى العنمل الصبالح والشواصي بالحق والشواصي بالصبر وفي هذا ايضا إشعار بان ما عدا هذه الاربع يؤدي الى الشسران. ولهذا ابهم السُّبِّدِ، في الخسر وفيه وجه آخر وهو انه تعالى ترك تعداد مذالبهم وهو اللائق بالكرم، في حين نكسسر انواع الطاعات ترغيباً لهم فيها وعبر عنها بالفعل الماضي (النين امنوا.. وعملوا... وتواصبوا..) من دون صبيخة الاصر لان الاول يتنضمن صعنى المدح لصدور هذه الْمُعَالَ عنهم كما يفيد كنلك رغبتهم في الثبات عليها في المستقبل. والله سبحانه

\* باحث مصري.

علمسه فی دروسسه

الهبلة عند تاثير هذا

العالم في مجتمعه فيبين

انه سلك في المجـــتــمع

سلوك العيالم المسلم

النزية، فقد كان صادقا في

ما يكتب مخلصاً في

دروسة واعياً في فتاواه. لم

يسع، ولم يقبل، ولم يتطلع الى وطيسفسة من الوظائف

الشرعية السياسية التي كان يتكالب عليها مثقفو نك

العصر، وهذا ما جعله مقبول

الكلمة، خصوصاً عندما يواجه

اخطاء المجست مع بالثق

ويتوقف النكتور

وفتاواه ومؤلفاته.

وتعالى أعلم

احتفالات اسرائيل واحتفالاتناا

■ الأخ الدكتور سلمان ابو سنة قارئ مواظب وياحث تمكن وعريى أصيل يحاول بالقلم والفكر إيقاظ العرب من سباتهم العميق. وقد كتب الى «داعياً الله عز وجل ان يسمع احد من عبيده سبحانه في هذه الدنيا الكلام ويفعل شيئاً ».

ويقترح الدكتور ابو ستة الاستعداد للرد على احتفالات اسر ائبل بالذكري الخمسين لقيامها أو... للنكبة التي يطلق عليها اسم «هولوكست الفلسطينيين»، ويدعو لاحياء هذه الذكرى على نطاق عالمي مع تركيز على الجانب الإنساني وحق كل انسان في أن يعود الى بيته. ويأسف لأن الرد الذي جاءه من احد المسؤولين يتضمن «الاعتذار لضيق ذات اليد»

ويقول الاخ الدكتور: لقد رأينا احتفالات الصهاينة بمئة عام. ولا شك في أن أسرائيل ستحتفل العام القادم بنصف قرن على اقامتها على اشلاء الشعب الفلسطيني وعلى أرضه. اين نحن من هذا؟

الا يمكن ان تصل الصرخة الانسانية التي انطلقت على النكبة الى اسماع المالم، في عصس الاقمآر الصناعية والانترنت؟ أيعجز آثنان أو ثلاثة عرب عن تخصيص مليون يولار أو مليونين لهذا الغرض؟ أتعجز الكفاءات عن تنظيم المؤتمرات والمعارض والأفلام والكتب... الخ؟

اذا عجزنا عن هذا، فإننا لا نستحق الوطن. لكن أملي كبير في هذه الأمة مهما ضعفت.

مرة اخرى أضم صوتي الى صوت كل من يدعو للرد على الاحتفالات الصهيونية بشتى الوسائل، وحشد كل الامكانات المالية والفكرية والثقافية والعلمية لفضح أقذر جريمة في التاريخ المعاصر وكشف الوجه العنصري الاجرامي البشع لاسرائيل والصهيونية العالمية.

كما ارجو تبنى ما جاء في المذكرة التي رفعها الدكتور أبو ستة للجهات المعنية من اقامة معارض ومهرجانات وندوات وإجراء دراسات وإحصاءات واتصالات مع الجهات الدولية الرسمية والاعلامية ونشر كتب وموسوعات ونشرات ومطبوعات تتضمن تطورات القضية منذ بدايتها وتفضح الجرائم الصهيونية بالأرقام والوقائع والمحاضر والحقائق

وقد يقول قائل أن الوقت غير مناسب، أو أن الاستعداد كان يجب ان يبدأ منذ فترة طويلة... ولكن كل هذه الأقوال لا بمكن أن تبرر التقصير والأهمال واللامبالاة لأن القاصي والداني يعرفان موعد هذه الذكري، كما أن اسرائيل لم تخف يوماً استعداداتها للاحتفالات ب «اليوبيل الذهبي»،الذي بجب علينا كعرب ان نعرى فضائحه ونحاول ان نحوله الى «يوبيل أسود» يشبه وجه اسرائيل القبيح وجرائمها وأفعالها

• خلحة

قطعت تذكرة سفر في اتجاه واحد هو اتجأهك! وقررت أن لا أحط الا على صدرك. ولا أقيم الا في قلبك ولا ألقى برأسى الاعلى كتفيك!

عرفان نظام الدين

## 🛭 كتايَّ ابن حِجر عن صلة الرحم درَّاسة شاملة عن مرتكزات بنية الأسرة والمجتمع في الإسلام

النووية وغيرها.

المناسك وكتب تتناول مسائل فقهية أرعية.

أما الدكتور الهنيلة فأشار الى أن أبن حجر

كتب في مسائل العقيدة كتباً اهمها واشهرها

كستاب والاعلام بقواطع الاسلام، وكستاب

والرواجر عن اقتراف الكياثر، مع مؤلفات في

الاخَّلَاقُ والسَّلوك منها داسني المُطَّالَبِ، واهتمَّ ابن حجر ايضاً بالتاليف في مجالات التاريخ،

فكتب في السيرة النبوية شرحا لشعائل

ثلاثة موالد النتشرت بين الناس. كما كتب في

التاريخ الاسلامي العام مهتما بتواريخ

الخلفاء الراشدين والصحابة الاولين والدول

الاسلامية الاولى من دون أن يهمل تراجع كبار

التساريخي بالحظ أن الرجل بحسس قسراءة

التاريخ من وجهة النظر الإسلامية، فهو

يتعرض للحوادث التاريخية ليستخلص منها

الدروس لبئى عصدره وتوعيتهم لمواجهة

مشاكل مجتمعهم. وكتب ابن حجر أيضاً في

التاريخ الإسلامي العام لاغراض متنوعة من

اهمسها الردعلي الروافض، كسما الف في

التراجم، خصوصاً تراجع كبار فقهاء الامة منَّ

اصحاب الذاهب، ليواجه خطراً اجتماعياً آخر

هو استداد الخلاف بين اتباع المذاهب الفقهية

السنية، وقدم لهم مثالا من النزاهة للنهبية

حين ألف كتابين في ترجمة الإمام ابي حنيفة،

على رغم أن ابن حجر المكي يعد من بين اشهر

الفقهاء الشوافع في عصره وهناك غايات

اخرى بقيقة ارادها ابن حجر الكي من تناوله

للمسائل التاريخية بينتها الدكتورة لمياء لحمد

شافعي في رسالتها التي عنوانها دابن حجر

المكي وجهوده في الكتابة التاريخية، (١٩٩٧).

اما مكانة ابن حجر في مجتمعه وعلاقاته به

فكانت مثالية وحميمة تعتمد التقبير والثقة

المتسائلة، إذ أن كل طسقيات المستمع الكي

والمطالع لمؤلفات ابن حسجس في الميدان

الصحابة والأئمة من العلماء والفقهاء.

الزُلْف: شهاب ألدين بن حجر. اللحقق: محمد الحبيب الهيلة.

راجعه: رشيد خشأنه

الإطراف الخارجية.

يتوزع الكتاب على أربع مقدمات وخمسة

المكني (١٥٠٣ - ١٥٦٦) واستى ألمطالب في صلة الأرضام والإقارب، الصائر أخيراً في تونس (٤١٤ صُفَّحَةً مِنَ القطع الوسط) أهميَّتَهُ في أعسادة تنسسيس الشوابت التي تنهض عليهسأ وحدة الاسرة ومن ثم وحدة الجماعة والامة في صضارتنا العربية الإسلامية، حقق الكتاب الذي أصدرته دموسسة التميمي للبحث العلمي وللعلوماتء النكتور حبيب الهيلة بالاعتماد على ثلاث نسخ أولاها أصليسة زوده بهسا التكتور عمر عبدالله بامحسون والثانية محمقوظة في دار الكتب المصرية، والشالشة متوافرة في مكتبة حيير أباد في الهنَّد ما يبل على أن الكشاب وصل الى العشيد من البسلاد

ابه أن تشكل معاً دراسة نظرية وتطبيقية في فأسفة الإخلاق الإسلامية، بالإضافة لبعدها الإصلاحي والاجتماعي الكبير في ذلك العمس. ويعتبر تصقيقه ونشره فرصة للتعريف بأحد أعلام القرن العاشر الهجري نلك أن أبن حجر الذي ولد في محلة ابي الهيثم في مصر سنة ٩٠٩ هُـ (٩٠٣م) وهاجر الي مكة في سن الثلاثين، وصل صيّته الى كل أنصاء الدولة العشمانية فكان سلاطينها يكون له كل الاحترام. وأشتهر بفتاويه في الحجاز ومصر والشام واليمن والعراق ونجد وبلاد العجم جتى تكونت له الأف الفتاوي جمعت الفقهدة منهاً في اربعة اجزاء (مطبوعة) والفتاوي الصديثة العقدية في مجلدين (مطبوعين) عالاضافة إلى كثير من ألمؤلفات والرسائل التي وضعها جوابأ على استفتاء في مسائل

الكِيّاب: أسنى المطالب في صلة الأرحام والأقارب. الغاشر: مؤسسة التميمي للبحث العلمي – تونس ١٩٩٧.

■ كثيراً ما ينعت العرب بأنهم أكثر الأمم إنجراراً إلى الصراعات الدلخلية بين الجار وُجِارَهُ وَالْشَقِيقَ وَشَقِيقَه حتى كَانتُ الْخَلافَاتُ دَاخُلُ الأسرة العربية تطغى على الخلافات مع مَّن هنا يرتَدّي كتاب شبهاب النين بن حجر

عويصة تتطلب الشرح والايضاح.

ويرجع المحقق أن يكون ابن حجر الف الكتَّان قَـَعِل سنة ١٥٥٨ (١٦٦ هجرية) في اعقاب توسطه لإصلاح ذات البين بين شقيقين من وجهاء مكة، إذ لحقق في مسعاه فاهتدى الى فكرة تاليف كساب ليشرح اسيه المنهج الإخلاقي الأسلامي في العلاقيات الاسبرية والاجتماعية «فلم يتم فراغه إلا وقد التام ما بينهما من الحرق الواسع وعادا الى ما طلب منهما من الوصل الجامع، مثلما كشف المؤلف

ويحتل كتاب «أسنى المطالب» مكانة خـاصـة بين مـؤلفـات ابن احترمت فقيهها وقدرته واستفادت من حجر التي تقدرها النكتورة لياء للشافعيّ بـ ١١٧ كتاباً ورسالة دتناول فيها العنيد من العلوم من حسيث وفيقية وعيقيسة أسِى المطالمة في صِلت الأرحَنام والأقارب واخلاق ونحو وأدب وسيرة وتأريخ عام وتراجم ورسائل تعتبر مصادر تغييد في دراسة المظاهر الصضارية في عصره، وأهم مؤلفاته في الصنيث فستساواه الحديثية وزوائد على سنن ابن ماجة ودكتاب فستح آلإله في شسرح المشكآمه وشدرح الاربعين كذلك ألف في الفقه خمسين كتابأ أشهرها الفتاوى الفقهية، وشروحاً كثيرةٌ عَلَى كتبُّ في الفقَّة للشافعي وكتب في

والمعارضة، وياصر بالمعروف وينهى عن المنكر في اسلوب حَارُمْ وَيَقْظُ يَتِسَمُ أَحِيانًا بِشَيْءُ من الحدة الذكية. فقد حارب الحشيشة والافسيون وغبيرهما من المضدرات، وكافح الرشوة وتصرف بعض قضاة السوء ونهب الاعسراب للحسجسيج ولعب النرد والشطرنج وظهور النزعة الشعوبية من الاعاجم والاتراك ضُد أَبِنَاء العرب. كما أنبري ابن حجر المكي لبيان الحكم الشرعي في ترميم الكعبة واصلاح ما تضعضع منها حين اختلفت اراء الفقهاء والعنامية، فكانت رسيالته التي الفيهيا في الترمذي وموضحاً معاني الهمزية، مع وضع الموضوع وعنوانها دالمناهل العنبة في اصلاح ما وهي من الكعبة، صاحبة القول الفصل وقبلهأ العامة والخاصة، وتم بذلك اصلاح الكعبة الذي استكمل في سنة ١٥٥١ (٩٥٩ هجسرية). لكن لا بد من الأشسارة هذا الى التناقض الذي تضمنه الكتاب في تحديد تاريخ وفاة ابن حجر بالتقويم للبالدي، فهي على

الهجري (٩٧٤). والمهم ان المطالع للكتساب يلاحظ ان ابن حجر الكي استعمل طرقاً بأرعة من الوعظ والتنكير والدعوة الىجمع الشمل وصلة الرحم. وأحسن التصرف في عرض النصيحة والتوجيه الى خير المسالك وفضائل الإخلاق ومجاستها، معتمدا في ذلك على العديد من الأمات القرائية والمشات من الاحاديث النبوية لتقوم بليلا على صلاح النهج الاضلاقي الذي يدعو اليه. كما اعتمد على وقائع كثيرة من حوادث السيرة النبوية، التي بين فيها مكارم الاخلاق. قصباري القول أن «أسنى المطالب في صلة الأرحام والإقارب، يشكل مرجعاً اساسياً لفهم علم الأضلاق في الأسلام وكنلك لتحليل بنية الاسرة ومرتكزاتها العقبية والاحتماعية في ثلاث فترات رئيسية: عهد الرسول، فعهد الخلفاء الراشدين، وأخيراً عهد الخلفاء

الغلاف ١٥٦٧ وفي مقدمة المترجم ١٥٦٧ على

رغم كونها موحدة بالنسبة إلى التقويم

الله على العباد ، من اني نضن بنما مدن کان له عبد الله عنصد ان بدحيه الجنبة ، عبد الله عضم ان بدخله الحية . إن سا، عندت وان ســـا، ادعله 7,57 14,70 10,01 17,70 بكة للكرمة ٦,٤٥ MA.TT 10.02 17,70 0.7 للصنة للنورة IV.TE 7,.7 1,17 14,44 14, 54 10, 4 11,07 V.YY .0,0A 17,11 17,07 14.47 14,04 الخرطوم الكويت الرباط الرياض الدوحة القاهرة 10,72 17,14 7.72 10, .7: 1,11 £,£V 11,07 بيرود 10,51 17,77 7,77 چيونې بعشق 14.50 14,79 10,.1 11,0 1, -7 : 14,14 10,07 14,44 7,55 17,14 14.1A 14,11 10,74 10.77 0.13 طرابلس الغرب 17,77 7,-7 8,57 10,17 11,07 14, 14 7,79 0,10 15.14 10,44 17.7 ٦,٠٢ £,04 17,14 17.74 V. TT 10,-Y 17,-T 7,7Y E,0A 10, 17 17, 11 1,77 0,17 10,017 IV, OT 10,57 14,18 بروكسيل 10,01 17,0 V,11 7,17 14.41 19.57 17,78 1,0 0,1A 17,-1 1,7 2,00 10.77 1V.00 11.17 14.44 سآرافيقو 1V, .T 15,77 17,-1 7,44 0,10 13,41 17,72 Y.17 4.7 15,07 17.10 ٦,00 17,77 8,10 17,77 17,7 Y.01 7,71 17,77 10,11 17,-1 7,19 2,07 14,10 14,17 17,14 7,14 0,11 \* تقويم المركز الاسلامي في أخن. المانيا.

ولا من حكمة علينا من يمنع. ● تكلُّم رجل عند عبدالله بن العباس، فاكثر الخطأ. قدما بقلام له، فأعتقه! فقال له الرجل: ما سببُ هذا الشكر؟ فقال: إذ لم يجعلني الله مثلك!

اما الحلقة الخامسة وقلعة العزا، والتي يظهر ان غايتها ابراز أجمل ما في الحلقات الأربع، فلم تقنع المضرجة بتحويلها الم

تلخيص وتكرار الشاهد عُرضت، بل بنتها

بناء مستقلا وجديدا على شكل بوان

متلاحقة، وربطت في ما بينها مقدمة من

نثر الشباعر نديم محسن ومرتدية الإزاء الاصيلة المقعمة ببعلبك ومستعينة باجمل

الديكات للتنقل من دائرة الى اخرى، أضائة

الى اشتعار حيدر الذي تحول الى بعض الحدث في القلعة.

الدائرة الأولى عرضت ملامح الماض

بالأبيض والأسود، والثانية الجيل الأول

متمدلا بزكي ناصيف وصباح ووديع

الصافي، والثالثة جمعت الجيل الثاني، اما

الرَّاسِعَةُ فَكَانِت مَـزَجِـاً لِكِلِ مَـا تَقَـدِمَ. وَفَي

الاحتماعي الذي حفلت به الأعمال الفنية

في بعليك، حيث عنى وديع مخاطباً حنك

خان ونيرون وغيرهما من الطغاق ورندم

شوشو مهاجماً «الوزير، وساخراً مِن كَنفَة

تسلقة سلم المسؤوليات ومن عدم فاعليته. وافتحر وليم حسواني كونه سمساراً يبلغ

ويشتري الأرض، وسَيداً للأسعار... ثَمَّ

انتهى به الأمسرب «قتلة»! وفي الدائاة

السادسة لفتة الى الذين غيبهم ألموت عن

بعلبك، نصري شمس البين وفيلمون وهبة

وعاصى الرحباني. ... وتختم المخرجة الحلقة كما السلسلة

ب ، أَذَكر يُوماً كُنا في يافا، و، راجع يتعسَّ

· لقد وظفت ريم الأعوار الحضور القوى

لكبار في الشعر واللحن والصوت، ونحماتً

في احتواء ثم أشعاع ما أغدقوا أمامها من

خَـبرات وانتاج وحـضـور، فكانت أمينة

اما البُّرنامج الثاني «رُوْرُونا» قَيتالفُ

حيث يعرف الطاهي المشاهدين على كيفية

ومع ان موضوع «رُورُونا، هو الطهو، ما

يوحى بالبطء والاطالة ورسا الملل

فني متكامل، يتعدى تحضير الماكل ليصبح

عملًا تصويريا يجول في الفضاء الكائي

موسيقية واسعة التنوع، وفوق نثر نديم

البرامج التي اخرجتها أو قدمتها ريم

الأعنور منذ «قناديل السيهير» في الولاياتُ

لذا، وعلى عكس البسرامج المسائلة فرِّ الموضوع، أتى «زورونا، سريعاً في ابقاعة،

نشيطاً في عرضه، مُبقياً على الضروري

متلافياً للحشو، فتحول من مجرد حلقات الے سلسلة تفخر بها مكتبة «أوربت، وكل

برنامجان متباعدان في الموضوع

والمعالجة، متوحدان في التوقيع. تفتنحهمًا

المخرجة ريم الأعور بمقدمتين موسيقيتان

من تاليف نديم محسن، ثم تسلم نفسها

لتينارهما وسطهدير وبيع الصافي وزكي

ناصيف وصباح وطلال حيير والأسماء

القَنْيِّــةُ الْأَحْـَـرِيُّ فِي «عُ دراجٍ بِعلبِك» وفي

خصم الهويات المحقطة للمطاعم في

«رُورونام لنكتشف في النهاية انها كانت

تدير المجرى والتدفق والاتجاه.

محب لفن الطبخ، أو محبة،

وخلاقة في أن.

رئيسى أو طبق حلو.

الضامسة لفتة الى النقد الس

برنامجان جديدان لريم الأعور

■ يبسو ان أوربت ORBIT وجست في

المخرجة ريم الأعور كل ما تحتاجه لغزلُ

ثنائي ناجح: شركة قادرة تثق بالإمكانات

الجديدة وتفتح لها المجال ومخرجة مبدعة

تتعامل مع المادة المتوافرة بفكر ونوق

ومقدمة ومخرجة مساعدة لبرنامجي دنيا

الجمال، و من لبنان والف صحتين، اللذين

عُرضاً في السنتين الماضيتين على قنوات اوربت، اذ بها تطل علينا مُصحرجة

لبسرنام جين جسيدين: «عُ دراج بعلبك»

المضرجة الشبابة التي تكشف مكامن المادة

المعنوية وتحيك منها عرضا يفضر بحلته

الظاهرية ولا يساوم على المضمون. فهي

تلتقي الموضوع وتقدمه بحيثياته وأنياتة

لبرتبط بيوميات الشاهد، كما تعالجه

بأبعاده وعلاقته الحضارية بالمكان فينفلت

وفي تنقلها بين الراهن وألدائم، وبين

العسابر والثسابت، تقطف ريم انتسباه

المشاهدين واهتمامهم، وتبعث في برامجها

رسائل مرمرة تحلو قراعتها بالعقل

حلقات أعدها الشاعر طلال حيس لتحاكى

المهرجانات التي أقيمت في القَّلعَة الأثرية

على مدى ثلاثة عقود وتوقفت في العام

١٩٧٥. ولتنفيذ محاكاته، استجلب حيس

فنائين شاركوا في اطلاق المهرجسانات

وجعلوا منها موعداً وجانباً، في طليعتهم

ركى ناصيف ووديع الصافي وصباح. كما

جمع وليم حسواني وايلي شويري وجوزف

عازار ومروان محفوظ وجوزف ناصيف

وفرقة جان صقر ولفيفاً من رجال ونساء

في الحلقة الأولى دعرس الأصابل، التي

صورت العرس البعلبكي التقليدي، حركت

المخرجة كاميراتها لتلتقط تفاصيل البيكات

الشعبية التي قام بادائها رجال بعلبكيون

يحملون السنين في تجاعيدهم ويختزنون

الأرض في حماسهم وانفعالاتهم وفرحهم،

كما صورت تمايل الصبايا ورقص الأيدي

ولغة العيون... فِقدمت الجماعة والروح

الناتجة عنها من يون ان تنسى خصوصية

في الحلقة الثانية، اختارت ريم الأعور

عنوان «نجلا وشاهين» مستوحية من

وموسم العز، التي كتبها ولحنها الأخوان

الرحباني لصباح، أي نجبلا، ووديع

يعود الفنانان ويستنكران بداياتهما

والأعمال معاً. وبين إحياء الذاكرة وتثمير

الحضور، تتغلغل داوف، صباح التي تمتد

بلا نهاية في الجبال المحيطة بعلبك، كما

يخترق صوت وديع بصفائه حجارة البيوت

خصوصاً بوجود اسمين كبيرين لكل منهما

مطالع أغاني صباح وأحيانا مقاطعها

الأولى، فتشكل كتشرة الأغاني وسرعة

عرضها الناحية الحركية الإيقاعية للطقة،

بينما يعطي وديع الصافي ببعض اغانيه

الى صباح ووديع الصافى، يظهر مروان

كرة كسيح ك**في**ف

المعروضة بأكملها الناحية المهيئة.

وكي تخرج الحلقة من التشابه الذاتي،

مدينة بعلبك والجوار.

الأفراد والمواهب.

الصافي، أي شاهين.

ويتدفق في سهل البقاع...

دعُ دراج بعلبك، سلسلة من خصمس

من اللحظة في اتجاهين، الْمَاضِي والأتي...

ولعل ما نمى اواصتر التعاون هو نظرة

ودزوروناء.

وتتغلغل بالذاكرة.

واحترام فيعد أن شاهدنا ريم معد

،» و«زورونا» يستعيدان صوراً لبنانية عابقة بالذكري

itrite in

ريم الأعور وطلال حيدر<sub>غ</sub>

دمنا نسبي العرزال، الحلقة الثبالثية، ستنضَافَت اديد أهم وأعسسرة، الفن

والفولكلور المثسرقي، المبدع زكي تاصبيف

فبعد أطلوا حبابناء يؤديها ناصيف بصوته

الذي لا يهرم، تتحول بعلبك الى حافظة

للسر يبوح لها الفنان بيعض ما لنبه تناعأ

سبيرته الفنية من خلال المهرجانات التي

اشترك فيها وأغانيه آنذاك بصوته آنئذ، ثم

في الجملة اللحنية القصيرة والإيقاعية،

والتاثير البيرنطي المتجلي بالمدُّ، ثمَّ التأثير

تتبخل المضرجية على مبدار الحلقية

ايجابياً، اذ تستعين بعينات فنية توضح

كلام ناصيف، فينشد عبدالكريم الشعار

بأجسواء التلاوات الدينية، اضافة الي

استخدامها لتسجيلات من الحان ناصيف

وغناء إما وديع الصنافي أو المجموعة التي

الحلقة الثانية، كذا كان لجوزف عازار في

دمسا نسي العسررال، ومع ان المضرج

كان جسس العبور الذي ابتدأت ريم بمده وصولاً منطقياً الى الحلقة الرابعة «وينُنْ «ا

شويري، مروان محفوظ، جوزف عازار، وليم

خلق فوضى بصرية وصوتية على مساحة

ساعة ونصف الساعة، اذ بها تتحول الي

تناغم وتجانس أوجيتهما للخرجة عبر

تحكمها الجيد باسرار أعبة التداخل

والتباعد، والانتقال من مشهد الى أخر

وكما كأن لمروان محفوظ ظهور في

اشتهر ناصيف بالتلخين لها.

حسوانی، جوزف ناصیف.

م ح ب ق ل ا ج م س ا ن ر ف

( أ ف اق ي ه ك ي ك ك ك ت ح م

۵ ب م ك د ح س ح ي س ك م ح

ر ز س ي هـ ك ا ق ف هـ ١١ ر ب ت

ي ح ١ م د و س ي د ن ض ح ر

5 9 C P 1 E L L C 3 7 L C

اش ح ح د ل و ي د و م ب ل

ال رهار الناي الوصح عال

ء و ف اي ح ف ص ز ١ و ك هـ ر

1 | ع ق ك ث ح ي ف ي ر د ا ا

ض ف ص و ل م ي ش ق 1 1 ل ي ف س ن ت 1 ف ب ر 1 ض م ق ح

العربي من خلال التراتيل القرانية.



# COOK THE PARTY THE

# الشجر عزاء البصر وكحل الحجر في عاصمة ماليزيا

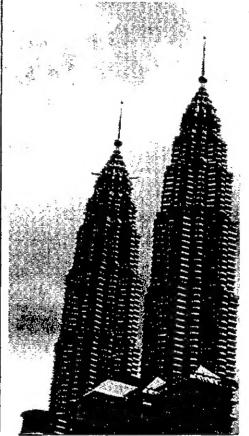
□ كوالا لومبور - جاد الحاج

◙ أمام ارتفاع الحجر الى عبياب السماء، في المدينة التي تجاورت قصاري جهدها لتقول للعالم ان فيها اطول برج على وجه الأرض، وفيها اليوم ناطحات سحاب مزججة تكاد تصبح غابة من الشواهق... في هذه المُدينة حيث يتــجَـّاور الكوخ والقَصْر، والنَّائم على الرصيفُ مَع الْصَاحِي فَيَ تغضنات الصرير، لا شيء ينقد العّين من مغّب الارتطام بالصلد البارد سوى انتشار الأشجار ويناع النباتات الاستوائية على كل زاوية وكل

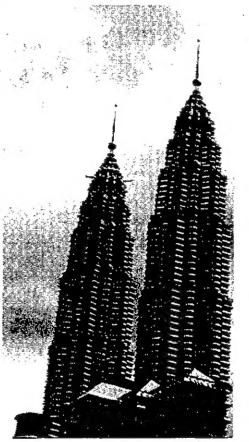
والعين مهما تعوّنت جفاف الحجر والزجاج ومهما بهرها سحر الهندسة وبراعة المعمار، ما من صرساة تهدهد قرارتها سوى الخضرة، ولا شيء

الشجرة بين بلبل وغراب.

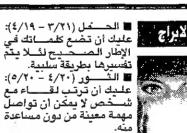
وسط المدينة المردحمة كانها أبروفة، ليوم الحشر، جوانب الأرصفة مزدانة بأشجار قد يعتبرها غلاة الدفاع عن الطبيعة شهيدة لشدة ما أنبطت بأوراقها من مهام، أبرزها ولا شك استصاص التلوث وقطاف الغبار. لكن وجودها، مجرد انتصابها الصامت، عزاء للبصر، وهي كيفما التفت الزائر تكحل الحجر



فَى أَكْثَرُ الْأَسُواْقِ شُعبية، في السوق الصيئي، في



يخفف من حدّة الزوايا وملساء الجدران كالغصون وَالغياض والخمائلُ. وبما لأنها تبتكر هندستها من دون تخطيط متوقع، ما يعيد الى الذاكرة بهاء الأرض في صحوتها البكر، وذلك المشهد الأول الذي لا يفرُق بيَّنْ نَائِم على رصنيف وهاجع في حرير، كما لا تَقْرُقَ



شخص لا يمكن أن تواصل مهمة معينة من دون مساعدة 🛮 🗷 الجــوزاء (۲۱/۵ – ۲۰/۲):

لإغاظة النين تجاهلوك طويلاً.

تفسيرها بطريقة سليعة. ا 🗷 النصور (۲۰٪ ع – ۲۰٪م): عليك أن ترتب لقاء مع

تبحث عن فرصة نهبية فلا تَجد إلا خُبِيات الأمل. ` ■ السرطان (٢/٢١ - ٧/٢٧): أنخل دائرة الضوء والتالق

■ الأسند (٧/٢٣ - ٧/٢٨): في الأفق منا يبشنن بإنقلاب الأوضاع العاطفية نحو الأقضل.

■ العنراء (۸/۲۳ - ۹/۲۲): ثمة من سيعطيك حقك من الرعاية بعد طول انتظار. ■ الميرَّان (٣٣/٩ - ٢٢/١٠): إذا بقيت قانعا بما أنت فيه سينتقدم الأخرون

■ الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): إذا تلقيت دعوة إلى غداء وعشاء فكر الف مرة قبل تلبيتها.

ويسبقونك. ■ العنقرب (۱۰/۲۳ – ۱۱/۲۱): ثمة شخص من برج الحمل مولع بك ولعاً شييداً. ■ القوس (٢٢/٢١ – ١٢/٢١): ستدرك في احد الأيام أن الخبيرات المانية ليست كلُّ شيء في ■ الْجِدي (١٢/٢٢- ١/١٩): عاطفيا تشعر

بفراغ ... لكنه لن يدوم طويلاً. ■ النَّلُو (١/٢٠ - ٢/١٨): كن مستعدا لامتحان صعب لا صفر من حوضه لتتقدم وتحقق نقلة

الكلمة الضانعة	
طريقة تلعل: اشطب الكلم	•

لتي تعشر عليها بين الاصرف حياري للنشورة في الشبكة، افقيا او للنشورة في الشبكة. المقيا او عموينا أو وقريا، يعينا أو يسلرا، في مصورة أو هربوطا، الى أن تبقى فاتن أن يدين أو يروس لديك في النهاية الاصرف الكرنة فردوس للكلمة أو الجملة الضباعة، مع قرناس الاتنباء الى أن الاحرف المشورة لا قرع فصول الاتنباء الى أن الاحرف المشورة لا قرع فصول المشاردة في أكثر من كلمة واحدة.

الكلمنة الضّائعة من ١٠ حروف: صاحب البيت: وبعض الأغاني صرحة لا تطرب، فإذا استفرتكم اغاني اغضبواء. ح حافية

	بتوعيه المعهد به والعوري.	الى صباح وويتع الصافي، يطهر عروان
صر	في الحلقات الأربع الأولى تحسن ريم	محفوظ مغنياً ومرافقاً لوديع سيراً في
عـ	الأعور استقدام الارشيف وتقليب صفصاته	القلعة، بينما يرافق صباح الشاعر حيدر
تص	من دون ان تغرق في اغراءاته، كما تنجح	الذي يطل علينا بصوته مقدماً معلومات
سن	في ابراز خصوصية كل فنان وحالته	على علاقة بالمهرجانات وتاريخها.

وَالذَّكَ رَكِّيٌّ! فـوديع الضَّافي بـ «الله ا بعلبك، وتظراته تبحث عن ذاته وشيبابه القِلعة، وصِباح تزهو بضحكتها ولفتاتها وعازار يتأجج بحماسه وفرحه

بِ يِسْبِهِ وَالْفَيِنِيقِ كَلِيبِ، فَعُرِضْتُ بِعَضْاً

مِن ثلاثين حلقة تدور حول خمسين مطعماً في لبنان. في نصف ساعمة هي مدة كل سرد موضوعي لمصادر الموسيقي المشرقية، فيشير مثلاً الى الأسس السريانية المتمثلة حُلِقة، تجولُ ريم الأعوار على ثلاثة مطاعم في احدى المناطق الليثانية. وبعد أن تقدم لمُحة عن المنطقة وما فيها تتنقل بين المطاعم تحضير اما أنواع من المقبلات او صحن العقابا الى جانب الطرب المصري، المقاثر للكثيريّن، الا أن المادة تتحول عند المخرجة التي اعدت وقدمت البرنامج أبضا الى عمل المطعم من الخارج والداخل، على خلفية محسن الذي ترافقت كتنابت للخص فع استفايت من وجويهما استنكاراً لأغان من الحان الصافي وناصيف، الا ان حضورهما في هذه الحلقة يجتمع بعض الجيل الشأنى الذي تكلل بمجد بعلبك ايلي

النفسيبة اثر اللقاء مع بعلبك والماضي المميزة اكَالِّزقفة، الناعمة المتراقصة، وزكى تأصيف يبسم بوجهه الدائم الطفولة

ولإغباء الحلقات، استخدمت ريم الأعوار نَّ أَغَانُ فَيْلِ وَيِنَّنَ، للسيدة فيرون و أرمشة - لينك، للمسيدة على خلف يـة -افي وغيرها على خلفية صويرية مركبة من بعلبك القلعة والمدينة مهل البقاح والقرميد ولمحات ارشيفية...

ني : وخو- صلاح ٩- بضعه - برج.

<u> ترأب</u> A - تورس - بحر ٩- لكن - فرح.

٥٠٠ يه فيديو كليب، ٤٠٠٠ كارتون. ٥٠,٢٠ منطع تشاع، ٦٠,٣٠ مسلسبل اثلاث رهائن، ٧,٣٠ كيف وليش، ٨,٢٠ نيازكم سعيد،

١١,٠٥ من أبنان والف صحتين، ١١,٠٠ الغريبتان، ١٢,٢٠ مباراة في كرة القدم بين فريقي الهلال ونوياخور، ١٤,٠٠ سماع قشاع، ١٤,٠٠

الكلمات التقاطعيم المساد (مجزومة)

٢- متشابيان - تستيقظ - أ في ضد إثبات - شعلة نار

عمونيأ

١- مطرب ومعثل مصري

٢- يعيش -- أليف

٠ بهار مرعيه - عاعه ٧- حب - من السيارات بعث المتعدية: ١- السرطان ٢- رقم - حنك ٣-

٨ - أسرة الكيزية جا: منها معقعة - منون ٤ - رمد - جسور ٥ - غريبات

هنري الثامن - للجزار الما العلم السف ١- لفحت ٧- نجوى - يربح ٨ -

4	A	٧	٦	۵	٤	٣	۲	1	- تشادد (مجزومة)
	Λ.		·						- من الحمضيات - - متشابهان - طرقات ا
							Г		- انفضل بما لا يجب علي - سلّ السيف ب أم ضد إثبات - شعلة نار
								П	ير حد ببوت - سنها دار - يعافيه - بمعنى انكفف ٣ شُّ ركي - بنسنا
								Г	رکي - باسنا
									م حل العدد السابق ه
			7.1						نخقیماً: ۱- السرطان ۲- رقم - حنك ۳- نخمة - منون ٤- رمد - جسور ٥- غريبات
				161		M	100	Г	اسف ۱- لفحت ۷- نجوی - یریح ۸ - 🔻
		1115							يَجُ - صلاح ٩- بضعه - برج. حِودِياً: ١- الفرغاني ٢- قمر - جنب ٣- ٨
	,								مُرْمَدي - ومض ٤- رقة - بَلي ٥- طم - هـ كَافُد - صه ٦- مستحيل ٧- نحتو -



٢٠٢٠ خدمة المطومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٠ دين ودنيا، ٨٠١٠ برنامج التكارات وإختراعات (اعادة)، ٥٤،٨٠ برنامج هذا هى (اعادة)، ٩٠١٥ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠٠٠ المسلسل العربي دعضر الحب، ١٠٠٠ رسوم متحركة، ١٢,٢٠ كرتون، ١٢,٢٠ نشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ القروسية، ١٣٠٣٠ كوميديا واغاني، ٥٠٠،١٤ ألسلسل المناج والطم النفييء، ١٥٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥،٢٥ المسلسل العربي، ١٦,٢٠ مساء الخيريا عرب، ٠٠، ١٧ برنامج صحتك بالنبيا، ١٠، ٨٨ الساعة الاخبارية، ١٩,٠٠ فيلم السبورة الاجلبي، ٢١,٠٠٠ تشرة الاخبار، ٢١,٣٥ مسلسل اجتبي قصير، ٢٢,٢٠ برنامج كوميدي، -- , ٢٣ نشرة الاخبار، ٢٣,٢٥ مساء الغيريا عرب (اعادة)، ٥٠, ٢٣ برنامج صحتك بالدنيا (اعادة)، ٥٠, ٠٠ السلسل الدبلج (اعادة)، ٢,٠٠٠ القرآن الكريم.

### \* توقيت غرينتيش

٠٠٠٠ صياح الخير يامصس، ١٥.١٠ شبباب دائم، ٢٠، ١٠ برامج الاطفال، ١٠. ١١ السلسل العربي، ١٢.٠٠ ميفيليم، ٥٠. ١٢ كان يا مكان، ١٠٠٠ برنامج اخباري، ١٠١٥ الطبور المهاجرة، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ ما يطلبه المشاهدون، ١٥, ٣- القيام العربي عما اقدرش، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥٠ مطار ٨٨، ٤٥ م. حق الرد مكفتول، ١٠ ٦٠ المسلسل العربي، ١٠ ٧٠ المتنافسيون، ٧٠٢٠ موزاييك، ٨٠٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨٠١٠ المسلسل العربي، ١٠١٩٠ الفيلم العربي رَّحِب وكبرياء، ١١،١٠ النشرة الاخبيارية، ١١،١٥ العصائية سباق الاغنيات، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ١٠,٠٠ جديد في جديد بالتبائل مع تاكسي السهرة: ٢,٠٠ اغنية عربية، ٢,٢٠ الفيلم العربي وفاطعة « ٢,٠٠ عالم البحار، ١٠,٥٠ المسلسل الديني، ١٠,٠٠ شياب دائم، ١,٥٠ أقوال الصحف.

### \* توقيت القاهرة

٢٤,٠٠ كا فيلم لجازة غرام (فؤاد المهندس، شويكار)، ٢٠٠٠ فيلم السيد قشطة (عادل أدهم سبهين البابلي)، ١٥, ١٤ فيلم الصياغة (كعال الشناوي، فيفي عبده)، ٠٠٠٠ قيلم ١٣١ اشغال (نور الشريف)، ٥٠٠، فيلم توحيدة (ماجدة الخطيب، نور الشريف)، ٥٠٠٠ فيلم أقوى من الحب (شانية، عماد حمدي)، ٠٠٠ فيلم عاشور قلب الاسد (عبدالسلام النابلسي زمرة العلا)، ١٢,٢٥ برنامج وتائقي / فاتن حمامة، ١٤٠٠ فيلم الصرحة (تور الشريف، معالى زايد) ٢٦٠٠ قيلم انذار بالطاعة (محمود حميدة ليلي غلوي، ١٨٠٠٠ فيلم تصريح بالقتل (محمود ياسين، بوسي)، ١٥،٤٠ برنامج قضايا سينمائية الحلقة ٢٠٠٠٠٠ فيلم استكورة (احمد زكي، رغدة)، ٢٢،٠٠٠ إقوى من الحياة (مريم فخر الدين، عماد حمدي،

٠٩٠٠ القرآن الكريم، ٢٠,٢٠ برنامج طبخ ٢٠٠٠ مسلسل العاصفة تهب مرتبن، ١٠٠٠ برنامج على الهوام ٢٠٢٠ اعنيات، ١٣٠٠٠ مسلسل والمتحيح ما يطيح، ١٤٠٠ برنامج بموقوره، ٢٠,١٤ مسلسل منبلج مسجينة الحب، ٢٠,١٠ برنامج حكايات السعنني، ١٦,٠٠ برنامج فيديو كليب، ٢٦,٣٠ برنامج كتاب، ٢٠،٧٠ مسلسل مكايات النين الشلاك، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء ١٠٠٠ برنامج بنون رقيب، ٢٢٠٠٠ برنامج البوم، ٢٤,٠٠ مسلسل «الصبحيح ما يطيح»، ٥٠,٠٠ برنامج حياة مع الفن وربة الجزائرية»، ٥٠,٠٠ مسلسل محكايات الدن الثلاث، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠،٢- الفتام.



حل العدد السابق: جان مرمور.

كيف وليش، د٤, ١٥ صار وقت النوم، ١٦٠٠٠ مونديال ٩٨، ١٠، ١٧، مسلسل «الحب الكبير»، ١٨، ١٨ الاخبار، ١٧,٤٥ الوندرا، د١٩،٤٥ فيلم عربي «الطيب والشرس والجميلة»، ٢٥, ٢١ مباراة في كرة القدم بين فريقي الانصار وبيروزي، ٢٢,٤٥ سماع قشاح، ٢١,١٥ نهاركم سعيد. ٠٠٠٠ التالم اليوم (برنامج اخباري)، ٢٠٠٠ عِالم السيارات (إعادة)، ٨٠٠٠ الاخبار، ٨.٣٠ نافذة على أوروبا، ١٩٠٠ الاخبار، ٩.٠٠ الحوار الصعب (إعادة)، ١٠ . ١٠ الأخبار، ٢٠ . ١٠ خول العالم، ١٠ ، ١١ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ١٢,٣٠ نافذة على أوروبا ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٠,٦٠ تقرير الاعمال العالمية، ١٢,٢٠ العالم اليوم. ١٤,٣٠ عطلة، ١٥,٠٠ الاخبار، ١٥,٣٠ الحوار الصعب [إعادة)، ١٦٠٠٠ الاخبار، ٢٠,٢٠ مراسل (أعادة)، ٧٠,٠٠ الأخبار، ٢٠,٧٠ حول العالم، ١٨,٠٠ «العالم اليوم» (برنامج اخباري)، ١٩,٢٠ الحوار الصعب، ... ٢٠ الأخيار، ٢٠. ٢٠ مراسلون، ١٠. ٢١ الأخبار، ٢١.٣٠ عرض للازياء، ٢٠. ٢٢ الأخبار، ٢٠. ٢٢ الأخبار، ٢٠. ٢٤ موجن الأخبار،

... ، Bonkers ، , 7 ، Ducktales عالم التصياح، ١١,٠٠ مسلسل عربي «البيوت اسرار»، ٢٠,٠٠ مسلسل مكسيكي (كاساندرا)، ١٢,٠٠٠ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ١٤٠٠ مباراة في كرة السلة، ٢٠,٠٠٠ Duckrales ١٥,٢٠٠ مسلسل عربي «اسران خاصة»، شو في ما في، ١٧,٢٠ صحاصل عربي وبعد الرخيل، ١٨٠٠ تيكت علينا وفيزا عليك، ١٩,٣٠ خليك بالبيت / الفنانة رولا دكاش. ٢١,٢٠ ا سو مي -- مي فيلم عربي «الشيطانة التي احبتني».

٥٠. ٢٤ أميركا مباشرة ٢٤,٣٠ عالم الخد، ١,٠٠ الأخبار، ٢٠. ٤ الأخبار، ٢٠. ٤ نافذة على أوروبا، ١٠. ٥ الأخبار، ٢٠ الحوار الصعب

\* توقيت غرينتيش ١٢.٢٠ قرآن كريم، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٢,٤٠ مراة الصحافة، ١٤٠٠ رحلات الطيران الاولى، ١٤,٢٠ الأخبار، ١٥,١٥ الصور تتحدث . ٢٠,٥٠ الأخبار، ٤٠ ما المستكشف، ١٦.٢٠ الأخبار، ١٠ ،١٠ نشرة داو جونز الاقتصابية، ١٧,١٥ برنامج وثانقي، ١٧,٢٠ الأخبار، ١٧،٤٥ مراة الصحافة، ١٨.٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠ مم الأخبار، ١٩٠٥ الاتجاه المعاكس (مباشر)، ٣٠. ١٩ الاخبار، ١٩،٢٥ الاتجاه العاكس (متابعة)، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٤٠,٢٠ نشرة دلو جويز الاقتصادية، ١٠, ٢١ اخبار الرياضة، ١٠, ٢١ الصور تتحدث، ٢١, ١٥ برنامج

\* توقیت غرینتیش

وثائقي، ٢١,٢٠ الأخيار، ٢٢,٢٠ مرجز الأخيار، ٢٣ ٢٤ اكثر من رأي (أعادة)، ٢٣ ,٣٠ الاخبار، ٢٥ ,٢٢ أفاق التجارة والتكنولوجيا (اعادة)، ١٠٠٠ ٢٤.٢٠ برنامج وبانقي، ٢٤.٣٠ الأخبار، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٠،١ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١,٣٠ الاخبار، ١,٥٠ الصور تتعدله مر ٢ الأخبار، ٤٥. و برنامج وثانقي، ٢,٢٠ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥ ٥ م الصور تتحدث، ٢٠٠٥ الاخبار، ١٠١٥



بطلب رسمي لاستحنافة

مونديال العسام ٢٠٠٦، في سأتمر صحافي عقده امس الاثنين في واغسأبوغسو غلى هامش كسياس الامم الافريقية الحانية والعشرين في يوركينا

وافتتح اوليفانت كلامه بالقول ان حنوب افريقيا قررت بعد براسة مطولة التقدم بترشيحها وقد نالت دعم الاتجاد الغريقي لكرة القدم في هذا اللجال لان هذا اللف سيرتد ايجاباً على النول الافريقية مشيراً ألى أن القارة السمراء انتظرت

واغادوغو - اف ب - اعلن طويلا ونم يعد بوسعها الانتظار الى ما رنيس الأتحساد الجنوب بعد العام ٢٠٠٦ أفريقي لكرة القدم موليقي واضافه واستضافت اوروبا الموننيال ١ أوليفانت أن بلانه سنتقد مرات واميركا الجنوبية ؛ مرات واميركا

الشمالية ٣ مرات وستقام بطولة العالم العسام ٢٠٠٧ في استيسا في كل من كسوريا الجنوبية واليابان فلما لا يكون التنظيم من نصيب دولة افريقية عام ٢٠٠١). وداى ان جنوب افريقيا تتمتع سبنية تحتبة ممتازة وتملك منشات وملاعب

والاخسر لبه ٦ الفسأ، وملعب دوريان ايضسا سعته ٢٥ الفأ الضاء. وكبشف ان ملعب مفيرست ناشونال رياضية تضاهي الأفضل في العالم، كما ان بانك، في جوهانسبورغ الذي يتسع حاليا شبكة الاتصالات والواصلات فيها حستة لـ٨٥ الغاً ستجرى عليه اعمال ترميم ليتمكن جداً، مشيراً للى أن ملف الترشيح يلقى دعم

افريقيا تدخل السباق لإستضافة مونديال ٢٠٠٦

للباريات في حال اختيار بلاده لتنظيم هذا بملف ترشيحها لاستضافة كاس العالم لكرة القدم أذ سبق للصغرب أن قام بذلك الحبث الضخم معبدأ الملاعب وقال: وتعلك مرتين لاحتضان البطولة عامي ١٩٩٤ مدينة كابب ناون ملعبين يتسع الاول لـ١٥ و١٩٩٨ لكنه خسر السباق امام الولايات الف متفرج والثاني لـ٤٥ الفأ، وفي بورت المتحدة وفرنسا على التوالي. وسبق لجنوب افريقيا التي عادت الى اليزابيث ملَّعب يتسع لـ٤٥ الفأ وفي أيست لندن ملعب سبعته ٥٥ الفيا ايضياً وتملك الساحة الرياضية العام ١٩٩٤، ان جوهانسبورغ ملعبين يتسع الاول المه الغا

استضافت الكثير من الاحداث الرياضية في السنوات الاخسرة اهمها كناس الامم الافريقية قبل عامين وبطولة العالم للرغبي عام ١٩٩٥. كما أن مدينة كأبي تاون تقدمت لاستضافة اولمداد العام ٢٠٠٤ من دون ان تصيب نجاحاً هيث ضرجت من الدور

ينكر أن أختيار النولة المنظمة سيتم

#### من استقبال ١٢٠ الفا. حكومة بالاده الكامل والرئيس تلسبون وتتنافس المانيا وانكلترا بشدة على استضافة هذا الحدث العالمي. وستكون وتناول المن المرشحة لاستضافة جنوب افريقيا ثاني دولة افريقية تتقدم

## كأس الامم الافريقية البطل يفلت من الفخ المغربي

■ واغادوغو - أف ب - أنتهى اللقاء المرتقب بين جنوب افريقيا حاملة اللقب والمغرب وهو الاول بينهما بفوز الاولى (١-٣) اول من امس الاحد على الملعب البلدي في والمادوغو ويلغت الدور نصف النهائي من كنس الامم الافريقية الحانية والعشرين في كرة القدم. وسجل بينيعيكت ماكارتي (٢١) وبيفيد نياتي (١٨)

منفي جنوب أفريقيا، وسعيد شيباً (٢٦) هَدَفَ المُعْرِبُ. وتلعب جنوب افريقيا مع جمهورية الكونغو الديقراطية على ملعب ٤ أغسطس في وأغادوغو الاربعاء المقبل، في حين تجمع المباراة الثّانيّة في هذا الدور بوركينا فاسوّ ومصر في اليوم ذاته في بوبو بيولاسو.

وباتت جنوب افريقيا الوحيدة بين المنتخبات الخ المُسْاركة في مونديال فرنساً الصيف المقبل تبلغ هذا الدور بعد خروج الكاميرون وتونس والمغرب، علماً بان نيجيريا ممثلة افريقيا الخامسة في النهائيات مستبعدة من هذه البطولة. ويقي بالتالي المنتخب المصري ممثل الكرة العربية

وآم يلعب هداف المغرب وضريق سيبورتي فو لا كورونا صلاح الدين بصير كما كان متوقعاً لانه لم يتعاف تماماً من اصابة تعرض لها في المباراة الأولي ضد رامبيا فترك غيابه ثفرة كبيرة في الهجوم خصوصاً في ظل عدم فعالية على

وطال جس النبض بين المتنضبين الى ان سعد هلمان مكاليلي كرة قوية صدها الحارس عبدالقادر البرازي وكانت في طريقها الى خارج الملعب لكن برندان اوغوستين اعادها

كرة عرضية داخل النطقة تطاول لها يوسف شيبو برأسا باتجاه فم المرمى وسطتريد النفاع الجنوب افريقي فاستغل سعيد شييا الموقف ليتابعها برأسه داخل الشباك.

وفي الشواني الاولى من الشوط الشاني وصلت الكرة الى

نقطة الجزاء امام فرتون فسندها قوية لكن مارك فيش تدخل في اللحظة الاخيرة لبيعدها ركلة ركتية (٥٣). وكانَّ لِلفربِ الاقتصَالَ فَي الشَّوطِ الثَّاتِي ويدا الاكثر تصميماً على أحراز هنف التقدم من خلال استبدال صانع الالعاب مصطفى حجي الذي كان مريضاً قبل يومين من إلباراة بمهاجم الاتحاد السعودي احمد بهجا. لكن خلافاً لمجريات اللعب استغلت جنوب أفريقيا هجمة

لقاء لييفان للقوى داخل قاعة

ف ب - سجلت العداءة الموزامبيقية ماريا موتولا رقِماً

سباق الـ ٨٠٠٨ متر دلخل قاعة هو

١٠٥٦.٣١ بقيقة أول من أمس الاحد

في لقاء لييفان الفرنسي. ومحت موتولا من السجلات رقماً

صنعند ۱۰ ستوات هو ۲۰،۵۹،۶۰

سجلته الالمانية كريستين فاشتل

وصرحت مُوتُولا: «اتيت الى هنا

لتحطيم الرقم القياسي. كان زَمني في نقاء ستوكهولم الخميس الماضي

قريباً من الرقم القياسي لكني لم اكنَّ

وحل المغربي هشمام الكروج اول في سباق الـ١٩٠٠م برمن ٣.٣٢،٠١

بقائق ونال تشجيع المتفرجين رغم

تخلفه ٩ أجرزاء في العشسرة من

الثانية عن رقمه كبطل للعالم في

العام ۱۹۸۸ في فيينا.

العنالم، وأكد أن منتخب بلاده لم يظهر

يصورته المعتانة وارتكب يعض لأعبيه

العديد من الهضوات التي لم يستخلها

السعوديون على حد قوله. وأوضح قوغتس

انه لم يكن يتوقع ان يغوز ضريقه بهذه

النتيجة، وشاركه في الرأي كنلك المدرب

المنتخب في خوض نهائيات كاس العالم

القادمة. وظُّهرت للباراة يشكل جيد قياساً

بفترة اعداد المنتخب السعودي القصيرة،

وفي بداية اعداد المنشخب الالمآني إذ انها

التجرية الثانية له بعد ان هزم منتخب

عمان قبل اربعة أيام بهدفين من دون مقابل.

وظهرت خبيرة الألمان جلية في اللقياء لاستغلالهم الأخطاء التي أرتكبها ألدافعون

السعبوديون، والتي قال عنها كارلوس

البرتو أنها «تسببت في واوج هدفين من

عرض مقنع في الشوط الأول، وتقدم الألمان

وقاد ألالمائي الخبير موللر فريقه لتقدده

ومع بداية الشسوط الثساني زج المدرب

فوجتس بوجوه جنينة بغية تجريبهم قبل

بخول معترك كاس العالم. وشبهنت المبارة

مشاركة لاعبي بايرن ميونخ يتقدمهم

المدافع هيلمر صاحب الهدف الثاني. ولم تفلح محساولات لاعسبي المنتخب

السعودي في اجتيار المتاريس الالمانية

ونلك لوقوع سامي الجابر في كماشة بين

كولر وهيلمسر، وعلى الرغم من ذلك نال

الجابر رضا الدرب الالماني. كما أن تراجع

لاعبيى الوسط السعودي لمسائدة خط

دفناعبهم آثر كشيراً في زيادة الفناعلية

الهجومية، وقدم فؤاد أنور مباراة جيدة

بعد عورته لصفوف المتخب السعودي

ولكنه مسا زال يرتكب الأخطاء في تمرير

الكرات. وتاثر خط النفاع السعودي بغياب

المدافع محمد الخليوي، ولم يستطع فهد

وفي ظل بحث السعبوبيين عن هدف

الشرف فاجأهم مارشال بهدف في الوقت

الضائع من المباراة، ليعلن الحكم البحريني

سلطان مجلي نهاية المباراة بفوز المأني

اللهلل الشباركة كذلك لإصبابته.

وجاعت المباراة ضمن استعدادات

البرازيلي كارلوس البرتو.

الثلاثة في شباكناء.

يهدف في نهايته.

عسالسا جسيدا في

مرتدة سريعة عن طريق نياتي الذي تخلص من الحسن إبرامي ثم اطلق كرة قوية عجز عن التصدي لها الحارس وسند النيبت كرة قوية برأسه بين يدي الحارس براين بالويي (٧٧). ورمى المنتخب المغربي بكل تقله في الدقائق العشر الاخيرة في محاولة لابراك التعادل لكن حارس جنوب أفريقيا بالويي تصدى لجميع محاولاته ثم طرد المدافع الجنوب افريقي اندرو رابتولا لخاشنته احمد بهجا في النقيقة الاخيرة.

ادار المباراة الحكم لوسيان بوشاردو من النيجر وعاونه المالي درامان دانتي وألاردني عوني حمونة. مسئل المغرب: البرازي، ابرامي والنيبت والروسي (الخلج) والصضريوي، شبيبو وشيبا وحجي (بهجا) والعزوزي، الخطابي (وكيلي) وفرتوت.

الهواء، وتلاه البوروندي فينوست

نيسونغسابو (۱۷ .۳۳ .۳٪) والكيني

ولم يتنازل بطل العالم في القفر

بالزانة الاوكراني سيرغي بوبكا عن

المركس الاول رغم تسجيله رقصأ

مسساوياً لرقم الروسي مكسيم

تاراسوف (٥.٩١) وتلاهما الجنوب

ستنيفان كآلي على الاميركي تيم

مونتغومري ٥٧. ٦٦ مقابل ٥٩. ٦٦)،

وحل الالمائي مسارتن بوس اول في

غابرييلا تشابو بطلة اسباق الميل

(٢٧. ٢٧. ١٤)، والجامايكية ميشيل

فريمان في سباق الـ٦٠م حواجر

(٨٣٪ ٧ثُ) وُتقنمت على الأميركية

ولدى السيدات، توجت الرومانية

الوثب العالي (٢٨ . ٢٨).

وفي سباق الـ٦٠م تقدم الفرنسي

افريقي اوكيرت بريتس (٨٠, ٥م).

لابان روتيش (٢٠، ٣٦، ٣٤).

موتولاً تسقط رقماً صمد ١٠ سنوات

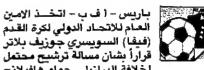
الخطابي ويوسف فرتوت. وغاب ايضاً عبد الآله صابر فحل مكانه الحسن أبرامي. اما جنوب أفريقيا فبعد بداية خجولة في مباراتها الاولى مع انغول (صفر-صفر) ثم تعادلها ايضاً مع ساحل العاج (١٠٠١) فانها قدمت عرضين قويين ضد ناميبيا قبل ان تقصى المغرب احد المتخبات المرشحة الحرار اللقب.

الى بينيديكت ماكارثي فلم يجد صعوبة في ايداعها الشباك (٢١) مسجلا هدفه الخامس في البطولة ليتساوى مع المصري حسام حسن في صدارة الهدافين. واستغل ماكارثي هجمة مرتدة ليسند بين ثلاثة مدافعين

مغربيين كرة قوية من خارج المنطقة سيطر عليها البرازي ويعد أ دقائق ادرك المغرب التعادل. فقد رفع المضريوي

ماكارثي فاطلقها مباشرة بعيدا عن المرمى، وتهيأت الكرة على

# رئاسة الفيفا: بلاتر يبقى اوراقه مستورة



لخلافة البرازيلي جواو هافيلانج في رئاسة الفيفا في حزيران (يونّيو) المقبل. ونكر بلاتر في مقابلة مع عند من وسائل

اكشفٌ عنه اليوم، مشيراً الى ان وضَّعه سيبَّحثُ لتثنائلة للحنة التنفينية للفيفا في ١٢ لُلْقُ بِل في زوريخ بِناء على طلب من بعض المسؤولين الرياضيين الاوروبيين.

وكان ١٣ من اعضاء اللَّجِنَّةُ التنفيذية الـ ٢٤

١١ من أعضائها ثلك.

وكانت اللجنة التنفينية للاتحاد الاوروبي

لينارت يوهانسون رئيس الإتحاد الاوروبي.

### ونكر بيان للاتحاد الاوروبي ان الاعضاء الـ١٣ النين ينتمون الى اتصادات أوروبا وافريقيا واوقيانيا، يرون أن هذا الاجتماع الاستثنائي

وأنصاع هافيلانج بالتالي لطلب الإعضاء

سيسمح بمعرفة مدى توافق مثل هذا الترشيح مع منصب الامين العام الذي يشغله بلاتر منذ ١٦

واضاف البيان ان هذا الإجراء يبرره عدم رد بلاتر على الرسالة التي وجهها آليه الاتصاد الاوروبي وطالبه فيها بتحديد موقفه من مسألة الترشيح والاستقالة من منصبه كي لا يستغل وظيفته في حال كان ينوي ترشيح نفسه.

منحت بلاتر مهْلة حتى ٣١ كَانون الثاني (يْنَايْرْ) المَاصَى ليوضح ما اذا كان سيترشح لَخُلافَةُ جواو هافيلانج في حزيران المقبل قبل انطلاق مونييال فرنساء

الـ١٣ وقرر عقد أجبّ مناع استثنائي للجنة التنفينية، التي تجتمع استثنائياً في حال طلب

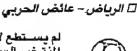
ينكر أن الموعد النهائي لتقديم طلبات الترشيح لرئاسة الفيفا هو ٧ نيسان المقبل وان المرشح الوحيد المعلن حتى اليوم هو السويدي

الإعلام الفرنسية انه اتخذ قرارا من مسالة ترشيحُه لمنصب رئيس الغيفاء وقال: «انها مسالة نَهُمْ الْكَثْيِرِينَ فَيْ الْعَالَمْ مَنْذَ بِعَضَ الْوَقْتِ، لَكُنْ يَجِبُ طَرِحِ الْسَوْالُ عَلَى الْاسْتَادَاتِ الْوَطَنْيِـةُ الْـ١٩٨٨ الْأَعْضَاء في الفيفًا التي تستطيع ترشيح من تريد حتى ٧ نيسان (ابريل) المقبلء. واضاف: دانا شخصياً اتخذت قراراً لكني لن

طلبوا كتابة من رئيسه البرازيلي جواو هافيلانج عقد جمعية استثنائية لمناقشة مدى توافق نرشيح محتمل للسويسري جوزيف بلاتر لنصب الرئيس مع وظيفته كأمين عام للفيفا.

استعدادا لكأس العالم

## ابطال اوروبا يستغلون عدم جهوزية "زعماء" آسيا نظيره البروتو ووصسفه بأضضل مسدبي



لم يستطع لإعبو المنتخب السعودي في تجربتهم الأولى مسجساراة والماكسنية FRANCE 98 الإلمانية، وتلقت شياكهم ثلاثة أهداف فيما احتفظ حارس المنتخب الالماني

السعوبية. والقى مدرب المنتجّب السعودي البيراريلي كارلوس البرتو بعيد المباراة الأولى له مع المنشخب باللَّائمية على قَصْر مدة المعسكر الإعدادي الذي بخله لإعبوم واوضح ان فترة خمسة أيام غير كافية أطلاقا لتجهيز فريق يقابل بطل اوروبا واحد المرشحين للفور بكاس العالم ولكنه اثنى في الوقت نفسية عن أداء لاعبيه

خاصة وَّانها المباراة الأولى لهم بقيانته. وامتدح المدرب الالمائي بيرتي نوغتس كوبيكه بنظافة شبياكه رغع التهديدات

## محمد الخليوي لـ «الحياة»: اشراف البرتو على المنتخب السعودي مصدر تفاؤل

اكد الدافع السعودي الدولي لاعب نادي الاتحاد محمد الخليوي بأن اصابته التي منعته من المشاركة في الرياض ليست قوية، وإن اراحته من المشاركة تأتي بهدف استكمال شفائه كي لا تتضاعف الاصابة من المشاركة تأتي بهدف استكمال شفائه كي لا تتضاعف الاصابة من المشاركة تأتي بهدف استكمال شفائه كي المسابقة المسابة من المشاركة تأتي بهدف استكمال شفائه كي المسابقة المسابقة

وقال الخليوي لـ «الحياة» انه الآن في الراحل الاخيرة من العلاج وسيكون جاهزا للانضراط في المعسكر الاعدادي التجهيزي للمنتخب السعودي تأمياً للمشاركة في مونديال فرنسا الصيف المقبل.

وامتدح الإداء السعودي ضد المانيا، وقال: دلعب السعوبيون بشكل جيد ولم ترهبهم سمعة المنتخب الالماني وقوتة. والاهداف الثلاثة ليست مقياساً في المباراة التجريبية وليس عيباً أن نحسر من بطل العالم السابق وبطل أوروبا الحالي. ورغم ذلك فأن هناك فرصاً

مناعث من العبينا لو سجلت لكان الوضع اقضل من ذلك. ضاعث من العبينا لو سجلت لكان الوضع اقضل من ذلك. وعن سبب أخفاق فريق الاتحاد في الحفاظ على اي من الالقاب الثلاثة التي حققها في الموسع المتصرح، قال الخليوي: «كانت هناك عوامل كثيرة ساعدتنا على تحقيق التلاجئة المناسرة، الله المناسبة المن التَّلاثية في العام الماضي، غير أن الفريق افتقد الكثير منها هذا الموسم أضافة ألى عامل الاصابات وغياب اللاعبين المهمين، مما أدى الى تلقي الغريق لهزائم غير متوقعة القت بظلالها على الناحية النفسية لدى اللاعبين فلم يقدموا مستواهم للعروف.

وعن مدرب الفريق الحالي البرازيلي كامبوس قال انه لا يتحمل المسؤولية لوحده، وفن مدرب الفريق الحالي البرازيلي كامبوس قال انه لا يتحمل المسؤولية لوحده، ونسب الهزيمة للمدرب فقط، مالفريق مجموعة من اللاعبين وجهاز اداري وجهاز فني وجماهير وكذلك اعلام وحتى اعضاء شرف النادي، ومتى ما توافرت كل مَّذَه العراملُ لأي فريقٌ فأنه بلا شكُ سَيكُون بطلاً. وعن توقعاتُه المساركة المنتخب السعودي في المونديال قال أن «اهتمام الأميرين فيصل بن فهد وسلطان بن فهد بالمنتخب ولاعبية هو أهم اسرار الانجازات السعودية المتواصلة. ويفضل هذا الاهتمام سيواصل اللاعبون السعوبيون بانن الله تأقهم وابهارهم في هذا المحفل الكبير

على غرار ما قدموه في المُونَديال السابق. وما يزيد من تفاؤلي هذه آلمرة هو أشراف المدرب العالمي كارلوس البرتو على تدريبنا وهو الذي حقق لنتخب البرازيل كاس العالم السابقة، مما سيجعلنا نستفيد من خبرته في التعامل مع المباريات ضد أقوى الفرق.

# يفسد احتفالات تشانغ

على الاميركي مايكل تشانغ الثاني وحامل اللقب (٦-٣، ٢-٢) في المبارآة النهائية.

سيطر روسينسكي (٢٤ عاماً) على لقاء غوران ايفانيسيفيتش في نهائي دورة

وهو اللقساء الرابع بين روسسيسسكي

القور بهذه الدورة هو الإفضل مع دورة بال لانهما أهم بورتين داخل قاعة بالنسبة الي. اعتمنت في الإرسال على الذكاء اكثر منَّه على القوة تمشيأ مع طبيعة ارض الصالة». من جانبه، قال روسيه اشعر بشعب لاني اشوض المباراة الـ١٦ خلال ٢٠ يوماً، ويجب أن أكون سريعاً ونشيطاً أمام لأعب مثل غريغ، ومع نلك افضل أن اضوض ٢٠ مباراة نهائية واخسرها على ان اعيش

موسماً سيئاً كما في العام الماضي،

انْغَيْر (بِلْجَبِكَا) – أ ف ب ْ-النولية لكرة المضرب بفوره

احراز لَقبه الثاني والثلاثين.

وتوج البريطاني غريغ روسيدسكي البلجيكية الدولية بفوزه على السويسري مارك روسيه حامل اللقب (٧-٦، ٣-٦، ٣-١، ٢-٤) في المباراة النهائية.

ابرز ما فيه أن اللاعبين يتميزان بقوة الارسال، محرزاً لقبه السادس خلال مسدرته علماً بانه بلغ المباراة النهائية لـ١٣ دورة. وكان خسر قيل اسبوعين امام الكرواتي

وصرح روسي نسكي: «كانت المباراة قوية، وكان علي أن اقاتل بحرة، واعتبر أن

# مضرب: فیلیبوسیس

جيرار (٩٢ ٩٠٠).

معفيس (الولايات المتحدة)، احرز الاسترائي مارك فيليبوسيس الممنف رابعا لقب دورة معقيس الإميركية

واحرر فيليبوسيس (٢١ عاماً) لقبه الشامس منذ احترافه بعدما كسر ارسال منافسه مرة في المجموعة الاولى ومرتبي في المجموعة الثانية، وحرم بالتالي تشانع من

وكنان تشنائغ الذي احتفل بميلاده السائس والعشرين اولَّ من امس تغلب على فيليبوسيس في المباريات الاربع السابقة التي جمعت بينهما.

وروسيه (٢٧ عاماً) فَقَارٌ كُلُّ مِنْهِما مَرِثَينَ. ولعب روسيه بطل اولمبياد برشلونة ٩٢ للباراة النهائية لـ٢٠ نورة خلال مسيرته.

# ماليسا موريسون التي سجلت الرقم ذاته وعلي الفرنسية باتريسيا

فريق الانصبار اللبد بتعامله سلباً مع نفياضور

فَرِيقَ بيروزي الايراني. فالفريق اللبناني أضاع فرصة كبيرة لضمان المنافسة على التبأهل يعبم تخطيه الخصيم الإضعف فيَّ الْجِموعَة، علماً انْ اداء لاعبي تَغبانيور كرُس هدف الخروج بنتيجة مقبولة، وعدم

وارتبطت نتيجة الانصبار السلبية على ارضه وبين جمهوره الذي صلا صدرجيات ملعب بيروت البلدَّى بعاملينْ تجسدا في تأخر الجهار الغنى في أيجاد التشكيلة الهجومية المثالية وحسن تعاونها مع خط الوسط بقيادة العراقي ليث حــسين من جــهــة، والحظّ

بالمهاجم فادي حلاق خاطشاً في الشوط الاول، أذ وقع فريسة سهلة لمكامن المرآقبة اللصييقة لمدافعي فريق نفباضور، بينما عجز الناشيء احمد جرادة عن الدخول في اجـواء المساراة بسرعـة، وتخطي حساجسر الرهبسة الذي تُفرضه خبرة مشاركاته القليلة في المباريات ألاسيوية الكبيرة. وفسر نلك نجهاحهاته المسبودة في التسبيدات الرأسية التي افتقنت التركيز والقوة، علماً أن لياقته البينية العالية سمحت له بالتفوق على مدافعي نفباخور مرات عدة في الشوط الأول. ولم يتوصل المدرب عدنان الشرقي الى أبجاد التشكيلة الهجومية المثالية الأفي الشوط الثاني عندما بادر محرب فريق نفيساتدور بزيادة الكثَّافَة الْعُدية في خطُّ الْدَفَّاع عبسر انخال المدافعين ليونيآ كوريليف وخوسيموف بدلاً من

العباثر لذاهير لإعبيوه فيرصنأ

واعتبر شيار الاستعانة

كثيرة في المباراة، من جهة ثانية.

العملاق شاكيل اونيل الى المنينة وخُـسُـر هيـوستن روكستس بطل ٩٤ و٩٥ امـام التي شهدت انطلاقته بتسجيله نيويورك نيكس (٧٤-٩٢). ولم يسجل نجم هيوسن ثلاثين نقطة بينها ثلاث نقاط في روكتس تشارلز باركلي سوى سبع نقاطه في حين الثوان السبع الاخيرة التي سمحت بفوز فريقة سجل جون ستاركس من نيويورك نيكس ٢٤ نقطة وقاد فريقه الى فوره السادس في سبع مباريات منذ مباراة كل النجوم وكان اونيل لعب اول اربع مواسم له في الدوري وفي الباريات الاخرى فاز ميلوكي باكس على الامسيركي لكرة السُلة مع أورَلاندو لكنه وقع العيام كليفُلانْد كَافْالْيِيرِز (٧٩-٧١)، وتورنتو رابتورز على ١٩٩٦ عقداً لسبع سنوات بقيمة ١٢٠ مليون دولار مع فأنكوفر (١١٣-٥٠٠) بعد التمنيد، ومينيسوتا لوس انجليس ليكرز. وهي المرة الاولى التي يعود فيها الى اورلاندو أذ أنه تغيب عن المبارأة العام تمبروولفر على ساكرامنتو كينفر (١١٣-٩٠)، وانسانا بيسرر على فيالاللفيا سفنتي سيكسرز الماضي بين هنين الفريقين بسبب اصابتة. واستقبل

(۹۷-۹۷)، وميامي هيت على غولدن ستايت ووريورز

(٩٠-٨٠)، وفينيكس صنز على سان انطونيو سَبيرزُ

(٩٧-٩٧)، وسيباتيل سبوبر سبونيكس على دنفير

نَاغِــتَسُ (٨٨-٦٨)، ويورتَلاند ترايل بليــزرز على

حلاق واحمد السقسوق بدلاً من

ناجي الحسسيني الذي بدل مجهوداً كبيراً في المباراة. وشغل

بوستن سلتيكس (١٢١–٩٦).

احد يجرح مشاعريّ،

وعِلقِ اونيلِ على المباراة بقوله: «لقد كان الامر

مسليّاً رغّم تعرّضي للصفير، لكنيّ معتاد على ثلك ولا

## وسجَّل ثلاث نقاط عجز ليكرز عن تعويضها. كأس الاندية الآسيوية

واشتطن - أ ف ب - طغى اللاعب تك

اندرنسون من اورلاندو ماجيك على

عسودة لاعب لوس انجليس ليكرز

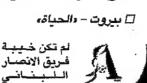
انصار اورلاندو شباكيل اونيل بالصفير كلما تسلم

وكسان ليكرز تقيدم (٩٤-٩٤) في الشوان الـ ١٢

الاخيرة لكن انترسون أخترق نفأع الجناح الايسر

سلة: عودة فاشلة لاونيل الى اورلاندو

مباراتان مصيريتان للانصار والهلال



الاوربكستاني في الدور الاول من تصفيات المحموعة الغربية لكأس الإندية الآسيوية البطلة، أقل وقعاً من خيبة الهلال السعودي، الذي مُني بِخُسارة غير متوقّعة امام

للجازفة عيس اعتماد الأرتداد الخُلِفي والهجمات المرتدة.

لاعب خط الوسط توخسيديون مادراخيموف والمهاجم كوربانوف المنافسة على احد المركرين على التوالي. وترجم ثلك مشاركة

شهاب مركز رأس الحربة الى جانب لحمد جرادة بغية اتاحة الفرص الكبيسة للإفادة من السعودي الى تعويض خسارته امام بيروزي الايراني، ولا بديل له من الفور امام نقباحور لضمان

# تمريرات مالك حسسون وليث حسين العرضية. لاحمد جرادة (٨٠).

ووجد مهاجمو الإنصار صعوبات كبيرة في اختراق هذه الكثافة العددية في النفاع. وتألق حارس المرمى أوليغٌ بالياكُوفُ في صــدٌ كبرات خطرة ابرزها لعب الفتاح شهاب (٨٢) واحمد جرادة (۸۳) وليث حسسين (۸۹)، وأدى اَلَحَظْ دُوْرِهِ فِي حَسَرُمُسُانُ مُسَالِكُ حسون هنفا محققاً (٦٤) وأخر ويتطلع الانصلار الي أن تحصد همة لاعبيه نجاحات أكس في مباراته اليوم امام بيروزي الَّذِي يستعي الي الفورُ بدوره، ليصمن تاهله الى النور التالي. من جهة اخرى يسعى الهلال

## عبدالفتاح شهاب بدلاً من فادي كأس مصر لكرة القدم الأهلى ضحية مفاجآت المصري



مصر لكرة القدم وتاهل المصسري الى الميساراة النهائية على حساب الإهلى بطل الدوري وهرمه اول من امس في بورسعيد (٢/صفر) بركلات الجزاء الترجيحية. وكان الفريقان

تعادُّلا سلباً في الوقَّدَينَ الإصلى والإضافي، وسبيق للمسصري الاطاحة بالاسماعيلي. جاعت مباراة المصري والاهلى مثيرة وشهدها ٣٠ الف متفرج متحمس اثروا سلبا على لاعبي

الاهلي بهتافاتهم المعادية. وكان

وعدم وجود الهداف الكفؤ. واحتكم الفريقان الى ركلات الجزاء الترجيحية وكانت المفاجأة باهدار لاعبي الاهلى كل ركلاتهم بغرابة. وفي الاسكندرية فار المقباولون العترب على متضيفه الإتحـــاد السكندري (١/٢) في

المسسري الطرف الإفسطيل من

البسداية الى النهساية لكنه لم

يستثمر تفوقه لضعف مجومه

مباراة قوية، ساد الضيوف الشوط الأول وأحرز محمد عادل وتامر مصطفى هنفيهم (٢٠ و٢٠) وسچل کرم موسی للاتحاد (۵۷). ولم يتاثر المقاولون بغياب هدافه الإول الموقوف مصطفى مرعي. وتقام المساراة النهائية بين المقاولين ألعرب والمصري الجمعة

المقبل في القاهرة.

The second secon

زوجة الغقيد ثابيا الياس فثون أولاده فرج الله وعائلته فهد وعقيلته ميشال ابنته ريما

المؤهلين الى الدور التالي.

شقيقاه جان خبار وعائلته ينعون فقيدهم الغالي المرهوم جبرائيل فرجو خباز

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه للساعة الثالثة من بعد ظهر يوم الاثنين ٦٣ شباط في كالتراثية مأر الياس للارمن الكاثوليك ساحة النباس ثم يوارى الثرى في مدافق الأرمن الكاثرليك الكاننة في محلة

تقاطع الحازمية تقبل التعازي يوم الاثنين ٢٢ شباط قبل الصلاة في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الواحدة، وأيام ابتداء من الساعه مونحده، ويهم الثلاثاء والاربعاء ٢٤ و٢٥ الجاري في منزله في الاسرفية شارع مار مقر بناية مار سريل بيت در سرن الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خامناً



التلثاء ٢٤ شباط (فبراير) ١٩٩٨ الموافق ٢٧ شوال ١٤١٨م/ العند ١٢٧٧٦ AL HAYAT TUESDAY 24, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12776



الراقصات في ملابس مزركشة والاطفال يلوحون بريش النعام

# كرنفال ريو يقرع طبول السامب

قلقة السماء حُوفا من سقوط أمطار بعد

ان ابتليت ريو في الفترة الاخيرة بسيول

وانقطاع التيار الكهربائي ما اضطر ادارة

الكرنفال الى دفن الاسكلاك تحت الارض

۔ اریو دي جانيرو - رويترز - تاجج كرنفال ريو السنوي بهاء عندما اجتاح ساحة الساميا المترامية الاطراف جيش من ٤ ألاف راقص وراقصة وطبال ينتمون الى ١٤ مدرسة لهذه الرقصة الساخنة الشبهيرة وسط تصنفيق وتهليل ٧٠ الف

وطارت في السماء التي تفجّرت فيها العاب نارية في الوان قوس قرح، تعاثيل أفريقية وللزعيم الزنجي الاميركي الراحل مارتن لوثر كينغ ورئيس جنوب أفريقيا وسطء.

فتل ابنه ارضاء لزوجته

🗖 القاهرة – احمد عبدالرحمن

بل بشبعة، إثر مُقتل طفل عمره أربع

وأنقى القسيبض عُلَى الآب الذي

إعشرف بقتل ابنه. وقال انه هجر

زوجته الاولى أيات محمد وتزوج من

سيدة أخرى أنجب منها الطفل القتيل،

وبعد خلافات طلقها لتتزوج من رجل

أخر فاصطحب ابنه احمد ليعيش مع

رُوجِتِهِ الأولِي واولاده الثلاثة، فَبِدَاتُ

رُوحِته تعامل الطفل بقسوة. وتكررت

شكوى الزوجة الاولى من الطفل احمد،

وادعت انه يعستدي على أبنائها

بَّالضرب، فقتَله والده ليرضي زوجته.

الزوجة الأولى، وقررت النيابة حبسها

ورُوجِها أربِعة أيام على ذمة التحقيق.

مباحث الاسكندرية قبيضت على

ارضاء لزوجته الاولى.

الإسطورة بيليه. وتحركت من شوارع ريو إلى ستاد السامبا جحافل من الرجال والسيدات والاطفال يرتدون الدروع ويلوحون بريش

قال طبال السامبا روجيريو كوزولينو وهو يستبر غي استعراض مدرسة سالجيرو للساميا «الكرنقال رمز للعاطفة المتاججة والسحر والغموض، إمنا أن تحسبه ام تكرهه. لا يوجيد

وتحتدم المنافسة بين مدارس الساميا في ريو وعلي راسها مانغويرا وفيرادورو

وانتهر سكان في ريو عطلة الكرنفال مدة أربعة أيام وغانروا العاصمة الي المصايف والمنتجعات.

حستي لا تنقطع الكهرباء اثناء مبوكب وفي العسام الماضي اثارت مندرسنة فيرادورور غضب المنظمين عندما خرجت عن تقاليد الكرنفال بالتحول من ايقاعات

وامس راقب منظمو الكرنف ال بأعين بطلة عام ١٩٩٧ للفوز بلقب هذا العام. وكلما اقترب موكب مانغويرا الحافل بالمطبالين والراقصين والراقصات في ملابس ساخنة سزركشية الى ساحية الساميا كلما اشتعلت صيحات الإعجاب وبوي المكان بالتصفيق من جساهير

الساميا التقليدية الى الايقاع المدوي محدرات في حي فقير بالمدينة. (الفونك) الذي يحظي بشعبية بين

يحب الناس الاثنين».

وقال خورخ دي اولفيرا مدير قسم النقر في المدرسية الذي يضم ٣٠٠ طالب والفونك والساميا ليسا اعداء. يمكن ان

وفى كرنفال هذا العام تحكى النزتفة قصلة أورفيوس الموسيقي الاغريقي الاسطوري الذي نزل الى الحالم السفل بحثاً عن معشوقته يوريديس. وستقدمها المدرسة على انها لم تقتل بلدغة ثعبان ولكن برصاصة طائشة أطلقتها عصابة

## مهرجان البستان الخامس

هاناشيغولا عزفت الشعر بصوتها وإشا ■ شهدت مدينة الاسكندرية جريمة

> ستوات، بعيد أن إنهال عليه والده الحدَّاد ضَرباً بسلك كهربائي، ونلك وقال مصدر أمني له دالحياة، إن اجهزة الأمن تُلقت بلاغها من سكان منطقة المنتزة يفيد بمقتل طفل وتبين أنه بدعى أحمد محمد فهيم محمد.

ومطر غزير من الشعر والأيحاء والدراما. الراحل رينر ورنر فاسبيني الذي عملت معه فم

🗆 بيروت - جاد الحاج

تسعن بقيقة متواصلة حولت المثلة الألمانية هانا شيغولا قلوب وعواطف وانشان جسهورها الى اوركسترا تربد اصداء صوتها وتلاحق حركتها وتتحرى اشارات وجهها ويديها. ومرّ الوقت على متوازيين: تهافت الثواني فكأنها انفاس متلاحقة،

عنوانُ العرض مَاخُودُ مِن قَصَيدة لجان كلود كاريير «مهما كان الحلم، وفيها يقول دمهما كأن الحلّم /حسيث تغوص الروح /لا بد للاكدوبة من حقيقة (...) ولا بد للشعلة من طلامٍ، ولكاريير حصة كبيرة من أختيارات شيغولا اذ ركبت نصّ عرضها من قصائد ومقاطع شملت الى كاريير المخرج الألماني معظم افلامه منذ العام ١٩٦٦ عندما التقيا في مدرسة التعثيل الاميركية. كنُلك اقتطعت شيغولا نُصوصا لشعراء فرنسيين وألمان مثل جول سوبرقيال وهاينر موللر وبيتر هاندكه وبودلير.

■ وحدها على المسرح مع عازف البيانو الفرنسي (الجنائري المولد) جان ماري سينيا، وفي قرابة

دكلما اغلق الإحياء جفون الموتى انفتحت عيونهم

والقبلة التي لم تأخذها منِّي تحولت الى نجمة في عبارات كهذه بالمئات، وقصة المانية تحاكي قصة قلبي على ولدي وقلب ولدي على المنجر المعروضة عنينًا منذُ أيام ٱلمُرسة، روتُها هانا شيغُولا في قوة ادائية ساحرة مسمرت جمهور قاعة والبستان،

واستحقت تصفيقه المطول، منذ بداياتها اخسارت شبيخولا الطريق الفني الصنعب، طَريقَ النُوعينَة العالية والابداع الممينَّ فعملت مع كبار مخرجي العصر مثل فيم فيندرز وكارلوس ساورا وغودار وأندري فأيدا وكينيث برانا، اضافة الى مساهمتها الواسعة في اعتمال

وُمنذ ١٩٩٣ آختارت شيغولا اسلوباً اضرفي التعبير عن افكارها وموهبتها، ويدات تقوم بدورات غَنائيةً - تمثيلية منعاونة مع عازفين ودراميين اوروبيين. يذكر ان شيغولا حازت جائزة أفضل ممثلة في كسان ١٩٨٧ عن دورها في فيلم «قصمة بيسيرا» للأيطالي ماركو فيريري.

## 23 قتيلاً في فلوريدا نتيجة عواصف وأعاصير

🖬 مباعي (الولايات المتحدة) - ١ ف ب، رويترز - قبتل ٢٣ شخصاً على الاقل في فلوريدا (جنوب غرب الولايات المتحدة) ليل الأحد وأمس الاثنين. وأوضح مصدر في الشرطة أن الإعاصير ضربت منطقة

أورلاندو حَيث حدائق الألعاب دبيزني ووراد، على بعد ٢٠٠ كلم شَمَّال غُرب ميامي. وكانت منطقة اوسيولا الإكثر تضرراً وقتل فيها ٢٧ شخصًا. ونقلَّت محطات التلفُّزيونَّ الأميركية صوَّراً لأحياءً سكنية بمرتها

الأعاصيين بشبكل كامل. وقالت أجهزة الأمن إن معظم الضحايا كانوا يقيمون في منازل

واقام الصليب الأحمر الأميركي أربعة ملاجئ لاستقبال الاف

مسؤولو خدمات الدفاع المدني ذكروا ان مئات المنازل والمكاتب دمرت من جراء الأعاصير التي اجتاحت وسط قلوريدا، وبمرت الرياح أيضنا مناطق سكنية واقتلعت سقوف المباني وقلبت السيارات في المنطقة. وقال جيّ راذار مدير هيئة الارصاد الجوية الأميركية إن نحو ١٢ اعصارا اجتاحت وسط فلوريدا، وهي اعاصير ناشئة من

فلماذا ينتظر منّا ان نصدفّها نحن.

وفي النهاية فإذا كأن الطلاب الاميركيون لا يصدقون حكومتهم

جهاد الخارن

كوفي أنان قد ينزع فتيل الانفجار في أخر لحظة، كما نرى في افلام الإثارة عندما يبدأ العد العكسي للثواني فياتي البطل ويعطل القنبلة

بهدره سيب يب المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم والأمين المسلم والأمين المسلم والأمين المسلم المسلم

العام قد يعود باتفاق يرضني الاميركيين او لا يرضيهم، ولكن نعود الى البداية ونسال ما سبب الازمة الحالية مع العراق؟ تقول الادارة الاميركية أن سبب الأزمة الحالية مع العراق أنه بملك أسلحة دمار شامل يهدد بها جيرانه والعالم، ولكن الإدارة هذه لا يمكن ان تقنع مواطناً واحداً في الشرق الاوسط بأنها مستعدة لخوض معركة كبرى ضد العراق، خوفاً عليه، وهو طبعاً لم يطلب منها ان تدافع عنه، لذلك فقد حصر السبب الاسترالي ريتشارد بتلر، رئيس فريق التفنيش

هل يهدد صدام حسين اسرائيل فعلاً؟ لا نجيب نحن، وانما نختار من كلام لوزير النفاع الاسرائيلي أيام حرب الخليج، موشي أرينز، فهو قال في مقابلة مع صحيفة «معاريف» الاسبوع الماضي أن خطر صواريخ صدام ليس قريباً من الصفر، بل هو صفر. واوضع أرينز أن صداماً لم يبقي له سوى جزء صغير جداً من قوته العسكرية السابقة. وفي جميع الاحوال فهو أطلق صواريخه على اسرائيل سنة ١٩٩١ لكسر التحالف الدولي ضده. أما اليوم فلا تحالف قائماً، لذلك فخطر الصواريخ غير موجود، وهو في رأي أرينز لا يزيد على خطر سقوط السقف عَلَى انسان في بيته، فهل يرتدي الانسان قبعة حديدية في البيت

نزيد على منطق أرينز أن النظام العراقي يقول مرة بعد مرة، وحتى اليوم، أنه يمر ما عنده من اسلحة دمار شامل، فلو جاء غداً، وأطلق صواريخ برؤوس كيماوية او بيولوجية على اسرائيل لأظهر كنبه ولأعطى مبررأ للعالم كله لتنظيم تحالف جديد يقلب النظام نفسه

على كُلّ حال، أرينز ليس أقلية في رأيه عن الأزمة، ووواشنطن بوست، نشرت الاسبوع الماضي تحقيقاً من اسرائيل كتبه لي هوكستاس الذي تحدث مع مستولين حاليين وسابقين فجاء عنوانةً «كَثْيرون في اسرآئيل يشكّون في فأندة ضرب العراق»، مع عنوان فرعى

الاسسرائيليون يقولون هذا، ومع ذلك فهناك في الولايات المتحدة كاثوليك اكثر من البابا أو اسرائيليون اكثر من يهود اسرائيل، لذلك قال تعليق في ووول ستريت جورنال، الاسبوع الماضي، كتبه رون سيلفر، وأسمه يدل على أصله ودعوا اسرائيل تدافع عن نفسها ضد العراق. مثل هذا التعليق فصل على قياس رئيس وزراء اسرائيل النجس

بنيامين نتانياهو، فهو لتحويل الأنظار عن تدميره عملية السلام، وَلِلْتَنصَلِ مِنَ التَرْامِاتِ اسرائيل بموجبِ المرحلةِ الثانيةِ مِن الانسحاباتُ، خلق جواً محموماً من التخويف وكأن الصواريخ العراقية ستنهمر على الاسرائيليين غدا (هذاك تقرير رسمي للأمم المتحدة يقول انه لم يبق

هذا الجو المصطنع جعل اسرائيليين كثيرين يسافرون الى اوروبا واميركا هذا الشهر، حتى أصبحت الرحلات الجوية كلها ملأى حتى نهاية الشهر، فيما يتسابق الاسرائيليون للحصول على الأقنعة الواقية

ويجب التذكير هنا بأن صدام حسين أطلق على اسرائيل ٢٩ ساروخاً سنة (١٩٩١، لذلك مناك مبرر للخوف، الا أن الحقيقة هي أن

القوة العسكرية العراقية دمرت بغضل جنون القيادة السياسية آلتي

هاجمت بلداً عربياً جاراً شقيقاً في مغامرة كارثية، تكاد تكون من نوع على

هذه القيادة تركث العراق مستباحاً، بل سهلتٍ عن طريقه استباحة

بقية الدول العربية، بعد أن وصلنا الى وضع يُدَمِّر فيه العراق بحجة

وجود اسلحة غير موجودة، في حين إن أسلحة نووية وكبيماوية

وبيولوجية موجودة في اضرائيل مع وسائل ايصالها الى اهدافها، ومع

نلك ترفض الولايات ألمتحدة الحديث عنها، ناهيك أن تطالب الامم

التحدة بقرار ضدها، أو تحاول فرض عقوبات على اسرائيل بسببها. وتقول وزيرة الخارجية الاميركية السيدة مادلين اولبرايت في كل مجلس

ويما أن وضع اسرائيل ممختلف، فقد قررت الولايات المتحدة أرسال بطارية صواريخ باتريوت الى اسرائيل مع طاقم اميركي كامل لتشغيلها.

مع انها لا يجوز أن تكون اكتر قلقاً على أسرائيل من وزير دفاع

اسرائيلي اعتبر دائماً بين الصبقور. وكانت الولايات المتحدة ارسلت ادوية وأجهزة متقدمة تحسبأ لهجوم عراقي بالاسلحة الكيمارية

والجرثومية على اسرائيل، كما أرسلت نخيرة ومساعدات اخرى، لأن ما يهمها اولاً واخيراً أمن اسرائيل لا أي دولة اخرى في المنطقة تزعم

لاميركية أن العراق يهندها. وهي لو نظرت حوله

داخل الولايات المتحدة متطرفين يملكون أسلحة جرثومية وينوون

النظام العراقي مذنّب، ألا أن الادارة الاميركية ليست بريئة، وقناعة

ارينز أن لا خطر على اسرائيل، وبالتالي على المنطقة ليس سببه الثقة بكلام النظام العراقي، بل معرفة ابسط حقائق الوضع في الشرق الاوسط فعندما كان العراق في أوج قوته العسكرية، خسر الحرب

البرية في منة ساعة من دون أن يستعمل أي اسلحة دمار شامل. وكان من نتيجة الحرب أن دمر اكثر القوة العسكرية العراقية، فلم يبق غير

الوحدات التي تضمن بقاء صدام حسين في الحكم، وتبع ذلك سبع

سنوات من الحصار والعقوبات حتى الآن، ومع ذلك يريد الاميركيون منا ان نصدة أن القوة المسلحة التي بدت نمراً من ورق سنة ١٩٩١ هي

يقول مبعض يرى أن الغارات قد يكون لها مفعول عكسي».

من الغاز الى درجة التعارك أمام مراكز توزيعها.

الانتحار السياسي بالإضافة آلى الأنتحار الاخلاقي.

أن اسلحة اسرائيل «غير» وضع العراق.

استعمالها عندما تسنح لهم فرصة.

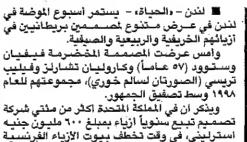
اليوم نمر بمخالب وأنياب.

الدولي، الذي قال ان أسلحة صدام حسين تهدد اسرائيل

## سحرالنبلاء الانكليز









روبير سولي مدير التحرير في صحيفة الوموند، ومؤلف روايات عدة عن مصر والكاتب الروائي جيلبير سينوي والكاتبة الفرنسية -اللبنائية اندريه شديد ومستشار وزير الداخلية الفرنسي فرنسوا غوييت والدكتور غسان سلامة والديبلوماسي المصري حاتم سيف النصر والسيد على القاضي. يقيم محمد سعد الصلال سفير دولة

ظاهرة النينيو.

في مدريد، لمناسبة العيد الوطني لبلاده. ● وافق الرئيس حسنى مبارك على ترشيع السفير محمود عصمت السفير الحالي لمصر في البحرين للعمل سفيراً فوق العادة ومفوضاً لدى

حكومة سويسرًا خلفاً للسفير رؤوف غنيم. ● وصل الى اسبانيا انطونيو لوبث عميد المدرسة الأوروبية العربية العليا للادارة في غرناطة، عائداً من جدة في المملكة العربية السعودية بعد زيارة بحث خلالها مع المسؤولين في بنك التنمية الاسلامي وسائل دعم المدرسة التى تطبق برامج دراسية متخصصة لإعداد أساتذة الادارة وأغال

 عرض السيد طلعت بن ظافر الظافر الدير العام الساعد في المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين سبل توحيد المصطلحات والمواصفات والمقاييس المتعلقة بقطاع الكهرباء في الوطن العربي في الاجتماع السادس المكتب التنفيذي لمجلس وزراء العرب في الرياض

● المجلس الأعلى للثقافة المصري يعقد ندوة غداً عنوانها والفنون الشعبية وتأثيرها على الفن التشكيلي، يديرها الفنان الدكتور مبيل درويش، ويشارك فيها الدكتور هانى جابر والدكتور عبدالغنى الشال



## لندن: وديع الصافي ينشد بيزنطياً فى حفلة الجمعية الارثوذكسية

🗖 لندن - والحياة،

أحسبت الجسميف.

الارثونكسية الانطاكية حفلتها السنوية التقليدية في فندق انتركونتننتال - لندن في مصور اكثر من ٤٥٠ شخصية يتقدمهم رئيس اساقفة اليونان الطران غريغ وريوس رئيس الكنيسة اليونانية في بريطانيا، والمطران غفرائيل صليبي المعتمد في أوروبا وسنفراء لبنان وسورية والأردن وفلسطين، وكلمة ترحيبية لرئيس الجمعية الدكتور سمير حريكي الذي دعا إلى حل المشاكل والأزمات بالسلام.

المطران صليبي دعا في كلمته إلى عدم اللحاق بالمادة والتسامح والمحية بين البشر. واللافت هذه السنة هو الإقبال

مجبلنا، فارتفعت «الأهات، وغنى

الصميم على التسرعات التي الارتونكسية الانطاكية. أغنية السلام والصلاة، ثم سحب ورقة من حيبه وصدح بلحن بيرنطي، اغنية رائعة ثم صرح

المدعسوين في رقسمسة الدبكة ستمس في النهاية في المشاريع اللبنانية. الخيرية والثقافية للجمعية الشوا وليس شمة وبدأت السهرة الغنائسة مع «الفرقة الموسيقية اللبنانية، ورد في عدد امس في المقال والمغنيسة مساللين مطر، وأطل النقدي حول نداء ابو مراد المطرب وديع الصبافي فانشد اسم نصير شعة مكان

الكمنجائي سامي الشوا.

فاقتضى التصحيح

«الله يرضى عليك يا ابني، فبكي

الجميع. وانتهت السهرة التي

امتنت حتى الفجر عندما نزل

وديع الصافي عن المسرح ليشارك

في الجامعات العربية والأوروبية.